

# Radio și Radiofonia

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni

Ad-ția: BUCUREȘTI I, Str. G. Mille, (Sărindar) 7-9-II Telefon 307/69 și 306/67

Redacția: BUCUREȘTI Str. G. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot, 60

**1**  
**eveniment**  
**în radiofonie:**  
**LAMPA**  
**cu**  
**FILAMENTUL**  
**MASIV**  
**va apare**  
**în curând !!!**

## O chestiune uitată

Apropo... vă mai aduceți aminte, de radiofonia la sate? Știți, vasta ofensivă culturală, întreprinsă de guvern și destinată să atingă pe analfabeții noștri, prin învățătura vorbită, prin sfaturile și lucrurile minunate ce trebuiau să fascineze din gurile hant-parleurelor răspândite prin satele cele mai îndepărtate ale României Mari? Vă mai amintiți de căldura cu care era îmbrățișată chestiunea de Ministerul de Interne, care a lansat circuli hotărâți în toate comunele, manifestându-și dorința, ca fiecare dintre ele să fie înzestrată cu alari minunatii?

Ziarul nostru a scos un număr festiv în cinstea acestei inițiative.

Tot atunci s'au emoționat fabricanții și firmele de radio, s'au alăsat poștele oamenilor de afaceri, s'a agitat drapelul cultural și s'a făcut să vibreze coarda națională.

Iar pe urmă, s'a făcut liniște...

A trecut o vară, o toamnă și o iarnă peste această chestiune. S'a depus praful de un deget, în arhivele ministerului, peste răspunsurile comunelor și peste aparatele „model”, fabricate pentru a fi prezintate și adoptate de Ministerul de Interne sau de comisiile „ad-hoc” ale acestuia.

Iar jăranii au rămas să joace hora, tot la scâncetul dibilelor figăneste sau să-și verse aleaul prin melopeele ce le-au apucat din bătrâni.

Vorba aceea, e greu până se apucă românul de o treabă, că de lăsat se lasă numai decal.

Dar dacă guvernul nu a împins chestiunea mai departe, în timpul din urmă, câteva inițiative particulare au cântat să îndeplinească pe cât posibil această lucrare, și în lipsa unei realizări complete, să o facă să înainteze cât mai mult posibil.

Astfel Casa Autonomă a Monopolurilor Statului, a luat inițiativa să înzestreze 800 de sate cu câte o bibliotecă, la care vor fi instalate și câte un aparat de radio.

Cooperativele Sătești, au luat inițiativa înzestrării a 100 de comune, cu aparate de radio.

Comisia dela Președinția Consiliului de Miniștri, însărcinată cu elaborarea proiectului noii legi a radiofoniei, — a avut buna inspirație de a obliga prin lege comunele, ca pe spezele lor proprii, să-și instaleze câte un aparat de radio, iar societatea de difuziune, a hotărât ca începând din Duminică Florilor să difuzeze în fiecare Duminică, dimineața, un program pentru sate, cuprinzând un cuvânt de Duminică, muzică, vești, snoave și convorbiri cu sătenii.

Indemnurile și melodiile ce societatea de radio-difuziune le va revărsa pe calea undelor electro-magnetice, deasupra satelor noastre, nu vor fi ascultate de mulți la început. Dar plecând dela ideea că funcția crează organul, societatea nu disperează și va continua să-și împartă sfaturile și cântecele prin casele celor mai mulți săteni.

Se poate chiar, ca domnul ministru Vaida, într-o Duminică la prânz, bine dispus, să deschidă aparatul de radio, și să audă o similitoare, cam în genul acesta: „Ghicic ghicitoarea mea, ce e întins și nu se vede, ce strigă și nu s'aude?” Și se va gândi atunci, la radiofonia la sate.

Ba nu zău, Domnule Ministru, nu credeți că ar fi timpul să desăvârșiți opera care v'a entuziasmat atât și odată cu dv. pe alăția alții? Dar dacă ați vrea o realizare rapidă, eu mi-aș permite să vă dau un sfat: Nu mai numiți o comisie care să se ocupe de ea. La făurirea unei chestiuni de talia aceasta, sunt prea puțin câțiva domni; va trebui să recurgeți la un singur OM.

Dr. Ing. E. PETRAȘCU

## Parazitul mătușii

Nefericit radiofonistul, în vecinătatea căruia locuiește o cochelă bătrână, hotărâtă să răstoarne vremea și să apară la vîrsta de 60 ani, cu o sprinteneală de fată mare. Industria obiectelor de primă necesitate i-a pus la îndemână un aparat cu învîrteală electrică, destinată să-i netezească zbărcitura ochiului și a gurii și respectabilă talpa gâtii din coada pleapelor către tîmple. În limbă cosmetic însăși apelățiunea vulgară de zbărcitură a evoluat și cucoanele, sensibile la vocabular, nu-

inainte ca electricitatea să se fi amestecat în toate, reducerea ridelor, cum se chiamă, cu stil întinderea zbărciturilor, se făcea cu degetul scos din unsoare parfumată. Trei, patru ore mătușa unui nepot de cincizeci de ani, freca stăruitor o porțiune a obrazului, dînd îndărăt ceace natura dăduse înainte — și învelită în cataplasme emoliente, strivite sub botnițe de cauciuc, doamnele înhămate la diversele curele de înfrumusețare, dormeau ca niște geamantane, cu impresia că se vor

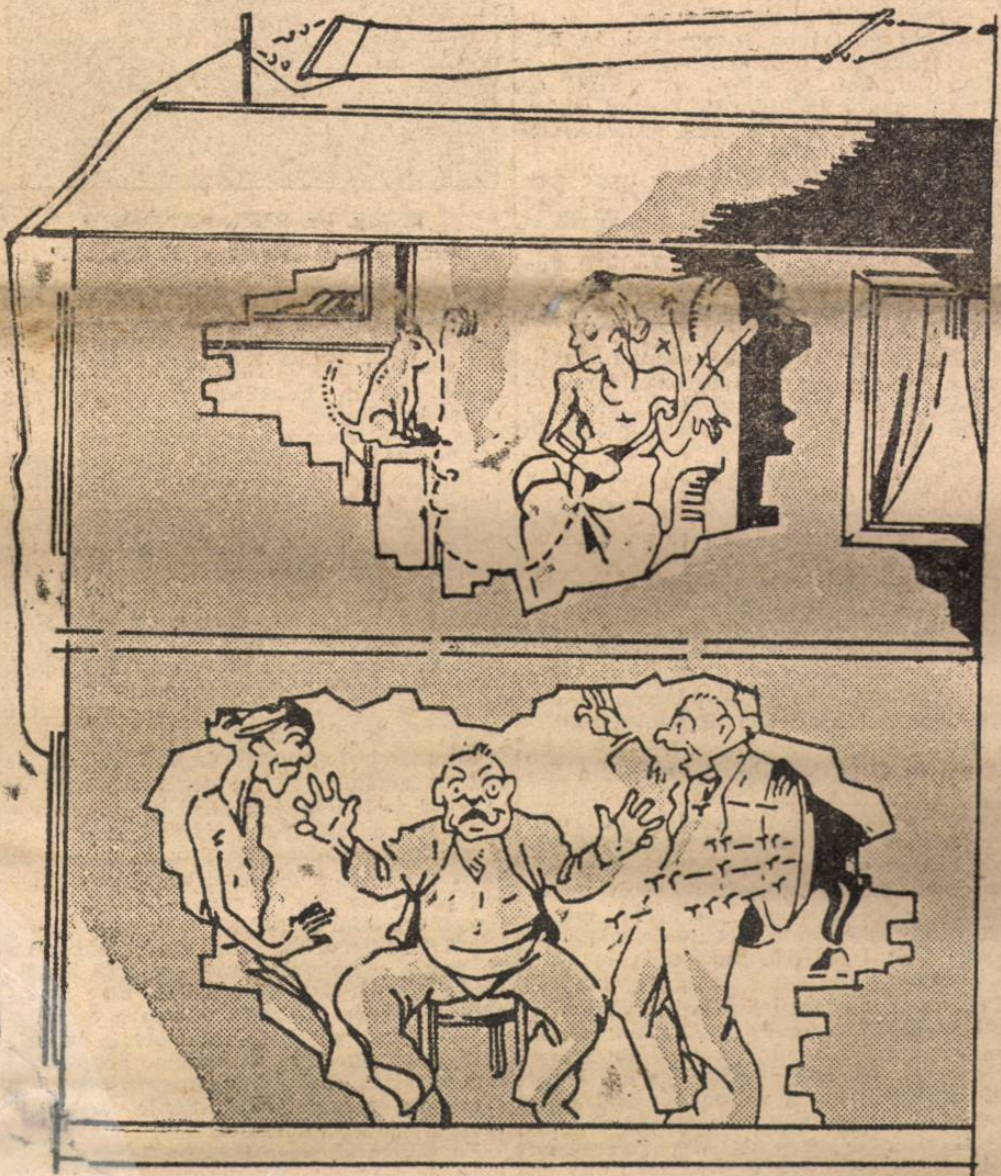
mul u), vaselinele, glicerinele, glicerolatele, amidonul, bismutul, sulimanul, au câștigat un tovarăș activ în ființa aparatului de masaj, montat ca un tăvălug minuscul cu o mișcare de mare viteză. Curentul care face în bășica de sticlă lumină, înfrăgezește mura vecinei. Brusc, în mijlocul unei viori care tocmai roslea ceva din Bethoven, intră aparatul vecinii dela etaj sau de alături, ca o sfârlează. Din toți paraziții care se prezintă cu un zgomot de brice, de foarfecă, de tocile și de topoare, parazitul înfrumusețării e cel mai infect, pentru că ai și senzația că miroase o babă cochelă. Adeseori, anume muzică națională, interpretată la radio de simpatici lăutari, ți-au sugerat impresii olfactive de mustărie și de mititei la grătar. Pe lângă parazitul mătușii, mirosul epocal de jambalagii, constituie o poezie și un Coeur de Jeanette...

Câtă vreme se întinerește vecina, orice muzică e zadarnică și mașina ei de zbărcituri domină Europa, în toate posturile de emisie, urlând ca o fabrică de măgari. Viziile nocturne a mătușii pe calea electrică, scoale audiotori din fire, necăjii că aparatul lor nu posedă încă dispozitivul de a transmite injurătura la distanță. Gura birjarului e suavă, comparativ cu o cara insultat spurcată a radiofonistului, deranjat de sbărnățul cosmeticului electric. Toate vorbele care indică un final desguștător, cu începutul moral, devin active formidabil și cu gura căscată în lămpile de recepție, familia întreagă și învîlăji, varsă injuriile incompatibile cu unda, cu Branly și cu Marconi. E singura formă de răzbunare, afară de cazul când mătușa din vecini, cu ochii de hipopotam, e cunoscută femeilor din familie, care cunosc și alte procedee.

Toluși, răzbunarea cea cumplită e tot a electricității și a inoportunității aparat de întinerire. Mătușa obține, după ce a turburat de câteva sute de ori vioara, orga, ghitară și orchestra — numai conferința suportă o întovărire cu parazitul mătușii — o tristă figură de cadavru vesel, răsărit la Institutul Medico-legal. Masajul, completat cu parafinele injectate în culele pleoapelor de jos și ale buzei, cu fine rețuze de creioane grase, dă o adolescență iluzorie și rezultatul sacrificiului complex al întineririi este o strălucire a mătușii într'altă mătușe, mai blondă sau mai brună, și în portretul ei după fixarea costicului de capac. La zece zile după operație, eziți să saluți, cu o senzație de răcoare postumă în punctul ceții. Mătușa e transformată și are și iluzia că poate fi iubită. Pictorul varicos, încălțat într'un ciorap de cauciuc textil, băjbăie cu un pantof elegant; soldul arestat într'un corset care încurajează cocoșă spinării să caute linia, e dus pe sus, în leșinul energiilor anatomice, și silit să nu se dărâme. Numai ochiul amoros sticlește tinerește pe când pielea veche luală de pe tot obrazul și mutată dedesubtul bărbiei, se prezintă ca o gușe cu ou, în masca funebă a unei fante de pălărie, legată la înghițitoare.

Pentru stărpirea parazitului mătușii, postul emițător ar trebui să consimtă jertfa conexării unui Institut de reparații anatomice, cu microfonul, desființând parazitul mătușii la domiciliu. În orele de răgaz ale programului strengărele de vîrsta lui Vasile Lupu, vor putea să se resfeie în valurile undelor electrice, rezervându-și seriile muzicii neturburate. Unde mai punem că o centralizare a mijloacelor de întinerire poate să provoace o activitate de refacere și a organelor ascunse în pielea capului capilosoasă. Lungirea unei inteligențe prin tracțiune electrică, scurtaarea unei limbi, dezvoltarea talentoasă a personalității, nu pot face decât bine audierilor radiofonice și programul săptămânal n'ar avea decât de câștigat...

T. ARGHEZI



mesc sbărcăturile ride. Când te doare stomacul pe tranșezeghe, par'că te doare mai puțin — și pe englezește par'că ți-a trecut. Fenomenul e constant în toate manifestările vieții. O doamnă care refuză brânza, consumă exclusiv fromage, și înlocuiește totdeauna var-a mocșanului cu chon. Ce frumos!

scula, la cafeana cu lapte, mai tinere decal s'au culcat. Singură pofta de mâncare nu participa la întinerire, mai cu seacă când grațioasa trebuia să-și scoată și gura din paharul cu apă, în care își așezase rânjelul decuseară.

Cremele, unturile (cu accentul pe al doilea u), unturile (cu accentul pe pri-

## Radiofoniști,

**ASOCIAȚIA GENERALĂ A RADIOFONIȘTILOR DIN ROMANIA** vă cheamă la o mare întrunire Duminică 6 c. ora 11 a. m. în Amfiteatrul Spiru Haret al Facultății de Științe (Universitate) pentru a discuta proiectul de lege a radiofoniei întocmit de guvern.

**Radiofoniști!** propriul vostru interes vă obligă să nu lipșiți niciunul dela această întrunire. Trebuie să vă spuneți cuvântul hotărât înainte ca proiectul guvernului să fie legiferat.

Trebuie ca noua lege care va pecetlui pentru multă vreme destinele radiofoniei românești să satisfacă toate dezideratele pentru cari ați luptat ani de zile.



# Adunarea Asociației radiofoniștilor români

## S'a discutat proiectul de lege a radiofoniei

Duminecă dimineața, Asociația generală a radiofoniștilor români a ținut o sesiune, pentru a discuta proiectul de lege a radiofoniei.

A prezidat d. general Pangratti.

### CE TREBUE SĂ ȘTIE UN RADIOFONIST

Conferința d-lui Ing. I. Florea

D. ing. I. Florea a deschis ciclul de conferințe asupra cunoștințelor ce trebuie să aibă radiofoniștii.

Cea mai mare încurcătură, pentru radio-



D. Ing. FLOREA

fonistul diletant, o formează alegerea aparatului de radio.

Și trebuie să fie așa, astăzi când la fiecare pas, îi apare în față un alt aparat de radio, botezat cu un nume impozant și înveșmântat într-o reclamă zgomotoasă.

Printre miile de exemplare, radiofoniștii băjbăie ca într-un labirint și, când tatonările l-au obosit, mai totdeauna închide ochii și apucă aparatul cel mai apropiat care — iarăși mai întotdeauna — nu este cel mai bun, pe care îl va fi întâlnit.

Desigur că trierea radiofoanelor și alegerea aparatului convenabil, ar fi mult ușurată, dacă cel interesat ar ști că sunt reguli generale, respectate de orice constructor, și că toate aparatele existente se pot înscrie într-o anumită ordine.

Cu tot numărul lor nesfârșit, aparatele de radio se pot clasifica. Această clasificare poate fi făcută în fel și chip, din puncte de vedere diferite.

Pe tablă se vede o astfel de clasificare, suficient de mulțumitoare pentru două motive: întâi pentru că e generală putând îmbrățișa și trata tipurile de radiofoane existente și al doilea, pentru că nu e prea complicată.

Înainte de a privi mai de aproape clasificarea la care ne-am oprit e locul să definim aparatul de radio ideal, pentru a putea să apreciem valoarea fiecărui dintre tipurile pe care le vom întâlni mai târziu.

Acest aparat de radio, ideal, trebuie să satisfacă 4 condițiuni.

1) să aibă o *selectivitate* suficientă, adică să fie capabil să despartă, pe întregul broadcast, posturile emițând pe lungimi de undă apropiate;

2) să aibă o *sensibilitate* mulțumitoare adică să poată prinde emisiunile depărtate și slabe;

3) să furnizeze o *audiție puternică*;

4) audiția să fie *fidelă*, timbrul să fie respectat; să nu metamorfozeze soprana în tenor sau vioara în violoncel.

Întă aparatul de radio ideal; să trecem la clasificare.

D. ing. Florea își desvoltă apoi cu prinsul conferinței după schema următoare:

### A. APARATE FĂRĂ LĂMPI

#### B. APARATE CU LĂMPI

I. Aparate cu o singură funcțiune: *dectecția*.

II. Aparate cu două funcțiuni: *dectecție și amplificare*.

1) *amplificare de înaltă frecvență + dectecție*.

2) *dectecție + amplificare de joasă frecvență*.

3) *amplificare de înaltă frecvență + dectecție + amplificare de joasă frecvență*.

III. Aparate cu trei funcțiuni.

1) *oscilator + amplificare de medie frecvență + dectecție*.

2) *oscilație + amplificare de medie frecvență + dectecție + amplificare de joasă frecvență*.

3) *amplificare de înaltă fr. + oscilație + amplificare de medie fr. + dectecție*.

4) *amplificare de înaltă fr. + oscilație + amplificare de medie fr. + dectecție + amplificare de joasă fr.*

IV. Montaje reflexe.

Incontestabil, fiecare dintre aparatele pomenite, merită și trebuie să fie privit mai deaproape, pentru a putea spune despre el tot ceea ce trebuie să știe un radiofonișt.

Se va face acest lucru, la viitoarele sesiuni ale Asociației.

### D. ING. DR. E. PETRAȘCU DESPRE LEGEA RADIOFONIEI

D. ing. dr. E. Petrașcu, directorul ziarului nostru a făcut apoi următoarele considerațiuni cu privire la proiectul radiofoniei:

*Doamnelor și domnilor,*

Prezența domniilor voastre aci, în momentul când guvernul elaborează o lege a radiofoniei, îmi amintește o sesiune cu mult anterioară, în Iunie 1925, când guvernul liberal pe atunci, elaborase proiectul primei legi a radiofoniei.

Această chestiune, căpătase o mare dezvoltare în Occident; ea își dăduse pe larg roadele, pe tărâmul cultural, economic și industrial, iar la noi se chibzuia încă, dacă lăsarea liberă a radiofoniei în România, este oportună sau nu.

Și concluzia la care s'a ajuns, a fost un compromis:

Instalarea aparatelor de recepție era liberă și nu era liberă. Autorizațiile se puteau obține și nu; era o chestiune, care depindea de regiune, de naționalitate, de religie, de nume... dar de ce nu depindea la început, pentru ca să obții o autorizație, de a folosi un post de recepție?

Un prim-presedinte de Curte de apel, a fost refuzat pe motiv... că locuiește prea aproape de frontieră.

Căci legea pe care o cunoașteți, era dublată de o dispoziție luată la cătăva vreme: instalarea formelor de sfări de asediu în diversele regiuni ale României-Mari. Zone care elimină complet posibilitatea, de a avea posturi în Basarabia, jumătate din Transilvania, orașele mari de lângă frontieră, etc.

Avem în Comisie o hartă enormă a României-Mari, la scară. Pe când în Germania sau Anglia numărul abonaților noui creștea cu 2000 pe zi, pe când în Cehoslovacia numărul lor creștea cu 800 pe zi, la noi, când venia câte o cerere din Ardeal, măsuram cu dublu-decimetru, pe hartă, spre a vedea dacă solicitantul locuiește la atâția kilometri dela frontieră, sau cade în zona sfării de asediu?

Pe atunci tot așa Asociația Prietenilor Radiotelefoniei, prin d. prof. Hurmuzescu, președinte și prin mine, care eram secretar general, vă convocam pe dv. iubii radio-amatori, spre a vă supune acel proiect, a-l discuta și a vă exprima doleanțele voastre. Și am protestat pe atunci cu toții, contra caracterului prea restrictiv al legii care nu te lasă să-ți instalezi singur nici măcar un cadru la tine acasă, a legii care îngreuna atât formarea și funcționarea unei societăți de difuziune, deoarece făuritorii ei, au căutat printr-o înțelegere greșită a legii comercializării, fără să o eta-

tizeze, să o transforme dintr-o societate comercială, vie, — a cărei prosperitate ar fi fost direct în legătură cu interesul cel-feria amatorilor de radio și cu prosperitatea radiofoniei însăși, — într-o instituție cu concepții de birou. Într-o instituție cu funcțiuni și funcționari.

Un exemplu în treacăt:

Din capitalul total de 50 de milioane, statul nu aducea nimic real; un drept zis regalian, ce era evaluat la 20 de milioane, un



D. Ing. Dr. EMIL PETRAȘCU

Dir. ziarului „Radio și Radiofonia”

aport în materiale inutilizabile, ce era evaluat și el la 10 milioane. Particularii însă aduceau 20 milioane în bani gheață. În modul acesta, statul își asigura majoritatea absolută, atât în Consiliul de Administrație cât și în adunarea generală. E suficient să spunem, că statul era reprezentat aci, printr-o singură persoană, care putea majora toată adunarea generală. Care era rostul acesteia? Ne întrebăm nedumeriți și acum.

Doleanțele radio-amatorilor au făcut obiectul unui memoriu, ce a fost depus în Parlament cu ocazia votării legii radiofoniei. Ecoul lor s'a făcut d. D. R. Ioanșescu, pe atunci deputat în opoziție. Cu toată străduința, rezultate obținute de d-sa au fost minime. Teama de necunoscut, de spionaj, de propagandă subversivă, au primit atât în regimul radiofoniei cât și în constituirea societății de difuziune.

Rezultatele le vedeți: după 5 ani, 30 de mii de amatori, în loc de câteva sute de mii, cât ar fi fost normal să avem.

Au fost o serie întreagă de încercări, de a constitui societatea de difuziune, care au ratat până acum doi ani, deoarece nici un particular nu i-a convenit să-și investească capitalul în condițiile ce le prevedea legea. Societatea de difuziune recent creată, grație concursului unei societăți bancare, în cap cu Banca Națională, care au sacrificat 20 de milioane pentru a crea această operă, se sbate actualmente în cele mai mari greutăți materiale. Programul de sale necesită cheltuieli disproporționate.

Îată în rezumat neajunsurile creației de vechea lege a radiofoniei.

Nu putem să nu constatăm în acest răstimp de cinci ani, un progres al ei în țara noastră, mai ales în ultimul an, când societatea de difuziune își dă atâtea silințe, să realizeze recepțiile amatoriilor — cât mai interesante, dar aceste rezultate sunt incomparabil mai scăzute ca cele ce s'ar fi obținut cu un regim liber și occidental al ra-

diofoniei și cu o concepție mai negustorească, în crearea societății de difuziune.

Guvernul actual intenționează să facă o lege mai favorabilă radiofoniei; actuala lege se deosebește de cea veche printr-un fapt esențial: lasă liberă folosința aparatelor de recepție, din toată țara, pe baza unei simple cereri:

„Din momentul plății taxelor și primirii dovezii pentru depunerea formularului tip, semnat, solicitantul va putea folosi un aparat de recepție”.

Îată un principiu ce a triumfat după o experiență regretabilă de cinci ani. Legea nouă se mai deosebește de cea veche prin faptul că dă libertate relativ mai mare posturilor de emisie, deoarece instituie la direcția P. T. T. o comisiune compusă ca actuala comisie de autorizări, dar care va examina cererile de posturi de emisie.

Legea nouă se aseamănă însă cu cea veche în alte puncte: acela al concepției organizației societății de difuziune. Aportul statului nu e cu nimic modificat prin noua lege, în baza căreia societatea nu dobândește o centimă de la stat, mai mult ca înainte:

„Capitalul adus de Stat în această societate îl reprezintă dreptul său regalian de monopol, care este evaluat la lei 30.000.000 — capitalul particular este de lei 20.000.000 lei”.

Consiliul de administrație își păstrează aceeași mentalitate de oarece înainte se compunea din șase membri aleși de stat și din trei ai particularilor, iar acum se compune după cum urmează: 4 ai capitalului particular, iar 7 ai statului.

Caracterul adunării generale nu e modificat.

„In adunarea generală, Statul va avea cel mult 52 la sută din numărul de voturi, ori-care ar fi capitalul său la societate”.

Încasările se fac prin organele direcției generale P. T. T.

„Regia autonomă P. T. T. va face prin organele sale, în termenele arătate în art. 12, încasările de taxe în contul Societății; cota-parte ce revine Societății din taxele încasate, va fi vărsată la fiecare 15 zile Societății împreună cu un tablou al abonaților respectivi, conținând numele, adresa, numărul abonamentului și taxa plătită”.

Concepția de stat înfloreste și în multiplele comisiuni la care e supus regimul radiofoniei: comisia radiofonică de la ministerul muncii, comitetul de programe de la Soc. de difuziune, comitetul radiofoniei de la ministerul de comunicații, comisie de control și îndrumare etc.

Societatea de difuziune devine astfel un copil cu prea multe moașe.

Mai avem de relevat un codicil strecurat în ultimul articol:

„Actualul consiliu de administrație al societății de radio-difuziune din România, se dizolvă, odată cu promulgarea prezentei legi. Compoziția consiliului de administrație va trebui modificată conform dispozițiilor legii. Deasemenea, statutele societății vor trebui puse în conformitate cu legea”.

Nu știu cum, dar par'că nu am dori să facem nici o legătură între acest paragraf și zelul ce se depune la elaborarea noii legi.

*Doamnilor,*

Regulamentul nostru însă nu e de a propune soluții pentru înfăptuirea societății de difuziune, nici de a prezenta un proiect de lege guvernului. Ceea ce dorim, e să exprimăm cu ocazia aceasta o serie de deziderate ale radio-amatorilor în general și ale societății noastre în particular:

Actuala lege nu prevede nici o protecție contra perturbărilor recepțiilor. Există un vag articol care spune:

„Art. 13. — Regia Autonomă P. T. T. este în drept a cere înlocuirea sau modificarea oricărui sistem de aparate de recepție precum și amenajarea oricărei instalații electrice, industriale sau de orice fel, particulare sau de stat, când acestea ar stăneni serviciul radio-electric particular sau de stat”.

Nu așa domnilor! Acest articol e existat

(Continuare în pag. 3-a)

**NU UITAȚI că O MIE pagini de reclamă NU adaugă nici o CALITATE în plus la aparatul receptor**  
Incredeti-vă NUMAI în urechile Dvs. și ÎNAINTE de a cumpăra un aparat ASCULTĂȚI-LE PE TOATE. Nu vă decideți însă până n'ați auzit macar odată

# ATWATER KENT RADIO

**ELECTRODYNAMIC** fie direct la priză, fie cu baterii.

Centrala: Matei Millo No. 9 RADIO-ELECTRICA Sucursală: Bulevardul Domnului No. 3-5-Tel. 33608

Până atunci NU ȘTIȚI CE ESTE și ce POATE DA radio ca selectivitate, ton, putere și claritate.

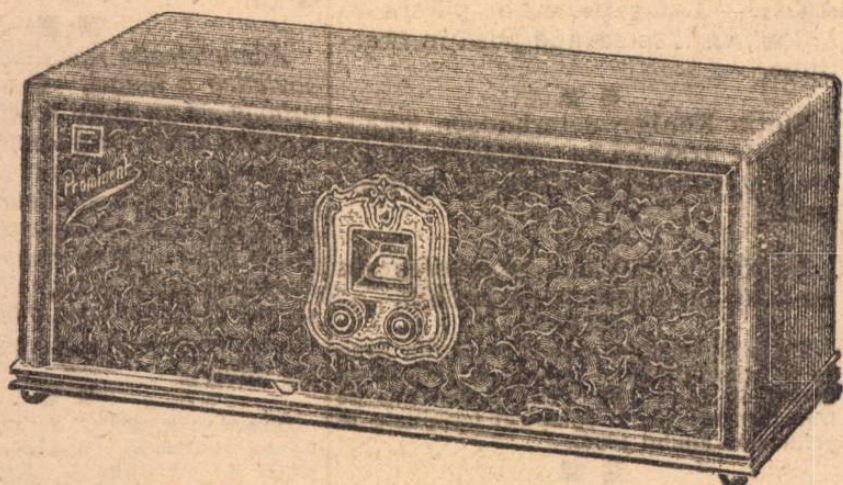


Inainte de a vă decide pentru un aparat de radio, cereți furnizorilor Dv. să vă demonstreze renumitele fabricate:

# „FERNFUNK“

**Calități superioare  
PROMINENT**

**Prețuri de concurență  
CORONA**



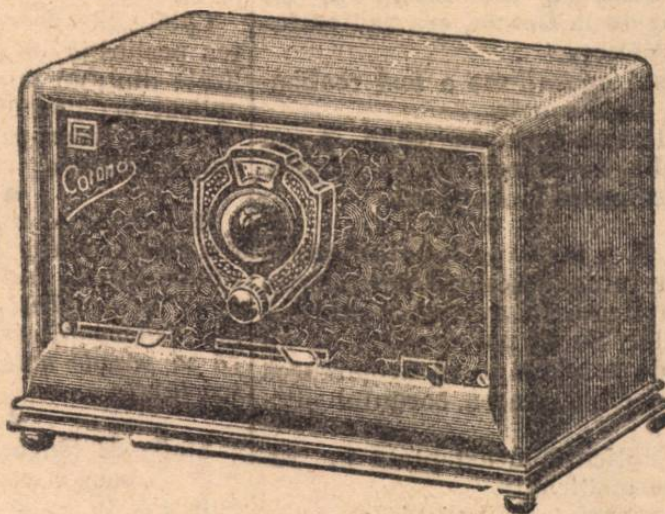
Aparate extra selective direct la priză, curent alternativ și continuu, cu 5 lămpi, 110-220 volți.

Reprezentant și depozitar  
pentru România:

## RADIO-ADANIA

București I — Str. Șelari 10 — Telefon 308/62

**Căutăm reprezentanți cu garanții în provincie**



Recordul Radio Technice  
Aparat cu 4 lămpi direct la priză,  
curent alternativ și curent continuu  
110-220 volți.

de 5 ani în legea radiofoniei și s'a dovedit ca inoperant.

Știm cu toții cât amar ne fac tramvaiele, aparatele de raze X, diatermie, paraziții industriali, deranjamentele vecinilor etc. Poșta nu a luat nici o măsură contra acestora.

Controlul trebuie făcut de radio-amatori — cari sunt direct interesați — și să se prevadă sancțiuni riguroase pentru cei ce nu se supun la dispozițiile tehnice ce le vom elabora ulterior. Pentru efectuarea controlului asociația noastră este indicată, deoarece a strâns în jurul ei o serie de specialiști cum nici o administrație nu are posibilitatea să o facă, înființând și o școală de radio. Controlul deranjamentelor trebuie făcut de asociația noastră, care se obligă să creeze un serviciu special. O cotă parte de 5 la sută din totalul încasărilor trebuie să ne revină, pentru a organiza acest serviciu. Această cotă-parte, trebuie scăzută din cei 20 la sută încasați de dir. gen. P. T. T., care se obligă între altele, să facă controlul particularilor.

Legea mai vorbește de un comitet al programelor, care va funcționa pe lângă societatea de difuziune:

„Pentru îndrumarea generală în alcătuirea programelor, va funcționa pe lângă comitetul de administrație, un comitet de programe a cărui alcătuire și ale cărui atribuțiuni vor fi fixate prin regulamentul legii de față”.

Aici ar fi indicați să facă parte un delegat sau doi ai amatorilor deoarece orice s'ar zice, programele sunt făcute pentru amatori.

În fine o dispozițiune ce ține cu orice preț să înăsprească relațiile dintre comitanții de radio și clienții lor:

„Casele care având piese radiofonice, vor alcătui tablouri tunare de toate aparatele și piesele vândute, cu numele și adresa clientului. Aceste tablouri vor fi înain-

tate între 1 și 5 ale fiecărei luni, Direcției P. T. T.

Dispoziția este vexatorie și inoperantă și trebuie cu orice preț suprimată din proiectul de lege.

Apoi articolul 9 din lege, prevede că 50 la sută din beneficiile ce s'ar cuveni statului, vor fi investite în propagandă radiofonică. Aci legea ar putea să se gândească la asociațiile de amatori, cari fac cea mai mare propagandă în acest sens.

Posturile de emisie, legea trebuie să permită marilor cotidiene să-și albe posturile lor așa cum le au marile cotidiene străine.

Cu aceste puține cuvinte, vă rog să vă exprimați doleanțele dv.; declar discuția deschisă și termin urând ca noua lege să fie mai favorabilă radiofoniei, decât cea veche.

Cuvântarea d-lui prof. D. Hurmuzescu

După aceasta a luat cuvântul d. prof. Dragomir Hurmuzescu, președintele „Asociației generale a radiofoniei”, care a arătat că proiectul radiofonic, fiind o chestiune de cea mai mare importanță este necesar să se rezerve pentru discuția lui, o sedință întreagă.

În acest scop, se va ține o nouă sedință Duminică viitoare.

**D. GENERAL PANGRATTI** ia cuvântul și mulțumește publicului, subliniind rolul radiofoniei ca factor al libertății. Urmează demonstrațiile caselor „Philips”, „Tungsram” și „Daimon”, cu amplificatori de mare putere, aparate de recepție expuse, în toate formele și mărimile, de la aparatul cu galenă până la luxosa superheterodină în cristal.

### CUPON No. 2 și 3

pentru participare la tragerea la sorți a premiilor  
oferite de ziarul „RADIO-RADIOFONIA”

Numele \_\_\_\_\_

Localitatea \_\_\_\_\_

Strada și No. \_\_\_\_\_

Completați acest cupon și remiteți-l după ce va apare seria completă.  
Pentru a satisface cererile primite, repetăm cupoanele apărute.

UNIVERSITATEA-RADIO

## Cursurile acestei săptămâni

— În fiecare zi, între orele 19-20 —

**Duminică, 6 Aprilie**

**Educație, sănătate și cultură populară**

19: D. Ion Pilat: Ion Creangă.  
19:20: D. Jean Bari: Ion Creangă (amintiri).  
19:40: D. D. Psatta: Lecturi din opera lui Creangă.

**Luni, 7 Aprilie**

**Lectură, limbă și folklor**

19: D. Perpessicius: Săptămâna poeziei.  
19:20: D. G. Mugur: Sărbătoriri poetice.  
19:40: D. Ion Pilat: Versuri.  
19:50: D. D. Nanu: Versuri.

**Mărti, 8 Aprilie**

**Știință**

19: D. D. Muscoleanu: Constituția materiei.  
19:20: D. Dr. Aurel Voinea: Sănătate și sănătate.  
19:40: D. dr. Ing. Em. Petrascu: Undele radioelectrice scurte.

**Miercuri 9 Aprilie**

**Științe sociale și politică externă**

19: D. G. Mladenatz: Cooperația în România.  
19:20: D. G. Mantu: Conferință economică.  
19:40: D. Liviu Nasta: Probleme de politică externă; Crizele politice din Europa.

**Joi, 10 Aprilie**

**Artă, muzică și folklor muzical**

19: D. Marin Simionescu-Râmnicu: Despre urbanism (strada).  
19:20: D. C. Brăiloiu: Din istoria muzicii.

**Vineri, 11 Aprilie**

**Filozofie și viață religioasă**

19: D. C. Rădulescu-Motru, profesor uni-

versitar. Imaginația artistului.

19:20: D. Tudor Vianu: Kant.  
19:40: D. I. Savin: Isus în istorie.

**Sâmbătă, 12 Aprilie**

**Istorie, geografie și turism**

19: D. S. Mehedinți, profesor universitar: Tara noastră.  
19:20: D. Radu Vulpe: Popoarele străvechi din părțile noastre.  
19:40: D. comandar Negulescu: Cu un vapor românesc în Egipt.

**Duminică, 13 Aprilie**

**Educație, sănătate și cultură populară**

19: D. Toni: Solidaritatea națională.  
19:20: D. docent dr. Cajal: Durata vieții intelectualilor.  
19:40: D. dr. V. Voiculescu: Falsa cultură și falsa civilizație.

### Pianul hautparleur

Încă o aplicațiune ingenioasă a radiofoniei. O mare industrie de pian din Germania lansează acum un sistem magnetic de hautparleur care aplicat pe cutia de rezonanță a unui pian sau a unei pianine face din acest instrument un hautparleur extraordinar.

Ideia pe cât de ingenioasă, pe atât e de simplă. Se știe doar că lemnul întrebunțat la pian e de o rezonanță superioară. Servind deci ca hautparleur, el amplifică tonul și îi imprimă o melodie-sitate de cea mai fină calitate.

Am avut ocazia să ascult un pian funcționând ca haut parleur. Mărturisesc că am fost puternic și foarte plăcut impresionat. Unde mai pui că un pianist versat poate acompania muzica primită prin radio sau prin doză electromagnetice, ceea ce dă audienței un farmec cu totul particular.

În curând invențiunea va fi adusă și în comerțul românesc.



# Știri de pretutindeni

**MARCONI** a făcut de curând cea mai mare experiență de transmisie de energie radioelectrică.

De pe lăcătul său „Elektra” — din portul Genua, — savantul italian a reușit să învârtască un întrerupător situat la Sidney, adică la peste 16.000 de km., și a aprins toate lămpile expoziției de electricitate, care tocmai se inaugura în Australia! În același moment, un mesaj al lui Marconi de la Genua, era radiodifuzat la Sidney.

Această operațiune a fost realizată prin unde scurte.

Rezultatele obținute până acum în Anglia, se mărgineau la trimiterea de semnale la Antipozi.

T. F. F. a făcut posibilă difuzarea bătailor inimii. Această descoperire va fi aplicată la aviație, în timpul raidurilor. Se va putea astfel, ca un medic de pe pământ, să urmărească clipă cu clipă, starea cordului pilotului.

Altă aplicație neașteptată în radiofonia medicală:

S'a constatat că există o undă scurtă, care provoacă asupra corpului omenesc, febră artificială. Se știe că febra este unul din mijloacele prin care corpul omenesc combate bacteriile.

Încercările de vindecare prin aceea undă, au fost în general satisfăcătoare.

Am avut la Radio-București o săptămână a comemorărilor.

Printre posturile străine, comemorările... fac ravagii. O epidemie de comemorări și aniversări...

A fost uitată însă până acum, aniversarea de 25 ani, de la moartea lui Jules Verne. Acest vizionar de geniu, a prevăzut totuși în romanele lui: submarinul, dirijabilul, tunul de mare bătaie, automobilul, T. F. F., televiziunea și aproape toate invențiile moderne.

**Antena lui Radio Catalana a fost lovită de trăsnet.**

D. de la Louchardiére propune o religie nouă: **Radiosophia.**

Fiecare ființă, — spune d-sa, — este un post de recepție. Undeva, în cer, există o Ființă Supremă, care e ca și un post de emisie ce ne transmite ordine, impresii, sugestii, impulsii, repulsii și dorințe.

„Antenne” numește această nouă religie: **Radioprosteie.**

**Direcțiunea Educației Poporului** intenționează să facă începutul introducerii radiofoniei la sate, prin înființarea a 60 posturi de recepție.

In acest scop, s'a adresat ministrilor de interne, al armatei, Centralei cooperativelor, etc.

Două stațiuni de câte 15 kw. se construiesc la Velthem, între Bruxelles și Louvain.

Un serviciu public permite acum transmisiunea fotografiilor și crochiurilor de T. F. F. între Londra, Berlin și Frankfurt.

D. dr. Galano, Galați, ne roagă să intervenim la oficiul central, unde se află actele d-sale, să i-se acorde autorizația de recepție. Deși supus elen, d-sa este născut în țară, unde profesază medicina de 25 ani.

D. N. Teodorescu, galenist, din str. Elena Cuza 122, ni se plânge că deși a plătit la oficiul Victoriei, 400 lei din taxa de recepție, nu i s'a eliberat încă autorizația.

Trăsnetul a căzut asupra antenei postului P. T. T. Paris, în cursul unei recente furtuni. Reparația a durat numai o oră.

De curând a apărut în Spania un decret regal, cuprinzând unele dispozițiuni importante, pentru regimul radiofoniei naționale. Între altele, durata de emisie a stației Madrid a fost fixată la 6 ore pe zi, iar aceea a stațiilor de 3 kw. și mai mult, la 4 ore pe zi.

Cheltuielile necesitate de exploatarea posturilor de emisie vor fi realizate dintr'un impozit special de 5% aplicat la prețurile condensatorilor variabili, haut-parleururi, bobine și amplificatoare.

In Polonia se organizează lupta contra clandestinilor la radio. În câteva săptămâni, au fost prinși cu... „ocaua mică” și urmăriți vre-o 800 de asemenea delincvenți, cari ascultau radio, fără să posede autorizație și să plătească taxele.

Stația de lângă Reykjavik (Islanda), care e acum în construcție, va avea o putere de 16 kw. și o lungime de undă de 1200 m. Se speră că ea va fi inaugurată până la 1 Iunie c.

După ziarul italian „Popolo d'Italia” în Italia există acum circa un milion de radioamatori clandestini, față de 100.000 de abonați, care își plătesc taxele.

După cum se vede, sora noastră dela Roma a reușit să ne ntreacă și în această privință.

La un aerodrom englez s'a inaugurat de curând un procedeu original pentru predarea cursurilor de pilotaj. Elevii piloți sunt observați dintr'un turn special, în timpul când execută exercițiile de sbor și cu ajutorul unui microfon sunt instruiți asupra eventualelor greșeli săvârșite.

Grație aparatelor de recepție prevăzute la avioanele de încercare, elevii piloți sunt, astfel, îndrumați în fiecare clipă a zborului.

**La Praga se va înființa un muzeu al radiofoniei.**

Jugoslavia posedă 3 posturi de emisie: Belgrad, Zagreb și Ljubljana. S'a hotărât ca Ljubljana să transmită în fiecare Marți emisiunile Zagrebului, Sâmbăta, acelea ale Belgradului, iar Belgradul va retransmite Joi programele Lublani.

Guvernul belgian a aprobat proiectul construirii unei stațiuni de unde scurte, la Ruysselde, care va comunica cu Congo, America de Sud și Japonia.

La Heilsberg (60 Km. de Königsberg), germanii vor ridica o stațiune de 60—100 Kw. putere antenă. Această stațiune va înlocui postul Königsberg, al cărui utilaj s'a învechit.

Colonia posedă un studio nou, ca și Stuttgart.

Leipzig și Berlin-Witzleben au emițătoare noi.

Elvețienii construiesc la Sattens lângă Mondon, un post de 25 Kw.

In Elveția germană, o stațiune de 60 kw., se va construi la Beromünster, lângă Lucerna.

O altă stațiune-releu, se va ridica la Geneva (1 kw.) și altele de 0,5, la Bâle și Lucerna.

In 1931 un post-releu de 3 kw. se va construi la Tessin.

In 1930, avem aniversarea centenarului romantismului. Programele stațiilor mondiale, se vor resimți de acest fapt.

Iată situația numărului radioamatorilor elvețieni, repartizați pe diferite districte la 1 Decembrie curent: Zürich 27.085, Berna 18.700, Lausanne 8.684, Geneva 4.859, Basel 4.453, restul districtelor 18.088. Deci un total de 81.879 de amatori.

Marele post de emisie Roma, de curând inaugurat este foarte stânjenit de interferența cu postul norvegian Notodden.

Noua stație de emisie din Bordeaux — Lafayette, cu o putere de 15 kw., va fi în curând pusă în funcțiune.

Stația Königswusterhausen transmite de trei ori pe săptămână, la orele 9, cursuri practice de agricultură.

La 20 Km. de Viena, se construiește un post de emisie, de 100 Kw.

Stația de emisie cehoslovacă din Brno va fi transformată și putința ei ridicată la 36 kw. în antenă. Se speră că lucrările de transformare vor fi complet terminate în primăvara anului 1930.

De curând și-a început emisiunile sub auspiciile societății catolice flamande de radiodifuziune, noua stațiune belgiană din Louvain, care funcționează pe lungimea de undă de 339 m. cu o putință de 8—10 KW.

In Anglia, radio colaborează cu muzeele publice în sensul cultivării maselor, în modul următor: Publicul este solicitat să asculte anumite prelegeri științifice la radio și să viziteze a doua zi muzeele în care va găsi obiectele, despre care i s'a vorbit în conferință.

Lângă Moscova s'a construit o stațiune de T. F. F. pentru muncitori, în valoare de 1.790.000 de ruble.

## Știri despre fototelegrafie, televiziune și radio transatlantic

New-York-Times, anunță că s'a deschis o stațiune de fototelegrafie la Paris, pentru serviciu în Europa.

Transmisiunea de fotografii Berlin-Buenos Aires.

„Daily Chronicle” din Londra, informează, că polițiile din Berlin și Buenos-Ayres și-au transmis reciproc amprente digitale prin fir fără fir pe sistemul undelor scurte.

Serviciu de imagini pentru Danemarca „Times” din Londra, informează că Serviciul telegrafic de imagini dintre Londra și Copenhaga a fost inaugurat la 20 Februarie. Taxa este de 3d pe centimetru pătrat cu un minimum de 24 s. pentru 96 cm. pătrați.

Serviciul telefonic al vaporului „Majestic”. Discurs transmis prin fir.

Gazetele engleze, publică anunțul Directorului General al Poștelor, că datorită succesului comunicației telefonice fără fir de pe vaporul de linie „Majestic” cu Anglia, din timpul voiajului său, serviciul experimental va fi extins și în cursul voiajului său spre casă, atât în ce privește apelurile către vapor, cât și pe cele de pe vapor. Serviciul este deschis zilnic între amiază și ora 6 p. m. Taxa minimă este de L. 4.10 s. Od pentru 3 minute și L. 1.10 s. și Od pentru fiecare minut adițional sau fracțiune.

Gazetele din Londra, raportează că un discurs transmis prin fir din mijlocul Atlanticului de către Căpitanul Vaughan, comandantul lui „Majestic”, care face parte din linia, White Star” a fost o surpriză pentru ascultătorii lui British Broadcasting Corporation”. A urmat imediat după buletinul noutăților și fiecare cuvânt a fost perfect auzit. Aceasta a fost pentru prima oară când „British Broadcasting Corporation” a fost în comunicație cu un vapor care se afla la 1.300 mile depărtare de Londra.

Milioane de auditori trebuie să fi ascultat pe Căpitanul Vaughan, care a anunțat că această transmisiune a fost posibilă cu ajutorul instalațiunii lui „International Marine Radio Co.”. Această surpriză a fost inspirată lui „British Broadcasting Corporation” de către „I. M. R. Co.”. (International Marine Radio Co.).

Încercări de televiziune pe mare distanță „Times”, Londra se referă la demonstra-

„TAMPLARIA ROMÂNEASCĂ” a d-lui S. N. SÂNDULESCU execută tot felul de mobilier pentru Radio, asemenea Dormitoare, Sufragerii, Birouri și Binele. — Calea Călărașilor Nr. 252.

In Suedia numărul autorizațiilor acordate radioamatorilor, pentru posturi de recepție, era la 1 Ianuarie 1930 de 427.564. Raportată la populația țării, aceasta reprezintă la fiecare 1.000 de locuitori câte 70 de radioamatori.

Guvernul belgian a proiectat construirea unei stații pe unde scurte, care va fi instalată la Brügge și destinată pentru comunicațiile cu Congo belgian.

O stație de emisie din Washington, a început de curând încercări de televiziune după metoda Jenkins. Se utilizează o lungime de undă de 103,4 m. și o putință de 50 kw.

Administrația radiofoniei din Rusia sovietică a hotărât să construiască în primăvară un mare palat al radiofoniei. Această clădire va cuprinde 27 de săli de înregistrare, de tipul cel mai modern, laboratorii mari, studiouri speciale pentru televiziune precum și săli de imprimare pentru filme sonore. În afară de aceasta palatul radiofoniei va avea și un muzeu al radiofoniei, o bibliotecă de publicații radiofonice și o arhivă pentru filme sonore.

Direcțiunea stației de emisie din Linzbach (Austria), lucrează la mărirea putinței de emisie — actualmente de 2,5 kw. la 5 kw.

Stația pe unde scurte din Rosenhugel și-a mărit considerabil putința de emisie. Ea este acum foarte bine auzită în Indiile engleze și în Noua Zeelandă.

Intrucât stațiile Daventry 5 GB, pe undă de 626 khz și Langenberg, funcționând pe 625 khz. se deranjează reciproc din cauza intervalului lor de frecvență prea redus, se proiectează să se atribue postului Daventry 5 GB frecvența de 752 khz.

Înunile experimentale de televiziune ale lui General Electric Laboratory, New-York, în cursul cărora o fotografie trimisă fără fir la Sidney a fost reprimată într'o formă clară, reemisa de către o stațiune din Sidney în decursul unei optimi de secundă după ce pornise în călătoria-i de 20.000 de mile.

Telefonia „Beam” respinsă Directorul General al Poștelor din Londra, anunță, că s'a decis ca Oficiul Postal să conducă serviciile de telefonie fără fir chiar prin stațiunile lor la Rugby și Balldock, în loc să uzeze de stațiunile „Beam” ale lui „Imperial and International Communications Co.” Oficiul postal a declarat, că comitetul guvernamental a primit din toate părțile păreri cari confirmă că transmisiunea prin „Beam” nu oferă nici un fel de avantaje tehnice, această stațiune fiind mai puțin flexibilă decât Rugby și urcând cheltuielile anuale de la L. 17.000 la 22.000.

Africa de Sud contra lui „Beam” „Times”, informează, că d. Sampson, directorul general al Poștelor din Africa de Sud, a declarat că aprobă intențiunea Directorului General din Anglia, ca Oficiul Postal Englez să se servească de stațiunea Rugby și nu de sistemul „Beam” pentru comunicații fără fir cu străinătatea. Sistemul „Beam” este inuzitabil în Africa de Sud și cauza este că postul se află în Cape Town, pe când traficul cel mai important ar fi Johannesburg. Aceasta ar face necesar un număr de linii la țară, în lungime de 1000 mile, cu scopul de a pune în legătură traficul din Johannesburg cu postul „Beam”. Experții săi l-au convins că ar fi mult mai economic să ridice o stațiune Sud Africană lângă Johannesburg pentru a coopera cu postul oficiului postal englez.

Bell Telephone Manufacturing Co: Ltd.

Această Firmă din Anvers a primit comenzi pentru 6.700 linii Rotary pentru centrala Riedtli (Zuerich) și sateliții Oerlikon și Hoengg.

## Mica publicitate

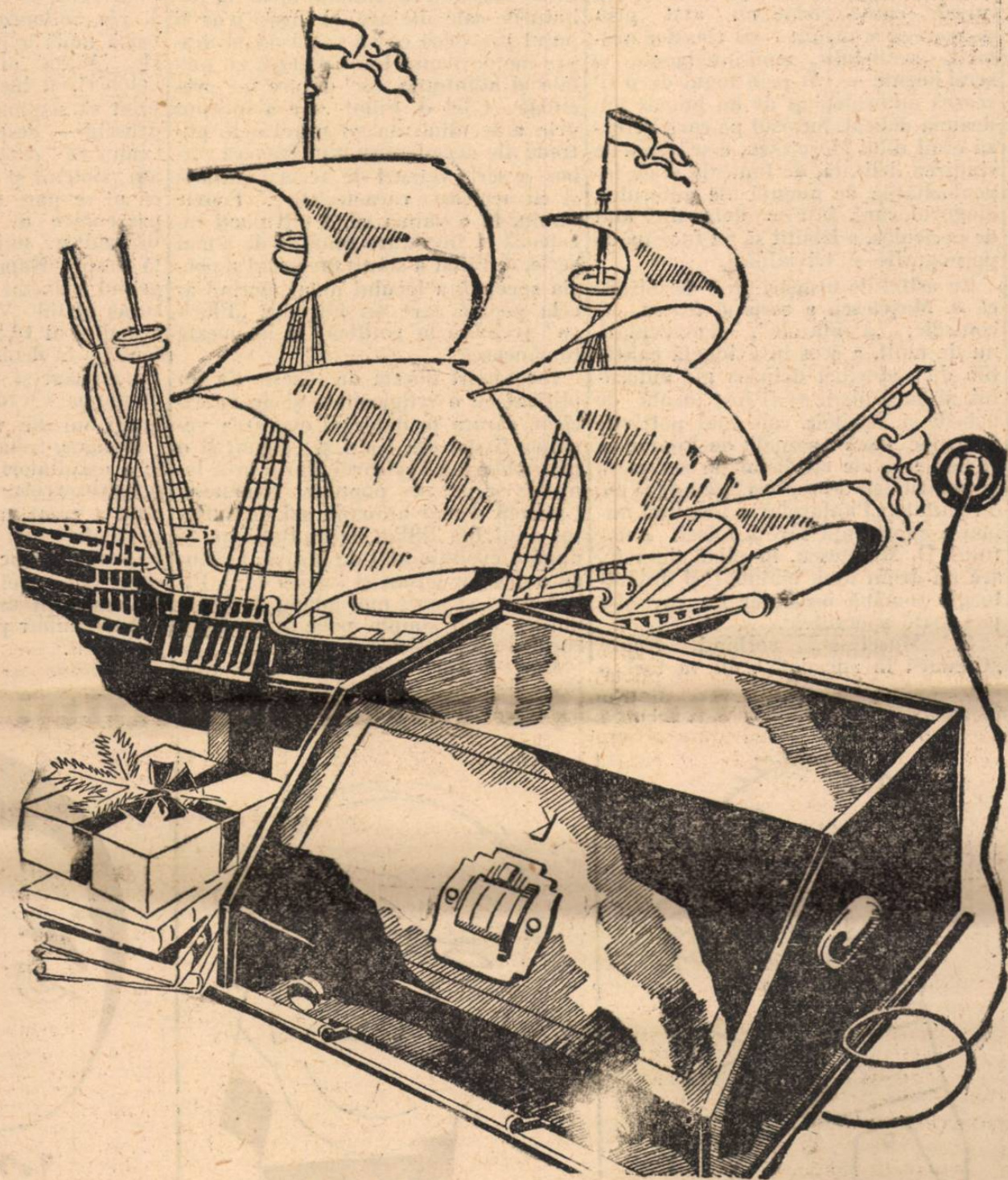
CUTH pentru aparate de radio etineț Str. A. 54 Colentina.



# **CEL MAI FRUMOS CADOU** **PENTRU SĂRBĂTORILE DE PAȘTI**

**e un aparat bun de radio**

**IAR CEL MAI BUN APARAT DE RADIO ESTE:**



## **TELEFUNKEN 9 W**

Una singură comandă, toate posturile europene tare în difuzor, tambur iluminat, racord pentru gramofon, etc.

# **TELEFUNKEN**

**|| Cele mai vechi experiențe ||**  
**|| Cele mai noi construcțiuni ||**



# Emisia postului românesc

Săptămâna radiofonică în curs are o zi aristocrată, ziua de Luni 7 Aprilie închinată Poeziei. Intre numeroasele atribuții pe care le dăruim, cu o generozitate gratuită, postului românesc de emisie, poezia a fost cea mai mică. Până acum această muzică a cuvintelor — gustată, e drept, de acei amatori radiofoniști care n'au părăsit cu desăvârșire voluptatea visului pe pagina unei cărți — ținea de bunăvoința unui domn actor sau a unei duzii dedată cu luminile și beznele scenei: poezia se numea „recitări” și avea menirea să scoată în evidență nu atât talentul poetului și poezia însăși cât dibăcia recitatorului în a simula sentimente și umfla idei. Apariția poetului însuși la microfon — împins de la spate de d. Blazian, căci poetul e prin definiție timid și ca să vie trebuie să-l chemi — a fost o inovație fericită și cea mai firească recomandare a poeziei.

Ziua Poeziei la radio este un eveniment pe care, mărturisim nu-l așteptam atât de curând și care se 'nșăfășează, dintr'odată amplu și unitar.

„Direcția Educației Poporului”, care a înscris în programul ei de activitate o ridicare a nivelului artistic (lăsat cu totul uitării de foștii elevi ai liceelor și universităților, specializați în câte-o banală și monotona meserie intelectuală) a găsit mijlocul cel mai bun de actualizare a poeziei românești. Nici vânzarea volumelor de versuri pe preț redus, nici oferirea acestor volume gratuite, nici festivalurile artistice pe la teatre, nici articolele de ziare sau conferințele, nu vor sluji poezia românească atât de discret, de intim și de universal ca radiofonia. Ascultătorul poate și de-adreptul alfabet: prin radiofonie va afla de existența poeziei românești!

Am voi să lăsăm deoparte întrebarea dacă, în zgomotul vieții de toate zilele, în neazurile luptei pentru păine, în înverșunarea pentru doborârea sau menținerea grupărilor politice, e timpul să ne ocupăm de vorba „ce din coadă au să sune”, cum a definit Eminescu, arta versului. Ni se pare că nu trebuie să răspundem pe larg la o astfel de îndoielă.

Căci e 'n convingerea tuturor, credem, că poezia, pe care unele domnișoare și unii domnișori o socot limba-giul cel mai puțin jignitor și mai duc-til pentru comunicația și transfuzia sentimentelor (dacă nu chiar cererea unei fotografii cu indicația adresei) are o semnificație unică, specială. Poezia e cântecul limbei vorbite și deci tezaurul de gândiri calde și de simțiri alese al unui grup secular de oameni. Nici corpurile de armată, nici hotarele de fortărețe, nici palatele vămilor nu certifică mai convingător existența unui neam cu graiul lui, ca prezența unei strofe impecabile, cu nepuțință de tradus în altă limbă. E de ajuns să amintim că poezia franceză a cucerit Europa cu mult înainte de a o fi călcat în picioare caii marelui Napoleon—și acea cucerire abstractă e vie și azi — ca să 'nțelegem că sărbătorirea poeziei înseamnă afirmarea unui suflet și a unei civilizații.

Nu știm dacă intenționat partea muzicală din ziua poeziei n'a fost alcătuită din „romanțele” care se cântă pretutindeni și care au banalizat atâtă din cele mai bune versuri ale limbei românești. E regretabil, desigur, că n'avem încă un muzicant de valoare poetică a lui Eminescu, bunăoară — dar de vreme ce n'avem, de ce să fim siliți să cunoaștem neapărat melodiile inferioare poeziei?

De ziua poeziei, se vor auzi numai melodiile silabelor ei.

## PARTEA VORBITĂ

Duminică 6 Aprilie ora 18, d. Tudor Mușetescu va vorbi despre „Creangă în anecdotă” deschizând seria cuvântărilor de la 7 la 8 asupra istefului po-

vestitor moldovean, ținute de d. Ion Pillat, Jean Bart și G. Mugur.

D. Tudor Mușetescu, cunoscut marelui public din activitatea uriașă, de o durată neobicinuită la publicității noastre, la „Rampa”, este totuși autorul unui volum de versuri excesiv sentimental și subtil ironic. S'ar fi părut că este încă unul din urmașii lui Heine, marele poet german care a dat atât prozeliți și nepoți tuturor literaturilor; dar d. Mușetescu s'a lecutit repede de sentimentalism și a intrat în proza umoristică scriind o serie de schițe și nuvele, caracterizate nu atât prin personaje și mediu — al claselor mijlocii, semi-culte, semi-inteligente și semi-bogate — cât prin tonul de o firească naturalitate și de un humor totdeauna delicat. Surâsul pe care-l crează eroii d-lui Mușetescu, e scăpărat de simțirea delicată, de fantezia și de ingeniozitățile de nuanță ale autorului, singurul care, într'un domeniu atât de periculos, a izbutit să nu facă uz de pornografie și trivialități.

Cu astfel de însușiri nu e de mirare că d. Mușetescu a scris și teatru. O comedie, „Panțarola”, reprezentată nu de mult, a scos în evidență calitățile de vodevilist delicios ale autorului, și dacă piesa ar fi fost jucată de actorii și actrițele cele mai potrivite rolurilor, dacă nuanțele de humor ar fi fost relevate cu distincția necesară, popularitatea d-lui Mușetescu ar fi azi o realitate. „Panțarola” a fost însă numai o experiență care a folosit autorului. D. Mușetescu, în plină tinerețe, are un drum lung înainte-i, și dramaturgia română un autor în care-și-a pus toate speranțele.

D. Mușetescu, vorbind despre „Creangă în anecdotă”, nu va face o

dizertație doctă și anostă, spre a dovedi „intelectualitatea” oratorului și a pulveriza spiritul autorului... D. Mușetescu se pricepe în anecdotă — și ne va da un Creangă autentic.

La ora 19, în cadrul Universității Radio, d. Ion Pillat va vorbi despre Creangă, pur și simplu — și cine-l cunoaște și pe Creangă și pe d. Ion Pillat, știe că vom avea un Creangă, reprezentant al poeziei rustice și al tradiției românești.

Evoluția sufletească a poetului Ion Pillat este atât de ciudată încât, la debuturile sale literare, el însuși n'ar fi putut prevedea că va vorbi odată despre moldoveanul Ion Creangă, cu pietate și admirație, ca despre un precursor. Căci d. Pillat care a început prin a se alimenta cu mirezmele putrede ale decadentismului francez ver-bos, a scris versuri de aceeași calitate și cu aceleași caracteristici. Foarte târziu, la o vârstă când alți poeți încetează în literatura română de a mai scrie, d. Pillat a simțit farmecul și poezia specială a locului natal, urzind acele poeme care au introdus „Florica” (celebră în politică) și în poezia românească.

Încet-încet poezia de răzeșie s'a amplificat cu o religiozitate și un istoricism, cărora le datorăm evocarea vechilor figuri de boeri și domni și o preumblare a Fecioarei Maria prin lanurile și versul popular românesc. Creangă e mai aproape azi de sufletul d-lui Ion Pillat, decât Rollinat. Și după o evoluție atât de bizară, Creangă e desigur gustat și înțeles de d. Pillat altfel și mult mai adânc decât de mintea unui simplu poet al tradiției rurale.

Marți 8 April ora 19.40, d. dr. Ing.

Em. Petrașcu va vorbi despre undele radio-electrice scurte. E folositor să spunem aci că d. Petrașcu este unul din tehnicienii și savanții de frunte din domeniul radiofoniei. Cititorii revistei au urmărit desigur studiile precise și duse până la ultima consecință ale d-lui Petrașcu asupra undelor „foarte scurte” — sau au văzut cel puțin schemele și calculele. E de ajuns să adăugăm că'n radiofonie se știe azi exact cât știe d. Petrașcu, și nici o idee mai mult!

Miercuri 9 April, ora 21.30 d. Ion Marin Sadoveanu, inaugurează o rubrică nouă a postului nostru de emisie: „Viața anecdotică a oamenilor celebri”, și începe cu „Goethe”. Am ținut să semnalăm această rubrică în deosebi — despre d. Ion Marin Sadoveanu ca orator, poet și dramaturg am pomenit și cu alt prilej — pentru că ni se pare o metodă excelentă de prezentare a figurilor proeminente din cultura universală. Într'o anecdotă despre Napoleon găsim uneori tot geniul marelui cuceritor iar într'un surâs al lui Voltaire toată filozofia veacului al 18-lea. Ascultătorul radiofonist e în deoște un ins care vrea să fie amuzat și instruit dacă se poate, cu gluma. Cu biciul a fost învățat prea mulți ani din viață.

Desigur, trebuie atrasă luarea aminte a ascultătorilor — și foarte adesea și foarte serios — că nu totdeauna anecdota a creat valoarea oamenilor reprezentativi, ci un martiragiu și o idee impusă tuturor leneviilor înăscute, chiar dacă acei oameni reprezentativi au consimțit uneori să fie victima unui calambur propriu și a propriului lor spirit.

F. ADERCA

## In fața microfonului



D. GEN. SCHMIDT



D. FOLESCU  
dela „Opera Română”



D-ra CALINESCU  
solista corului Carmen



PREOTUL C. GRIGORIU

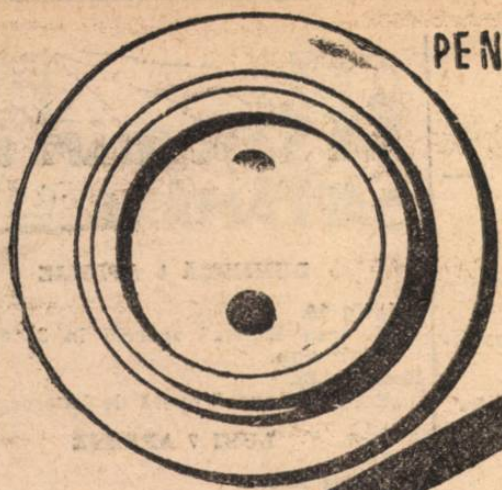


Prof. G. TITEICA  
(Conferință)



Ing. KASTENBAUM  
(piano)





PENTRU APARATE LA PRIZA

ȘI PENTRU  
APARATE CU BATERII

# NUMAI LĂMPI TUNGSTRIBARIUM

## Conferințele la Universitatea - Radio

### Despre urbanism

#### STRADA

În seara de 10 Aprilie d-l Marin Simionescu Rimniceanu va continua ciclul despre urbanism, dezvoltând de data aceasta, din complexul subiectului abordat, partea privitoare la stradă.

Strada cum au format-o viața, gustul și civilizația diferitelor epoci. Tipurile istorice de străzi, și persistența lor paralelă, în planul oricărui oraș cu'n anume trecut. Evoluția, transformarea, și adaptarea străzii, dintr-o anumită epocă, la necesitățile și gustul epocilor ce se succed. Amprenta prezentului în străzile cu'n traseu și o fizionomie din alte timpuri. Stabilirea caracteristicilor străzii, în spirit modern și dezvoltarea acestei idei, până la idealul artelor de comunicație, în orașul viitor. Diferențierea noțiunii generice: strada, într-o diversitate de feluri de străzi, după zona pe care o deservește în oraș și funcțiunea pe care urmează să o îndeplinească acolo. Promovarea unei străzi dintr-un stadiu într-altul, în conformitate cu dezvoltarea vieții aceluia oraș. Raportul dintre felul construcțiilor care flanchează strada și caracterul traseului ei. Raportul dintre felul circulației și împărțirea cursului străzii. Raportul dintre felul ambransamentelor laterale și distribuția curentilor în albia străzii. Despre soluționarea estetică a problemelor pur utilitare. Relațiunea arhitectonică dintre construcție și stradă. Strada drept expresiune arhitectonică de sine stătătoare. Stilul străzii. Podoaba străzii: construcțiile laterale, plantația, pavajul, luminatul. Perspectiva drept năzuință de a cuceri în expresiune artistică extensiunea limitată în nelimitat. Însufășit, sistemul căilor de comunicație, văzut în planul de ansamblu al unui oraș; în toată această scurtă parcurgere a problemei străzii, conferențiarul urmând să se preocupe continuu de situația urbanistică a orașului București și soluțiile ce se impun în această direcțiune.

N. R. Recomandăm în deosebi edililor noștri, să asculte cu atenție această conferință.

### Psihologia artistului

Conferință finită la 11 Aprilie de d. prof.esor universitar C. Rădulescu-Motru. Suntem în epoca de raționalizare a mun-

cii; adică în epoca, în care fiecare dorește să tragă un maxim de profit din aptitudinile pe cari le are personal.

În timpul nostru, ca să aibă cineva succes într-o carieră, trebuie să corespundă psihologiei acelei cariere. Nici un succes nu se obține din jocul improvizățiunii. Nici succesul în cariera de artist; cu toate că în artă, multă lume este de părere, că



D. C. RĂDULESCU-MOTRU

totul se crează prin improvizăția imaginației.

Psihologia adevăratului artist, este psihologia unui intelectual, care muncește din greu.

De aceea artiștii adevărați sunt pușini. Lumea ia adeseori drept artiști, pe acei cari maimușăresc munca artistului, fie din interes, fie dintr-o vanitate copilărească. Nu este carieră mai asaltată de neche-mați, decât cariera de artist!

D-l profesor Rădulescu-Motru își propune să definească în mod precis psihologia artistului, în dorința de a ridica prin această prestigiu al artei la noi în țară.

### Conferința d-lui dr. ing. E. Petrașcu asupra Undelor scurte

Domnul ing. Petrașcu, cu care ne-am întreținut asupra subiectului conferinței domniei-sale, ne-a comunicat următoarele:

Undele electrice scurte de telegrafie fără fir, sunt foarte la modă în Occident atât în lumea radiofoniștilor, cât și în aceea a tehnicienilor și savanților. Ele au constituit în timpul din urmă o adevărată revoluție, în mijloacele de comunicații telegrafice și au deschis drumuri noi atât ca investigații de laborator, cât și curiozității amatorilor. Dar foarte des laboratorul undelor scurte se înalță pe toată suprafața globului terestru. Iar laboranții unor cercetări, atât de împrăstiate, nu puteau fi decât amatori radiofoniști.

Lor li se cuvine cinstea de a fi adus primele aporturi în chestiunea propagării radiofoniei. Ei au remarcat că vorbind din Paris cu un corespondent situat la 10 klm. erau auziți în același timp și de alți amatori din America, la 8000 de klm. Savanții au desăvârșit și au clarificat în parte, opera începută de radioamatori, și printre aceștia trebuie să cităm în primul rând pe Marconi, Franklin, Mesny, David, etc. etc.

Astăzi undele scurte tind să înlocuiască vechile și colosalele posturi de emisie ce costau sute de milioane de lei, cu altele incomparabil mai mici și mai eficiente și cari cu toate acestea, fac un serviciu mai mare ca primele.

Legătura dintre amatori radiofoniști s'a strâns mult, de când cercetările au sistematizat și stabilit mai precis legile propagării lor. Radio-amatorul din Paris, poate corespunde curent actualmente prin micul său post de emisie, cu corespondentul său din Australia, cu care această îndeletnicire l'a făcut bun prieten, chiar dacă nu l-a văzut nicidecum.

Astfel undele scurte contribuiesc într-o largă măsură la înfrățirea dintre oamenii depe întregul glob.

### Durata vieții intelectualilor

Duminică 13 Aprilie, la orele 19-20 d. docent dr. Cajal, cunoscut amatorilor de radio prin conferințele sale interesante,

va vorbi despre „Durata vieții intelectualilor”. Extragem din această conferință următoarele:

Dacă nu se poate ști cât va trăi un individ izolat, îmbrățișând o anumită carieră se poate însă ști, longevitatea majorității indivizilor care vor trăi într'un anumite gen de viață, având aceleași preocupări materiale și intelectuale.

În general, intelectualii trăiesc mai mult decât cei cu ocupațiuni mai comune.

Astronomii, apoi matematicianii, adică oameni cari trăiesc toată viața calculând, țin capul longevității, adică trăiesc mai mult decât ceilalți oameni.

Desigur că viața regulată pe care o duc, nepreocuparea de chestiuni materiale, explică în bună parte superioritatea acestor categorii de oameni, în ceea ce privește lungimea vieții.

Dintre oamenii de știință fac o curioasă excepțiune medicii, care au durata de viață mai mică decât a tuturor intelectualilor.

O mică participare la prematura mortalitate a medicilor o are riscul profesional.

Cei mai mulți mor de cord și de boalele arterelor, adică mai mult de oboselile practicei medicale, de cât de riscurile ei.

Dintre carierele avantajate, în ceea ce privește lungimea vieții este și cea teologică. Preoții mor rar, înainte de 70 de ani. Explicațiunea o dă regularitatea vieții, puținele preocupări de ordin material, mulțumirea lor sufletească și credința lor într-o viață viitoare mai bună.

Oamenii de litere ating și ei vârste mari; o excepțiune fac însă poeții între cari se găsesc mulți, cari au murit tineri, din cauza vieții desordonate pe care au dus-o, fiind nevropați.

Artiștii sunt defavorizați în ceea ce privește lungimea vieții. Pictorii și sculptorii mor în general tineri, unii din ei fiind stăpâniți de vicii.

Cum se vede, activitatea cerebrală, care predomină la intelectual, nu este factor de scurtare de viață.

Credința într'un ideal, în bine, în frumos, este superioară și mai prielnică omului de cât preocupările vulgare de materialism.

Comisiunea de îndrumare și control, de pe lângă ministerul industriei, s'a întrunit luni, discutând bugetul Societății de radiodifuziune conform statutelor acestei Societăți.



# Modificările aduse proiectului de lege a radiofoniei

Compunerea consiliului de administrație — Nouile taxe și încasarea lor — Statutele societății.

## Memoriile Poștei Statului Major și Asociației radiofoniștilor din Oradea.

Iată ultimele modificări aduse proiectului de lege a radiofoniei. La capitolul 7:

Consiliul de administrație va fi compus din 11 membri dintre cari 4 desemnați de capitalul particular pe termen de doi ani, iar 7 vor fi numiți de ministerul Sănătății pe termen de patru ani, pe baza recomandării departamentelor respective. Membrii desemnați de stat, vor fi: câte un reprezentant al ministerului de comunicații, unul al ministerului muncii, sănătății și ocrotirilor sociale (Direcția Educației Poporului), unul al ministerului instrucțiunii publice și cultelor, unul al Preșidenției Consiliului de Miniștri (Direcția Presei) și trei personalități culturale recunoscute, recomandate de Ministerul Sănătății. Președintele va fi numit de ministerul Sănătății, dintre membrii consiliului de administrație, pe termen de trei ani.

### TAXELE

Taxe pentru galeniști și lămpi vor fi uniforme. Taxa nu s'a fixat. Localurile publice, hotelurile, magazinele și fabricile de radio, pen-

sionile, restaurantele, vor plăti de cinci ori taxa particularilor.

Afară de aceasta, se va plăti o taxă fixă de 40 lei pentru fiecare lampă de radio, inclusiv cele de redresare de curent.

Lei 50 pentru fiecare casă de recepție.

Lei 250 asupra fiecărui haut-parleur.

Taxe vor fi încasate prin Ministerul de Finanțe, Direcția Vămirilor, la importul acestor materiale.

Pentru materialele fabricate în țară, încasarea se va face prin Administrația Financiară.

Amatorii și depozitarii, cari posedă asemenea materiale, vor achita taxele în termen de o lună dela aplicarea legii.

Ministerul de Finanțe centralizează taxele și le varsă societății de radiodifuziune, oprindu-și 10 la sută pentru încasări.

### STATUTELE SOCIETĂȚII

La „dispozițiuni tranzitorii” art. 23 s'a șters alineatul 3 și s'a specificat că statutele să se pună în conformitate cu prezenta lege și cu legea pentru organizarea și administrarea pe baze

comerciale a întreprinderilor și avuțiilor publice.

### CLANDESTINI VOR PLĂTI O AMENDĂ DE 10.000 DE LEI

#### Memorii și Propuneri

Marele Stat Major a înaintat un memoriu prin care cere excepțiuni în zonele stării de asediu și în eventualele zone de stare de asediu. A cerut de asemenea ca un membru al său să facă parte din consiliul radiofoniei și altul din comisia tehnică.

D. Manuilă, președintele asociației radiofoniștilor dela Oradea, a trimis un memoriu prin care acceptă ca Asociația să fie o filială a societății de radiodifuziune, programele să fie controlate dela centru și subvenționate de societate. A cerut o cotă din taxele încasate din anumite județe, obligându-se să facă controlul clandestinilor. Această propunere n'a fost acceptată.

Poșta a declarat că întocmirea legii, trebuia să i se încredințeze ei și că și rezervă dreptul să ridice ulterioare obiecțiuni.

AL B.



DUMINICĂ 6 APRILIE

Leipzig 19.

„Contesa Marița” operetă în 3 acte de Kalmann.

Roma 22.02.

„Boris Godunov” operă de Mussorgski.

LUNI 7 APRILIE

Stuttgart 22.30.

„Vom Teufel geholt”, 4 acte de Knut Hamsun.

MARTI 8 APRILIE

Katovice 20.50.

Trans. din Poznan, Frasnita, operetă de Lehar.

Berlin 21.15.

„M-me L'Archiduc” operetă în 3 acte de Offenbach.

JOI 10 APRILIE

München 21.50.

„Dido și Eneas” operă în 3 acte de Purcell.

Berlin 21.

„Mireasa Vândută” operă în 3 acte de Smetana.

VINERI 11 APRILIE

Roma 22.02.

„Contesa Marița” operetă în 3 acte de Kalmann.

Frankfurt 20.30.

„Manon Lescaut” operă în 4 acte de Puccini.

SAMBĂTA 12 APRILIE

Vienna 21.30.

„Werther” operă de Massenet.

### CRITICILE AMATORILOR

## Bărbierul din Sevilla

Pagini inedite din carnetul de suferințe al unui director de programe muzicale.

Am așteptat seara de Vineri 21 Martie cu o vădită emoție, și curiozitatea noastră creștea cu cât se apropia ora fatală, pentru care a fost fixată transmisiunea operei comice „Bărbierul din Sevilla”. Această operă ni se părea cu atât mai comică, cu cât urma să fie transmisă — de data asta — din studioul nostru de emisiune, fără prețiosul ajutor al cunoscutelor doze electromagnetice, adică cu artiști în carne și oase, cu orchestră, coruri și cu toate celelalte accesorii, necesare unui asemenea spectacol. Cu alte cuvinte, urma să auzim o operă absolut normală, cum nici Opera Română nu ne-o poate furniza mai normală.

Sau făcut — se înțelege dela sine — pronosticuri de tot felul, și fiecare amator de radio, — autorizat sau clandestin, — s'a simțit obligat, să-și dea părerea, mai mult sau mai puțin autorizată. Unii nu voiau să admită, în ruptul capului, oportunitatea unei asemenea încercări care — în situația de azi — nu poate avea șanse de reușită. Alții — puțin mai optimiști, dar totuși încă destul de nelăcomiștii în capacitatea de producție a studioului românesc — admiteau transmisiunea, însă numai în principiu, și fiind oameni prudenți, și-au pregătit dinainte argumente de apărare cu circumstanțe atenuante, în favoarea postului nostru, în cazul unui eventual fiasco. Acei însă, cari obișnuiesc să frecventeze la radio, operele străine, s'au gândit că n'ar strica, să facă o mică comparație între studioul din str. Berthelot și Scala din Milano. Numai beții noștri galeniști din Capitală — adică condamnații la audiții radiofonice locale și silnice pe viață — au așteptat resemnați sosirea fericitului eveniment, și s'au gândit nepăsători: „Ori cum ar fi, mai prost decât la Opera Română nu poate să fie”.

În această atmosferă destul de agitată, frizeria din Sevilla și-a deschis în sfârșit porțile și imediat după ce speakerul a anunțat apariția „bărbierului”, uvertura frumoasei opere a lui Rossini a pătruns în zeci de mii de căști și haut-parleururi, umplând o lume întreagă cu muzica ei fascinantă și sugestivă.

Surprinderea, ulterioară a fost unanimă. Amatorii optimiști au putut constata cu satisfacție că așteptările lor au fost cu mult întrecute, — cei pesimiști au fost nevoiți să recunoască, că s'au înșelat de data asta cu pronosticurile lor premature, — iar galeniștii nu mai puteau de bucurie, că soarta le-a îngăduit, să audă și ei odată ceva frumos.

Intrădeavă, opera transmisă din studioul nostru a fost un mare succes pentru „Radio București” și face cinste conducerii programului muzical. Meritul este cu atât mai

mare, cu cât emisiunea s'a făcut în condițiuni acustice ireproșabile. Dela început și până la sfârșitul operei a existat aceea armonie deplină între orchestră și soliști, care-a dat emisiunii un volum unitar și un ritm viguros, fără să supere cătuș de puțin pe amatori. Orchestra radio, mărită cu câteva elemente noi și condusă de bagheta d-lui Brunetti, s'a arătat stăpână pe partitură, iar interpretul rolurilor principale, — în frunte cu d-na Lydia Babici și d-nii Niculescu-Basu și Gualtieri, — au fost la locul lor.

Astfel transmisiunea „bărbierului”, din studioul românesc, a făcut o excelentă impresie în rândurile amatorilor, cari nu s'au așteptat la un asemenea spectacol.

Eu însumi m'am întrebat: „cum au avut oamenii dela societatea de difuziune curajul, să se lanseze într-o asemenea aventură?” și recunosc, că am rămas surprins de succesul obținut, mai cu seamă că știam, ce greutăți trebuiesc să fie învinse. Curiozitatea m'a făcut deci, să întreb pe d. director al programului muzical, cum a putut realiza această minune. D. Jora însă nu s'a arătat prea încreșnat, când a aflat scopul vizitei mele. D-sa ar fi preferat desigur să uite toate necazurile avute cu „bărbierul”, care i-a pricinuit multe fire albe de păr. Totuși, directorul programului muzical, — antrenat de discuția noastră, și din vorbă în vorbă, — m'a lăsat să arunc o privire în dosul culiselor misterioase. Iată ce mi-a comunicat d-sa:

— „Da domnule meu, cine își închipuie, că transmisiunea unei opere — din studioul nostru și cu mijloacele, care ne stau la dispoziție — e o glumă, sau o distracție plăcută, se înșală. Ce știe amatorul de radio! El stă comod într-un fotoliu, și la ora fixată, își pune aparatul în funcțiune, își aprinde o țigară, bea liniștit cafeaua turcească, și ascultă „Bărbierul din Sevilla”, cum l-a ascultat de atâtea ori, din Viena, Milano sau din

alte orașe străine. În definitiv, omul are dreptate, chiar dacă e puțin pretentios...”

Și acum, să-ți mărturisesc, de ce m'am decis, să transmit această operă, din studioul, cu un ansamblu veritabil. Dacă-ți mai aduci aminte, noi am mai transmis pe vremuri opere din studioul, ce e drept, fără coruri și orchestră, ci numai cu acompaniament de pian.

Firește, această încercare primitivă nu prea a plăcut publicului, care a ținut să audă opere veritabile. Cum însă nu puteam face retransmisiuni dela Opera Română, — din cauza pretențiunilor ei prea exagerate — am trebuit să recurgem la ajutorul plăcilor de gramofon, prin care am reușit să transmitem un număr de opere foarte frumoase, și cari au plăcut publicului. Mai târziu, Opera Română s'a arătat mai conciliantă, astfel că am început să retransmitem de câteva ori, dar peste scurt timp am fost nevoiți să renunțăm, deoarece direcția Operei a admis numai opere, cari n'au fost pe placul nimănui. Am revenit deci iarăși la plăcile de gramofon. Pentru a eși însă din comun, m'am hotărât să transmit odată o operă, cu un ansamblu complet, adică cu orchestră, soliști, coruri, etc.

Am ales pe „bărbierul” fiindcă exercită — cu melodiile sale fascinante — mereu același farmec asupra auditoriului. Pe urmă, nu necesită o orchestră prea mare, iar corul e și el destul de redus. Totuși orchestra radio trebuia mărită cu câteva elemente absolut necesare, și deaceia au început greutățile. Trebuia să recurg, firește, la muzicanții dela Operă, căci alte forțe nu erau disponibile. Ce să-ți spun, era o jale: când credeam, că am pus mâna pe un fagotist bun, nu mai eram sigur de flautistul, iar când credeam, că m'am înțeles cu acești muzicanți, oboeistul n'a mai vrut să cânte, fiindcă trebuia să cânte la Operă. Am fost nevoit să schimb data transmisiunii cu o zi înainte numai ca să împac pe muzicanții, de cari avem nevoie. Cu soliștii am avut și mai mari necazuri, în deosebi cu rolul lui Almaviva, căci trebuie să știi: în București găsești de toate, icer negre, trufandale, parfumi parisiene, în fine tot ce poțezi, numai domni Almaviva sunt rari de tot, și deci trebuie să-ți cauți cu lăcomie aprinsă. În fine, am găsit și un Almaviva, dar peste câteva zile, i-al de unde nu e, căci d. Almaviva al meu dispăruse. Atunci am fost obligat să caut un alt conte, căci fără un Almaviva nu prea merge bărbierul la Sevilla. Nu poți să-ți închipui, ce bucurie am avut

când am reușit să găsec un alt Almaviva. Nu e vorba, nici ceilalți soliști n'au fost ușor de găsit, dar Almaviva m'a scos din sărite, cu atât mai mult, cu cât nu puteam să iau o înțelegere cu direcțiunea Operei Române. Atât mi-ar fi lipsit. Au urmat probele, alte necazuri, și când credeam, că eu că se apropie repetiția generală, m'am pomenit — ca din senin — cu un nou bucluc: Opera Română și-a schimbat brusc programul, iar tenorul meu a fost obligat să cânte la Operă, astfel că am rămas iarăși fără Almaviva. Din fericire am avut șansa să găsec pe d. Gualtieri, care — foarte draguț — mi s'a pus la dispoziție, însă numai cu condiția, să figureze în programul publicat în ziare. Era ultima zi, și gazetele publicaseră numele celui-lalt tenor. Ce eram să fac? Am trebuit să telefoniez la toate ziarele, și să le rog, să schimbe distribuția. M'am dus chiar personal la unele dintre ele, m'am rugat, de toți d-nii secretari de redacție, m'am vârit în tipografii, și nici culegătorii n'au scăpat de mine. În fine, Vineri după masă, am putut ține ultima probă, iar când am văzut pe d. Brunetti, seara, că ridică bagheta, am căzut obosit pe un scaun, și i-am mulțumit lui Dumnezeu, din adâncul sufletului meu de director muzical. Dar să nu-ți închipui cumva, că am scăpat de necazuri. De unde! După primul act, se prezintă un domn-muzicant la mine, pentru a mă amenința, că nu va cânta restul operei, dacă nu-i acord o mie lei pentru seara aceea. Am reușit totuși să-l conving, să cânte mai departe...

Astfel am realizat pe „bărbierul”, și dacă transmisiunea a reușit, asta se datorește răvnei, cu care au lucrat toți colaboratorii mei. În orice caz, te-ai sfătui, să nu te faci director de programe radiofonice căci e o meserie foarte îngrată.

L-am asigurat pe d. Jora, că nici prin gând nu-mi trece așa ceva, și după ce i-am mulțumit pentru prețioasele sale „indiscuțiuni”, am plecat.

C. M.

## Din toată lumea

În localitatea Ilen din Norvegia, se instalează o stație pe unde scurte, des linală corespondenței cu America.

La Bruxelles s'a întemeiat un institut internațional, de televiziune, cu scopul de a organiza cooperarea diverselor studii și cercetări, relative la televiziune.

Startul primei călătorii spre America, a noului transatlantic german „Europa”, — care a avut loc la 19 Martie a. e., — a fost transmis pirr, radio de grupul „Ravag”-Hamburg și retransmis de majoritatea posturilor germane și engleze.

La ministerul de război francez, se va instala un post de emisiune.

CITIȚI

CITIȚI

## ALMANACHUL REALITATEA ILUSTRATA

O ADEVĂRATĂ ENCICLOPEDIIE Frumos ilustrată și frumos tipărit

PREȚUL 60 LEI



# Singurul magazin special de piese de Prețuri de mare reclamă

## Radio - Mater

### NICOLAE SARU

#### BUCUREȘTI, PASAGIUL ROMAN, 20

# PROGRAMUL SĂPTĂMÂNIAL

## AL POSTURILOR RADIOFONICE

Ascultați radio numai cu bateria

# „CRYPTON“

## Duminică

Duminică 6 Aprilie 1930

### 394 m. BUCUREȘTI 0,12 kw.

#### PROGRAMUL DE DIMINEAȚĂ

11.15: D-na col. Titela Haqué: Ora copiilor.  
11.45: Corul bisericii „Isvorul nostru” sub conducerea d-lui P. Rădulescu-Aldea. Muzicescu: Pre tine te laudăm. Bortneanski: Ca pre împăratul. Niedermayer: Tatăl nostru (solo d. G. Rădulescu). Muzicescu: Concert No. 1 (Andante, Adagio).  
12.05: Pr. Manea Popescu: Isus în Gethsemani.  
12.20: Orchestra P. Moșoi: muzică ușoară.

#### PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ

17: Orch. Siblocanu. Komzak: Marș vesel; Kienner: Japansy; Porumbescu: Rapsodie română; Pentru ce atât de mult te iubesc? Tango misterios; Fields: Diga, Diga, Doa — fox trot; Siblocanu: Capriciul unei balerine (solo violină).  
18: D. Tudor Muștescu: Creangă în anecdotă.  
18.15: Jurnal vorbit.  
18.30: Orch. Siblocanu: Scenă pastorală; Shilkret: Kiddle Kapers, fox trot; Trecutul

fericit, română; Caudella: Amintiri din Carpați, fantezie română.

#### UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Ion Pillat: Ion Creangă.  
19.20: D. Jean Bart: Ion Creangă (amintiri).  
19.40: D. D. Psatta: Lecturi din opera lui Creangă.

#### PROGRAMUL DE SEARĂ

21: Orchestra Radio: Uvertura la „Vasul Fantomă”. Joh. Strauss: Vals Imperial. E. Kalman: Potpouri din opereta „Prințesa ceardașului”.  
21.35: D. Inginer Dr. Pavel Dorin: Show-rurile interplanetare.  
21.50: D. Nibor-disseur: Chansonette.  
22.10: Orchestra Radio: Leopold: Minaretul — suită de melodii. Delibes: Isvorul. Suită de balet. Lehar: Potpouri din „Văduva veselă”.  
22.45: Poșta amatorilor.  
23: Jurnal vorbit.

### 221 m. HELSINGFORS 1.5 kw.

1800 m. LAHTI 35 kw.  
10: Emisiune serv. religios. ★ 11.45: Știri de presă. ★ 18.15: Conferință. ★ 18.59: Bulletinul meteorologic. ★ 19.40: Concert executat de orch. radio. ★ 21.45: Ultimele știri.

### 325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.  
12: Emisiune serv. religios. ★ 13: Concert al orch. filarmonice. ★ 15.10: Sport. ★ 15.35: Șab. ★ 16: Pentru agricultori. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 19: Emisiune teatrală. ★ 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Causerie. ★ 21.10: Concert cu muzică religioasă: Haendel: „Concert de orgă în b-dur”; Rossi: „Psalm 137” și 69”; Schubert: „Nesfârșitul”; Mendelssohn-Bartoldi: „Arie din Elias”; Mendelssohn-Bartoldi: „Psalmul 100”; Rimsky-Korsakov: „Melodie ebraică”. ★ 22.15: Muzică din filmele sonore: Roland: Romanță rusă; Stolz: „In Viena unde vinul și valsul înfloresc”; Strasser: „Eu sunt amoretzat”. ★ 23.35: Trans. din Berlin, muzică de dans executată de orch. Marek Weber.

### 4 kw. LEIPZIG 250 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.  
9.30: Concert de orgă. ★ 10: Trans. serviciului religios. ★ 12.30: Conf. ★ 13: Concert al orch. radio. ★ 15: Actualități. ★ 15.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Istorieare vesele. ★ 16.30: Concert

de fanfară. ★ 17: „Die Eroberer” piesă radiofonică de Bauer. ★ 17.45: Concert coral. ★ 18.30: Concert de lieder. ★ 19: „Contesa Maritza” operetă în 3 acte de Kalman. ★ 23: Muzică de dans.

### 263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

9.10: Transm. din Praga. ★ 10: Transm. din Bratislava. ★ 12: Transm. din Praga. ★ 13: Transm. din Bratislava. ★ 14.30: Transm. din Praga. ★ 16.30: Transm. din Praga. ★ 20: Transm. din Praga. ★ 23.55: Noutăți locale.

### 291 m. TORINO 7 kw.

13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.50: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: „Tareviciul” operetă în 3 acte de Lehar.

### 276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

### 453 m. DANZIG 0.7 kw.

10: Trans. serv. religios. ★ 12: Ora meteorol. ★ 12.30: Concert coral. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Șab. ★ 16.10: Pentru tineret. ★ 16.35: Interview. Părerii asupra programului de radio. ★ 17.10: Actualități. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Sexualitate și nervozitate, conf. ★ 20.25: Concert în memoria lui Bruno Pompecki. ★ 21.15: Concert de orch. Wagner: Ouv. operei Lohengrin; Verdi: Fantezie din Balul mascat; Verdi: Arie din Otello; Tschaiowsky: Ouv. operei Eugen Onegin; Borodin: Printul Igor; Mussorgsky: Cântecul lui Mefisto; Borodin: Schițe din steapă. ★ 23.30: Muzică de dans la plăci de gramofon.

### 279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

10: Muzică religioasă. ★ 11.30: Emisiune agricolă. ★ 13: Concert de orch. ★ 16.30: Trans. din Praga. ★ 19: Trans. din Studio, comedie într-un act. ★ 20: Trans. din Praga.

### 293 m. KOSICE 2.5 kw.

12: Trans. din Praga. ★ 13: Trans. din Bratislava. ★ 16: Pentru copii. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 19: Emisiune ungară, conf. igienică. ★ 19.15: Inf. agricole. ★ 20: Trans. din Praga.

### 1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.

13.10: Concert al filarmonice. ★ 16: Cronica agricolă. ★ 16.20: Trans. concertului din Varșovia. ★ 21.15: Concert seral: Mozart: „Arie din Don Juan”; Donizetti: „Cântec din Don Pasquale”; Schumann: „Cântec”; Chopin: „Nocturnă în si major”; Meyerbeer: „Arie din opera Profetul”. ★ 22.45: Trans. din Poznan. ★ 23.15: Transmisiunea comunicatelor din Varșovia. ★ 24: Muzică de dans.

### 335 m. POZNAN 1.5 kw.

11.15: Trans. din Viena, serv. religios. ★ 13.05: Sedință solemnă a academiei în onoarea lui Andersen. ★ 17.15: Pentru cetățeni. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru copii. ★ 19.45: Concert vocal. ★ 21: Literatură. ★ 21.15: Concert seral. ★ 22.45: Radio-audite în onoarea lui Andersen (trans. pentru toate stațiile poloneze). ★ 23.45: Muzică de dans dela cafeneaua Polonă.

### 332 m. NEAPOL 1.5 kw.

18.30: Trans. din Roma. ★ 18.30: Ora meteorol. ★ 22.02: Trans. din Roma.

### 342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Emisiune agricolă. ★ 14.30: Bursa. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.25: Emisiune germană, noutăți. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.20: Curs de limba engleză. ★ 19.35: Pentru copii. ★ 20.05: Radio-Cabaret. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 23.55: Noutăți locale.

### 350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 19.30: Concert dela palatul expoziției. ★ 22.10: Concert al orch. radio.

### 356.3 m. LONDRA 30 Kw.

### 1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.

17: Cantată religioasă No. 180 de Bach. ★ 17.45: Pentru copii. ★ 18.15: Concert de fanfară. ★ 19.15: Recital de pian. ★ 22: Serviciul religios. ★ 23.05: Muzică de cameră.

### 372 m. HAMBURG 4 kw.

### 399 m. BREMEN 1.5 kw.

### 360 m. HANNOVER 1.5 kw.

### 246 m. KIEL 1.5 kw.

### 219 m. FLENSBURG 1 kw.

10.20: Trans. serv. religios. ★ 12: Prim muzeu. ★ 12.30: Concert coral. ★ 14.45: Sport. ★ 15: Trans. dela academia de muzică. ★ 16: Concert al orch. „Melodia”. ★ 17: „John Kay și doamna Margarethe” piesă de dr. Funk. ★ 17.30: În muzeele teatrale. ★ 19: Concert vocal: Flottow: „Ouv. operei Marinarii”; Weber: „Reigen”; Adam: „Fantezie”; Verdi: „Fantezie din opera Balul mascat”; Bolldieu: „Ouv. operei Doamna albă”; Lehar: „Arie din Friederica”; Milöker: „Arie din Studentul cerșetor”. ★ 20.30: Sportul la lucrători, conf. ★ 21: „Madame Dubarry”. ★ 23.30: Actualități. ★ 24: Concert cu muzică veselă.

## RADIO „BARU“

8, Str. Lipscani, 8  
(Sub GRAND HOTEL)

Singurul magazin de Specialitate pentru REPARAȚII, TRANSFORMARI ȘI MONTAJE, a oricărui Typ de Aparat de RADIO.

Gratis punem la punct aparatele cu piese cumpărate în magazin.

## Cu aparatul Dv.

Auziți străinătatea în timpul emisiunii postului București?

DACA voți să auziți clar și puternic, toate posturile străine, încredințați aparatele Dv.

LABORATORULUI

# RADIO-BARDIZ

București, Calea Moșilor 246

care cu PREȚURI MODESTE le transformă în superheterodine ultima perfecțiune, fiind singurul laborator specializat în construcția superheterodinilor.



## STUTTGART 4 kw.

## PREIBURG 1.5 kw.

12.50: Serviciul religios. ★ 12.45: Concert muzică religioasă. ★ 14.10: Concert consacrat operei. ★ 15: Emisiune teatrală. ★ 16: Concert de mandolină. ★ 18.30: Concert de capela Hugo Herrmann. ★ 20: Concert de pian. ★ 20.30: Concert popular al orh. f. onice. ★ 21.30: Humor și grotesc, coe și concert. ★ 22.40: Concert cu muzică n opere. ★ 24.20: Muzică de dans.

## 8 kw. TOULOUSE 381 m.

13.30: Conferință religioasă. ★ 14.13: Concert cu muzică religioasă. ★ 19.18: Muzică de dans. ★ 19.25: Oră istorică. ★ 19.35: Orch. argentiniană. ★ 20.19: Concert de solo cu orgă. ★ 20.30: Orch. simfonică modernă. ★ 21.25: Concert cu muzică din opere. ★ 22: Concert de acordeane.

## 385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert. ★ 18.40: Concert din Varșovia. ★ 20.25: Curs de limba germană. ★ 21.15: Concert cu muzică de cameră. ★ 24: Muzică ușoară dela restaurantul „Bristol”.

## 390 m. FRANKFURT 4 kw.

## 246 m. KASSEL 0.7 kw.

9.15: Trans. serv. religios. ★ 12: Pentru părinți. ★ 13: Concert de vioară și pian. ★ 14: Pentru agricultori. ★ 14.10: Concert de orgă. ★ 15: Trans. din Stuttgart, emisiune teatrală. ★ 16: Pentru agricultori. ★ 17: Cursele de automobile din Monaco. ★ 17.30: Concert de fanfară. ★ 18.30: Trans. din Berlin, sport. ★ 19.45: Dialogul din literatura universală. ★ 20.30: Trans. din Stuttgart, concert. ★ 21.30: Concert de lied-uri și recitări. ★ 22.30: Concert cu muzică din operele lui Strauss. ★ 24.20: Muzică de dans.

## 479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

17: Program londonez. ★ 22.45: Trans. programului național. ★ 22.50: Informațiuni. ★ 23.05: Concert de orh. cu muzică ușoară. ★ 0.30: Trans. programului din Londra.

## 403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de amiază. ★ 14: Ora veselă. ★ 16.30: Concert de după amiază. ★ 20: Șah. ★ 20.20: Sport. ★ 20.30: Literatură pianului. ★ 21.05: Conf. despre Beethoven. ★ 21.35: Concert de orh. ★ 22: Trans. teatrală. ★ 22.35: Concert distractiv. ★ 23.15: Concert nocturn.

## 408 m. KATTOWICE 10 kw.

11.15: Trans. serv. religios. ★ 12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Trans. concertului simfonic. ★ 16: Conf. agricolă ținută de K. Bajorek. ★ 16.20: Zukovsky: „Causerie agricolă”. ★ 16.40: Conf. religioasă. ★ 17: Concert popular cu concursul orh. radio: Dicker: „Ouv.”; Translatore: „Vals”; Schlenk: „Intermezzo”; Schneider: „Romanță”; Rosen: „Vals englez”; Andor: „Tango”; Keavor: „Suită”; Translatore: „Vals”; Douglas: „Serenadă”; Weninger: „Vision”; Dansuri populare sileziene. ★ 18.15: Conf. ★ 18.40: Concert transmis din Varșovia. ★ 20: Anunțuri diverse. ★ 20.20: Intermezzo muzical. ★ 20.30: Ora veselă. ★ 20.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Sfert de oră literară. ★ 21.15: Trans. din Varșovia, concert popular. ★ 22.45: Trans. din Poznan, audie literară. ★ 23.15: Bul. met. și sportiv, programul pentru ziua următoare, ultimele noutăți. ★ 23.35: Comunicate de presă. ★ 24: Muzică de dans.

## 283 m. STETTIN 0.75 kw.

## 283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

## 418 m. BERLIN 4 kw.

9.50: Trans. serv. religios. ★ 12: Pentru părinți. ★ 12.30: Concert coral. ★ 14: Sport. ★ 14.15: Concert de orh. ★ 15: Lectură. ★ 15.30: Concert de lied-uri. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert executat de quintetul Godwin. ★ 18: Sport. ★ 19: Concert executat de quintetul Godwin. ★ 21: Concert de sonate. ★ 23: Ora veselă în continuare muzică de dans executată de orh. Marek Weber.

## 429 m. BELGRAD 2.5 kw.

17: Muzică de țigani. ★ 18.30: Concert cu muzică națională. ★ 20.30: Concert de pian. ★ 21.30: Concert vocal și instrumental. ★ 23.15: Concert cu muzică națională.

## 441 m. ROMA 50 kw.

11: Concert cu muzică religioasă vocală și instrumentală. ★ 11.45: Trans. dela Casa di Dante, diverse anunțuri de zport și spec-

CĂȘTI EFTINE ȘI BUNE



DETECTOARE ELEGANTE

tacone. ★ 14: Concert executat de quintetul radio. ★ 17.30: Concert de vioară. ★ 22.02: „Boris Gudunov” muzică de Mussorgsky.

## 436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

## 1348 m. MOTALLA 30 kw.

11.30: Pentru lucrători. ★ 12: Trans. religioasă. ★ 13.45: Meteorul. ★ 17: Pentru copii. ★ 20.45: Trans. religioasă. ★ 22.40: Concert executat de orh. radio.

## 473 m. LANGENBERG 40 kw.

## 234 m. MÜNSTER 3 kw.

## 453 m. AACHEN 1.5 kw.

## 227 m. KOLN 10 kw.

10.05: Trans. serviciul religios. ★ 12.30: Concert coral. ★ 14: Concert al orh. radio. ★ 16.05: Șah. ★ 16.40: Din cărțile femeilor. ★ 17: Concert coral. ★ 18.40: „Aventura doctorului Dollittle” piesă radiofonică de Schiffer. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.50: Pentru lucrători. ★ 21.10: Concert coral și instrumental. În continuare, muzică de dans.

## 487 m. PRAGA 5 kw.

12: Concert de amiază. ★ 13: Concert de clopote. ★ 13.05: Trans. din Bratislava. ★ 16.30: Sport. ★ 19: Concert cu muzică din Strauss. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Trans. din studio; „Lady X” operetă în 3 acte de dr. Herzer. ★ 23.15: Concert cu muzică populară. ★ 24: Ora precisă.

## 489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 18.15: Lectură. ★ 21: Concert de vioară. ★ 22.30: Concert al orh. radio.

## 496.7 m. OSLO 1.5 kw.

11.30: Transm. religioasă. ★ 19.05: Muzică ușoară. ★ 20.15: Meteorul, știri de presă. ★ 20.30: Conferință. ★ 22: Muzică de cameră. ★ 22.35: Meteorul. ★ 23.10: Concert executat de orchestra radio. ★ 23.40: Muzică de dans.

## 501 m. MILANO 7 kw.

13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: Trans. unei opere din Torino.

## 508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

19.30: Ora veselă. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.15: Ultimele știri de presă.

## 516.3 m. VIENA 15 kw.

## 453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

## 283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

## 245.9 m. LINZ 0.5 kw.

## 352.5 m. GRATZ 5 kw.

11: Concert religios Palestrina: Trei melodii de Paste: O Traurigkeit, o Herzelein; O Mensch, gedanke; O Lamm Gottes unschuldig. Executanți: cor de cameră dirijat de Prof. Andreas Weissenbach. ★ 11.30: Concert simfonic executat de orh. vieneză dirijat de Bernhard Tittel. Mozart: uv. din Grădina de dragoste; Concert de pian în D-moll. La pian Prof. Hedwig Kanner. Julius Bittner: Șase cântece; Tittel: Simfonie în D-moll; Reznicek: Donna Diana, uv. ★ 13.15: Concert de amiază executat de capela I. Geiger. Blon: mars. Lortzing: uv. opere Wildschütz; Grünfeld: Vals; Puccini: fantezie din La Rondine; Kalmann: cântec din opereta Contesa Marița; Strauss: cântec din opereta Marietta; Granichstaedten: tango din opereta Reklame; Katscher: tango din opereta Wunder Bar; Ascher: Tango; Hummer: Gavotă; Rhode: potpuri.

★ 14.30: Curse de automobile prin Monaco. ★ 17: Trans. din sala de concert. Concert de după amiază executat de asociația de muzică vieneză. Dirijat de prof. Hugo Gottesmann. Otto Nicolai: uv. operetei Nevestele vesele din Windsor; Mozart: Concert seral; Strauss: Burleske pentru pian și orh. La pian Poldi Mildner. Strauss: Waldmeister, uv.; Strauss: vals; Jos. Strauss: Cântec; Joh. Strauss: (tatăl) vals, polka, mars. ★ 18.50: Conf. literară despre lirici ungar modern ținută de Heinrich Horvat. ★ 19.25: Islanda, conf. turistică ținută de dr. Josef Keindl. ★ 20.05: Cântec contimporane cântate de Lili Ulanowsky, la pian Paul Ulanowsky. Kern: Seelen; Chiari: Două cântece; Dite: Cântec; Rausch: Wehmüt. ★ 20.25: Concert de vioară și pian. Suk: Patru cântece: Quasi-Ballata; Apassionata; Un potco triste; Burleska. Falla: Suită; Poldini: Marionette. ★ 21: Ora, sport. ★ 21.05: Tragedia omului, poezie dramatică de Imre Madach. În continuare concert seral executat de orh. Alois Dostal. Lehar: uv. op. Der Goettergatte; Strauss: vals; Smetana: fantezie din opera Dalibor; Wieniawsky: Legendă; Amadei: Suită; Zeller: scene din opereta Der Obersteiger; Komzak: potpuri; Wagner: marsul regimentului 47.

## 525 m. RIGA 4 kw.

11.15: Trans. serv. religios. ★ 14: Matineu pentru copii. ★ 16: Conferință. ★ 20: Conferință. ★ 20: Buletinul meteorologic. ★ 20.03: Concert de orchestra. ★ 21: Știri. ★ 22.30: Muzică de dans.

## 533 m. MÜNCHEN 4 kw.

## 239 m. NÜRNBERG 4 kw.

## 560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

## 270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

11: Trans. serviciul religios. ★ 12: Muzică de clopote. ★ 12.30: Concert coral. Soliști, Gertrud Steinweg (soprano), Eleanor Reynolds (alto) și orh. simfonică a poliției din Berlin. Händel: „Salomo (oratoriu)”; „Judas Maccabäus oratoriu”. ★ 13.45: Concert executat de trio-ul radio. Mozart: „Noapte muzicală”, Volkmann: „Vals”, Haas: „Cântec”, Cornélius: „Cântec de nuntă”. ★ 14.25: Ora, meteorul. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Pentru agricultori. ★ 15.30: Șah. ★ 16: Concert de orgă. Bach: „Tocată”, Reger: „Fantezie”. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 16.45: Lectură. ★ 17.15: Concert de fanfară. ★ 18.15: Pentru doamne. ★ 18.30: Ora indiană. ★ 19.15:

„Vânt, nouri, valuri” piesă radiofonică. ★ 20: Concert de pian, executat de Herbert Albert, Bach: „Preludiu și fugă”, Beethoven: „Variațiuni”. ★ 20.30: Meteorul, știri sportive. ★ 20.35: Povestiri. ★ 22.40: „Cei trei crotori din Ingelheim” piesă muzicală de Ferner. ★ 23.20: Concert al orh. Duval.

## 550 m. BUDAPESTA 20 kw.

10: Informațiuni de presă, cosmetic. ★ 11: Trans. serviciul religios. ★ 12.15: Trans. serviciul religios protestant. În continuare, concert al orh. dela opera regală ungară cu concursul d-lui Szekelehy și Weigerth, dirijată de d-l O. Berg: Wagner: „Rienzi”, Mozart: „Simfonia Jupiter”. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Școala liberă a T. F. F-ului, concert de plăci de gramofon. Conferință ținută de contele Klebelsberg, ministrul instrucțiunii publice al Ungariei despre Szecsenyi. ★ 18.15: Concert al orh. municipale. Goldmark, concert cu concursul d-nei Nemethy, domnișoarei Takacs și al doamnei Szdeo, dirijată de d-l Bor.: „Primăvara”, uv., „Regina din Saba”, „Concert de vioară în la minor”, uv. opere „Sakuntala”, Arie din opera „Regina din Saba”. „Scherzo”. ★ 20.15: Reprezentarea în studio a piesei: „Le pontian jaun” de d-l Csepregy, pusă în scenă de d-l Hegedues, în continuare, concert de plăci de gramofon.

## 1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Concert simfonic executat de filarmonica din Varșovia. ★ 15.20: Intermezzo muzical. ★ 17: Conf. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.40: Pentru fotografi. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. istorică. ★ 18.40: Concert al orh. poliției de stat. ★ 21: Literatură. ★ 21.15: Concert al orh. radio. ★ 22.45: Trans. din Poznan. ★ 24: Muzică de dans.

## 760 m. GENEVA 1.5 kw.

14.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Serată distractivă.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw. 12.41: Conferință. ★ 13.20: Concert executat de orh. radio. ★ 20.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert executat de orh. radio.

## 1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.

17.30: Concert. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Jurnalul vorbit. ★ 20.45: Concert al orchestrei radio.

## 1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

12: Pentru părinți. ★ 19: Conf. medicală. ★ 19.30: Conf. despre Cairo și Constantinopol. ★ 20: Religia în artă, conf. ★ 20.30: Oratori celebri, conf.

## 1725 m. PARIS (GLICHY) 8 kw.

16: Concert din sala Gaveau. ★ 18: Serv. religios dela catedrala Notre Dame. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 21.45: Concert al orh. radio. ★ 23: Muzică de dans.

## 1875 m. HUIZEN 7 kw.

13.10: Concert popular. ★ 14.40: Causerie. ★ 16.40: Pentru bolnavi. ★ 20.35: Rezultat sportiv. ★ 22.25: Concert executat de orchestra radio.

## 7 kw. KOWNO 1935 m.

16: Pentru copii. ★ 16.30: Pentru țărani. ★ 18.40: Pentru militari. ★ 19.10: Causerie. ★ 19.30: Concert. ★ 21.45: Causerie. ★ 22: Concert.

## Luni

Luni 7 Aprilie 1930

## 394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

## PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ

17: Orchestra Radio: Suppé: Uvertură la „Primoasa Galathée”; Siede: Suraya; Leoncavallo: Fantezie din „Bohema”; Gilet: Balerina — vals; Armandol: Cererea în căsătorie a micului cărbăș aurit; Joh. Strauss: Viața mea e dragostea și plăcere. 18: D-l Horia Furtună: Prolog. 18.14: Jurnal vorbit. 18.30: D-ra Lilița Coclaşu — piano; Chopin: Studiul mi major; Debussy: Claire de lune; Liszt: Rapsodia No. 6. 19.50: Orchestra Radio: C. Zeller: Potpuri din opereta „Conducătorul minierilor”.

## UNIVERSITATEA RADIO

19: D-l Perpessicius: Săptămâna poeziei. 19.20: D-l G. Magur: Sărbătoriri poetice. 19.40: D-l Ion Pădur: Versuri. 19.50: D-l D. Nana: Versuri.

## PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon). 20.30: D-l Prof. G. Maurer: Lecție de limba germană. 21: D-l A. Sarvas — violină; Grieg: Sonata sol major; Saint-Saëns: Potopul; Tartini: Kreisler: Variațiuni pe o temă de Corelli. 21.30: D-na Aura Buzescu: Recitări din poezii române. 21.45: D-na Hélène Lebel — canto; Massenet: Arii din „Manon”. 22.15: D-ra Madeleine Cocorăscu — piano; Schumann: Carnaval; Sauer: Echo de Vienne. 22.45: Jurnal vorbit.

## 221 m. HEI-SINGFORG 1.5 kw.

## 1800 m. LAHTI 35 kw.

18.20: Curs de limba engleză. ★ 20.10: Recitări. ★ 20.30: Concert executat de orh. radio.

## 325 m. BRESLAU 4 kw.

## 235 m. GLEIWITZ 4 kw.

17.30: Concert vocal și instrumental. ★ 18.30: Lectură. ★ 19.20: Conf. literară. ★ 19.40: Conf. politică. ★ 20.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: „Iubire” piesă de Kuhlmann, muzică de Beckerath. ★ 22.30: Concert de flaut și ibert: „Joc”; Niemann: „Privighetoare chineză și Li li tse”. ★ 22.45: Povesti din călătorie. ★ 23.20: Conf. politică.

## 4 kw. LEIPZIG 259 m.

## 319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. ★ 17: Curs de limba franceză. ★ 17.30: Concert al orh. radio. ★ 19.20: Ora, meteorul. ★ 19.30: Cărți noi. ★ 20: „Din viață pentru viață”, conf. ★ 20.30: Concert al orh. „Agunte”; Lehar: „Ouv. operetei Tăra surâsului”; Frank: „Cântec”; Sarassate: „Dans spaniol”; Bizet: „Fantezie din opera Pescuitorii de perle”; Mouton: „Suită provincială”. ★ 22: Concert coral și instrumental; Reger: „Psalm pentru cor, orchestră și orgă”. ★ 22.45: Concert de quitare: „Tarreda”; „Etudă”; Llobet: „Cântec popular catalon Malats”; „Serenadă spaniolă”; Meritz: „Fantezie”; Schumann: „Cântec”; Mozart: „All gro alla turca”. ★ 23.15: Ora, meteorul, în continuare muzică de dans.

## IN RATE Aparate de RADIO 3 lămpi

cu acumulator, baterie 120 volți, Haut-Parleur material de antenă.

Lei 2800

aconto, restul 6 rate lunare a Lei 500. Comenzile însoțite de aconto la „Radio-Mobilatul”

Pasagiul Imobiliara (vis-a-vis de Teatrul Național)



# TABLOU COMPARATIV AL LAMPILOR REDRESOARE

# VALVO

| Felul                   | D=Bitazică<br>E=Monofazică | VALVO  | Prețul  | Philips | Rectron | Telefunken       |
|-------------------------|----------------------------|--------|---------|---------|---------|------------------|
| Lămpi redresoare cu vid | D                          | G 460  | Lei 390 | 1801    | R 0423  |                  |
|                         | D                          | G 490  | „ 650   | 506     | R 0437  | RGN 1504 și 1054 |
|                         | D                          | G 3140 | „ 650   | 1201    | R 0337  | RGN 1503         |
|                         | D                          | G 4200 | „ 850   | 1561    | R 0431  | RGN 2004         |
|                         | E                          | G 415  | „ 260   | 1800    | R 0424  | RE 114* și 154*  |
|                         | E                          | G 495  | „ 650   | 505     | R 0446  |                  |
|                         | E                          | G 715  | „ 870   | 1562    | R 0771  |                  |
| Lămpi redresoare cu gaz | D                          | G 2200 | „ 730   | 1702    | R 220   |                  |
|                         | D                          | G 2340 | „ 890   | 1701    | R 250   |                  |

\*) Lămpi de recepție.


**REPREZENTANT GENERAL PENTRU ROMÂNIA:**
**B. SEIDMANN**

BUCUREȘTI

Bulevardul Maria No. 30

BUCUREȘTI

Reprezentant pentru Transilvania: „NORIS” - Cluj, Strada Tudor Vladimirescu No. 6

**263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.30: Transm. din Praga. ★ 13.35: Concert de orchestră: Fucik: „Marinarella, uvertură; Offenbach: „Povestirile lui Hoffmann, menuet; Phe-dras: „Cântec”; Rust: „Vals”; Noack: „Intermezzo”. ★ 14.30: Transm. din Praga. ★ 14.55: Transm. din Praga. ★ 17: Pentru doamne. ★ 17.30: Transm. din Brno. ★ 18.30: Emisiune germană. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.40: Conferință. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Transm. din Brno. ★ 21.30: Transm. din Praga. ★ 23.15: Muzică de dans. ★ 23.55: Programul zilei următoare.

**291 m. TORINO 7 kw.**

13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.50: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: Trans. unei opere din Milano.

**276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**
**453 m. DANZIG 0.7 kw.**

9.30: Gimnastică pentru doamne. ★ 12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Pentru filatelisti. ★ 17.30: Concert al orch. radio: Goldmark: Ouv. operei Sakontala; Glück: Balet; Mendelsohn: Scherzo; Ivanoff: Suită caucaziană. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19.45: Conf. literară. ★ 20.15: Noutăți din toată lumea. ★ 20.30: Concert al orch. radio: Pischek: Marșul radiofonic; Nedbal: Ouv. operei Winzerbraut; Komzak: Vals; Richter: Put-puriu; Lincke: Ouv.; Strauss: Vals; Kom-sak: Cântece populare vieneze; Krau: Marș; ★ 21.50: Conf. despre humorul renanilor. ★ 22.40: Concert de lied-uri și balade. ★ 23.30: Concert al orch. Berger.

**279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.**

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.30: Emisiune ungară. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 19: Muzică de cameră. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava.

**293 m. KOSICE 2.5 kw.**

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Noutăți. ★ 18.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.20: Conf. istorică. ★ 19.40: Pentru doamne. ★ 20.05: Trans. din Brno. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 23.55: Informațiuni.

**1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.**

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Bul. met. ★ 16: Trans. din Varșovia, două conferințe. ★ 17.15: Trans. din Varșovia, pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Curs de limba franceză. ★ 18.45: Trans. concertului din

Varșovia. ★ 20.10: Buletinul agricol. ★ 20.25: Cărți noi. ★ 21: Trans. concertului dela Notre Dame. ★ 21.30: Trans. concertului din Berlin. ★ 23: Causerie. ★ 23.15: Trans. din Varșovia. ★ 24: Muzică de dans.

**332 m. NEAPOLE 1.5 kw.**

18.30: Trans. din Roma. ★ 18.30: Ora, meteorul. ★ 22.02: Concert cu muzică variată.

**335 m. POZNAN 1.5 kw.**

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.20: Trans. de radiofotografii. ★ 18.10: Lecții de șah. ★ 18.45: Concert de după amiază consacrat operelor lui Stanislas Moniuszko. ★ 19.55: Audifite veselă. ★ 20.20: Intermezzo muzical. ★ 20.40: Cărți noi. ★ 21.30: Trans. din Berlin, concert internațional.

**342 m. BRNO 2.4 kw.**

12: Trans. din Praga. ★ 13: Trans. din Bratislava. ★ 19: Emisiune germană, noutăți, concert: Bizet: „Arie din Carmen”; Weber: „Arie din Freischütz”; L. Mascagni: „Arie din Cavaleria rustică”. ★ 19.45: Pentru părinți. ★ 20: Trans. din Praga.

**350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.**

19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 23.05: Trans. concertului depe Coasta de Azur.

**356.3 m. LONDRA 30 Kw.**
**1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.**

15.15: Concert de orch. ★ 18: Muzică de dans. ★ 18.30: Muzică ușoară. ★ 20.40: Concert de violoncel. ★ 21.45: Program de cabaret. ★ 23.40: Concert simfonic: Walton: uv. „Punctul Portsmouth”; Smith: „Două arii pentru cor și orch.” Tschaikowsky: „Simfonia No. 3”; Bax: arii pentru cor fără acompaniament; Borodin: dansul din „Prințul Igor”. ★ 1: Muzică de dans.

**360 m. STUTTGART 4 kw.**
**572 m. FREIBURG 1.5 kw.**

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Ora meteorul, în continuare, simfonia No. 8 în F-dur de Beethoven, la plăci de gramofon. ★ 18: Conf. politică. ★ 17: Concert de orch. ★ 19.05: Conf. politică. ★ 19.35: Pentru gospodine. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert al orch. radio. ★ 22.30: „Vom Teufel geholt” piesă de Knut Hamsun.

**8 kw. TOULOUSE 381 m.**

14: Concert de solo-uri. ★ 19: Muzică de dans. ★ 20: Cântece rusești. ★ 20.30: Concert simfonic. ★ 21.25: Causerie agricolă. ★ 23.30: Retransmisia orch. dela cafeneaua Sion.

**372 m. HAMBURG 4 kw.**
**339 m. BREMEN 1.5 kw.**
**360 m. HANNOVER 1.5 kw.**
**246 m. KIEL 1.5 kw.**
**219 m. FLENSBURG 1 kw.**

17.15: Pentru tineret. ★ 17.40: Concert al orch. radio. ★ 19.40: Curs de limba engleză. ★ 20.05: O călătorie prin Mongolia, conf. 21: „Gawan” mister de Eduard Stucken. ★ 23.15: Actualități. ★ 23.35: Concert de schlagere.

**885 m. VILNA 0.5 kw.**

13.05: Muzică populară. ★ 16.15: Conferință. ★ 17: Conferință pentru copii. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20.25: Curs de limba italiană. ★ 21.30: Concert. ★ 24.00: Muzică ușoară.

**390 m. FRANKFURT 4 kw.**
**246 m. KASSEL 0.7 kw.**

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch. municipale. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert al orch. radio. ★ 22.30: „Vom Teufel geholt” piesă în 4 acte de Knut Hamsun.

**479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.**

16: Concert de orch. ★ 19.75: Pentru copii. ★ 20.40: Concert de orch. ★ 21: Concert de fanfară militară. ★ 22.35: Concert de orch. ★ 23.45: Duet la două plane. ★ 0.30: Trans. din Londra.

**403 m. BERNA 1.5 kw.**

17: Concert de după amiază. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Noutăți muzicale. ★ 20.30: Serată în dialect. ★

21.15: Emisiune teatrală în dialect. ★ 22: Concert de lied-uri. ★ 22.40: Concert de orch. ★ 23.15: Concert nocturn.

**408 m. KATTOWICE 10 kw.**

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Comunicate și bul. asoc. economice poloneze. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Concert cu concursul d-rei Reissig (canto) și a prof. Szaleski (alto): Cântece de Dvorak, Förster, Novak, și Krileck; cântece populare de Novak, Zelensky: „Roman-tă”; Friemann: „Cântec de leagăn georgian”. ★ 19.45: Repertoriul teatral, spectacolele săptămânii. ★ 20.05: Un sfert de oră literară. ★ 20.20: Intermezzo muzical. ★ 20.30: Conf. pedagogică. ★ 20.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Comunicate. ★ 21.05: Causerie. ★ 21.30: Concert internațional. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Bul. meteorologic. ★ 23.35: Comunicate de presă. ★ 24: Conf. în limba engleză pentru auditorii străini cu titlul „Parcurile naționale în Polonia”.

**429 m. BELGRAD 2.5 kw.**

18.30: Concert de armonici. ★ 19: Conf. 21: „Răpirea din Serai” comedie radiofonică într-un act. ★ 21.30: Trans. din Berlin, concert internațional. ★ 23.15: Retransmisuni străine.

**436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**
**1348 m. MOTALLA 30 kw.**

14: Pentru școlari. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Pentru copii. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.50: Pentru părinți, Causerie. ★ 21.30: Concert de piano. ★ 22.40: Causerie. ★ 23.10: Muzică ușoară.

**CEREȚI**

numai TRANSFORMATORII

# CROIX

TIP T.S.B.2, T.S.B.3, 1:3; 1:5

Tip AMPLIREX 1:3, 1:5

„ „ „ 4 „ „ 5

„ Special 1:3; 1:5

„ LABORATOR 1:2, 1:25

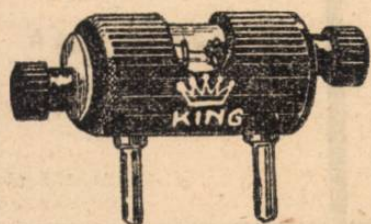




# KING

numeroase distiecțiuni  
recunoscut cel mai bun

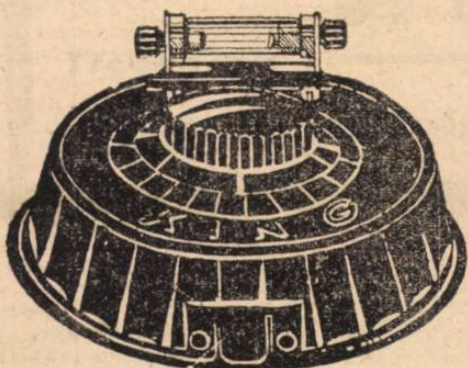
100.000 galeniști  
jură pentru KING



Detectorul KING-SUPER

Ultimul produs  
al lui

# KING



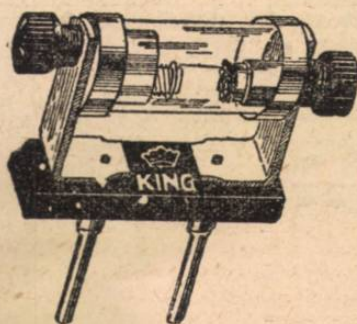
**Aparatul KING**  
**2 ani garanție**

Înainte de a cumpăra un aparat de galenă cereți demonstrarea aparatului KING cu detectorul KING

O încercare vă va convinge și pe Dv.

Există mai scumpe — mai bune însă — nu!

Nenumărate scrisori de mulțumire



Observați noua adresă:

## KING-RADIO

Strada Carol 9, București

Se caută reprezentanți  
:: în toată țara ::

418 m. BERLIN 4 kw.  
283 m. STETTIN 0.75 kw.  
283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.  
15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert al orh. radio. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Conf. tehnică. ★ 20.30: Conf. muzicală. ★ 21: Conf. literară. ★ 21.30: Concert internațional. ★ 23.20: Conf. politică în continuare muzică de dans.

441 m. ROMA 50 kw.  
18.30: Trans. dela academia filarmonică română. ★ 21.15: Jurnalul vorbit. ★ 22.02: Concert cu muzică populară.

473 m. LANGENBERG 40 kw.  
234 m. MÜNSTER 3 kw.  
453 m. AACHEN 1.5 kw.  
227 m. KOLN 10 kw.  
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orh. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.25: Pentru doamne. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert al orh. radio. ★ 19.30: Pentru părinți. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 21: Serată muzicală, muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw.  
13.35: Concert de orh. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.25: Asupra teatrelor de amatori, conf. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 20.05: Trans. din Brno. ★ 21.30: Trans. din Berlin, concert. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 24: Meteorul.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.  
16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.55: Concert executat de quintetul radio. ★ 21: Concert vocal și instrumental. ★ 23.25: Concert de plăci de gramofon.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.  
18: Muzică de salon. ★ 19: Recitări și cântece. ★ 20: Curs de stenografie. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Conferință. ★ 22.35: Meteorul, știri de presă.

501 m. MILANO 7 kw.  
13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: Serată teatrală.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.  
18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19.15: Causerie. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.15: Ultimele știri de presă.

516.3 m. VIENA 15 kw.  
453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.  
283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.  
245.9 m. LINZ 0.5 kw.  
352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de amiază al capelei dr. Ph. de la Cerd. Frasil: Mars; Grünfeld: Ouv. operetei Der Lehemann; Strauss: vals; Goldmark: Fantezie din opera Regina din Saba; Weru: Tango; Slatinay: Tango d'amour; Granichstaedten: Două cântece din opereta Reclame. ★ 16.30: Concert de după amiază al capelei Gustav Macho: Rossini: Ouvertura operetei „Wilhelm Tell”; Waldteufel: vals; Bizet: Arlezianna, Pastorală, Intermezzo, Menuet; Berté: Lied; Katscher: Lied și foxtroit; Fall: Putpurii din opereta Floarea din Stambul; Beethoven: Romanță; Moskovsky: Sarasate; Rektenwald: Putpurii din cântecele vienez; Kreuzberger: marș. ★ 18.10: Ora muzicală pentru copii. ★ 18.40: Pentru tineret. Cum a sburat Hans dela München la Veneția de Karl Schlosleitner. ★ 19.30: Arta în timpurile noastre, conf. ținută de prof. dr. Hans Tietze. ★ 20: Ce înfloreste acum?, conf. ținută de dr. Karl Keissler. ★ 20.30: Sensul ritmului, conf. ținută de dr. Johannes M. Verweyen. ★ 20.55: Bul. meteorologic, ora precisă. ★ 21: Arie și lied-uri cântate de Vittorio Weinberg. ★ 21.30: Trans. din Berlin. În continuare concert nocturn al capelei de jazz Charly Gaudriot.

525 m. RIGA 4 kw.  
12.30: Buletinul meteorologic. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Conferință. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Curs de limba germană. ★ 20.03: Concert. ★ 22.30: Lectură. ★ 23: Concert de plăci de gramofon.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.  
239 m. NÜRNBERG 4 kw.  
560 m. AUGSBURG 0.7 kw.  
270 m. KAYSERLAUTERN 0.7 kw.  
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.20: Concert din operele lui Richard Wagner. ★ 17: Lectură. ★ 17.30: Concert executat de trio-ul radio: Strauss: „Ouv. operetei Liliacul”; Grigg: „Anistrastanz”; Wagner: „Arie din Maestrul cântăreți”; Monti: „Czardas”; Rimsky-Korsakow: „Imn soarelui”; Paderewsky: „Menuet”; Michelly: „Suiță”; Liszt: „Rapsodia ungară No. 2”. ★ 18.35: Pentru copii. ★ 19.15: Curs de limba franceză. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Amintiri despre Strindberg, conf. ★ 21: Concert de lied-uri; consacrat operelor lui Schubert și Schumann. ★ 21.40: „Brigade-

vermittlung” piesă de Johannsen. ★ 22.30: Concert executat de quartetul Paepcke: Haydn: „Quartet imperial în e dur”; Mozart: „Quartetul în s dur”.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.  
10.15: Concert executat de orchestra regimentului 1 de Honvezi. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote de la biserica universității. ★ 13.05: Concert executat de quartetul radio. Nedbal: „Sânge polonez”; Derksen: „Vals capriccio”; Kalmann: „Slow fox”; Markus: „Tango”. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Curs de limba slovacă. ★ 18.30: Concert al orh. de țigani, Racz. ★ 19.30: Curs de limba germană. ★ 20.10: Poșta radio-amatorilor. ★ 21: Conf. ținută de d-l Karinth. ★ 21.30: Trans. din Berlin, concert internațional. ★ 23: Concert executat de jazz-ul Bachmann, în continuare, concert al orh. de țigani Radics Bela de la hotel „Dunapalota”.

760 m. GENEVA 1.5 kw.  
14.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 18: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.25: „Mefistofeles” operă în 4 acte de Boito.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.  
12.55: Concert executat de quartetul radio. ★ 14.40: Conferință. ★ 17.40: Pentru copii. ★ 18.41: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.25: Teatru danez. ★ 19.55: Curs de limba engleză.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.  
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Conf. istorică. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Curs de limba franceză. ★ 18.45: Muzică ușoară dela cafeneaua „Gastrono-

**PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ**  
17: Orchestra Italiană „White Star”: Muzică de dans.  
18: D-l Mihail Negru: Un caz de mistificare literară.  
18.15: Jurnal vorbit.  
18.30: Orchestra Italiană „White Star”: Muzică de dans.

**UNIVERSITATEA RADIO**  
19: D-l D. Muscelanu: Constituția materiei.  
19.20: D-l Dr. Aurel Voinea: Sănătate și siluetă.  
19.40: D-l Dr. Ing. Emil Petrașcu: Undele radioelectrice scurte.  
**PROGRAMUL DE SEARĂ**  
20: Muzică românească (plăci de gramofon).  
20.30: D-l Prof. Andrews: Lecție de limba engleză.  
21: Rouge et noir; revistă de d. N. Kirilescu, jucată de membrii societății „Principele Mircea”.  
22.40: Jurnal vorbit.

221 m. HELSINGFORS 1.5 kw.  
1800 m. LAHTI 35 kw.  
18: Cântec și povestiri pentru copii. ★ 19.35: Conferință. ★ 20: Concert simfonic.

325 m. BRESLAU 4 kw.  
235 m. GLEIWITZ 4 kw.  
16.40: Lectură. ★ 17.10: Concert cu muzică de cameră. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.25: Sport. ★ 18.50: Conf. filozofică. ★ 19.15: Pentru doamne. 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.05: Ora veselă. ★ 21: „Der Kuhreigen” operă de Kinzel.

## Reparațiuni, Transformări, Modificări

### GEODETICA-RADIO

București, Str. C. A. Rosetti Nr. 3, (Fața Palatului Regal) Tel. 217/11

4 kw. LEIPZIG 259 m.  
319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert al orh. radio. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.05: Conf. literară. ★ 20.35: Muzică de dans la două pian: Bach: „Gavotă”; Rameau: „Gavotă”; Schubert: „Vals”; Strauss: „Vals”; Strauss: „Polcă”; Edward: „Blues”; Brown: „Nunta păpușii de lemn”. ★ 21.15: Concert simfonic: Brahms: „Simfonie în d dur”; Strauss: „Poem simfonic”; Mussorgski: „Tablouri de la o expoziție”. ★ 23.15: Ora, meteorul în continuare muzică de dans la plăci de gramofon.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw  
12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga, concert de orchestră: Suppé: „Uvertură”; Strauss: „Tiganul baron, fantezie; Lehar: „Vals”; Fucik: „Mars”. ★ 14.30: Transm. din Praga. ★ 17: Conferință igienică. ★ 18.25: Transm. din Brno.

mia”. ★ 22.25: Conf. tehnică. ★ 21.05: Conf. muzicală. ★ 21.30: Trans. concertului internațional din Berlin. ★ 24: Concert dela restaurantul „Oaza”.

1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.  
18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. 20.20: Concert al orchestrei radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.  
8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11: Povești. ★ 11.30: Ultimele informațiuni. ★ 13: Curs de limba engleză. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă. ★ 14.30: Ultimele informațiuni. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Despre pedagogie. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert. ★ 18.30: Conf. literară. ★ 18.55: Conf. științifică. ★ 19.20: Conf. religioasă. ★ 19.40: Curs de limba engleză. ★ 20.05: Paul Ernst cetește din operele sale. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.  
16.45: Concert al orh. Gayina. ★ 20.05: Dialog radiofonic. ★ 21: Concert al orh. radio. ★ 22.30: Concert executat de quartetul radio.

1875 m. HUIZEN 7 kw.  
13.10: Concert de orgă. ★ 14.40: Pentru școlari. ★ 15.15: Causerie. ★ 16.40: Pentru bolnavi. ★ 20.40: Concert. ★ 22.40: Știri. ★ 23.25: Concert de plăci de gramofon.

7 kw. KOWNO 1935 m.  
18: Causerie lituaniană. ★ 19: Causerie. ★ 19.20: Concert cu muzică de cameră.

**Marți**  
Marți 8 Aprilie 1930  
★ 19: Literatură. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Transm. din Praga. ★ 19.40: Conferință. ★ 20.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.15: Transm. din Bratislava. ★ 23.55: Programul zilei următoare.

291 m. TORINO 7 kw.  
13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.50: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: Concert simfonic.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.  
453 m. DANZIG 0.7 kw.  
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert al orh. Perkull. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert. ★ 18.30: Concert coral. ★ 19.15: Cărți noi. ★ 19.45: Pentru lucrători. ★ 20.15: Noutăți din toată lumea. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Concert de flaut și pian; Mouqué: Flautul lui Pan; Tourleux: Suiță pentru flaut și pian. ★ 21.30: Nuvele. ★ 22: Concert de lied-uri și schlagere. ★ 23.30: Concert al orh. de balalaici Ismailov. Priadin: Putpurii; Volga, cu acompaniament de cor; Koslow: Romanță; Ismailov: Putpurii; Lehar: Arie din Tareviciul; Krilloff: Mars.

293 m. KOSICE 2.5 kw.  
13: Concert cu muzică de clopote. ★ 13.05: Concert de orh. ★ 18: Cântec slovac. ★ 18.35: Concert. ★ 19.15: Curs de limba slovacă. ★ 20: Concert cu muzică de cameră. ★ 21.10: Concert cu arie de Mozart. ★ 22: Concert de orchestră: Wagner: „Vasul fantomă”; Liszt: „Rapsodie ungară”; Massenet: „Werther”. ★ 23.15: Trans. din Bratislava.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.  
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Emisiune germană și ungară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert de solo-uri. ★ 18.20: Concert de orh. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Serată populară. ★ 22: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga.

335 m. POZNAN 1.5 kw.  
14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.45: Trans. de radiofotografii. ★ 18.05: Conf. radio-tehnică. ★ 18.25: Curs de limba franceză. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert cu muzică populară. ★ 19.55: Intermezzo muzical. ★ 20.55: Trans. dela teatrul mare din Poznan. ★ 23.45: Muzică de dans dela restaurantul Carlton.

1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.  
13.05: Trans. din Varșovia, pentru copii. ★ 14.10: Bul. met. ★ 16.45: Trans. din Varșovia, două conferințe. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 20.10: Bul. agricol. ★ 20.20: Conf. ★ 20.50: Trans. dela opera din Poznan. ★ 1: Trans. concertului dela Notre Dame.



**332 m. NEAPOLE 1.5 kw.**  
18.30: Trans. din Roma. ★ 18.30: Ora meteorul. ★ 22: Trans. din teatrul St. Carlo.

**342 m. BRNO 2.4 kw.**  
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Concert de orch. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18.25: Emisiune germană, noutăți. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Concert de orch. ★ 20.45: Conf. cu ocazia aniversării a 25 de ani de la moartea patriotului jugoslav Strossmayer. ★ 22: Engleză pentru copii. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Bratislava.

**350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.**  
15: Concert executat de sextetul radio. ★ 19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 24: Concert coral.

**356.3 m. LONDRA 30 Kw.**  
**1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.**  
18: Concert de orgă. ★ 19.15: Pentru copii. ★ 20.40: Concert de violoncel. ★ 21.45: Muzică de cameră. ★ 22.30: Concert de muzică populară engleză. ★ 23.45: Muzică ușoară. ★ 0.45: Muzică de dans.

**360 m. STUTTGART 4 kw.**  
**572 m. FREIBURG 1.5 kw.**  
13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 19.05: „Afacerea Dreyfus”, conf. ★ 20.05: Conf. asupra orașelor chinezești. ★ 20.30: Trans. din Frankfurt, concert cu muzică din opere. ★ 21: Concert coral. ★ 24.20: Concert de plăci de gramofon.

**372 m. HAMBURG 4 kw.**  
**339 m. BREMEN 1.5 kw.**  
**360 m. HANNOVER 1.5 kw.**  
**246 m. KIEL 1.5 kw.**  
**219 m. FLENSBURG 1 kw.**

12.30: Conf. muzicală. ★ 17.15: Concert vocal. ★ 18.25: 10 ani de navigație aeriană, conf. ★ 19.50: Reportaj al orch. „Scarpa”. Balfé: „Ouv.”; Sullivan: „Arie din Mikado”. Kreissler: „Cântec de țigan”; Leoncavallo: „Matinata”; Lehar: „Arie din Paganini”; Strauss: „Vals”; Dvorak: „Dans slav”. ★ 22: Radio-cabaret. ★ 23: Actualități. ★ 23.20: Concert cu muzică vieneză. ★ 1.30: Noapte de primăvară, concert: Goldmark: „Primăvară” ovv.; Grieg: „Primăvară”; Eibenschütz: „Dragoste de primăvară”; Sinding: „Murmur de primăvară”; Strauss: „Voci de primăvară”, vals; Reiffner: „Primăvară”.

**8 kw. TOULOUSE 381 m.**  
14: Concert de acordeoane. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.35: Concert de orch. argentiniană. ★ 20.30: Concert cu orch. simfonică. ★ 21.25: Concert executat de orch. vieneză.

**385 m. VILNA 0.5 kw.**  
13.05: Muzică populară. ★ 14.10: Meteorul. ★ 16.15: Conferință. ★ 17.15: Muzică ușoară. ★ 20.50: Trans. din Poznan.

**390 m. FRANKFURT 4 kw.**  
**246 m. KASSEL 0.7 kw.**  
14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Pentru gospodine. ★ 18: Concert al orch. radio. ★ 19.05: Lectură. ★ 20.30: Concert cu muzică din opere. ★ 21: Concert vocal și instrumental. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

**479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.**  
16: Muzică ușoară. ★ 19.15: Pentru copii. ★ 20.40: Concert de violoncel din Londra. ★ 21.45: Concert de orch. ★ 22.30: Trans. din Londra. ★ 23.05: Concert de orch.

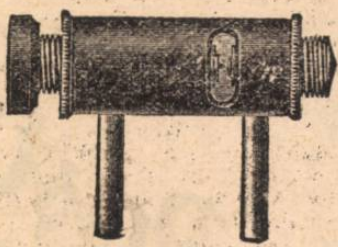
**403 m. BERNA 1.5 kw.**  
13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.45: Pentru gospodine. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Curs de limba esperanto. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Declamațiuni. ★ 21.30: Concert distractiv cu muzică ușoară.

**408 m. KATTOWICE 10 kw.**  
12.55: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Comunicate și bul. asoc. economice poloneze. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Causerie. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert. ★ 19.45: Programul zilei următoare, repertoriul teatrelor. Un sfert de oră literară. ★ 20.20: Bul. cercetărilor. ★ 20.25: Trans. din Poznan, conf. ★ 20.50: Trans. din Poznan, „Frasquita” operetă de Lehar.

**418 m. BERLIN 4 kw.**  
**283 m. STETTIN 0.75 kw.**  
**283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**  
15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Sport. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert al orch. radio. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Cărți noi. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 21.15: „Madame L'archiduc” operetă în 3 acte de Offenbach.

**429 m. BELGRAD 2.5 kw.**  
18.05: Lectură. ★ 18.30: Muzică de dans. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Trans. din Zagreb. ★ 23.15: Concert al orch. radio.

## CEREȚI DETECTORUL FIX „TELUX”



Detectorul „TELUX” întrebuințează în locul sistemului „Cristal - Arc” un sistem de **DOUĂ CRISTALE.**

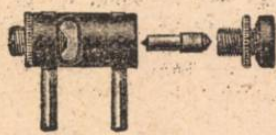
Prin aceasta se înlătură marele neajuns al oxidării vârfului metalic.

**Este ușor de manipulat pentru începători**

Detectorul „TELUX” odată pus la punct, păstrează, fără să necesite vre-o reglare, luni de zile, aceeași **TĂRIE DE AUDIȚIE.**

**Cel mai căutat detector pentru amatori.**

**Se găsește de vânzare la toate Magazinele de Radio.**



Reprezentanța Generală pentru toată România:

**A. SCHOR, București I**  
Strada Tudor Vladimirescu 26

**436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**  
**1348 m. MOTALLA 30 kw.**

15.45: Pentru școlari. ★ 18: Muzică ușoară. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.30: Causerie. ★ 20: Cântec popular. ★ 21.20: Muzică ușoară. ★ 22.40: Revista literară. ★ 23.10: Concert de plăci de gramofon.

**441 m. ROMA 50 kw.**  
14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 18.30: Ora, meteorul. ★ 18.30: Concert cu muzică variată. ★ 20.45: Conf. radiotehnică. ★ 21.05: Curs de semnale Morse. ★ 22.02: Trans. unei opere dela Teatrul St. Carlo.

**473 m. LANGENBERG 40 kw.**  
**234 m. MÜNSTER 3 kw.**  
**453 m. AACHEN 1.5 kw.**  
**227 m. KOLN 10 kw.**

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 17.45: Literatură. ★ 18.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 20.15: Curs de limba franceză. ★ 21.15: Concert al orch. radio.

**487 m. PRAGA 5 kw.**  
17: Pentru instrucția publică, conf. ★ 17.20: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.20: Curs de limba germană. ★ 20.05: Oră populară. ★ 20.45: Conf. ★ 21: Concert. ★ 22: Concert cu muzică de cameră: Beethoven: „Trio în mi bemol major”; Pizzetti: „Trio în la major”. ★ 23.15: Concert cu muzică populară dela autoclub. ★ 24: Ora precisă.

**489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.**  
16: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 21: Concert vocal și instrumental. ★ 22: Trans. unei piese radiofonice.

**496.7 m. OSLO 1.5 kw.**  
19.30: Concert de orchestră. ★ 18.30: Conferință. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 19.45: Concert cu muzică națională. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Concert executat de orchestra radio. ★ 22: Conferință. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.10: Cântec moderne și popular.

**501 m. MILANO 7 kw.**  
13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: Concert al orch. radio.

**508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.**  
18: Matineu dansant. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert. ★ 22.05: Actualități.

**525 m. RIGA 4 kw.**  
12.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Conferință. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 22.30: Causerie. ★ 23: Concert de plăci de gramofon.

**760 m. GENEVA 1.5 kw.**  
14.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: „Rossini” operetă în 3 acte de Rossini.

**516.3 m. VIENA 15 kw.**  
**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.**  
**283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.**  
**245.9 m. LINZ 0.5 kw.**  
**352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază al capelei Bert Silving. Weiler: Mars; Strauss: Vals; Gomes: Ouv. la opera Il Guarany; Schumann: Parafraza cu tema „Cei doi grenadierei”; Glazunov: Zăpadă și gheață; Yoshitomo: Cântec; Gounod: Fantezie din Faust; Dreissen: Idilă; Granichstaedten: Tango din opereta Reclame; Gaudriot: Dans; Benatzky: Cântec; Heymann: Vals de iubire; Tauber: Dans. ★ 18.15: Pasiunea lui Mathaus de Johann Sebastian Bach, concert executat de prof. Arthur Willner. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19: Tennis, un sport pentru oricine, conf. de Redactor Rolf Kinzel. ★ 19.30: Ora agricultorilor. ★ 20: Curs de limba franceză ținut de Prof. Louis Riviere. ★ 20.25: Meteorul, ora precisă. ★ 20.30: Trans. din sala de concert: Pasiunea lui Mathaus de Johann Sebastian Bach. În continuare concert seral al orch. Gangelberger: Egger: Mars; Dietrich: Ouv.; Wacek: Vals; Sarasate: Romanță andaluză; Elgar: La capricieuse pentru vioară; Bizet: Fantezie din opera Carmen; Ganglberger: Intermezzo; Korngold: Divertisment din opereta Rosa din Florida; Silving: Putpurii; Leopoldi: Mars; Ziehrer: Mars.

**1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.**  
18.25: Causerie. ★ 18.45: Jurnalul vorbit. 20.10: Meteorul. ★ 20.30: Concert al orch. radio.

**533 m. MÜNCHEN 4 kw.**  
**239 m. NÜRNBERG 4 kw.**  
**560 m. AUGSBURG 0.7 kw.**  
**270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**  
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Pentru gospodine. ★ 17: Literatură. ★ 17.15: Istorie bavareze. ★ 17.30: Concert executat de trio-ul radio: Bahm: „Ouv”, Bizet: „Arlezianna suită”; Giordano: „Fantezie din Fedora”; Wieniawski: „Amintiri din Moscova”; Leuschner: „Serenadă”; Rachmaninoff: „Preludiu”. ★ 18.30: Concert de vioară. Mendelssohn-Bartholdi: „Cântec fără cuvinte”; Schubert Moment muzical. ★ 19.15: Curs de limba italiană. ★ 19.45: Conf. ★ 20.45: Conf. literară. ★ 21: Scene din opereta „Lacul inocenții” de Granzow. ★ 22.35: Radio-Cabaret.

**550 m. BUDAPESTA 20 kw.**  
10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Serviciul internațional pentru nivelul apelor. ★ 13: Muzică de clopote de la biserica universității. ★ 13.05: Concert cu concursul d-nei Sauerwald și a d-lui Ungar. ★ 18: Concert al orch. Mandits. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Reprezentație dela opera regală ungară: „Scheherazade” de Rimsky-Korsakow și „Lăutarul din Cremona” de Hubay. ★ 23.50: Conferința asociației ungare pentru afacerile externe, în continuare, concert al orch. Fejes și Horvath de la cafeneaua „Ostada”.

**298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.**  
14.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.40: Conferință. ★ 16.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.55: Concert. ★ 18.10: Concert executat de orch. radio. ★ 19.25: Curs de limba engleză. ★ 20.41: Muzică de cameră. ★ 22.10: Concert. ★ 23.50: Concert de plăci de gramofon.

**1411 m. VARȘOVIA 10 kw.**  
16: Despre aviație, conf. ★ 16.15: Conf. literară. ★ 16.35: Conf. istorică. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.45: Concert cu muzică populară. ★ 20.15: Trans. unei opere din Poznan. În continuare retransmisiuni străine.

**1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**  
7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 10: Povestii. ★ 11: Povestii a popoarelor străine. ★ 11.30: Ultimele informațiuni. ★ 13: Curs de limba franceză. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora stațiunei Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul și Bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. concertului din Leipzig. ★ 18.30: Literatură. ★ 19.20: Conf. medicală. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.05: Conf. muzicală. ★ 20.30: Pentru tehnicieni. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

**1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.**  
16.45: Concert al orch. radio. ★ 20.05: Cronica literară. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Concert al orch. radio.

**1875 m. HUIZEN 7 kw.**  
★ 13.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.40: Pentru doamne. ★ 18.41: Causerie. ★ 19.25: Curs de limba latină. ★ 22.10: Informațiuni.

**7 kw. KOWNO 1935 m.**  
★ 19.05: Serată muzicală. ★ 19.25: Causerie. ★ 20.05: Concert. ★ 21.05: Causerie. ★ 21.45: Concert.

## Miercuri

Miercuri 9 Aprilie 1930

**394 m. BUCUREȘTI 12 kw.**  
**PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ**

17: Concert simfonic executat de Orchestra Conservatorului din București sub conducerea d-lui Prof. Dan Simionescu (Transmisiune din sala Conservatorului. Haydn: Simfonia No. 1. Haendel: Concerto Grosso No. 1.

17.35: D. Mihail Ralea — prof. universitar: Spania.  
17.50: D-nii Bonisi Ladislau și Popa Anatoniu. Bach: Concert pentru două viole. Orchestra Conservatorului. Mozart: Simfonia mi bemol.

18.30: Jurnal vorbit.  
18.40: D-ra Hortensia Saftu — dela Opera Română. Saint-Saëns: Arie din „Samson și Dalila”. Grieg: Te iubesc. Brediceanu: Cine m'aude cântând. Brediceanu: Trage boii. Brediceanu: Păsărică mută-ți cuibul. Brediceanu: Arde-mi-te-ai codru des.

**UNIVERSITATEA RADIO**  
19: Dl Gr. Mladenatz: Cooperația în România.  
19.20: D-l G. Mantu: Conferință economică.

19.40: D-l Liviu Nasta: Probleme de politică externă; (Gandhi: Grizele politice din Europa).

**PROGRAMUL DE SEARA**

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: D-na Elodie Coandă — harpă; Za-

bel: Studiu de concert; Zabel: Indurerata Margareta la tors; Verdalle: Serenada Napolitană; Hasselmans: Isvorul; Zabel: Studiu melancolic.

21.30: D-l Ion Marin Sadoveanu: Viața anecdotică a oamenilor celebri (Goethe).

21.4: D-l G. Folescu dela Opera Română — canto; Schubert: Călătorul; Schubert: Regele ieilor; Thomas: Arie din „Mignon”; Verdi: Arie din „Don Carlos”; Arie românești.

22.15: D-l Vasile Filip — violină; Pietro Locatelli: Sonata în sol minor; Enacovici: Idilă; Dvorak-Kreisler: Dans slav în sol minor; Paganini-Kreisler: Clopotețul.

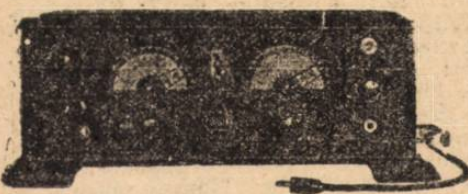
22.45: Jurnal vorbit.

**DIN MATERIAL BUN**  
și  
**ACUMULATORI BUNI**  
**LEONIDAUTO**



## Aparatul

## „INGELEN“ U4W



cu 4 lămpi cu ecran DIRECT LA PRIZĂ

**SELECTIVITATEA** cea mai mare obținută până acum cu un aparat de radio.

**ELIMINĂ** absolut complet postul București.

## Aparatul U 7

Ultradynă cu 7 lămpi

## Aparatul U 8

Ultradynă cu 8 lămpi

## Aparatul U 3

cu 3 lămpi direct la priză pentru recepțiunea undelor dela 20-2000 m. America în Hautparleur

**KITURI** pentru construirea aparatelor U 3, U 7 și U 8

Hautparleure **INGELEN**

„**RAMONA**“ și „**CAPTAIN**“ elegante, eficiente și bune.

Mare asortiment de piese detașate pentru construirea aparatelor.

Vânzare exclusivă la revânzători a produselor

**INGELEN Viena**  
**OSCAR PORZSOLT**

București, Bulev. Elisabeta 37. — Telef. 361/92

221 m. **HELSINGFORS** 1.5 kw.1800 m. **LAHTI** 35 kw.

18: Căntece și povestiri pentru copii. ★ 19.15: Curs de limba engleză. ★ 19.45: Concert executat de orchestra radio. ★ 20.15: Conferință. ★ 20.55: Recitări.

325 m. **BRESLAU** 4 kw.325 m. **GLEIWITZ** 4 kw.

17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19.15: Conf. științifică. ★ 20.05: Concert cu muzică vieneză. ★ Ziehrer: „Visul rezerviștilor, fantezie“. Kalman: „Arie din Ducesă din Chicago“. Strauss: „Vals“. Morena: „Allo, allo, aici Viena“ put-puriu. Ehrlich: „Marș“. ★ 21.30: Concert vocal și instrumental. ★ 23.35: Conf. teatrală.

4 kw. **LEIPZIG** 259 m.319 m. **DRESDA** 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 19.05: Pentru lucrători. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ★ 20.30: Concert vocal și instrumental: Schielt: „Cântec“. Komsak: „Put-puriu“. Geiger: „Cântec“. Fahrbach: „Polka“. Benatzky: „Cântec vienez“. Komsak: „Vals“. Lorens: „Marș“. Schrammel: „Vals“. Schielt: „Marș“. ★ 21.30: Conf. literară. ★ 23: Concert al orch. radio: Priemer: „Poloneză“. Lincke: „Cântec“. Lanner: „Vals“. Bayer: „Polcă“. Suppé: „Cadril“. Strauss: „Vals“. Millöcker: „Mazurcă“. Heuberger: „Polcă“. Strauss: „Gallop“.

263 m. **MORAWZKA OSTRAVA** 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga. ★ 13.35: Concert de orchestră. Rossini: „Wilhelm Tell: Uvertură“. Verdi: „Forța destinului“. Mascagni: „Cavaleria rustică“. Puccini: „Madame Butterfly“. Boito: „Mephistopheles“. ★ 16: Transm. din Praga. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Pentru copii. ★ 19.10: Transm. din Praga. ★ 19.20: Transm. din Brno. ★ 19.40: Conferință. ★ 20: Transm. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei de mâine.



## Aristona 4

direct la priză

Comptuar Metalurgic

S. A. R.

PLOEȘTI

Str. Gh. Radovici 1

291 m. **TORINO** 7 kw.

13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.50: Concert executat de quintetul radio. ★ 23: Concert cu fragmente din opere.

276 m. **KÖNIGSBERG** 4 kw.453 m. **DANZIG** 0.7 kw.

12.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru tineret. ★ 17.15: Concert de la cafeneaua Alhambra. ★ 17.15: Concert al orch. radio: Lehar: Put-puriu din Frangilla; Siede: Capriccio; Mendelssohn: Cântec de primăvară; Kern: Fantezie; Gay: Vals. ★ 18.30: Pentru părinți. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Sfat-uri medicale. ★ 20.30: Curs de limba esperanto. ★ 21.20: Concert al orch. radio: Volkmann: Simfonia în d-mol; Frank: Simfonia în d-mol. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.

279 m. **BRATISLAVA** 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Emisiune agricolă. ★ 13.35: Concert de orch. ★ 14.30: Emisiune germană și ungară. ★ 19: Trans. din Praga. ★ 20: Trans. din Praga.

293 m. **KOSICE** 2.5 kw.

13: Muzică populară. ★ 16: Trans. din Praga. ★ 17.50: Conf. igienică. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Conf. agricolă. ★ 19.20: Educația fizică. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 23.20: Noutăți locale.

1.5 kw. **KRAKOWIA** 313 m.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Trans. din Varșovia, două conferințe. ★ 17.15: Audiențe pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. juridică. ★ 18.45: Trans. concertului din Varșovia. ★ 19.45: Sport. ★ 20.10: Buletinul agricol. ★ 20.25: Conf. ★ 21.05: Concert nocturn: Reger: „Sonată pentru vioară în do major“. Al-Beniz: „Tango“. Wieniawsky: „Poloneza în do major“. ★ 22.10: Ora literară. ★ 24: Muzică de dans.

332 m. **NEAPOLE** 1.5 kw.

18.30: Trans. din Roma. ★ 18.30: Ora meteorului. ★ 22.02: Trans. din Roma.

335 m. **POZNAN** 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.35: Trans. de radiofotografii. ★ 17.55: Căuserie în limba franceză. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 18.45: Concert de solo-uri. ★ 19.55: Zece minute de veselie. ★ 20.45: Feuilleton literar. ★ 21.30: Concert al orch. radio. ★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua Esplanade.

342 m. **BRNO** 2.4 kw.

14.45: Bursa. ★ 16: Trans. din Brno. ★ 17.30: Lectură. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.20: Curs de limba engleză. ★ 19.35: Pentru copii. ★ 23.20: Noutăți locale.

350.5 m. **BARCELONA** 3.5 kw.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 24.30: Concert al orch. radio.

356.3 m. **LONDRA** 30 Kw.1554.4 m. **DAVENTRY** 25 Kw.

15: Muzică ușoară. ★ 16: Concert de balade. ★ 18: Muzică de dans. ★ 18.45: Concert de orgă. ★ 20.40: Concert de violoncel. ★ 21.45: Concert al orch. radio. ★ 22.15: „Insula fermecată“ operetă într-un act. ★ 23.40: Concert de harpă. ★ 0.35: Muzică de dans.

360 m. **STUTTART** 4 kw.572 m. **FREIBURG** 1.5 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Concert al capelei Burkart. ★ 19.05: Căuserie. ★ 19.35: Curs de limba esperanto. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert coral. ★ 21.45: Lectură. ★ 22.30: Concert de pian. ★ 22.55: Concert cu muzică contemporană.

372 m. **HAMBURG** 4 kw.339 m. **BREMEN** 1.5 kw.360 m. **HANNOVER** 1.5 kw.246 m. **KIEL** 1.5 kw.219 m. **FLENSBURG** 1 kw.

13.20: Anglia și Irlanda, conf. ★ 17.15: Căuserie. ★ 17.30: „Păpușa din Nürnberg“ trans. dela teatrul municipal. ★ 18.30: Lectură. ★ 20: Conf. artistică. ★ 21: Serată a compozitorilor hamburghezi. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Concert nocturn al orch. radio: Suppé: „Put-puriu din Boccaccio“. Flo-tow: „Fantezie din Martha“. Paderewsky: „Menuet“. Rossini: „Ouv. din Bărbierul din Sevilla“. Adam: „De-aș fi rege“. Donizetti: „Ouv. la Fiica regimentului“. Waldteufel: „Vals“.

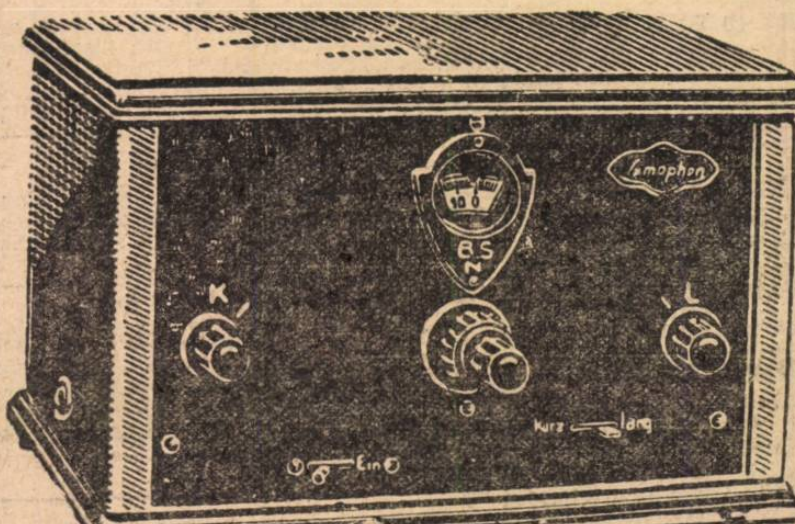
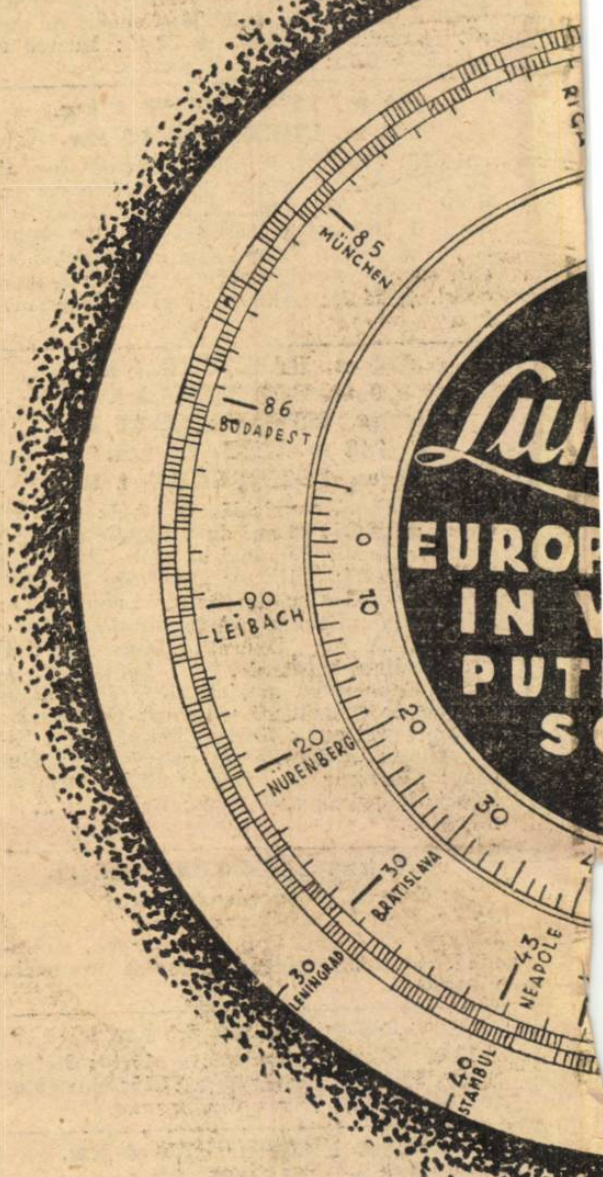
8 kw. **TOULOUSE** 381 m.

14: Concert de mandolină. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.35: Căntece spaniole. ★ 20.30: Concert simfonic. ★ 22: Concert.

385 m. **VILNA** 0.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Meteorul. ★ 16.15: Trans. din Varșovia, conferință. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Curs de limba italiană.

De Paști!  
Un cadou  
care va face  
util și eficient  
plăcerea  
tuturor



Selecționează  
postul  
BUCUREȘTI

## GIGANT

Aparat cu patru lămpi acumulatori și baterie

Reprezentanța generală pentru România:

LEONARD S. IOSEFSONN

BUCUREȘTI.—Str. Smârdan, 13—Telef. 365/81



Lumophon



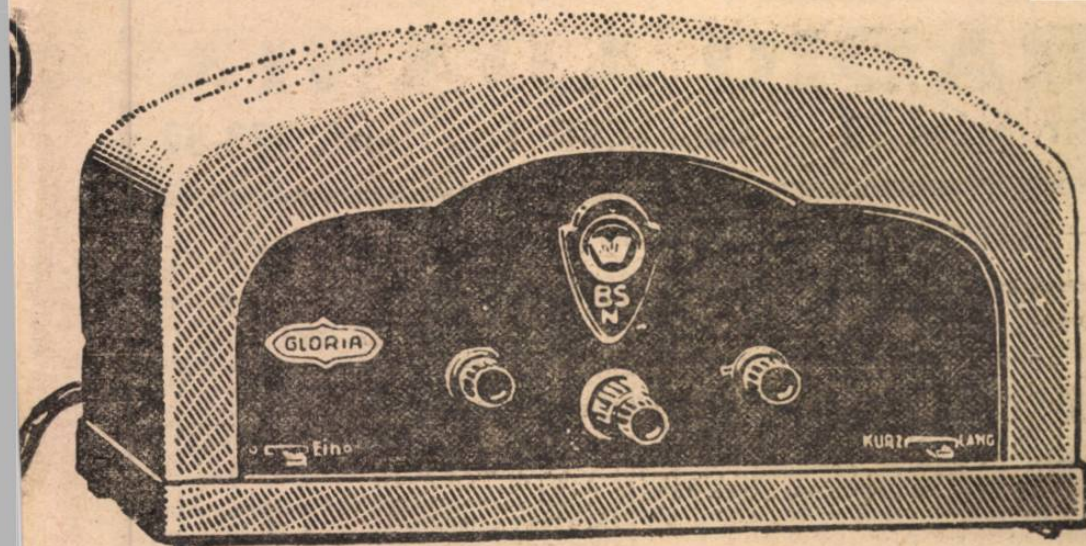
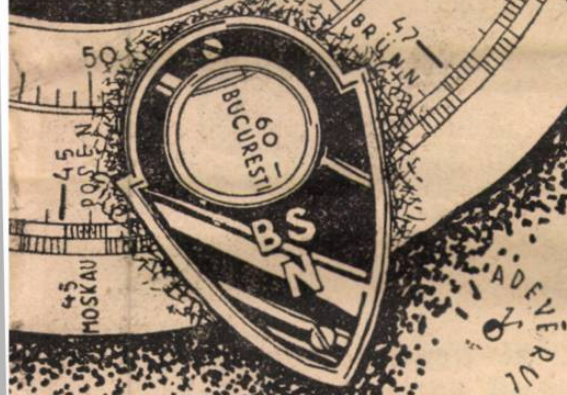
24. 11. 1919

24. 11. 1929

DE LUNG

DE SCURTE

cu  
Lumophon  
A INTREAGĂ  
ORBITOR  
RNIC SI  
NOR



„GLORIA”

Cu patru lămpi, aparat direct la priză curent  
alternativ, 110, 125, 220 volți

Reprezentanța pentru Transilvania:

SIEBENBURGER LUSTERLAGER „REX”

Societate Anonimă pe Acțiuni

CLUJ. — Strada Memorandului No. 8

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★  
16: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch.  
Burkart. ★ 20.30: Reportaj radiofonic. ★  
21: Concert vocal și instrumental. ★ 21.45:  
Recitări. ★ 22.30: Concert de plăci de gra-  
mofon. ★ 22.55: Concert al orch. filarmo-  
nice.

479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

15.30: Concert de orch. cu muzică ușoa-  
ră. ★ 19.15: Pentru copii. ★ 20: Concert de  
pian. ★ 22.35: Concert de orch. și cor, în  
continuare retransmisiuni.

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★  
17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Pen-  
tru copii. ★ 19.15: Concert de plăci de gra-  
mofon. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Ora autorilor.  
★ 21: Trans. unei piese radiofonice. ★  
21.30: Concert de orch. ★ 22: Concert de  
lied-uri. ★ 22.30: Concert distractiv. ★  
23.15: Concert nocturn.

408 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul as-  
tronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de  
gramofon. ★ 17: Comunicate și bul. asoc.  
economice poloneze. ★ 17.20: Pentru co-  
pii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon.  
18.15: Conf. literară. ★ 18.45: Trans. din  
Varșovia, concert. ★ 19.45: Programul zilei  
următoare. ★ 20.05: Un sfert de oră lite-  
rară. ★ 20.45: Sport. ★ 20.58: Semnal orar.  
21: Bul. comisiunii turistice. ★ 21.05: Cau-  
serie. ★ 21.30: Concert seral. ★ 22.10:  
Sfert de oră literară. ★ 22.25: Concert (ur-  
mare). ★ 23.35: Comunicate de presă. ★  
24: Cutia cu scrisori.

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17:  
Pentru tineret. ★ 18: Concert vocal. ★  
18.55: Lectură. ★ 19.45: Concert al orch.  
Kaufmann 21.30: „Beție” piesă de Strind-  
berg. ★ 23.30: Joc de cărți în continuare  
muzică de dans.

429 m. BELGRAD 2.5 kw.

18.05: Pentru copii. ★ 18.30: Conf. ★  
19: Concert de lied-uri. ★ 20.10: Conf. me-  
dicală. ★ 20.40: Concert de vioară. ★ 21.40:  
Concert de lied-uri naționale. ★ 22.20:  
Trans. unui film sonor.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1348 m. MOTALLA 30 kw.

14: Pentru școlari. ★ 18: Concert de plăci  
de gramofon. ★ 19: Pentru copii. ★ 20.30:  
Causerie literară. ★ 21: Concert simfonic. ★  
22.40: Causerie.

441 m. ROMA 50 kw.

18.30: Concert vocal și instrumental. ★  
21.15: Jurnalul vorbit. ★ 22.02: Concert  
simfonic vocal consacrat operelor lui Strauss  
și Charpentier.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1.5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★  
14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pen-  
tru gospodine. ★ 16: Pentru fetele tinere.  
★ 17.50: Pentru doamne. ★ 18.30: Concert  
coral. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 21:  
„Tar și dulgher” operă de Lortzing. În con-  
tinuare, muzică dela cafeneaua Handels-  
hoff.

487 m. PRAGA 5 kw.

13.35: Trans. din Bratislava. ★ 14.55:  
Bursa. ★ 18.10: Pentru instrucția publică,  
conf. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10:  
Pentru lucrători. ★ 20.05: Conf. ★ 21: Con-  
cert retransmis din sala Smetana. ★ 23.15:  
Informațiuni.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

16: Concert de plăci de gramofon. ★  
17: Concert al capelei Capoulade. ★ 18.15:  
Pentru tineret. ★ 18.55: Concert de plăci  
de gramofon. ★ 20: Sfaturi medicale. ★ 21:  
Concert al orch. radio.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

15.15: Concert de promenade. ★ 18: Con-  
cert al orchestrei „Cecil” dela restaurantul  
Wilh. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.45: Curs  
de limba franceză. ★ 20.15: Meteorul. ★  
20.30: Conferință. ★ 21.30: Concert. ★ 22.55:  
Causerie. ★ 23.10: Concert. ★ 23.40: Con-  
cert de plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw.

13.30: Concert executat de quartetul ra-  
dio. ★ 17.30: Concert executat de quintetul  
radio. ★ 21.30: Trans. unei opere din To-  
rino.

Idealul este aparatul radio electric



„Gloria-Lumophon”

15-20 posturi în vorbitor

Avantajele :

1. Elimină postul București
2. Nu este nevoie de acumulatori sau baterie
3. Audia posturilor pe unde normale și lungi
4. Un singur buton pentru reglaj
5. Forma americană elegantă
6. Funcționează cu curent electric alternativ

110-150-220 VOLȚI

In provincie unde este lipsă  
curenul electric, se adaptă

STANDARD-LUMOPHON

care lucrează cu acumulatori și baterie

Vânzarea în rate

LA MAGAZINELE

J. WAPPNER

BUCUREȘTI CALEA VICTORIEI 49  
STRADA LIPSCANI 95

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert e-  
xecutat de orchestra radio. ★ 21.30: Cau-  
serie. ★ 23.15: Ultimele știri de presă.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de amiază al Capelei de la  
Cerde. Guttman: Mars; Tchaikowsky:  
Ouvertura din Hamlet; Zeller: vals; Me-  
yerbeer: Putpurii din opera Robert der  
Teufel; Stolz: Vals; Monte: Tango; Wein-  
berger: Dansuri și cântece boeme; Trans-  
lateur: Nuntă în Liliput; Heymann: Cântec;  
Dvorak: Scherzo; D'Albert: Fantezia  
din opera Orhidee neagră; Granichstaed-  
ten: Putpurii din opera Cuibul de rândunici;  
Stolz: Lied; Grothe: Dans. ★ 16.30:  
Concert de după amiază al orch. Ludwig  
Werba. Ganglberger: Vals; Rayners: Cântec;  
Martell: Narcise galbene; Delibes:  
Fragmente din opera Lakmé; Weiss: Pri-  
ma mea dragoste; Schmal: Cântec; Linke:  
Cântec; Karpf: Lied; Silving: Putpurii. ★  
18.30: Concert de pian executat de Marianne  
Munk-Weissberger: Schumann: Pasă-  
rea profet; Mendelssohn: Spinnerlied;  
Tchaikowsky: Barcarola; Felber: Ningel;  
Niemann: Fântâna care cântă. ★ 19: Conf.  
higienică ținută de prof. dr. Hermann Muckermann. ★ 19.30: Curs de limba esperanto  
pentru Austria. ★ 19.45: Aniversarea a  
90 de ani a președintelui Inf. dr. Wilhelm  
Exner. ★ 20: Ora camerei pentru lucrători  
și funcționari, conf. ținută de prof. dr. Ed-  
win Zellwecker. ★ 20.30: Conf. ținută de  
dr. Friedrich Plutzar. ★ 20.55: Meteorul,  
era precisă. ★ 21: Trans. din sala de  
concert, concert grandios dirijat de Franz  
Schalk Bruckiner: Simfonie în 3-dur; Ber-  
lioz: Muzică din simfonia dramatică Romeo  
și Julieta; Liszt: Mazepa; Wagner: Marșul  
funebru al Brhnhildei din Amurgul zei-  
lor. În continuare concert nocturn al orch.  
Silving-Geisler. Strauss: Ouv. operetei Far-  
mecul unui vals; Strauss: Vals. Dauber:  
Putpurii; Frank: Dans spaniol; Geiger:  
Lied și tango Ascher: Dans; Spoliansky:  
Putpurii de dans; Müller: Vals și mars;  
Strauss: Lied și suită de dans din opere-  
tele sale; Grothe: Slow-fox; Trauner: mars.

SĂPTĂMANA ACEASTA

„ROTOR”

NU FACE RECLAMĂ



**525 m. RIGA 4 kw.**

12.35: Conferință. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 20.03: Concert popular. ★ 21: Știri. ★ 23: Concert de plăci de gramofon cu muzică de dans.

**533 m. MÜNCHEN 4 kw.****239 m. NÜRNBERG 4 kw.****560 m. AUGSBURG 0.7 kw.****270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert executat de trio-ul radio: Keler Bela: „Ouv. romantică”; Lorzing: „Dance”; Gounod: „Fantezie din opera Tributul Zamorei”; Gade: „Valsul ieilor”; Sibelius: „Cântec de leagăn”; Benatzky: „Vals vieniez”; Strauss: „Vals”. ★ 17.55: Pentru copii. ★ 19.15: Pentru tineret. ★ 19.45: Trans. din Belgrad. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Conf. tehnică. ★ 20.45: Lectură. ★ 21: Concert al orch. Ashan: „Carnavalul în Veneția”; Suppé: „Dimineața, prânzul și seara în Viena”; Strauss: „Vals”; Granichshteden: „Puturi din Orlow”; Ketelbey: „Pe apele albastre din Hawaii”; Schröder: „Mars”. ★ 22.35: Concert coral. În continuare concert al orch. Rachmaninoff.

**550 m. BUDAPESTA 20 kw.**

10.15: Concert al orch. P. T. T. dirijată de d-l A. Kraul. ★ 12.10: Serviciul internațional pentru nivelul apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Causerie. ★ 18.30: Concert al orch. de țigani N. Sovanka. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ★ 20: Noutăți. ★ 20.25: Concert cu concursul d-rilor Szójanovich și N. Gy. Kosa. ★ 21.15: Declamații de M. A. Odry, membru al Teatrului Național. ★ 22.30: Concert cu muzică ușoară, dirijată de d-l N. T. Polgar. Foll: Mars; Strauss: Vals; Lincke: „Grigri”; Rosen: „Cântec”; Luchesi: „Paso doble”; Planquette: „Vals”. ★ 24: Concert al orch. de țigani Pertis dela hotelul Britania.

**298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.**

12.55: Concert executat de trio-ul radio. ★ 14.40: Pentru copii. ★ 15.40: Conferință.

★ 16.40: Muzică de studiu pentru piano. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon. 18.10: Concert executat de orch. radio. ★ 19.25: Curs de limba italiană. ★ 22.10: Știri de presă.

**1411 m. VARȘOVIA 10 kw.**

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru cercetași. ★ 16.15: Conf. istorică. ★ 17.15: Trans. din Krakovia, pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert al orch. radio. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22.05: Literatură. ★ 24: Muzică de dans dela hotel Bristol.

**1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.**

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. 20.20: Concert al orchestrei radio.

**1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**

7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 10.30: Povești. ★ 11: Căntece și povești pentru copii. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 11.35: Comunicări ale uniunii orașelor. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Teatru pentru copii. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert. ★ 18.55: Pentru agricultori. ★ 19.20: Ora veselă. ★ 19.40: Curs de limba spaniolă. ★ 20.05: Conf. psihologică. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

**1725 m. PARIS (GLICHY) 8 kw.**

16.45: Concert al orch. radio. ★ 20.05: Conf. literară. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Concert al orch. radio.

**1875 m. HUIZEN 7 kw.**

13.10: Concert de orgă. ★ 15.55: Concert. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.40: Pentru copii. ★ 1.910: Causerie. ★ 19.40: Pentru tineret.

**7 kw. KOWNO 1935 m.**

18.10: Ora medicală. ★ 19: Pentru doamne. ★ 19.30: Concert de mandoline. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Concert.

**263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Emisiune agricolă. ★ 13.30: Concert de orchestră. Smetana: „Secretul”, uvertură; Smetana: „Fantezie”; Smetana: „Mireașă vândută”; Fibich: „Adio”. ★ 14.55: Transm. din Praga. ★ 17: Pentru doamne. ★ 17.30: Concert de orchestră. ★ 18.25: Transm. din Brno. ★ 18.30: Emisiune germană. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.40: Conferință. ★ 20.05: Transm. din Brno. ★ 23.55: Programul zilei următoare.

**291 m. TORINO 7 kw.**

13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.50: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: Concert simfonic.

**275 m. KÖNIGSBERG 4 kw.****453 m. DANZIG 0.7 kw.**

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru tineret. ★ 17: Conf. literară. ★ 17.40: Concert de solo-uri: Debussy: In alb și negru; Schubert Cântec; Debussy: Cu vaporul; Mozart: Duet; Maler: Cântec; Paganini: I palpiti; Strawinsky: Arie. ★ 19.15: Conf. despre liga națiunilor. ★ 20.15: Curs de limba engleză. ★ 20.45: Prin Africa, conf. turistică. ★ 21.20: Liliacul, operetă în 3 acte de Strauss.

**335 m. POZNAN 1.5 kw.**

13.40: Trans. din Varșovia, concert al orch. filarmice. ★ 17.30: Trans. de radio-fotografii. ★ 18.10: Turcia contemporană, conf. ★ 18.30: Literatură. ★ 18.45: Concert consacrat compozitorilor cehi. ★ 19.55: Anecdote istorice. ★ 20.25: Conf. agricolă. ★ 21.05: Intermezzo muzical. ★ 21.10: Curs de limba franceză. ★ 21.30: Concert cu muzică religioasă.

**342 m. BRNO 2.5 kw.**

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Emisiune agricolă. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.25: Emisiune germană, noutăți. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Curs de limba engleză. ★ 19.35: Muzică pentru tineret. ★ 20.05: Poezii humoristice. ★ 20.30: Trans. dela teatrul Național din Brno. ★ 23.55: Noutăți locale.

**356,3 m. LONDRA 30 Kw.****1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.**

14: Concert. ★ 15: Concert de orgă. ★ 17.25: Concert vocal și instrumental. ★ 20.40: Concert de violoncel. ★ 21: Trans. teatrală. ★ 22: Concert dela Palatul Popular. ★ 23.45: Program de cabaret. ★ 0.45: Muzică de dans.

# Joi

Joi 10 Aprilie 1930

**394 m. BUCUREȘTI 12 kw.****PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ**

17: Orchestra Radio: Auber: Zidarul și lăcătușul — uvertură; Joh. Strauss: F. îmbrățișate milioane; Massenet: Fantezie din opera „Manon”; E. Juel Frederiksen: Piața poporului — scenă de balet; Urbach: La izvorul lui Tschaiowsky.

**18: D-l A. de Herz: Ora veselă.****18.15: Jurnal vorbit.**

18.30: Orchestra Radio: P. Lamare: Pa-siunea — romanță; Lehar: Potpourri din „Mazurka albastră”.

**UNIVERSITATEA RADIO**

19: D-l Marin Simionescu-Râmnicu: Despre urbanism (Strada).

19.20: D-l C. Brăiloiu: Din istoria muzicii.

**PROGRAMUL DE SEARĂ**

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: D-na Olga Solomoneanu — canto.; Rossini: Aria Rosinei din „Bărbierul din Sevilla”; Massenet: Gavota din „Manon”; Zira: Trei arii românești (prima audiere).

21.35: „Omul cristal” comedie într-un act de Duvernois, jucată de artiștii Teatrului „Regina Maria” în regia d-lui V. Maximilian.

22.15: Trio „Vespasian” muzică ușoară. 22.45: Jurnal vorbit.

**221 m. HELSINGFORS 1.5 kw.****1800 m. LAHTI 35 kw.**

Piesă teatrală. ★ 18.30: Concert executat de orch. radio. ★ 19.15: Conferință. ★ 20: Concert simfonic.

**325 m. BRESLAU 4 kw.****235 m. GLEIWITZ 4 kw.**

17: Cărți noi. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 18.30: Literatură. ★ 18.40: Conf. tehnică. ★ 20.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Pentru lucrători. ★ 21.30: Trans. teatrală. ★ 22.15: Trans. din Berlin, concert de saxofon. ★ 23.30: Muzică de dans.

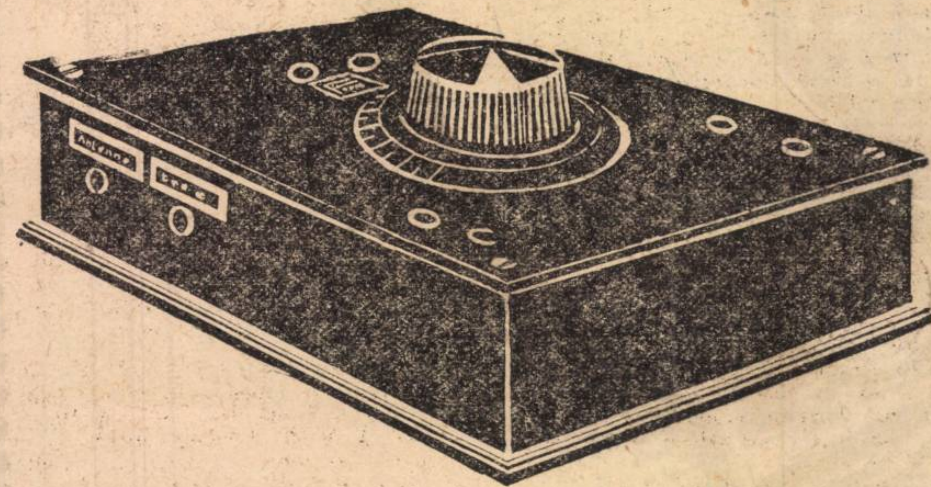
**4 kw. LEIPZIG 259 m.****319 m. DRESDA 0.7 kw.**

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora stațiunii Nauen. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Căntece și istorioare pentru tineret. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 19.40: Curs de limba spaniolă. ★ 20.35: Concert vocal cu muzică populară spaniolă. ★ 21.30: Trans. din Breslau. ★ 22.15: Concert cu muzică modernă; „Maler”; „Concert”; Kreneck: „Concert pentru orch. și timbal”; Falla: „Concert pentru orch. și timbal”.

## GALENISTI!

A sosit noul aparat de galenă:

# „FERNFUNK”



Gondensator variabil cu aer, și bobina interioară special etalonată vă permit audiții puternice și clare

DE VANZARE la toate magazinele DE SPECIALITATE

Reprezentant și depozitar pentru România

## RADIO ADANIA

Str. Șelari 10 BUCUREȘTI I Telef. 308-62

— Cautăm reprezentanți cu garanții în provincie —

**279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.**

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Emisiune agricolă. ★ 16.30: Concert de orch. ★ 18.30: Curs de limba rusă. ★ 20.05: Concert: Verdi: „Traviata”; Massenet: „Elegie”; Chopin: „Baladă în la bemol major”; Chopin: „Poloneză”. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Concert cu muzică populară. ★ 23: Trans. din Praga.

**293 m. KOSICE 2.5 kw.**

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Noutăți. ★ 18: Concert de orch. ★ 19.15: Recitari. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Căntece de Richard Strauss. ★ 20.30: Muzică populară. ★ 21: Trans. din Bratislava. ★ 22: Concert de orch. ★ 23: Trans. din Praga.

**1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.**

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.40: Concert pentru tineret. ★ 16.15: Trans. din Varșovia, două conferințe. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Causerie igienică. ★ 18.45: Trans. concertului din Varșovia. ★ 20.25: Conf. ★ 21.30: Concert seral din Poznan. ★ 24: Concert dela restaurantul „Pavillon”.

**333 m. NEAPOLI 1.5 kw.**

18.30: Trans. din Roma. ★ 18.30: Ora, meteorul. ★ 22.02: Trans. din Roma.

**350,5 m. BARCELONA 20 kw.**

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 24: Emisiune teatrală.

**360 m. STUTTGART 4 kw.****572 m. FREIBURG 1.5 kw.**

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert pentru copii. ★ 16.45: Ora florilor. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 19.35: Conf. turistică. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★ 21: Concert simfonic popular. ★ 23.30: Concert cu muzică romantică.

**385 m. VILNA 0.5 kw.**

16.15: Trans. din Varșovia, conferință. ★ 17: Audiere pentru copii. ★ 17.15: Muzică populară. ★ 18: Curs de limba germană. ★ 20.35: Curs de fotografii pentru amatori. ★ 24: Muzică ușoară.

**8 kw. TOULOUSE 381 m.**

14: Concert 19: Muzică de dans. ★ 19.35: Concert cu muzică argentiniană. ★ 21.25: Concert cu muzică din opere. ★ 22: Concert de acordeoane.

**479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.**

15.10: Serviciul religios. ★ 16.30: Concert de orgă. ★ 21: Concert de fanfară militară. ★ 22.55: Trans. actului II din „Apostolii”, oratoriu de Elgar. ★ 23.45: Trans. teatrală.



REPREZENTANȚA GENERALĂ  
A UZINELOR



ING. HALPERN

Str. Șelari 7, Etaj II

BUCUREȘTI

Tel. 331/43

Dela 23 Aprilie 1930, Depozitul

SE VA MUTA în

Str. Smârdan 30

colț cu

Strada Șelari





**CERETI RENUMITELE -**  
**CAȘTI DE RADIO**

**GROS „ALLAPHONE” GROS**

**4000**

**LA DEPOZITUL GENERAL**

**„GRAMOFONUL”**

Str. Bărăției 51 - București - Tel. 346/05

**PIESE DETAȘATE pentru APARATE de GALENĂ**

**372 m. HAMBURG 4 kw.**  
**339 m. BREMEN 1.5 kw.**  
**360 m. HANNOVER 1.5 kw.**  
**246 m. KIEL 1.5 kw.**  
**219 m. PLENSBURG 1 kw.**  
17.15: Muzică engleză. ★ 18: Satul natal casa părintească, concert. ★ 18.45: Pentru a-l înțelege pe Beethoven, conf. ★ 20: Drum liber celui capabil, conf. ★ 20.25: Conf. ★ 21: Concert: Saint-Saëns: „Lebăda”; Gounod: „Valsul din Faust”; Mendelssohn: „Cântec”; Fall: „Valsul din Prințesa dolarilor”; Frank: „Pastorală”. ★ 22.30: „Chili” conf. ★ 23.30: Ora actualităților. ★ 23.50: Re-transmisiuni.

**390 m. FRANKFURT 4 kw.**  
**246 m. KASSEL 0.7 kw.**  
14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★ 21: Concert simfonic. ★ 22.30: Conf. politică. ★ 23.30: Concert de lied-uri.

**403 m. BERNA 1.5 kw.**  
17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Căuserie pentru copii. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Pentru tehnicieni. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Concert cu muzică din „Egmont” de Beethoven. ★ 21.50: Concert cu muzică de cameră. ★ 22.20: Concert de orch. ★ 23.15: Concert nocturn.

**408 m. KATTOWICE 10 kw.**  
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.40: Concert pentru tineret al orch. filarmonice. ★ 17: Comunicatele asoc. economice polone. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Căuserie. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert. ★ 19.45: Programul următor în repertoriul teatrelor. ★ 20.05: Un sfert de oră literară. ★ 20.20: Cutia cu scrisori. ★ 20.58: Semnal orar. ★ 21: Căuserie sportivă. ★ 21.30: Trans. din Poznań, concert. ★ 23.15: Bul. met. ★ 23.35: Comunicate presă. ★ 24: Muzică de dans.

**418 m. BERLIN 4 kw.**  
**283 m. STETTIN 0.75 kw.**  
**283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**  
15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 16.40: Pentru grădinari. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.55: Muzică dela hotel Bristol. ★ 19.45: Concert coral. ★ 20.10: Conf. politică. ★ 21: „Mireasa vândută” operă comică în 3 acte de Smetana, în continuare muzică de dans.

**429 m. BELGRAD 2.5 kw.**  
18.30: Concert vocal. ★ 19: Muzică dela cafeneaua Moscova. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Trans. din Ljubljana. ★ 23.15: Concert executat de quartetul radio.

**436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**  
**1348 m. MOTALLA 30 kw.**  
18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Pentru copii. ★ 20: Curs de limba germană. ★ 20.30: Căntece populare. ★ 20.45: Muzică militară. ★ 21.45: Căuserie. ★ 22.40: Muzică de cameră.

**441 m. ROMA 50 kw.**  
14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 17.30: Ora, meteorul. ★ 18.30: Concert cu muzică variată. ★ 21.15: Ziarul vorbit. ★ 22.02: Trans. dela teatrul regal.

**473 m. LANGENBERG 40 kw.**  
**234 m. MÜNSTER 3 kw.**  
**453 m. AACHEN 1.5 kw.**  
**227 m. KOLN 10 kw.**  
14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.50: Cărți noi. ★ 17.10: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Pentru agricultori. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 21: „Eau de cologne” piesă în 4 acte de Schlösser. ★ 22.10: Concert coral, în continuare, muzică dela cafeneaua Hansa.

**501 m. MILANO 7 kw.**  
13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: Serată literară.

**487 m. PRAGA 5 kw.**  
13.35: Concert cu muzică din opere. ★ 16.55: Bursa. ★ 17.10: Conf. ★ 17.20: Pentru copii. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 19: Conf. agricolă pentru doamne. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Trans. din Brno. ★ 20: Ora noutăți. ★ 20.05: Concert cu muzică populară. ★ 20.45: Conf. despre artile din exteriorul Europei. ★ 21: Concert consacrat cântecelor lui Gustav Mahler: „Legenda Rhinului”; „Sunet de trompete”. ★ 22.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.15: Concert de orgă. ★ 23.55: Informațiuni.

**489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.**  
16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 21: „Egmont” de Beethoven, executată de orch. radio. ★ 21.50: Concert al orch. radio.



**496.7 m. OSLO 1.5 kw.**  
19.15: Conferință. ★ 20.15: Meteorul, știri de presă. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21.30: Concert al orchestrei radio. ★ 22.55: Căuserie. ★ 23.10: Concert.

**508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.**  
18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19: Curs de limba flamandă. ★ 19.35: Ora veselă. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert executat de orchestra radio. ★ 21.30: Conferință. ★ 21.45: Serată de gală. ★ 23.15: Ultimele știri de presă.

**516.3 m. VIENA 15 kw.**  
**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.**  
**283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.**  
**245.9 m. LINZ 0.5 kw.**  
**352.5 m. GRATZ 5 kw.**  
12: Concert de amiază al capelei Silving: Konrad: Marș și vals; Mouton: Ouv. din Ciobanul voios; Joki: Humorescă; Frank: Idilă; Puccini: Fantezie din opera Die Wilis; Delmas: Vals vienez; Roland: Romanță; Stolz: Căntece; Platen: Dans; Schubert:

Andante: Ralf: Suită; Jarmann: Vals; Erven: Cântec; Waldau: Lied. ★ 16.30: Concert de după amiază al capelei Haupt. Pensch Mars; Strauss: Vals; Haupt: Intermezzo; Eysler: Lied; Mascagni: Fantezie din opera Cavaleria rustică; Raab: Vals; Lehar: Putpurii din opereta Friderike; Myers: Intermezzo; Borchert: Putpurii; Wraskoff: Foxtrott. ★ 18.10: Povești pentru mari și mici, povestite de Mella Ostheim. ★ 18.40: Conf. ținută de Ing. Erwin Deinlein. ★ 19.05: Conf. igienică ținută de prof. dr. Julius Zappert. ★ 19.30: Ora camerelor de comerț și industrie. ★ 20: Tablouri din povestea omenirii. ★ 20.30: Curs de limba engleză ținut de Prof. Mac Callum. ★ 20.55: Ora, meteorul. ★ 21: Viena și împrejurimile sale, cântece executate de Ernst Arnold la piano Gustav Hegedus. ★ 21.30: Conf. ținută de Paul Pranger. ★ 22: Fuga, un radiofilm în multe tablouri de Hans Auer. În continuare concert seral executat de orch. Adolf Pauscher. Dostal: Wolkmarș; Robrecht: Fantezie; Lehar: Ouv. la opereta Tara zămbetului; Egen: Intermezzo; Siede: Intermezzo de dans; Granichstaedten: Fox; Mann: Fox; Granichstaedten: Tango din opereta Orlov; Geiger: Tango; Lehar: Fox; Brown: Vals; Loubé: Fox; Frimmel: Onestep.

**525 m. RIGA 4 kw.**  
12.30: Buletinul meteorologic. ★ 12.35: Conferință. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Curs de limba engleză. ★ 20.03: Operetă.

**533 m. MÜNCHEN 4 kw.**  
**239 m. NÜRNBERG 4 kw.**  
**560 m. AUGSBURG 0.7 kw.**  
**270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**  
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Lectură. ★ 17.30: Concert de pian: Bach: „Gavotă”; Beethoven: „Dans german”; Schubert: „Marș”; Chopin: „Barcarola”; Paganini: „Liszt”, studiu în e dur. ★ 18: Concert executat de quartetul Anny Rosenberger. Eilenberg: Uv. operetă Regale Midas; Brandt: „Vinul de Rhin”; Roland: „Serenada flautului”; Phedras: „Valse”; Zimmer: „Putpurii”; Kollo: „Cântec”. ★ 19.15: Conf. politică. ★ 19.45: Pentru agricultori. ★ 20: Cărți noi. ★ 21: Concert al orch. Bischoff. ★ 21.50: „Dido și Eneas” operă în 3 acte de Henry Purcell.

**550 m. BUDAPESTA 20 kw.**  
10.15: Concert de orch. dela casinoul militar. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert al orch. ruse Stepat cu concursul d-lui M. Andreef. ★ 17: școala liberă a T. F. F-ului. Arie ungare și căuserie. ★ 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.40: Concert de literă. ★ 19.40: Lecții de limba engleză. ★ 20.15: Căuserie. ★ 21.15: Concert de orch. dela opera regală ungară cu concursul d-nelor Barsony, Halasz, G. Relle, dirijat de d-l O. Berg, în continuare concert al orch. de țigani Farkas dela cafeneaua Spolarich.

**760 m. GENEVA 1.5 kw.**  
14.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Serată literară.

**298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.**  
12.55: Concert executat de quintetul radio. ★ 14.40: Concert de plăci de gramofon, conf. ★ 16.40: Pentru bolnavi. ★ 18.10: Concert executat de orch. radio. ★ 19.25: Conferință. ★ 19.50: Curs de limba franceză. ★ 20.41: Concert de plăci de gramofon.

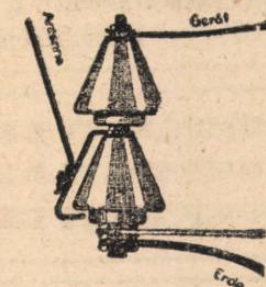
**7 kw. KOWNO 1935 m.**  
18: Căuserie. ★ 18.30: Știri de presă. ★ 19.40: Serată muzicală. ★ 20.30: Concert. ★ 22.10: Căuserie în limba esperanto.

## Radiofoniști !!!

Renumitele parafulgere

Protector I

și  
Protector II



vă permite să lucrați  
în deplină siguranță !!!

Reprezentant și depozitar:

**Boris Solzman**

București, Str. Bateriilor 37  
Telefon 355/32

**1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.**

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. 20.20: Concert al orchestrei radio.

**1411 m. VARȘOVIA 10 kw.**

16.15: Conf. istorică. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Cărți noi. ★ 18.45: Concert cu muzică cehă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert seral. ★ 24: Muzică dela restaurantul „Oaza”.

**1035 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**  
8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 10: Căuserie. ★ 10.30: Pe drumurile luminei, conf. ★ 11: Ora literară. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 16: Curs de limba engleză. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert. ★ 18.30: Cărți noi. ★ 19.20: Ora veselă. ★ 19.40: Curs de limba spaniolă. ★ 20.05: Conf. politică. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

**1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.**

16.45: Muzică de dans. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22.15: Ora, meteorul. ★ 22.30: Concert executat de quartetul radio.

**1875 m. HUIZEN 7 kw.**

12.10: Pentru țărani. ★ 14.40: Pentru școlari. ★ 16.40: Pentru bolnavi. ★ 17.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.25: Concert de orgă. ★ 19.25: Căuserie literară. ★ 19.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.05: Căuserie. ★ 20.40: Concert.

A APĂRUT

## ALMANAHUL



Adevărată Enciclopedie popularizată a Radiofoniei.

Cuprinzând un material tehnic și beletristic extraordinar de bogat și variat, scris de cei mai distinși specialiști.

Calendarul radiofonistului.  
Ultimele programe ale radiofoniei.  
Mișcarea radiofonică la noi și pretutindeni.

Montajele de recepție dela galenă la superheterodynă cu planșă  
Un post de emisie pe unde scurte pentru amatori.

Boalele recepției și remediul lor.  
Lexicon ilustrat de radio.  
Sfaturi practice pentru radioamatori.  
Acumulatorii și întreținerea lor.

Televiziunea.  
Filmul sonor.  
Muzica radioelectrică.  
Cum se construiește un radio.  
Cum se construiesc selfurile.

Lista tuturor stațiilor de emisie.  
Nuvele și Anecdote de radio. Curiozități.  
Radio-humor, Desene, Fotografii, Caricaturi, etc., etc.

Un volum elegant tipărit cu peste 200 clișee, de vânzare la librării, depozitarii de ziare și la Editura, „Adeverul” S. A., Buc.

Prețul lei 60

CU VARIOMETRU  
CU DISPOZITIV PENTRU 3CAȘTI  
SONORITATE CLARITATE UNICĂ

FABRICAȚIE SUEDEZĂ

GALENA 700 LEI

AS DE CUPĂ

LA CARTEA ROMANEASCA  
BUL. ACADEMIEI 5-5



**BE 3 Baby BALTIC**

CEL MAI BUN ȘI EFTIN APARAT CU 3 LAMPI

**AMPLION A. C. 2**ESTE DIFUZORUL NEINTRECUT IN CLARITATE,  
PUTERE ȘI FIDELITATE ȘI TOTUȘI CEL MAI EFTIN

NU CUMPĂRAȚI DECAT REZISTENȚE

NU CUMPĂRAȚI DECAT PICK-UP-URI

NU CUMPĂRAȚI DECAT PRODUSE

**Dralowid**APARATUL BALTIC K: 24 DIRECT LA PRIZA  
CU 4 LAMPI, COMPLECT BLINDAT, REPREZINTA  
ULTIMUL CUVANT IN TECHNICA RADIOFONICA.Reprezentanța Generală „ENERGIA”, S. A. R.  
BUCUREȘTI.—Bulevardul Brătianu, 11**Vineri**

Vineri 11 Aprilie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

**PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ**

17: Orchestra Maroni: La plus belle — vals de Waldteufel; Potpuri din opereta „Voevodul țiganilor”; Gillet; Pocnind din bici pe lângă boi; Gândindu-mă la tine — tango; Rio Rita — Fox; Lady Divine — vals lent.

18.15: D-1 Tony Bulandra: Lecturi din poezii române.

18.15: Jurnal vorbit.

18.30: Orchestra Marcu: Mă suii pe dealul Cerneli; Hora primăverii; Tosti: Dac' ai vrea — romanță; Eu am un gramofon — tango; Arie naționale.

**UNIVERSITATEA RADIO**

19: D-1 C. Rădulescu-Motru, profesor universitar: Imaginația artistului.

19.20: D-1 Tudor Vianu: Kant.

19.40: D-1 I. Savin: Iisus în Istorie.

**PROGRAMUL DE SEARĂ**

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: Orchestra Radio — concert simfonic; F. Mendelssohn-Bartholdy: Uvertură la Visul unei nopți de vară; J. Haydn: Simfonia militară.

21.40: D-1 Tudor Teodorescu-Brăniște: Actualitățile săptămânii.

21.55: D-ra Corina Balin de la Opera Română. Verdi: Aria Pajului din „Un bal mascat”. Tosti: Ideale. Verdi: Aria Gildel din „Rigoletto”. Arie românești.

22.15: Orchestra Radio: Concert simfonic; Alex. Borodin: Rapsodie rusă după motive din opera „Prințul Igor”; Ponchielli: Dansul orelor — muzică de balet din opera „Gioconda”.

22.45: Jurnal vorbit.

221 m. HELSINGFORS 1.5 kw.

1800 m. LAHTI 35 kw.

18: Cântec și povestiri pentru copii. ★ 19.05: Conferință. ★ 20.05: Recitari. ★ 20.30: Concert executat de orch. radio.

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

17: Pentru gospodine. ★ 17.30: Concert cu program compus din baletlele din opere. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 20.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert executat de quartetul radio: May: „Frații în Rhenania”; Strinsky: „Iubita mea e din Bavaria”; Arie germană. ★ 22: Concert executat de orch. filarmonică: Tschaikevsky: „Ouv. 1812”; Bothleviczky: „Concert în c dur”; Reuter: „Suită”.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora stațiunii Nauen. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Pentru gospodinele dela țară. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 19.40: Curs de limba engleză. ★ 20.35: Concert al orch. filarmonice: Beethoven: „Fragmente din simfonia VI opera Maestrii cântăreți”; Bizet: „Arie din Carmen”; Rimsky-Korsakow: „Sheherazade”; Strauss: „Cântec napolitan”. ★ 21.30: Lectură. ★ 22.10: Concert simfonic: Mendelssohn-Bartholdi: „Simfonia IV-a”; IV-a în d. moll. ★ 23.30: Muzică de dans.

Radio INGINER LANTOS

**SE VA MUTA**

In Pasagiul Maca No. 4

Cu ocazia mutării, prețuri extrem de reduse.

342 m. BRNO 2.4 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert de orch. ★ 18: Pentru doamne. ★ 18.25: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Emisiune teatrală. ★ 21: Concert. ★ 23.20: Trans. din Praga.

356.3 m. LONDRA 30 Kw.

1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.

14: Recital de sonate. ★ 14.30: Recital de orgă. ★ 18: Muzică ușoară. ★ 20.40: Concert de violoncel. ★ 21.45: Concert de fanfară militară. ★ 23.40: Trans. teatrală. ★ 0.30: Recital de pian. ★ 1: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Conf. ★ 20.30: „Manon Lescaut” operă în 4 acte de Puccini. ★ 23.15: Matchul de box al lui Schmelling. ★ 24.10: Muzică de dans.

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

17.15: Intermezzo. ★ 18: Emisiune teatrală. ★ 19.40: Engleza pentru înaintați. ★ 20.05: Conf. medicală. ★ 20.30: Teatrul pentru tineret, conf. ★ 21: Concert consacrat operelor lui Beethoven. Simfonia în c-dur, op. 21; concert pentru piano-forte în s dur; simfonia V-a; op. 67. ★ 22.30: Recitari în dialect. ★ 23.30: Actualități.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.25: Oră istorică. ★ 20.15: Informațiuni.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Muzică populară. ★ 14.10: Meteorul. ★ 16.15: Conferință. ★ 17.15: Muzică ușoară. ★ 18.45: Concert. ★ 21.05: Trans. din Varșovia.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 20.05: Conf. literară. ★ 20.30: „Manon Lescaut” operă în 4 acte de Puccini. ★ 23.15: Matchul de box Schmeling. ★ 24.10: Muzică de dans. ★ 1.30: Concert nocturn.

479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 52 Kw.

14: Concert de orch. ★ 19.15: Pentru copii. ★ 20.40: Muzică de cameră și vocală. ★ 22: Recital de orgă. ★ 23.05: Concert de orch. ★ 0.30: Muzică de dans.



403 m. BERNA 1.5 kw.

17: Concert de după amiază. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Sport. ★ 20.30: Conf. medicală. ★ 21: Concert de pian. ★ 21.30: Concert de orch. ★ 22: Concert cu chansons-uri franceze. ★ 22.30: Concert de orch. ★ 23.15: Concert nocturn.

408 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Krakowia, concert. ★ 19.45: Programul următor, repertoriul teatrelor. ★ 20.05: Un sfert de oră literară. ★ 20.20: Intermezzo muzical. ★ 20.30: Causerie. ★ 20.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Comunicatele asoc. tineretului polonez. ★ 21.05: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic executat de orch. filarmonică. ★ 24: Cutia cu scrisori.

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 18.30: Conf. asupra limbii germane. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.05: Cărți noi. ★ 20: Concert vocal și instrumental. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Concert de fanfară. ★ 23.30: Jocul de cărți. ★ 24: Muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert pentru copii. ★ 18.10: Pentru copii. ★ 18.25: Emisiune germană, noutăți, conf. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Curs de limba germană. ★ 21: Concert de orch. Haydn: „Simfonia în sol major”; Mozart: „Adagio”. ★ 22: Concert de plăci de gramofon. ★ 23: Noutăți, sport. ★ 23.20: Serată cu muzică contemporană.

429 m. BELGRAD 2.5 kw.

18.05: Lectură. ★ 18.30: Concert de țiteră. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Concert cu muzică de cameră. ★ 22: Concert cu muzică jugoslavă. ★ 23.15: Concert cu muzică națională.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1348 m. MOTALLA 30 kw.

15.45: Pentru școlari. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.45: Cântec popular german. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 22.45: Curs de limba franceză. ★ 23.15: Concert de violoncel.

441 m. ROMA 50 kw.

14.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 18.30: Ora, meteorul. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental. ★ 21.15: Ziarul vorbit. ★ 22.02: „Contesa Maritza” operetă în 3 acte de Kalman.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1.5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert al orch. radio. ★ 19.30: Conf. religioasă. ★ 20.15: Curs de limba engleză. ★ 20.40: Conf. tehnică. ★ 21: Concert al orch. radio. În continuare, muzică de dans.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

14: Concert al orch. radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 21.30: Concert vocal și instrumental.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

19: Conferință. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 22.35: Meteorul, știri de presă. ★ 22.55: Causerie.

501 m. MILANO 7 kw.

13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: Concert simfonic.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18: Concert cu muzică de cameră. ★ 19.35: Curs de limba flamandă. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.35: Concert. ★ 23.15: Actualități.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de amiază al capelei Bert Silving. Knopf: Mars; Reiter: Vals; Dyck: Ouv. dramatică; Donau: Cântec; Weber: Dans; Gruber: Dans vienoz; Rimsky-Korsakow: Suită; Gabuti: Czaras; Raymond: Cântec; Massenet: Suită; Arnold: Dans. ★ 16.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de piano executat de Georg Steiner, Edith Wachtel, Ernst Neumann. ★ 18.45: Știri sportive. ★ 19: Conf. ținută de Ludwig Klingenberger. ★ 19.30: Din diferite feuilleteane, causerie de Alfred Neugebauer. ★ 20: Ora camerei de comerț și industrie, conf. ținută de dr. Max Bitterl Tesenberg. ★ 20.30: Curs de limba italiană ținut de prof. dr. Eduard Traversa. ★ 20.55: Ora, meteorul. ★ 21: Concert cu muzică de cameră, executat de quartetul Rosé. Gal: Quartetul în d-moll. ★ 22.15: Causerie despre carnaval acompaniată de muzică, orchestra Holzer și quartetul „Shmatzer” dela opera de stat din Viena.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.25: Concert de țiteră. ★ 15.45: Pentru doamne. ★ 17: Pentru grădinari. ★ 17.15: Lectură. ★ 17.30: Concert al orch. Frick. ★ 18.15: Concert vocal și instrumental: Bach: „Sonată prusiană. Reichardt: „Cântec”; Quanz: „Sonată de flaut”. ★ 19.15: Sfaturi medicale. ★ 19.45: Pentru negustori. ★ 20.30: Concert executat de trio-ul radio: Suppé: „Ouv.”; Lehar: „Vals”; Simonette: „Madrigal”; Rubinstein: „Toreador și andaluză”; L'Massenet: „Elegie”. 21.30: „Louise” operă de Charpentier.

Aparatele AMERICANE,  
FRANCEZE, GERMANE  
sau construite în țară in-  
diferent de typ.

se renovează numai la

**RADIO „BARU”**Strada LIPSCANI No. 8  
(Sub Grand Hotel)



**7 kw. KOWNO 1935 m.**  
18: Pentru agricultori. ★ 18.20: Căsușie.  
★ 19.30: Concert. ★ 20.30: Căsușie. ★  
21.10: Concert.

**298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.**  
12.55: Concert executat de quintetul ra-  
dio. ★ 14.45: Pentru școlari. ★ 15.25: Con-  
cert de plăci de gramofon. ★ 15.40: Con-  
ferință. ★ 17.10: Concert de plăci de gra-  
mofon. ★ 19.25: Curs de limba spaniolă. ★  
20.41: Concert executat de orch. radio. ★  
22.40: Știri de presă. ★ 23.40: Concert de  
plăci de gramofon.

**1411 m. VARȘOVIA 10 kw.**  
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★  
16.15: Conf. istorică. ★ 17.15: Concert de  
plăci de gramofon. ★ 18.15: Pentru copii.  
★ 18.45: Concert de fanfară. ★ 20.25: Con-  
cert de plăci de gramofon. ★ 21.05: Conf.  
muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic al orch.  
filarmoneice. ★ In continuare retransmisiuni  
străine.

**1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**  
7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8:  
Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11: Conf.  
sportivă. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13:  
Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora  
precisă a stațiunii Nauen. ★ 15: Concert  
de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii.  
★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 16.40: Conf.  
teatrală. ★ 17: Conf. istorică. ★ 17.30:  
Trans. din Leipzig, concert. ★ 18.30: Conf.  
muzicală. ★ 18.55: Comunicate dela conf.  
păcii vamale. ★ 19.20: Semnificația și des-  
fășurarea jocurilor de Paști, conf. ★ 19.40:  
Curs de limba engleză. ★ 10.05: Conf. poli-  
tică. ★ 20.30: Conf. științifică. ★ 20.55: Me-  
teorul pentru agricultori.

**760 m. GENEVA 1.5 kw.**  
14.30: Concert executat de quartetul ra-  
dio. ★ 18: Concert executat de quintetul  
radio. ★ 21.30: „Mefistofeles” operă în 4  
acte de Boito.

**1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.**  
18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul.  
★ 20.20: Concert al orchestrei radio.

**550 m. BUDAPESTA 20 kw.**  
10.15: Concert cu concursul d-nei Ne-  
methy și a d-lor Loszy și I. Szonkoly. La  
pian T. Polgar. ★ 12.10: Serviciul interna-  
țional asupra nivelului apelor. ★ 13: Mu-  
zică de clopote. ★ 13.05: Concert executat  
de orch. regimentului I honvezi. ★ 17: Nou-  
tăți. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★  
19: Conf. ★ 19.35: Arij ungare. ★ 20.30: Re-  
prezentare de la opera regală ungară:  
Faust de Gounod. In continuare concert al  
orch. de țigani Imre Magyari de la hotel  
Ungaria.

**1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.**  
16.45: Concert al orch. radio. ★ 20.05:  
Căsușie. ★ 20.30: Curs de limba engleză.  
★ 21: Conf. muzicală. ★ 21.45: Concert al  
orch. radio.

**1875 m. HUIZEN 7 kw.**  
12.10: Emisiune religioasă. ★ 12.55: Con-  
cert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Con-  
cert de orgă. ★ 20.20: Căsușie.

**525 m. RIGA 4 kw.**  
12.35: Conferință. ★ 17: Concert de după  
amiază. ★ 18.30: Curs de limba latină. ★  
19: Curs de limba engleză. ★ 20.03: Con-  
cert. ★ 21: Știri.

**335 m. POZNAN 1.5 kw.**  
14.05: Concert de plăci de gramofon. ★  
17.25: Trans. de radiofotografii. ★ 17.45:  
Curs de limba engleză. ★ 18.45: Trans. din  
Varșovia, audite pentru tineret. ★ 19.55:  
Recitări. ★ 20.20: Concert de orgă. ★  
21.15: Pentru doamne. ★ 21.30: Trans. din  
Varșovia, concert cu muzică ușoară. ★  
★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua Po-  
lonia. ★ 1: Concert nocturn al casei Philips  
executat de orch. Babicz.

**342 m. BRNO 2.4 kw.**  
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★  
13.30: Trans. din Praga. ★ 18.25: Emisiu-  
ne germană, cântece. ★ 19: Trans. din Pra-  
ga. ★ 19.20: Curs de limba engleză. ★ 20.05:  
Concert de orch. Dvorak: „Serenadă”. ★  
★ 20.45: Serată de balade. ★ 23.20: Muzică  
populară. ★ 24: Trans. din Praga.

**350.5 m. BARCELONA 3.5 kw.**  
15: Concert executat de sextetul radio. ★  
19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★  
24.05: Trans. din Madrid.

**356.3 m. LONDRA 30 Kw.**  
**1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.**  
14.20: Trans. cursei de regate între Ox-  
ford și Cambridge. ★ 15: Muzică ușoară. ★  
18.45: Recital de orgă. ★ 20.45: Concert de  
violoncel. ★ 21.30: Concert al orch. radio.  
★ 23.15: Concert coral din Glasgow. ★ 0.25:  
Muzică de dans.

**360 m. STUTTGART 4 kw.**  
**527 m. FREIBURG 1.5 kw.**  
13.15: Concert de plăci de gramofon. ★  
15: Pentru tineret. ★ 15.50: Conf. ★ 16.15:  
Concert de literă. ★ 17: Concert al capelei  
Burkart. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 20.05:  
Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert cu  
lied-uri și șansonete vieneze. ★ 21: Con-  
cert consacrat familiei Ben da. ★ 22: Sera-  
tă veselă. ★ 23.35: Muzică de dans.

**385 m. VILNA 0.5 kw.**  
13.05: Concert de plăci de gramofon. ★  
14.10: Meteorul. ★ 16.15: Trans. din Varșo-  
via, conferință. ★ 17.15: Concert de orch.  
★ 18.45: Audite pentru copii. ★ 20.50:  
Noutăți de modă. ★ 21.15: Trans. din Var-  
șovia, concert. ★ 24: Concert de plăci de  
gramofon.

**403 m. BERNA 1.5 kw.**  
14.30: Concert de plăci de gramofon. ★  
14.45: Căsușie despre modă. ★ 17: Concert  
de după amiază. ★ 17.30: Pentru tineret. ★  
19.15: Radio-feuilleton. ★ 19.45: Concert  
distractiv. ★ 20.20: Serată distractivă. ★  
20.30: Conf. despre Franz Liszt. ★ 21: Con-  
cert extraordinar al societății de muzică din  
Basel. ★ 23.15: Concert nocturn. ★ 23.45:  
Radio-Dancing.

**408 m. KATTOWICE 10 kw.**  
12.58: Semnal orar dela observatorul as-  
tronomic. ★ 13.05: Concert de plăci de gra-  
mofon. ★ 17: Comunicate și bul. asoc. eco-  
nomice poloneze. ★ 17.20: Concert de plăci  
de gramofon. ★ 18.10: Cutia cu scrisori. ★  
18.45: Pentru tineret. ★ 19.45: Repertoriul  
teatrelor. ★ 20.05: Sfert de oră literară. ★  
20.20: Intermezzo muzical. ★ 20.30: Căsu-  
șie. ★ 20.68: Semnal orar. ★ 21: In regatul  
naturei, conf. ★ 21.30: Trans. din Varșovia,  
concert. ★ 23.15: Bul. meteorologic. ★  
23.35: Comunicate de presă. ★ 24: Muzică  
de dans.

**418 m. BERLIN 4 kw.**  
**283 m. STETTIN 0.75 kw.**  
**283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**  
15: Concert de plăci de gramofon. ★  
16.20: Pentru tineret. ★ 16.40: Conf. medi-  
cală. ★ 17.30: Concert al orch. Lorend. ★  
19.40: Conf. economică. ★ 20.30: Concert  
al orch. Starikow. ★ 21: Concert al orch.  
radio, in continuare muzică de dans.

**429 m. BELGRAD 2.5 kw.**  
18.05: Pentru copii. ★ 19: Concert coral.  
★ 21: Concert cu muzică jugoslavă. ★ 22:  
Trans. din Subotica. ★ 23.15: Muzică dela  
cafeneaua „Ruski Zar”.



**436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**  
**1348 m. MOTALLA 30 kw.**  
17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:  
Pentru copii. ★ 18.30: Căsușie sportivă. ★  
19: Muzică populară norvegiană. ★ 20.25:  
Cântece populare finlandeze. ★ 23: Muzică  
de dans.

**441 m. ROMA 50 kw.**  
14.30: Concert executat de quintetul ra-  
dio. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon.  
★ 18.30: Concert cu muzică variată. ★  
21.05: Curs de semnale Morse. ★ 21.20: Zia-  
rul vorbit. ★ 22.02: Trans. dela teatrul St.  
Carlo.

**473 m. LANGENBERG 40 kw.**  
**234 m. MÜNSTER 3 kw.**  
**453 m. AACHEN 1.5 kw.**  
**227 m. KOLN 10 kw.**  
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★  
14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30:  
Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★  
17.05: Pentru doamne. ★ 17.25: Conf. poli-  
tică. ★ 18.05: Curs de limba engleză. ★  
18.30: Concert al orch. radio. ★ 20.15: Pen-  
tru lucrători. ★ 21: Serată veselă. In conti-  
nuare, muzică de dans.

**487 m. PRAGA 5 kw.**  
12.15: Concert de plăci de gramofon. ★  
16.50: Concert de plăci de gramofon. ★  
18.25: Emisiune germană, noutăți. ★ 19.10:  
Pentru lucrători. ★ 20.05: Concert de orch.  
20.35: Serată cu muzică veselă. ★ 21.30:  
Serată populară. ★ 23.20: Trans. din Brno.  
★ 24: Muzică populară dela cafeneaua  
„Praga”.

**CITIȚI ROMA 'UL**  
**STAFIILE DRAGOSTEI**  
de ALEXIS NOUR, D-ru I. YGREG,  
SARMANUL KLOPȘTOX și  
ALEXANDRU BILCIURESCU  
PREȚUL 60 LEL

**Cărți și Reviste**  
A apărut de curând:  
„Povești pe aripa văzduhului”  
de Tanti Radio, d-na Titela col. Haquē  
Un volum elegant ilustrat și cartonat  
Preț 60 lei

## Sâmbătă

Sâmbătă 12 Aprilie 1930

**394 m. BUCUREȘTI 0.12 kw.**  
**PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ**  
17: Orchestra Moșoi — muzică ușoară și  
muzică românească.  
18: D-l F. Aderca: Săptămâna artistică  
Europeană.  
18.15: Jurnal vorbit.  
18.30: Orchestra Moșoi.

**UNIVERSITATEA RADIO**  
19: D-l S. Mehedinți — profesor univer-  
sitar: Tăra noastră.  
19.20: D-l Radu Vulpe: Popoarele stră-  
vechi din părțile noastre.  
19.40: D-l Comandor Negulescu: Cu un  
vapor românesc în Anglia.

**PROGRAMUL DE SEARA**  
20: Muzică românească (plăci de gramo-  
fon).  
21: „Rigoletto” operă de Verdi (transmi-  
să prin doză electromagnetică).  
Intre acte Jurnal vorbit.

**221 m. HELSINGFORS 1.5 kw.**  
**1800 m. LAHTI 35 kw.**  
17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:  
Conferință. ★ 18.20: Concert executat de  
orch. radio. ★ 19.35: Piesă teatrală. ★ 20.15:  
Muzică de acordeoane. ★ 20.55: Căsușie. ★  
21.10: Concert executat de orch. radio.

**325 m. BRESLAU 4 kw.**  
**235 m. GLEIWITZ 4 kw.**  
16.40: Cărți noi. ★ 17.15: Curs de lim-  
ba esperanto. ★ 17.30: Muzică de la cafe-  
neaua „Coroana de aur”. ★ 18.30: Pentru  
cinefili. ★ 19.40: Curs de limba engleză. ★  
20.30: Concert de plăci de gramofon. ★  
20.50: Intre culisele unei premiere la teatru,  
reportaj teatral. ★ 21.15: Muzică din ope-  
reta „Mahagonny” de Kurt Weill. ★ 22:  
Trans. din Berlin, serată veselă.

**4 kw. LEIPZIG 259 m.**  
**319 m. DRESDA 0.7 kw.**  
13: Concert de plăci de gramofon. ★  
13.55: Ora stațiunii Nauen. ★ 14: Concert  
de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tine-  
ret. ★ 17: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert  
al orch. Marko. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Con-  
cert de lied-uri englezești. ★ 21: Trans. din  
Berlin. ★ 23: Ora, meteorul in continuare  
muzică de dans. ★ 1.30: Concert al orch.  
radio.

**263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw**  
12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15:  
Emisiune agricolă. ★ 13.35: Concert de or-  
chestră. ★ 14.55: Transm. din Praga. ★  
17: Pentru tineret. ★ 18: Concert de plăci  
de gramofon. ★ 19.10: Transm. din Praga.  
★ 19.40: Conferință. ★ 20.05: Jazz la două  
plane. ★ 20.30: Concert de orchestră. ★  
Transm. din Brno. ★ 23.55: Programul zi-  
lei următoare.

**291 m. TORINO 7 kw.**  
13.30: Concert executat de quartetul ra-  
dio. ★ 17.50: Concert executat de quintetul  
radio. ★ 21.30: Trans. unei opere dip Mi-  
lano.

**276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**  
**453 m. DANZIG 0.7 kw.**  
12.40: Concert de plăci de gramofon. ★  
14.15: Concert de plăci de gramofon. ★  
16.20: Pentru copii. ★ 16.50: Pentru tine-  
ret. ★ 17.20: Concert al orch. radio: Sain-

**279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.**  
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★  
13.15: Noutăți locale. ★ 13.35: Concert de  
orch. ★ 14.30: Emisiune germană și un-  
gară. ★ 17.30: Concert. ★ 19.20: Trans. din  
Brno. ★ 20.05: Concert de orch.: Gadé;  
„Ouv. norvegiană”; Urbach: „Souvenir”;  
Morena: „Fantazie”. ★ 21: Muzică milita-  
ră. ★ 23.20: Trans. din Brno. ★ 24: Trans.  
din Praga.

**293 m. KOSICE 2.5 kw.**  
13.05: Concert de orch. ★ 14: Noutăți. ★  
19: Căntece pentru copii. ★ 20: Trans. din  
Praga. ★ 20.05: Concert de orch.: Flottow:  
„Concert de orch.”; Friedrichsen: „Suită”.  
★ 23.20: Trans. din Brno. ★ 24: Trans. din  
Praga.

**1.5 kw. KRAKOWIA 313 m.**  
13.05: Concert de plăci de gramofon. ★  
16.15: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.15:  
Curs de limba engleză. ★ 17.40: Concert de  
plăci de gramofon. ★ 18.15: Lupta contra  
alcoolismului și tratamentul alcoolizilor,  
conf. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, audite  
pentru copii și tineret. ★ 20.25: Conf. poli-  
tică. ★ 21.05: Pentru cinefili. ★ 21.30:  
Trans. din Varșovia, concert cu muzică u-  
șoară. ★ 24: Muzică de dans.

**332 m. NEAPOLE 1.5 kw.**  
18.30: Trans. din Roma. ★ 18.30: Ora,  
meteorul. ★ 22.02: Trans. dela teatrul St.  
Carlo.

**RADIO-CLINICA**  
**CLINICA**  
sub conducerea a doi specialiști străini  
**REPARAȚIUNI-TRANSFORMĂRI**  
**Examinarea gratuită a oricărui aparat,**  
**VIZITA la domiciliu a inginerilor noștri**  
**Specialitate: TRANSFORMAREA**  
oricărui aparat pentru alimentarea direct la priză  
(fără acumulatori, fără baterii)  
Scrieți-ne chiar azi: **RADIO - CLINICA**  
Str. Sf. Apostoli 14 - BUCUREȘTI - Telefon 323/99

**372 m. HAMBURG 4 kw.**  
**339 m. BREMEN 1.5 kw.**  
**360 m. HANNOVER 1.5 kw.**  
**246 m. KIEL 1.5 kw.**  
**219 m. PLENSBURG 1 kw.**  
16.50: Conf. muzicală. ★ 17.30: Concert.  
★ 18.30: „Saga nordică”. ★ 20: Concert al  
quartetului Eweler: „Quartetul în c moll-  
Brahms”; Beethoven: „Variațiuni din qu-  
artetul în a dur, op. 18”; Dvorak: „Quar-  
tetul în f dur”. ★ 21: „Vechiul Heidelberg”  
de Wilhelm Meyer Förster. ★ 23.30: Actua-  
lități. ★ 24: Muzică de dans.

**8 kw. TOULOUSE 381 m.**  
14: Concert. ★ 19: Muzică de dans. ★  
20: Muzică militară. ★ 20.30: Concert cu  
cântece spaniole. ★ 21.25: Concert cu mu-  
zică din opere.

**390 m. FRANKFURT 4 kw.**  
**246 m. KASSEL 0.7 kw.**  
14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15:  
Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch. Bur-  
kart. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 20.05:  
Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert de  
lied-uri și cântece vieneze. ★ 21: Concert  
consacrat operelor familiei Benda. ★ 22:  
Serată veselă. ★ 23.35: Muzică de dans.

**479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 52 Kw.**  
17.30: Concert de orch. ★ 18.30: Muzică  
de dans. ★ 20.45: Muzică ușoară. ★ 23.05:  
Muzică din opere, in continuare transmi-  
siuni. ★ 0.30: Trans. de radiofotografii.



**489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.**

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Concert al clubului de armonici. ★ 20: Concert de clopote. ★ 20.18: Curs de limba esperanto. ★ 20.30: Pentru grădinari. ★ 21.50: Concert popular. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci de gramofon.

**496.7 m. OSLO 1.5 kw.**

18: Concert executat de orchestra „Cecil”. ★ 19: Piesă teatrală pentru copii. ★ 20: Căuserie. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert executat de orchestra radio. ★ 22: Recitări. ★ 22.55: Căuserie. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon cu muzică de dans.

**501 m. MILANO 7 kw.**

13.30: Concert executat de quartetul radio. ★ 17.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.30: Trans. unei opere.

**508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.**

18.45: Curs de limba engleză. ★ 19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.15: Ultimele știri de presă.

**516.3 m. VIENA 15 kw.****453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.****263.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.****245.9 m. LINZ 0.5 kw.****352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Concert de după amiază executat de capela Max Geiger: Suppé: Ouv. la opera Dama de pică Waldeufel: Vals; Thomas: Fantezie din opera Mignon; Translateur: Vals; Geiger: Tango; Heymann: Lied din filmul vorbitor Vasul iubirii; Lehar: Putpurul din Eva; ★ 18.10: Povești pentru mari și mici, spuse de Franziska Bartsch. ★ 18.40: Concert cu muzică de cameră executat de capela Sedlak-Winkler. ★ 19.50: Josef Weinheber citește din operele sale. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Trans. de la opera de stat din Viena: Werther drama lirică după Goethe de Massenet. În continuare concert seral al orch. Fritz Recktenwald: Schubert: Ouv. din Rosamunda; Puccini: Fantezie din opera Boema; Recktenwald: Putpurul; Reiter: Vals; Heuberger: Mazurcă; Silving: Putpurul; Granichstaedten: Lieduri; Pischek: Mars.

**525 m. RIGA 4 kw.**

12.30: Buletinul meteorologic. ★ 12.35: Conferință. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Ultimele știri. ★ 22.30: Muzică de dans.

**533 m. MÜNCHEN 4 kw.****239 m. NÜRNBERG 4 kw.****560 m. AUGSBURG 0.7 kw.****270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**

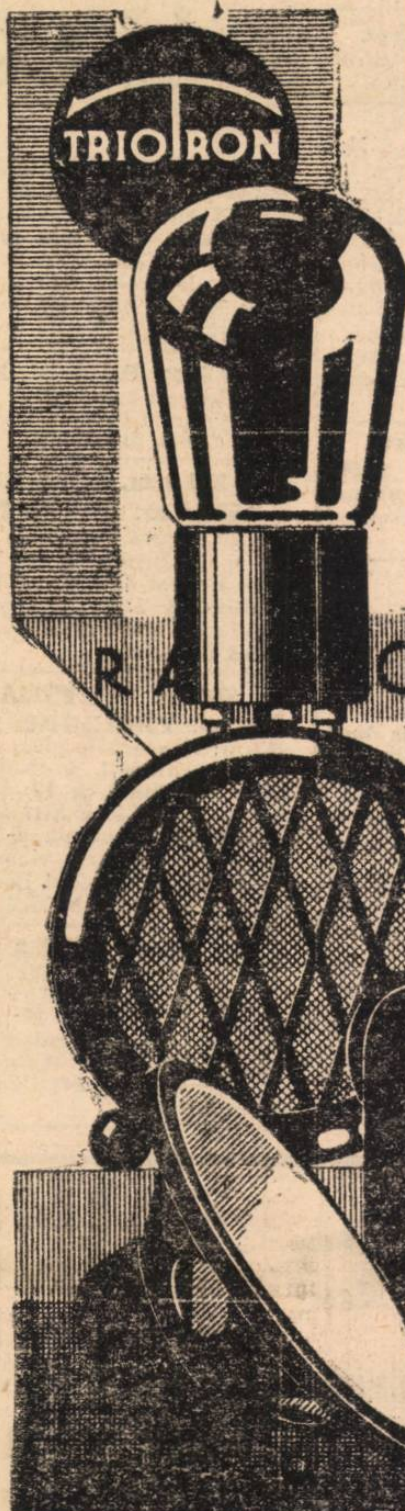
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.25: Conf. tehnică. ★ 17: Concert al orch. de mandoline Tachita: Strauss: „Ouv.”; Haendel: „Mennuet”; Mozart: „Gavot”; Delibes Sylvia balet”. 17.40: Concert executat de trio-ul radio: „Girofle-Girofla” ouv.; Scassola: „Suiță”; Smetana: „Arie din Mireasa vândută”; Sullivan: „Putpurul din Mikado-ul”; Kreissler: „Suferințele dragostei”; Lanper: „Vals”. 18.40: Concert de orgă. ★ 19.20: Pentru tineret. ★ 19.50: Concert vocal și instrumental: „Dvorak: „Sonatină”; Kubai: „Trei cântece”; Liszt: „Rapsodia ungară No. 12”. 21: Serată veselă. ★ Concert al orch. radio: Suppé: „Ouv. operi Boccaccio”; Strauss: „Vals”; Seifer: „Mars”, în continuare concert coral, în continuare concert al orch. Whistler.

**550 m. BUDAPESTA 20 kw.**

10.15: Concert executat de quartetul radio: Schubert: Uvertură operei Rosamunda; Padarewsky: Nocturnă; Delibes: Passepied; Palla: Dans spaniol; Erkel: Bank ban; Farkas: Baladă; Sandor: Tango; Stefani: Tango; Schenk; Mars. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apei. ★ 13: Muzică de clopote. ★ 13.05: Concert al orch. Mendels. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Căuserie medicală. ★ 18.30: Părți din opere clasice și valsuri. Concert de orchestra dirijată de Otto Berg; Planchett: Clopotele din Corneville; Offenbach: Frumoasa Elena; Strauss: O mie și una de nopți; Sidney: Sclava greacă; Suppé: Donna Juanita; Millöcker: Uvertură. ★ 19.30: Informațiile stațiilor. ★ 20.30: Reprezentatie din studio, pusă în scenă de Hegedus. În continuare concert al orchestrei de tiganii Bura de la cafeneaua Einke.

**1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**

8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert coral pentru școli. ★ 13.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stației Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Ora copiilor. ★ 16: Dela ministerul cultelor prusian, conf. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Comunitate de lucru pentru pedagogia radio, conf. ★ 17.30: Retrans. concertului de după amiază din Hamburg. ★ 18.30: Friederich Hebel, poetul și omul, conf. ★ 18.55: Conf. ★ 19.20: Oră de distracție. ★ 19.40: Franceza pentru înaintați. ★ 20.05: Goethe și creștinătatea. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

**CUMPĂRĂTORII....**

LAMPILOR, DIFUZOARELOR și SISTE-  
MELOR MAGNETICE

**TRIOTRON**

SUNT ABSOLUT SIGURI, CA FIECARE  
OBIECT REPREZINTA ACEIAȘI PERFEC-  
ȚIUNE TEHNICA, CARE ESTE O OPERA  
DE MARE PRECIZIUNE A INDUSTRIEI  
RADIOFONICE AUSTRIACE

E. SCHRACK A.G.

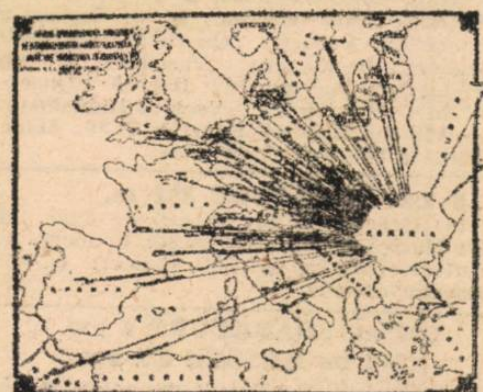
WIEN

**1411 m. VARȘOVIA 10 kw.**

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Conf. istorică. ★ 16.35: Conf. literară. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Cutia cu scrisori. ★ 18.45: Cutia cu scrisori. ★ 18.45: Pentru copii. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 24: Muzică de dans dela hotel Bristol.

**1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.**

16.45: Pentru copii. ★ 17.30: Muzică de literară. ★ 21.45: Concert al orch. radio. 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21.15: Conf. dans. ★ 18: Concert al orch. radio. ★ 23: Concert al orch. Odeon.

**INTERESANT**

A apărut harta radio cu toate posturile  
de emisie, cu lungimea undelor și orele  
când pot fi auzite.

De vânzare la librării și depozitari de ziare.  
Depozit general:

**EDITURA „VICTORIA“**  
BUCUREȘTI, STR. ACADEMIEI 16

Prețul lei 20 bucata, plus 18 lei speze de  
ramburs pentru asole unde nu se găsește.

**298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.**

12.55: Concert executat de quintetul radio. ★ 17.40: Conferință. ★ 18.10: Curs de limba germană. ★ 18.40: Concert executat de orch. radio. ★ 24.40: Conferință și concert.

**1444 m. PARIS (EIFFEL) 12 kw.**

18.45: Concert. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Jurnalul vorbit. ★ 21: Serată radiofonică.

**1875 m. HUIZEN 7 kw.**

12.10: Căuserie religioasă. ★ 12.55: Concert executat de trio-ul radio. ★ 13.55: Con-

cert de plăci de gramofon. ★ 14.40: Pentru copii. ★ 16.40: Curs de limba esperanto. ★ 17.40: Concert. ★ 18.40: Căuserie. ★ 21.10: Concert al orchestrei radio. ★ 24.10: Concert de plăci de gramofon.

**760 m. GENEVA 1.5 kw.**

21.35: „Baiadera” operetă în 3 acte de Kalman.

**7 kw. KOWNO 1935 m.**

18: Pentru agricultori. ★ 18.20: Serată muzicală. ★ 19.05: Căuserie. ★ 19.45: Muzică lituaniană. ★ 20.10: Căuserie. ★ 20.50: Serată muzicală. ★ 22.20: Concert.

**Duminică**

Duminică 13 Aprilie 1930

**394 m. BUCUREȘTI 12 kw.****PROGRAMUL DE DIMINEAȚĂ**

19.45: D-l Ion Pas: Ora copiilor  
11: Program pentru sate.  
11.15: Corul liceului „M. Eminescu” sub conducerea d-lui Nicolae Lungu; Gh. Cucu: Doamne Isuse Hristoase; Gh. Cucu: Vânturi norii de mulțime; I. Brătianu: Eu sunt în viereze; Kiriak: Cântec de leagăn; C. Porumbescu: Românu! G. Fotino: Mars ostășesc.  
11.35: Vestile săptămânii.  
11.45: De vorbă cu sâtenii.  
12.05: Pr. Marin Ionescu: Isus în fața judecătorilor.  
12.20: Orchestra Radio: Komzak: Orsinimars; Gluck: Uvertură la „Alceste”; Joh. Strauss: Dunărea albastră; Dvorak: Humoresque; O. Brunetti: Mânzul zburdalnic; Kollo: Mars din piesa populară „Căvalerii săraci.”

**PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ**

17: Orchestra Sibiceanu: Moretti: Anghinarii fox trot din „Contele „Obligado”; Joh. Strauss: Femeia, vinul și cântecul; Cavadia: O durere mută-romantă; Joh. Strauss: Potpuri din „Liliacul”; H. Tierney: Rio-Rita; Stelescu: Hora chiriașilor.  
18: D-l N. Vlădoianu: Florile.  
18.15: Jurnal vorbit.

18.30: Orchestra Sibiceanu: J. Luchesi Amargura—tango, Dans rusesc din baletul „Kamargo”. „România — potpuri națională.”

**UNIVERSITATEA RADIO**

18: D-l Toni Solidaritatea națională.  
19.20: D-l Docent Dr. Cajal: Durata vieții intelectualilor.  
19.40: D-l Dr. V. Voiculescu: Falsa cultură și falsa civilizație.

**PROGRAMUL DE SEARĂ**

20: Muzică românească (doză electromagnetică).  
21: D-l G. Ciolac — piano; Beethoven: Sonata apasionată; Chopin: Berceuse; Liszt: Rapsodia II-a.  
21.30: D-l Dem. Teodorescu: Cronica teatrală.  
21.45: D-na Aura Dumitrescu — de la Opera Română: Massenet: Arie din „Le Cid”. Bizet: Cavatina din „Pescuitorii de perle”. Toști: Ici bas. Mihăilescu-Toscani: Cântec de leagăn „Puiu mamei pui”. Mihăilescu-Toscani: Mi-e dor.  
22.15: D-l Alex. Theodorescu — violină; Saint-Saëns: Introducere și Rondo Capriccioso; Rimsky-Korsakoff-Kreisler: Imn către soare; Charles Dawes: Melodie.  
22.45: Poșta amatorilor.  
23: Jurnal vorbit.



# Proiectul noiei legi a Radiofoniei

## CAP. I.

### Serviciul radioelectric de Stat.

ART. 1. — Emiterea și primirea unei corespondențe oficiale și particulare prin stații și posturi radioelectrice constituie un drept exclusiv al Statului, exercitat prin direcțiunea generală a poștelor, telegrafelor și telefoanelor.

Exploatarea acestor stațiuni și posturi se face în conformitate cu prevederile legii existente de exploatare P. T. T.

## CAP. II

### Serviciul radioelectric particular

ART. 2. — Instalarea și exploatarea de stațiuni și posturi radioelectrice particulare, se vor executa în baza unei autorizații date în condițiile determinate în prezenta lege.

ART. 3. — În caz de mobilizare sau stare de asediu, toate aparatele radioelectrice fie de emisie, fie de recepție, se vor preda ministerului Armatei (în termenul și la locurile indicate de acesta în publicația, ce se va face în Monitorul Oficial) care va proceda în conformitate cu legea rechizițiilor.

ART. 4. — Ministerul de comunicații poate întrerupe folosința oricărei instalații și are dreptul să ridice aparatele ori de câte ori guvernul pentru motive de siguranță a Statului, ar crede necesar.

Interdicțiunea sau întreruperea folosinței de aparate de recepție pentru întreaga țară, pentru o regiune sau pentru o anumită zonă se poate decide numai printr'un Jurnal al consiliului de miniștri și pe un timp limitat.

În ambele cazuri Statul nu are nici o obligație de a acorda despăgubiri, dar autoritatea respectivă va da proprietarului o dovadă conținând descrierea completă pentru aparatele ridicate care vor fi înapoiate în aceeași stare proprietarilor după încetarea interdicțiunii.

### A. Posturi de emisie

ART. 5. — Autorizarea pentru instalarea și folosința posturilor radioelectrice de emisie se poate acorda de către ministerul de comunicații, cu avizul comisiei prevăzute la art. 11 din prezenta lege:

a) Căilor ferate de stat și particulare, armatei și celorlalte administrații de stat; tuturor acestora pentru scopuri bine precizate, necesare funcționării normale a serviciilor respective;

b) Proprietarilor de nave și aeronave particulare ce călătoresc sub pavilion român pentru transmiterea și primirea corespondenței referitoare la nevoile proprii ale năvilor și aeronăvilor, precum și a călătorilor ce ele transportă numai pentru telegrafie fără fir și în mod excepțional pentru telefonie fără fir, cu autorizație specială;

c) Fabricilor de aparate radiotelegrafice și radiotelefonice, însă numai pentru verificarea aparatelor și experimentarea lor, potrivit normelor ce se vor stabili prin regulament;

d) Societății Române de Radiodifuziune;

e) Școlilor de Stat precum și școlilor particulare propuse de ministerul instrucțiunii și cultelor, care cuprind în programul lor de studii tehnica radio-comunicațiilor;

f) Observatoarelor, posturilor astronomice și meteorologice și centrelor radiogoneometrice;

g) Societăților exploatare de uzine electrice, întreprinderilor hidrolice, societăților pentru exploatarea miniere și forestiere cât și întreprinderilor de interes general, însă numai pentru a lega între ele diferitele stațiuni ale acestor întreprinderi;

h) Persoanelor majore de naționalitate română în condiții speciale pentru experiențe științifice;

Regulamentul prezentei legi va stipula toate condițiile ce vor trebui să îndeplinească aceste posturi, puterea maximă și modulul de funcționare, care va fi obligator și pentru administrațiile de Stat.

Posturile neoficiale nu vor putea face emisiuni decât cu lungimea de undă și cu semnalul de apel aprobate de ministerul de comunicații.

## CAP. III

### Radiodifuziunea

ART. 7. — Difuziunea radioelectrică de conferințe, concerte, cursuri, publicitate, imagini, constituie un drept exclusiv al Statului.

Statul acordă pentru o durată de 30 ani difuziunea radioelectrică în exploatarea pentru toată România Societății Române de Radio-difuziune, denumită până în prezent

Societatea de Difuziune, Radio-telefonică din România, înființată în anul 1927 prin Jurnalul Consiliului de miniștri, No. 2915 din 22 Decembrie 1927 în baza art. 5 din legea pentru instalarea și folosința posturilor radioelectrice.

Capitalul adus de Stat în această societate îl reprezintă dreptul său regal de monopol, care este evaluat la lei 30.000.000.— capitalul particular este de lei 20.000.000 lei.

Pentru viitoarele mărimi de capital se vor păstra proporțiile următoare: pentru capitalul adus de Stat 53 procente, pentru capitalul adaus de particulari 48 procente.

Membrii consiliului de administrație și directorul general vor fi cetățeni români.

Din capitalul particular subscris 50% va fi în acțiuni nominative ce nu vor fi transmise prin transfer, cu autorizarea Societății, decât între cetățeni români, iar restul va fi în acțiuni la purtător.

Consiliul de administrație va fi compus din 11 membri dintre cari 4 desemnați de capitalul particular pe termen de doi ani, iar șapte vor fi numiți de ministerul Sănătății pe termen de 4 ani pe baza recomandării departamentelor respective. Membrii desemnați de stat, vor fi: câte un reprezentant al ministerului de comunicații, unul al ministerului muncii, sănătății și ocrotirilor sociale (Direcția Educației Poporului), unul al ministerului instrucțiunii publice și cultelor, unul al Prezidenției Consiliului de Miniștri (Direcția Presei) și trei personalități culturale recunoscute, recomandate de Ministerul Sănătății. Președintele va fi numit de Ministerul Sănătății, dintre membrii consiliului de administrație, pe termen de trei ani.

Societatea va fi condusă de un administrator-delegat și directorul general. Acesta împreună cu președintele și un membru desemnat de consiliu, vor constitui comitetul de direcție.

Pentru alcătuirea programelor, va funcționa pe lângă consiliul de administrație un comitet de programe a cărui alcătuire și ale cărui atribuțiuni vor fi fixate prin regulamentul legii de față.

În adunarea generală, Statul va avea cel mult 52% din numărul de voturi, oricare ar fi capitalul său la societate.

Societatea română de radiodifuziune va păstra în emisiunile sale o neutralitate desăvârșită în materie confesională și politică. Se interzice, deasemeni, orice polemici personale.

Veniturile societății de radio-difuziune vor fi asigurate prin:

a) O taxă anuală obligatorie pentru toți posesorii de aparate de recepție, care va fi stabilită de ministerul sănătății de comun acord cu societatea.

Receptoarele instalate în localurile publice, hoteluri sau pensiuni, în fabricile și magazinele de materiale de radio, vor fi impuse la o taxă de cinci ori mai mare decât aceia a abonaților particulari;

Spitalele civile și militare, orbi și mării invalizi vor beneficia de scutirea de taxă.

Regia autonomă P. T. T. va face prin organele sale controlul posesorilor de aparate de radio pentru descoperirea acestora fără autorizații sau în restanță cu plata abonamentului în vederea aplicării sancțiunilor din prezenta lege.

Regia autonomă P. T. T. va face prin organele sale, în termenele arătate în art. 12, încasările de taxe în contul Societății. Cota parte ce revine Societății din taxele încasate, va fi vărsată la fiecare 15 zile Societății împreună cu un tablou al abonaților respectivi, conținând numele, adresa, numărul abonamentului și taxa plătită.

Pentru prestarea serviciului de încasare a taxelor și de control, Regia autonomă P. T. T. va reține o redevență de 20% din brutto încasărilor taxelor de autorizare și de abonament, precum și din amenzile încasate conform art. 17 restul de 80% revenind societății.

b) O taxă fixă obligatorie de:

- Lei patruzeci pentru fiecare lampă de radio, inclusiv cele de redresare de curent.
- Lei cincizeci pentru fiecare casă de recepție.
- Lei două sute cincizeci pentru fiecare haut-parleur.

Aceste taxe vor fi percepute de ministerul de finanțe, direcția vamilor, la importul materialelor mai sus menționate, iar pentru materialul fabricat sau montat în țară de către producători, taxele vor fi achitate direct la Administrația financiară. Toți comercianții și depozitarii care la promulgarea legii vor poseda asemenea materiale, vor achita taxele în termen de o lună dela publicarea legii în „Monitorul Oficial”.

Ministerul de finanțe va centraliza lunar taxele încasate și le va vărsa în fiecare lună societății de radio difuziune, mai puțin o cotă de douăzeci la sută pe care ministerul de finanțe o va reține pentru serviciul de încasare prestat.

Pentru celelalte condițiuni societatea română de radiodifuziune, va îndeplini pe acelea de funcționare ale societăților în regie mixtă din legea pentru organizarea și administrarea pe baze comerciale a întreprinderilor și avuțiilor publice.

ART. 8. — Societatea Română de radiodifuziune și filialele ei, au dreptul exclusiv de a difuza pe cale radioelectrică orice manifestări cu caracter artistic sau cultural, provenind din localurile sau sălile de spectacole publice ale Statului sau particulare subvenționate prin buget de stat, județe sau comune.

Pentru difuzarea producțiilor din localurile Statului sau ale întreprinderilor artistice sau culturale subvenționate de stat, județe sau comune, societatea de difuziune va plăti o indemnizație care va fi de maximum 5% (cinci la sută) din onorariile executanților.

În caz de litigiu, retransmisiunea nu poate fi împiedecată, acesta urmând a fi soluționat de o comisie formată din câte un delegat al ministerului Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale și al ministerului Comunicațiilor, lucrând sub președinția unui membru al Curții de Apel din București.

Societatea nu va putea închiria posturile sale pentru emisiuni speciale, iar reclamele comerciale vor fi limitate la o zecime din timpul total zilnic de emisie.

Se pot înființa societăți regionale de radiodifuziune, ca filiale ale societății de radiodifuziune din capitală și având programe dirijate dela centru.

Taxele de abonament din întreaga țară, revin numai societății de radiodifuziune din București, posturile secundare fiind subvenționate de aceasta și eventual de organizațiile locale.

ART. 9. — Se înființează un consiliu radiofonic care va funcționa la Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale (Direcția Educației Poporului). Acest consiliu va funcționa sub președinția directorului Educației Poporului și se va compune din câte un delegat al:

Prezidenției Consiliului de Miniștri (direcția presei) — și al ministerelor: Sănătății (direcția Educației Poporului), Comunicațiilor, Instrucțiunii, Domeniilor Armatei, și un delegat al Societății de Radiodifuziune din România.

Acest consiliu va primi, discuta și decide asupra necesității de propagandă a diferitelor departamente, va da directive în alcătuirea programelor societății de radiodifuziune, și va fi, prin președintele ei, singurul organ de legătură între stat și societate, având să reprezinte interesele statului în opera de propagandă radiofonică și să facă controlul programelor.

ART. 10. — 50 la sută din partea ce se cuvine statului din beneficiul net al societății, va constitui un fond special care va fi întrebuințat în scop de propagandă și cultură națională prin radio-electricitate atât pentru îmbunătățirea programelor cât și pentru ajutorarea școalelor de stat și comunelor sărace prin înzestrarea lor cu instalații de recepție.

a) Administrarea acestui fond în legătură cu propaganda pe cale radioelectrică se va face de către un comitet compus numai din membrii desemnați de stat în consiliul societății române de radio-difuziune;

b) Restul de 50 la sută timp de 10 ani dela înființarea societății române de radio-difuziune, va constitui un fond servind numai la îmbunătățirea instalațiilor societății române de radio-difuziune și în special pentru înființarea de posturi de retransmisiune chiar în regiunile țării cu puțini abonați particulari, dar importante pentru răspândirea culturii.

Acest fond va fi administrat și utilizat după un program întocmit de consiliul de administrație al societății și aprobat de ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor sociale.

După trecerea celor 10 ani și această cotă va avea aceeași destinație ca și aceea dela punctul a.

## CAP. IV

### AUTORIZĂRI PENTRU INSTALAREA ȘI FOLOSINȚA POSTURILOR DE EMISIE ȘI RECEPȚIE

#### Abonații din oficiu

ART. 11. — Autorizarea pentru instalarea și folosința posturilor de recepție se eliberează de către oficiile poștale locale pe un formular tip, în baza unei simple cereri, după cum va stipula regulamentul legii și a plății taxelor stabilite, cu executia celorlalte condiții ale art. 6, ultimul alineat.

Din momentul plății taxelor și primirii dovezii pentru depunerea formularului tip, semnat, solicitantul va putea folosi un aparat de recepție.

Dacă se va constata că cele scrise în cererea tip nu corespund adevărului, Regia autonomă P. T. T. va putea retrage, fără despăgubire dreptul de recepție. Fiecare solicitant va primi o autorizare scrisă dela Regia autonomă P. T. T. pe care o va arăta controlorilor P. T. T. ai societății române de Radio-difuziune.

Autorizația este numai personală pentru recepție în orice loc din țară, fără dreptul de a transmite prin fire recepția, ascultătorilor din vecinătate, nici a face audițiuni publice cu plată.

Pentru răspândirea culturii în masele populației, toate comunele rurale cu o populație mai mare de 1000 locuitori, sunt obligate ca, din fondul cultural prevăzut în bugetele comunale, să facă instalații de recepție. Aceste instalații va funcționa la primărie, la școală sau la căminul cultural, după cum se va specifica în regulamentul legii.

Societatea Română de radio-difuziune poate cu mijloacele sale și cele arătate la art. 9 să ajute și să înlesnească echiparea comunelor sărace cu asemenea instalații.

ART. 12. — Pentru examinarea cererilor de autorizare a celor cuprinși în art. 5, al. b. c., d., e., g. și h. și art. 6, ultimul alineat, se institue pe lângă regia autonomă P. T. T., o comisie compusă din un delegat al acesteia și câte unul al Marelui Stat Major, al ministerului de Interne, unul al societății române de Radio-difuziune și unul al unei Asociații de amatori de radiofonie, recunoscută de Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor sociale.

ART. 13. — Toate autorizațiile sunt valabile numai pentru timpul pentru care s'au achitat taxele. Abonatul este dator să achite singur în termen de 30 zile dela data expirării abonamentului taxa pe anul ce urmează sau să anunțe în scris renunțarea.

După trecerea acestui termen Regia autonomă a P. T. T. va trimite abonatului un preaviz, iar după trecerea termenului de 50 zile dela expirarea vechiului abonament folosința aparatului devine clandestină și cade sub prevederile art. 17.

Proprietarul unui aparat de recepție e liber să ia oriunde cu el acest aparat, în excursii, în vilegiatură, etc., dar e obligat să aibă cu sine autorizația ce i s'a eliberat la instalarea aparatului și pe care e dator să o prezinte organelor de control P. T. T.

Schimbarea de domiciliu trebuie anunțată în prealabil dirigintelui poștei locale.

ART. 14. — Regia Autonomă P. T. T. este în drept a cere înlocuirea sau modificarea oricărui sistem de aparate radioelectrice, precum și amenajarea oricărei instalații electrice, industriale sau de orice fel, particulare sau de stat, când acestea ar stăpâni serviciul radio-electric particular sau de stat, sau ar prejudicia interesele statului.

ART. 14. — Instalațiile antenelor vor trebui să îndeplinească condițiile de siguranță în conformitate cu prescripțiile tehnice în vigoare și cele prevăzute în regulamentul de aplicare a acestei legi.

## CAP. V.

### PENALITĂȚI

ART. 16. — Proprietarii stațiilor sau posturilor radio-electrice, precum și personalul lor de serviciu sunt obligați să păstreze secretul transmisiunilor radio-electrice de stat, particulare sau de serviciu emise de posturile statului.

Orice abatere dela dispozițiile de mai sus, atrage după sine ridicarea dreptului de recepționare pe lângă amenda de 1000 lei până la 10.000 și confiscarea aparatelor de către regia autonomă P. T. T., iar în caz de divulgare a corespondenței de stat, și închisoare dela trei luni până la 6 luni.

Atunci când unul din posturile neoficiale de emisie, intenționat sau nu, tulbură sau face inteligibilă comunicația oficială, proprietarii posturilor sunt direct responsabili și vor fi pedepsiți cu interdicerea definitivă a emisiunilor și cu amendă dela 10—50.000 lei.

ART. 17. — Cei ce vor folosi un post de recepție sau de emisie radio-electrică fără autorizare legală, sau nu vor fi achitat taxa de abonament în termenele prevăzute la art. 12, vor fi pasibili de confiscarea aparatelor și de o amendă de lei 10.000, pentru cei ce vor folosi un post de recepție, și de 40.000 lei pentru cei ce vor folosi un post de emisie în aceste condițiuni. Aceste amanzi se vor încasa direct de către organele regiei autonome P. T. T. sau în cazul refuzului contravenientului, conform legii pentru urmărirea și încasarea contribuțiilor Statului, precum și de confiscarea aparatelor.

Delegații împuterniciți ai Regiei autonome P. T. T. și ai Societății Române de radio-difuziune, vor avea calitatea să cerceteze și să găsească posturile clandestine. Regulamentul legii va prevedea în ce fel se va exercita acest control.

Din amenda de mai sus 1/4 va fi remisă persoanei care a constatat contravențiunea. 20% va reveni statului, iar restul societății române de radio-difuziune.

ART. 18. — Nici o emisie radio-electrică nu poate să aibă ca scop sau ca efect să aducă vreo atingere apărării naționale, siguranței Statului sau relațiilor sale externe, ordinii publice sau intereselor materiale și morale ale țării.

În caz când s'ar dovedi că cineva ar folosi posturi radio-electrice în contra Siguranței

(Continuare în pag. 22).





# TELEFUNKEN RADIO-AMATOR

## SECȚIE DE DETALIU

Galeriile Blanduziei 21 (etaj)  
vis-a-vis de Cinema Lux



# RUBRICA GALENEI

(Continuare din pag. 21)

Hotărât lucru, prieteni galeniști, vi se face o mare nedreptate. Voi, cei mulți, sunteți nădejdea mișcării radiofonice de pretutindeni; voi sunteți tineretul, deci aceia cari se interesează cu mai multă pasiune de cea mai minunată invenție a veacului; dintre voi se recrutează cei cari, cu prețul răbdării, al experiențelor, al eforturilor și sacrificiilor materiale, își înjghează cu înecut un aparat cu una, două, trei lampi; și totuși de voi se îngrijesc mai puțin revistele de radio, chiar și a noastră — mărturisim cinstii.

Dar un păcat mărturisit este pe jumătate ertat. Și cum nu ne mărginim doar în mărturisire ci am luat forma hotărâre de a nu mai greși niciodată, cel puțin în privința aceasta, și față de voi, nădăduim că vom fi ertați pe deplin...

Așa dar, nu va mai exista număr al ziarului „Radio și Radiofonia” în care rubrica de față să nu existe. Credem că prin aceasta aducem o reală îmbunătățire ziarului nostru și... de ce nu v-aș șopti la ureche un secret? Nu este aceasta singura îmbunătățire pe care o planuim, noi aceștia al căror unic scop este de a vă da, în schimbul încrederii ce ne acordați, din ce în ce mai mult, și de mai bună calitate? Pentru moment nu pot spune mai mult, căci și surpriza are farmecul ei. Cred însă că veți fi mulțumiți.

Să începem dar astăzi, la această rubrică, prin a pune în deplină lumină avantajele pe cari le oferă recepția pe galenă, precum și condițiile generale pe cari trebuie să le satisfacă un asemenea receptor pentru ca randamentul obținut să fie cel mai bun.

Mai întâiu o axiomă: când spui galenă, spui puritate absolută, spui reproducere credincioasă, fără distorsiune, fără denaturare, a glasului și a muzicii. Și aceasta este esențial, căci scopul pentru care stă cineva cu casca pe urechi este să audă muzică frumoasă și conferințe interesante, iar nu miolăituri de pisică amorezată, sau ropote de mitralieră.

Dar nu e totul să auzim, chiar și curat, dacă auzim așa de slab, încât să fim siliți să ne „ascuțim urechile”. Trebuie ca audiența să aibă o intensitate destul de mare pentru ca să fie confortabilă. Iar argumentul principal al adversarilor galenei este tocmai slăbiciunea audienței ce caracterizează recepția pe galenă.

Ei bine, noi susținem că o galenă bună, și bine întreținută poate și trebuie să dea o intensitate sonoră mai mult decât suficientă pentru ca ascultarea să fie o plăcere, iar nici de cum o sfortare.

În adevăr galena posedă proprietăți pe cari nu le întâlnim întotdeauna la aparatele cu lampi și cari, dezvoltate și utilizate cum trebuie, pot produce o intensitate de audiență mai mult decât mulțumitoare. Pentru aceasta este suficient să luăm o serie de măsuri de ordin general. Vom studia mai la vale aceste măsuri, și acelea ne ocase pentru a obține dela aparat și selectivitatea necesară.

Mai întâiu chestiunea puterii.

Toată lumea știe că antena postului receptor este sediul unui curent alternativ de frecvență egală cu a celui care circulă în antena postului emițător. Dar în ceiaș privește intensitatea, nu poate exista nici o comparație între cei doi curenti. În adevăr, intensitatea celui care circulă în antena receptoare este de ordinul de mărime al milionimelei de volt! Și când ne gândim că cu câțiva microvolți, potențial atât de mic încât nu-l putem măsura direct nici cu cel mai sensibil instrument de măsură, și cu ajutorul unei bucatule de minereu de sulfură de plumb, izbutim să auzim ceiaș se cântă la zeci, la sute de kilometri distanță... cred că ne putem totuși închina în fața micului cristal strălucitor, și să-i acordăm stima și atențiunea noastră!

Dar nici noi să nu-i cerem ceiaș e cu neputință! Să presupunem, că diferența de potențial alternativ cules de antenă ar fi de 3000 de microvolți: aceasta e mult, e foarte mult, și dacă vom ști să întrebuințăm această tensiune vom avea o audiență puternică. De cele mai multe ori însă, tensiunea culeasă e mai mică și totuși vrem să auzim. E necesar pentru aceasta să nu pierdem nimic, dar absolut nimic din energia primită. Și pentru aceasta trei măsuri sunt de luat: 1. Izolare. 2. Izolare. 3. Izolare!

Să nu creadă nimeni că glumim; vrem

doar să intre bine în mintea galeniștilor că, cu o antenă proastă, improvizată, rău izolată, nedegajată; cu un aparat montat în grabă și fără grije, niciodată nu se vor obține rezultate bune; și amatorul care nu va face eforturile de a se așeza în condiții de lucru normale nu va bănuși niciodată ce i-ar putea da galena, de care azi se plânge că „abia poate să audă”.

Amatorul galenist trebuie să-și dea în primul rând bine seama că a utiliza drept collector de unde altceva decât o bună antenă exterioră este a se pune în mod voit în condiții mizerabile de audiență. „Ersaturile” ca antenă interioară sau de sector sunt la rigoare admisibile numai dacă ne aflăm în imediata apropiere de postul de emisie, cum ar fi cazul la București. Îndată însă ce distanța trece de câțiva kilometri, antena exterioră se impune în mod riguros.

Antena va fi izolată la ambele capete, cu multă îngrijire, prin lanțuri de 3-4 ouă de porțelan, legate între ele prin frânghiuțe de 20 cm. lungime. Descinderă antenei se va face dela un punct al antenei cât mai depărtat de obstacole ca ziduri, copaci, acoperișuri sau mase metalice. Trecerea prin pereți sau cercevele va fi izolată cât se poate de bine, trecându-se firul printr-un tub de ebonită sau o pipă de porțelan.

Dar toate aceste măsuri de precauțiune sunt inutile, dacă grija izolării nu conduce pe amator în construirea aparatului. Se poate chiar afirma că dacă, în general, antena este construită cu destulă grije, montarea aparatului lasă foarte adesea mult, dacă nu totul, de dorit în privința izolării.

De câte ori n'am văzut amatori cari montaseră, cu mult sârgă rece, aparatul lor pe o bucatică de scândură de lemn, care nici măcar bine uscată nu era! Repede câteva bușe, câteva capete de sârmă întinse cum dă Dumnezeu, o galenă luată la întâmplare, o cască cumpărată fără nici o alegere, și aparatul e gata! Gata, însă... nu se aude nimic, sau aproape nimic. Desgustat, amatorul conchide la înțeleasă că „galena nu face două bani” și sau părăsește radiofonia sau trece la lampi, fără să se gândească la cauzele neizbăndei sale.

Deci tot atât de importantă este izolarea receptorului ca și aceea a antenei. Mai multă grijă încă se va avea pentru izolarea unui post cu galenă decât pentru aceea a unui aparat cu lampi pentru că, încă o dată o spunem, este neapărat necesar să nu pierdem nici o particică din energia culeasă în antenă. Toate organele postului vor fi deci montate pe o placă de ebonită groasă și de cea mai bună calitate. Nu va lăcomiți la preț, și nu alegeți ebonita efină, adică de calitate inferioară. „Scumpul mai mult păgubește” spune înțelepciunea poporului. Proverbul acesta pare a fi fost inventat de norod cu privire la radiofonie; alegeți deci ebonită pură și în genere material de cea mai bună calitate: detectorul cel mai bun, condensatorul cel mai bine izolat, selful cu cea mai mică capacitate repartizată.

Cu o antenă bine izolată, cu un aparat bine izolat și cu o priză de pământ conștiincios construită, postul cu galenă va da un randament pe care nici nu l-ați fi bănuț.

Dar toate cele ce preced au în vedere numai tăria recepției. Să vedem acum ce măsuri sunt de luat pentru a ne asigura a doua însușire importantă: **selectivitatea**. Selectivitatea aparatului depinde de circuitul de acord, adică în definitiv de **selfuri**, de așezarea, de montarea lor.

Putem alege între mai multe sisteme de circuite de acord diferite: **Oudin, Tesla, Bourne, direct**. Există în adevăr diferențe simțitoare între aceste diverse circuite și problema alegerii nu e ușoară, mai ales când e vorba de un aparat cu galenă. În adevăr **putere și selectivitate** sunt însușiri contrarii; e vorba deci de a stabili între cele două adversare un compromis judicios, care să ne permită în același timp să separăm București de Budapesta și de Viena, și să auzim aceste emisiuni cu destul de mare intensitate.

**Nota bene.** Audiența pe galenă a celor două posturi străine este posibilă chiar și în București, în orele când nu lucrează Băneasa. Când emite, nu există post cu galenă care să poată da în același timp străinătatea. Dela 20-30 km. distanță de Bu-

curești începând, recepția pe galenă a străinătății devine posibilă, în timpul emisiunii bucureștene. Când discutăm deci chestiunea selectivității ne gândim deci la amatori din provincie.

\*\*\*

Pentru ca aparatul să fie selectiv, trebuie ca **circuitul de acord să fie cât mai puțin amortizat**. Nu e locul să arătăm aci în mod teoretic ce se înțelege prin aceasta. Practic însă, revine la a spune că trebuie să avem toată grija la alegerea selfurilor. Ele trebuie să fie construite în așa fel încât capacitatea între spire să fie cât mai mică cu putință, iar firul să fie dimpotrivă destul de gros, și perfect conductor. O bobină bine făcută are o amortizare aproape nulă, și cu dânsa vom putea să încercăm sistemele de acord cele mai selective fără a ne teme că vom pierde din puterea audienței.

Un alt punct important la construirea aparatului este sârma de conexiune.

Să nu o luăm niciodată subțire; căci prezintă o rezistență prea mare. Cea mai potrivită este sârma blank (neizolată) de cupru argintat, și de 2 mm. diametru. Legăturile vor fi **cât mai scurte** iar conexiunile la borne vor fi sudate.

Alegerea detectorului are deasemenea o importanță mare, atât în ceiaș privește partea lui mecanică, cât și în privința părții sale electrice.

Din punct de vedere mecanic, detectorul va trebui să fie construit astfel încât căutarea punctelor sensibile să se facă ușor, iar odată un atare punct găsit detectorul să nu se deregleze ușor. Cristalul va trebui să fie ferit de praf și de umezeală, cari îi scad foarte repede calitățile detectoare. Din punct de vedere electric, cristalul va trebui să fie de cea mai bună calitate, cu cât mai multe puncte sensibile; iar contactul între cristal și locașul său să fie perfect conductiv.

Presupunând că toate condițiile enumerate până acum în acest articol, introductiv însă puțin cam lung, au fost îndeplinite, înseamnă oare că vom avea o audiență în adevăr bună? Nici decum, deoarece audiența depinde, și ea tare și ca puritate, tot atât de mult de CASCĂ, adică de organul sonor al postului, cât depinde de restul instalației.

Iată de ce alegerea receptorului telefonic trebuie făcută **cu cea mai mare îngrijire**, și încercat **chiar la cumpărare**, față de gustor. Căci chiar nou-nouț, scoasă din cutia ei sigilată, casca poate avea defecte care s'o facă inutilizabilă. Copilul poate să fie ferit de praf și de totuși bolnav.

Există azi câștii excelenți la un preț convenabil. Nu luați însă receptoare telefonice de prea mare rezistență: 1000 ohmi este arhi-suficient.

Ce să mai adăugăm la acest articol introductiv? Doar nădejdea că mulți, cât mai mulți se vor convinge de avantajele galenei și că se vor ralia la mișcarea radiofonică românească. Radio egal progres! Iată o ecuație de adevărul căreia trebuie să fie convinși cât mai mulți. Și numai prin galenă își poate cuceri radiofonia zilnic noui adherenți.

AL. SAN.

UN BOGAT, AMĂZANT ȘI INSTRUCTIV MAGAZIN LITERAR, ȘTIINȚIFIC, CULTURAL ȘI ARTISTIC

Amintiri, schițe, nuvele, poezii, cronici, studii semnate de cei mai eminenți reprezentanți ai scrisului românesc găsiți în

ALMANAHUL ZIARELOR

„ADEVERUL” ȘI „DIMINEATA” PE ANUL 1930

UN VOLUM cu coperta artistic executată în 3 culori, 320 pagini pe hârtie velină conținând peste 200 minunate clișee și 16 splendide planșe în culori

se vinde NUMAI cu 40 lei  
La depozitele și chioșcurile de ziare

Statului, va fi pasibil în timp de pace de sancțiunile prevăzute la art. 68 și 69 din Codul Penal, iar în timp de mobilizare sau de război, de sancțiunile prevăzute în art. 53 din Codul justiției militare.

Aparatele în acest caz se vor confisca de către regia autonomă P. T. T., iar autorizația va fi anulată.

ART. 19. — Aparatele radio-electrice confiscate de către Regia autonomă P. T. T. conform art. 17 vor fi donate instituțiilor culturale sau filantropice, lipsite de mijloace după indicațiile ministerului Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale.

### Dispozițiuni finale

ART. 20. — Pe lângă ministerul de Comunicații se va înființa un consiliu superior al comunicațiilor radio-electrice, al cărui scop va fi să exercite un control vigilent asupra părții tehnice a radio-comunicațiilor și a posturilor radiofonice particulare, și a radio-difuziunii, a condițiilor de emisie, să studieze toate modificările, ce se pot aduce pentru ameliorarea emisiunilor și recepțiilor pe cale de unde electromagnetice.

Acest consiliu va fi constituit din: Recto-rii școlilor politehnice ca președinte;

Un delegat de specialitate desemnat de Senatul Universității din București;

Un delegat al Regiei autonome P. T. T.;  
Doi delegați ai societății române de radio-difuziune;

Un delegat al ministerului de Comunicații;

Un delegat al Ministerului Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale.

Un delegat al ministerului Armatei, dintre ofițeri de specialitate.

Un delegat al ministerului de Interne;

Doi delegați a două din cele mai importante Asociații de amatori radiofoniști, după propunerea societății Române de Radio-difuziune;

Un delegat al industriei Radio din România, desemnat de Uniunea Generală a industriștilor;

Un delegat al Asociației generale a inginerilor români (A. G. I. R.);

Un delegat al comercianților de radio, desemnat de Uniunea Camerelor de comerț.

Din această comisiune se va desemna o subcomisiune formată numai din reprezentanții instituțiilor de stat, care va avea rolul de a organiza controlul permanent al emisiunilor, după cum se va specifica în regulamentul legii de față.

ART. 21. — Consiliul se va întruni normal la fiecare 3 luni, convocat fiind de președinte, care însă îl va putea întruni și în sesiune extraordinară ori de câte ori se vor prezenta chestiuni urgente.

Convocarea va cuprinde și un expozu asupra chestiunilor la ordinea zilei.

La sfârșitul lunii Iunie a fiecărui an, consiliul are datoria să depună ministerului de comunicații un raport conținând întreaga activitate realizată în cursul anului expirat.

### dispoziții tranzitorii

ART. 22. — Întreprinderile sau persoanele particulare, cari posedă nave ce călătoresc sub pavilion român și cari au pe bordul lor posturi de emisie și recepție radio-electrică, sunt obligate a comunica Regiei autonome P. T. T. o schiță și descrierea amănunțită a întregii instalații spre a-și da avizul dacă prin funcționarea lor nu va stânjeni emisiunea sau recepțiunea celorlalte posturi.

În termen de 60 zile dela punerea în aplicare a prezentei legi, posesorii unor astfel de instalații sunt obligați să modifice instalațiile lor conform indicațiilor Regiei autonome P. T. T., contrariu nu vor fi autorizați a le folosi.

ART. 23. — Compoziția actualului consiliu de administrație al societății de radio-difuziune din România, va trebui modificată conform dispozițiilor legii de față. Deasemenea, statutele societății vor trebui puse în conformitate cu prezenta lege și cu legea pentru organizarea și administrarea pe baze comerciale a întreprinderilor și avuțiilor publice.

ART. 24. — Orice dispoziții contrarii legii de față sunt și rămân abrogate.

ART. 25. — Un regulament va preciza modalitățile de aplicare a legii de față.



# Revista revistelor

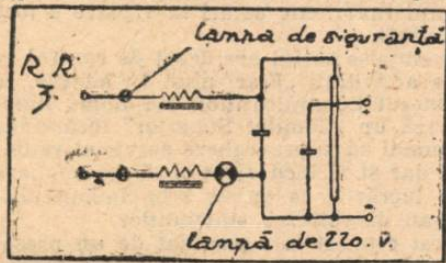
## PROCEDEU RADIOELECTRIC PENTRU VERIFICAREA MATERIALELOR

E vorba de o metodă interesantă pentru controlul rezistenței materialelor, la presiune și tracțiune și stabilirea limitei de rupătură în cazul unor eforturi periodice alternative de această natură.

În general, se aduce materialul de probă în stare de oscilație, întinzând d. ex., o bară între două plăci grele suspendate de un resort. Masele plăcilor și a modelului utilizat alcătuiesc astfel împreună cu resortul, un sistem oscilant, care fiind adus în stare de rezonanță, dă loc la mari amplitudini ce permit o gradare convenabilă a efortului de tensiune și compresie.

Profesorul Esan, dela Institutul de fizică tehnică, a reușit să pună la punct un dispozitiv radioelectric destinat să rezolve această delicată chestiune.

micilor lămpi de siguranță, dimensionate în raport cu emisiunea lămpilor redresoare în ceea ce privește sarcina maximă ce o pot suporta. În toate cazurile se vor prefera



lămpile pentru 2 volți, pentru a evita o cădere de tensiune mai mare în lămpă.

Mai indicat este de a întrebuița, în locul acestor lămpi cu incandescență, mici siguranțe speciale care se găsesc de altfel

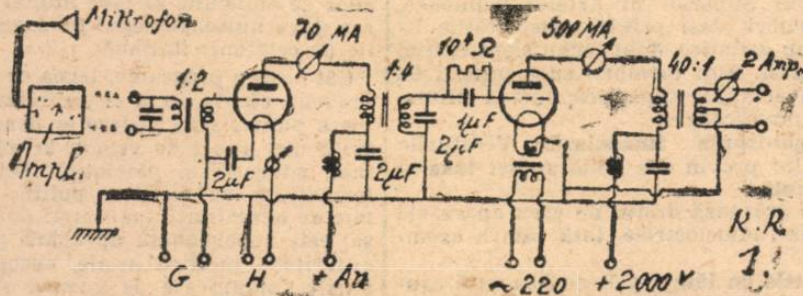


Figura 1 reprezintă schematic acest dispozitiv al cărei principiu de funcționare este bazat pe mecanismul unui oscilator cu lămpi. În preajma și sub influența imediată a sistemului oscilant se află un telefon, al cărui curenti de inducție sunt întăriți într-un amplificator cu trei etaje. Excitația se produce astfel întotdeauna numai pe frecvența proprie a sistemului de încercare. Amplificatorul acționează asupra unei lămpi de 20 vați, care comandă la rândul ei o lămpă de 400 vați. Un transformator de esire în raportul 1/40, produce curenti secundari de 2 amperi. În unele cazuri se poate monta în paralel o a doua lămpă de 400 vați.

(Zeitschrift fuer technische Physik).

## TRANSMISIUNEA RADIOELECTRICĂ A ENERGIEI LA DISTANȚĂ

Inginerul Guglielmo Marconi, celebrul inventator al T. F. F. a reușit de curând să realizeze o experiență senzațională în domeniul transmisiunii fără fir a energiei.

Într-adevăr el și-a propus ca în ziua de 26 Martie a. c., cu ocazia inaugurării expoziției de electrotehnică din Sydney (Australia), să aprindă deodată miile de lămpi electrice, destinate să lumineze această expoziție, și aceasta numai printr-o... simplă apăsare pe un buton acționat de pe Yachtul său „Elettra”, aflat în golful Genua.

La ora 11 precis înainte de amiază (ora Europei Centrale), adică la 8 seara în ora australiană, această încercare reușește de minune.

Avem astfel aface cu o invenție epocală care deschide perspective nebănuite relative la posibilitatea transmisiunii radioelectrice a energiei. Pe de altă parte, Marconi a reușit pentru prima oară să vorbească direct depe bordul Yachtului său „Elettra”, cu orașul Sydney, convorbirea desfășurându-se în excelente condiții în ambele direcțiuni.

(Radio Welt)

## ASIGURAREA APARATELOR PE SECTOR

În general, aparatele de radio pe sector, ce se găsesc în comerț, nu sunt prevăzute cu dispozitive de protecție contra panelor de rețea. Din această cauză intervine adesea din cauza unor neprevăderi sau a unor defecte în receptor sau amplificator, o vătămare a aparatului.

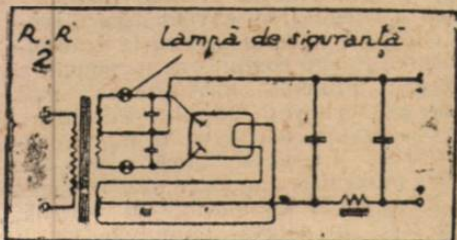


Figura 2 arată ce urmări păgubitoare poate atrage un simplu scurt-circuit între poli — și + ai sursei anodice. În acest caz, se produce nu numai o sarcină excesivă a lămpii redresoare, care nu suportă multă vreme un asemenea regim, dar și o deteriorare a bobinelor și a altor piese. Scurtcircuitul se pot produce de altfel chiar și în interiorul aparatului, prin uzura progresivă a organelor.

Pentru a preveni aceste multiple neajunuri, se preconizează tot mai mult utilizarea

de câțiva timp în comerț.

În cazul rețelelor de curent continuu, nu mai e indispensabilă, ca la curentul alternativ, o asigurare de acest fel, întrucât este suficient ca, din măsură de prevedere, să se monteze în serie o simplă lămpă cu incandescență de 220 volți. Într-adevăr în cazul unui scurt circuit, această lămpă servește ca semnal de alarmă, prin iluminarea ei imediată. Totuși, pentru a preîntâmpina orice eventualitate, se recomandă să se intercaleze atât în firul pozitiv cât și cel negativ al sectorului câte o mică lămpă de buzunar de 2 Volți și 0, 2 Amp. (fig. 3).

(Funk)

## ASUPRA ANTENELOR SUBTERANE

Se știe că în timpul din urmă s'au făcut unele încercări interesante de recepție utilizându-se colectori de unde, constituiți fie dintr-un cablu izolat și îngropat pe o lungime mai mare, fie din plăci metalice îngropate orizontal, fie chiar din spirale metalice introduse vertical în pământ.

Deasemenea s'au obținut rezultate interesante la recepție folosindu-se drept colectori de unde două prize de pământ, pe cât posibil de rezistente, diferite și depărtate între ele; cum ar fi d. ex., o conductă de gaz și una de apă, o placă de grilaj îngropată și o conductă de apă, o țevă de distribuție pentru încălzire centrală și una de gaz etc.

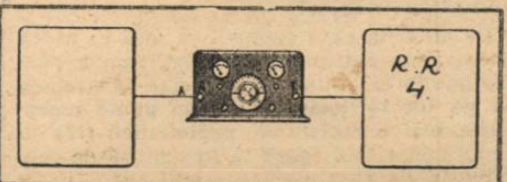


Figura 4 reprezintă schematic toate aceste cazuri. Încercările realizate de amatori, cari au obținut recepții reușite în aceste condiții sunt tot mai numeroase.

S'a constatat astfel, între altele, că utilizându-se două prize de pământ, se obțin audiții mult mai puternice și mai curate decât cu ajutorul unui cadru. Procedul ar fi interesant de încercat de radioamatori, în special de cei cari locuiesc la țară.

(La Nature)

## RADIO COMBINAT CU TELEVIZIUNE

Se știe că dela 30 Septembrie 1929 stația de emisie din Londra utilizează sistemul de televiziune Baird, realizând unele transmisiuni de imagini mișcătoare, de câteva ori pe săptămână. Aceste emisiuni erau însă departe de a fi complete; în orice caz nu existau în comerț decât cel mult câteva sute de aparate receptoare de televiziune, grație cărora puteau fi urmărite.

O știre recentă ne aduce un fapt senzațional. De la 31 Martie a. c., stația Londra a inaugurat în mod solemn un serviciu regulat de televiziune combinat cu radiofonie simultană. Transmisiunile vor avea loc pe două unde diferite, care se cor completează între ele. Noul post londonez va aduce emisiunile proprii zise de imagini pe unda 261 m., pe când o a doua undă de 356 m., va transmite vorba și muzica corespunzătoare.

Prima emisiune a avut loc la 31 Martie, înainte de amiază. Cu această ocazie s'au produs între alții, mai mulți conferențieri și literați englezi care au putut fi văzuți și auziți în același timp.

(Radio-Welt)

# In domeniul undelor

## Starea actuală a filmului sonor

Filmul sonor a ajuns astăzi în toate centrele mari senzația zilei. În modul acesta atât industria filmelor cât și spectacolele de cinematograful au intrat într-o eră nouă, cu bogate posibilități de dezvoltare și o strălucită conjunctură de afaceri.

Fără a mai reveni asupra datelor tehnice, care stau la baza invenției filmului sonor și pe care le-am tratat în repetate rânduri în această rubrică, ne vom ocupa acum de stadiul, actual al cinematografului sonor.

Problema comportă două aspecte: unul este acela al gradului de perfecțiune în realizarea tehnicii adică forma lui; al doilea privește, în special, conținutul filmului sonor, ca gen de operă artistică. Publicul nostru a avut prilejul să asiste la spectacole de filme sonore, care sunt din ce în ce mai numeroase în Capitală. Pe de altă parte, elementele filmului sonor: cinematograful, gramofonul electric unit cu haut-parleurul, sunt deasemenea bine cunoscute marelui public, din practica ecranului și a radiofoniei.

Fie că înregistrarea și reproducerea sonoră se face prin plăci de gramofon, fie că are loc printr-un film, reprezentând o imprimare optică a sunetelor, fapt este că și într-un caz și în altul efectul acustic este aproape identic și cele două procedee indicate pot fi cu greu deosebite de auditori, în general. Ambele sisteme au dat rezultate bune atingând un grad de perfecționare remarcabilă, bine înțeles cu anumite rezerve, de care ne vom ocupa mai jos.

Sincronismul între imagine și sunet, condiție esențială a cinematografului sonor, este complet asigurat în cazul imprimării optice a sunetelor pe un film. Totuși, la sistemul cu discuri, actualmente cel mai uzual, există adeseori, unele mici diferențe de timp, care scapă în general neobservate de majoritatea publicului, deși pot fi remarcate de un ochiul critic mai exersat. Aceste abateri dela sincronismul perfect în timp nu sunt firește niciodată atât de mari, în cât să aibe un efect vizibil perturbator. În schimb, există un alt factor, care acționează câteodată în mod cu totul neplăcut în această direcție. Este vorba de disproporția între imagine și sunetul corespunzător.

Aceasta se întâmplă d. ex. când un cap, care cuprinde la un moment dat aproape întreg ecranul, vorbește sau cântă cu o voce slabă și subțirică sau când o figură, situată în planul în fund al imaginii, umple sala cu sgomotul râsetelor sau vorbelor.

Tot așa efectul este cu totul nenatural când intensitatea unei muzici de orchestră dispăre la pianissimo sau urlă exagerat la fortissimo, în timp ce un pian emite tonuri, cari apar fundamental disproporționate cu acustica sălii. Unele efecte, cum ar fi d. ex. accesele de râs și plâns, grauriile animalelor și alte sgomote ale naturii, sunt exploatate în mod excesiv și întreținute timp de câteva minute. În schimb, alte sgomote uzuale în realitate, ca cele cauzate de mersul persoanelor deplasarea scaunelor, deschisul și închisul ușilor, zăngănitul vaselor și a altor obiecte, tropotul cailor, rostogolirea trăsurilor, sgomotul motoarelor de automobile, vuetul străzilor etc., cari dau adevăratul puls al vieții, nici nu sunt înregistrate în filmul sonor, ca și cum ar fi lipsite de însemnătate.

În filmul sonor vorba este greu de deslușit, fiind de altfel limitată la strictul necesar. O convorbire continuă este relativ rară. Frazele apar la intervale rare și au mai mult caracterul de aforisme.

Se vorbește mai mult cu mâna și alte mijloace mimice decât cu gura. E drept că în filmele sonore americane sau engleze se flectează mai mult, dar într-un astfel de tempo, înecat probabil nici americanii sau englezii nu pricep prea bine vorbele rostite. pe alocuri apar unele tonuri, cari sunt departe de a avea un efect estetic acustic. În special tonurile inferioare nasale sunt caracteristice filmului sonor. Consonantele nu sună destul de deslușit, lucru care se datorește faptului că frecvențele superioare ale vocii omenestii (peste 4000 de vibrații pe secundă) lipsesc din gama reproducerii sonore a filmului.

Modulațiile fine de perspectivă acustică, cari trebuie să însoțească unele gesturi, cum ar fi de ex. întoarcerea capului, deplasarea și vorba în mers din diferite locuri dispar cu desăvârșire. Vorba răsună desi-

gur suficient de puternic, dar nu destul de clară. Ea apare întotdeauna mai mult sau mai puțin învăluită. Neclaritatea vocii nu este prea bine observată în majoritatea cazurilor, deoarece ochiul completează într-o mare măsură această lacună. E suficient însă să ascultăm un film sonor, fără să privim ecranul, pentru ca să ne convingem că e foarte greu să urmărim în acest caz convorbirea, cum am putea-o face de pildă, la un spectacol de teatru. În cazul muzicii vocale, această lacună a vocii este mult mai puțin resimțită. Cântările în solo se bucură în general de o bună reproducere și pot face uneori chiar o impresie deosebită. De altfel și duetele apar încă destul de scurte.

Corurile în schimb sunt foarte nedeslășite.

Muzica instrumentală a filmului sonor se prezintă bine în special muzica de jazz de care se face de altminteri și mare abuz. În acest din urmă caz, efectele sonore pot fi mai grosolane, elementul esențial rămânând ritmul, care este destul de bine redat. Melodii mai înalte și construcțiuni muzicale cu o structură armonică mai fină sunt rarități.

Dintre diferitele instrumente, cele mai iscusite în ceea ce privește calitatea timbrului în reproducere, sunt violina, violoncelul și saxofonul. De altfel și instrumentele de suflat dau loc la unele efecte bune. Planul are adesea un ton înăbușit și cam lemnos.

În general însă, orchestra dă loc la efecte sonore reușite. Imaginea acustică este clară și de fapt polifonă. Totuși, dacă se întâmplă ca în acea sală, fie între pauze, fie la sfârșitul reprezentației, să apară orchestra cultivată și vie, ne putem da seama cât de mult îi lipsește orchestrei filmului sonor, pentru a realiza un efect desăvârșit.

Sub raportul artistic, adică al conținutului, filmul sonor a produs până acum o completă dezamăgire. Subiectele sunt alese în general din domeniul unui romantism demodat, se încearcă reînvierea vechilor tipuri de aventurieri, și eroi de melodramă. Temele sunt excesiv de nevrozice având un caracter de sentimentalism lănced și efin de o valoare artistică foarte îndoielnică.

Vorba apare banală, muzica se crampo-nează cu o insistență adesea supărătoare de melodiile de succes ale zilei, care revin mereu ca un leit motiv supărător.

Un intermezzo, lipsit în general de orice ce valoare tinde să umple golurile cele mari, în momentele când ar fi locul firesc pentru o conversație interesantă, sau un dialog viu, de natură să contribuie efectiv la colorarea acțiunii și la plastica desfășurării ei.

Filmul sonor actual este încă prea mult cinematograful în înțelesul vechi al cuvântului. Faptul că poate economisi o orchestră costisitoare sau înlocui pe lamentabilul pianist al micilor localuri de cinematograful dela periferie sau din provincie, nu compensează acest neajuns. Forma senzațională de nouă a acestei invenții n'a reușit încă să creleze un conținut artistic adecvat.

De o paralelă cu progresele radiofoniei nu poate fi vorba la filmul sonor, întrucât în cazul radiofoniei, lipsește orice organ mecanic atât la emisiune cât și la recepție, funcționarea beneficiind de caracterul aproape miraculos de imaterial al undelor electrice.

Radio este și rămâne viu. Filmul sonor oricât de perfecționat, are ceva din caracterul de produs conservat, întocmai ca și discurile de gramofon.

Rezumând, filmul sonor îi lipsește pentru a reda aspectul complex și viu al realității, două elemente esențiale: policromia imaginii, optice și plastice spațială a vorbei și muzicii. Prima condiție va rămâne probabil totdeauna un desiderat utopic; cea de a doua urmează să fie poate realizată prin progresele tehnice.

În acel moment filmul sonor va ajunge, prin strânsa conlucrare a tehnicianului, literatului, muzicianului și regisorului, să-și atingă misiunea lui cea mare: aceea de a deveni teatrul popular al viitorului.

I. S.





# Convorbiri radiofonice

## O surpriză plăcută

### PERSONAGIILE

Mircea Coman, elev în clasa VI de liceu, 16 ani.  
Victor Sorin, unchiul său, funcționar și radioamator, 35 de ani.

Ion Floru, inginer, redactor tehnic la „Radio și Radiofonia”, 30 de ani.  
Diverși radioamatori.

### SCENA I

(Biroul din locuința lui Victor Sorin)  
Mircea. — Bună dimineața, unchiule.

Victor. — Bună dimineața dragă Mircea, ce vânt te aduce pe la mine?

M. — Mi-a spus mama că s'a întâlnit ieri cu dumneata în oraș și a rugat-o să mă trimeată astăzi aci.

V. — Al da! Ai dreptate, dragul meu, cât pe ce să uit și asta, ocupat cu treburile mele.

Da, rugasem într'adevăr pe măicăta eri să te trimită la mine; îți pregătisem o surpriză și cum toată săptămâna sunt foarte ocupat cu slujba mea la minister, mă gândisem să te chem într-o Duminică, singura zi când putem sta de vorbă mai în voe.

M. — O surpriză? Mă faci foarte curios, unchiule?

Dar de e vorba?

V. — Ia ghicește.

M. — O veste bună?

V. — Da, cred că-ți face plăcere s'o aflu.

M. — Un dar oarecare?

V. — Cam așa ceva.

M. — Un aparat fotografic, așa cum mi-l doream eu de multă vreme?

V. — Nu, dragă Mircea, ceva mai interesant și mai eficient. Știi doar că azi cu lefușoara dela minister și cu nevoile mele abea o scot la capăt. De unde să mai am bani de prisos pentru cadourile ceva mai scumpe?

M. — Atunci, un cadou mai eficient? Poate o carte?

N. — Nu. E un obiect mai deosebit, care cred că-ți va face o impresie mai mare. Un lucru neprețuit, deși pe mine nu mă costă nici un ban.

M. — Cum asta? Nu înțeleg. L-ai avut înainte în casă, sau l-ai primit și dumneata cadou?

V. — Nici una nici alta. L-am câștigat ca premiu, la un concurs.

M. — Concurs? Ce fel de concurs, sportiv, de jocuri încrucișate, sau mai știu eu ce?

V. — Nu dragă, nu mai rătăci atâta. E vorba de un premiu câștigat la un concurs organizat de revista „Radio și Radiofonia”. Mă știi doar că în calitate de pasionat radioamator, sunt un vechi abonată al acestei reviste, pe care o urmăresc număr de număr, atât programele emisiunilor de radio, cât și toate celelalte articole, extrem de interesante, pentru oricine vrea să se fie în curent cu mișcarea și progresele radiofoniei.

M. — „Radio și Radiofonia”? Revista cea groasă, cu titlul roșu, care apare în vreo 30 pagini mari și pe care o primești în fiecare săptămână? Parcă am văzut-o eu de câteva ori pe la dumneata, dar nu mă interesa prea mult.

V. — Nu? Dece?

M. — Eu nici nu am un aparat de radio cum ai dumneata, nici nu mă pricep la lucrurile astea. E drept că am învățat la fizică la liceu ceva despre telegrafia fără fir. Dar aproape nici un băiat nu s'a deslușit cu explicațiile profesorului. E un moș ramolit. Și apoi ceace ne-a vorbit el la lecție nu are nici în clin nici în mănecă cu aparatele de radio, pe care le văd în vitrinele magazinelor din oraș, sau cu acel pe care-l ai d-ta aici acasă.

V. — Dragă nepoate, nu trebuie să te sperii nici de aparatele de radio, nici de știința radiofoniei. Că în liceu nu v'a lămurit profesorul ce e radio, te cred; asta e meteahna multor profesori, mai cu seamă a acelor de modă veche, cari sunt cu atât mai mândri,

cu cât au un curs mai complicat și mai de neînțeles.

Dar spune tu singur, n'ai văzut băieți de 10-11 ani, și chiar ucenici sau meseriași, fără carte, care se pricep să facă și să desfacă fel de fel de aparate de radio? Oamenii, cari n'au decât patru clase primare, complet lipsiți de orice cunoștințe de fizică și totuși, din câteva piese izolate, din unele măruntaie neînsemnate, fixate pe o scândurică de lemn și legate între ele prin 3-4 sârme, izbutesc să scoată aparate care reproduc grauri și cântece, venind de peste nouă mări și nouă țări.

M. — E drept unchiule, la liceu avem băieți în cursul inferior, ba chiar în clasa I-a, care sunt foarte îndemânateci și se pricep de minune să construiască singuri aparate de radio. Nu știu dacă pricep cum funcționează invenția asta, că mie mi se pare greu de înțeles; dar sigur este că își fac singuri aparatele cu care aud de minune nu numai Bucureștiul, dar de multe ori și Europa întreagă.

V. — Tocmai, dragă Mircea. Aici voiam să ajung. Ne-am abătut cu vorba și ne-am depărtat dela subiectul nostru. Tu nu înțelegi și nu ești pasionat pentru radio, numai pentru că n'ai avut încă până acum în mână un asemenea aparat. De aceia te-am chemat astăzi la mine ca să-ți dăruiesc unul. E drept, e un aparat foarte modest și eficient, îl găsești la orice prăvălie cu vreo 500 lei: un aparat cu galenă. Nu poți auzi cu el decât Bucureștiul, dar minunat de bine și de clar. Cu el ai să-ți începi ucenicia ta în radio și încetul cu încetul ai să ajungi nu numai să te pasionezi pentru această minunată invenție, dar să pătrunzi în înțelesul ei adânc. După cum ți-am spus, l-am câștigat ca premiu, în calitate mea de abonată la „Radio și Radiofonia”. Dar cum eu mai am încă pentru mine un aparat mai mare, fi-l dăruiesc pe acesta ție, și din toată inima.

M. — Îți mulțumesc, dragă unchiule. Dar eu nu știu să umblu de loc cu el. Nu știu cum să-l montez, cum să fac instalația, cum să-l pun în funcțiune și cum să-l repar, dacă se strică.

V. — Fii pe pace, nepoate, că toate astea și un copil le învață în câteva minute. Viu eu mâine pela amiază la voi acasă și te învăț eu ce trebuie să faci.

M. — Bine, dar aș vrea numai să știu să umblu cu aparatul, dar să și înțeleg tot ce se petrece în el și să-mi dau bine seama de felul cum funcționează radio.

V. — Curiozitatea ta e foarte lăudabilă și mă bucură mult. Uite, am o idee în privința asta.

M. — Care, unchiule?

V. — Ascultă, Mircea. Știi că la redacția revistei „Radio și Radiofonia”, se dau, de două ori pe săptămână, mi se pare, în fiecare Marți și Vineri după amiază, consultații gratuite pentru radio de către ingineri specialiști.

M. — Adevărat? Consultații gratuite ca la spital?

V. — Da, desigur. Numai că aci bolnavii în loc să fie oamenii, sunt aparatele de radio. Vin pe acolo mulți amatori, mai ales tinerii, care se interesează fiecare de ce-l doare... la radio. Ingerul, care face pe medicul, îi dă leacul și gata.

M. — Bine, dar la mine nu e vorba de o boală a unui aparat de radio. Boala mea e tocmai că nu știu ce e aia radio.

V. — Ai răbdare, băiete, vin și acolo. Consultațiile revistei nu se referă numai la cheștiunea reparațiilor deranjamentelor de radio; acolo te învăț cum să-ți construiești singur un aparat întreg din piese și te lămurește în orice direcție. Tu vrei să știi mai de aproape teoria radiofoniei. Ai să poți întrebări inginerului, care e un băiat

# Radiofonia în Italia

PRIN ȚĂRI STRĂINE

În patria lui Mussolini radiofonia este monopolizată de o societate particulară denumită „Ente Italiano per le audizioni radiofoniche”, sau prescurtat E. I. A. R. Această societate are concesiunea emisiunilor radiofonice pe tot întinsul Italiei și al coloniilor italiene, pe timp de 25 de ani, cu începere de 1 Februarie 1928, dată la care statutul radiofonic astăzi în vigoare a fost promulgat.

Bineînțeles statul are drept de control asupra activității „Eiar”-ului. În adevăr, la Ministerul Comunicațiilor din Roma funcționează un „Comitet Superior” însărcinat nu numai să supravegheze serviciul radiofonic dar și să încurajeze și să coordoneze toate lucrările ce au de scop îmbunătățirea sau dezvoltarea emisiunilor.

Acest comitet este prezidat de un președinte ales dintre Parlamentari; cât despre membri, ei sunt reprezentanți ai Confederațiilor generale fasciste industriale, comerciale, cinematografice, ai Sindicatului zărilor, ai scriitorilor și muzicanților. Mai fac parte din comitet: un delegat al Consiliului Superior al Artelor frumoase, doi membri aleși printre celebritățile literare sau artistice, doi tehnicieni Radio, și un jurist. Toți membrii sunt numiți de șeful guvernului, după propunerea Ministerului comunicațiilor.

2. Organizarea financiară. Veniturile „Eiar”-ului provin din două surse: taxe și abonamente.

Taxele grevează destul de greu aparatele și piesele radioelectrice. Iată câteva exemple:

Aparatele cu lămpi plătesc 2 la sută asupra prețului de vânzare, cu un minimum de 30 lire.

Aparatele cu galenă plătesc 12 lire; pentru un hautparleur, sunt 24 lire taxa; pentru o casă telefonică, 6 lire; pentru un condensator variabil, 6 lire etc. etc.

Din sumele încasate din taxe, statul oprește 10 la sută ca impozit, restul de 90 la sută intrând în bugetul Eiar-ului.

De altă parte fiecăre amator de radio plătește un abonament anual de lire 72, până la șase lămpi, iar dela șase lămpi în sus un supliment proporțional. Școlile sunt scutite de plata abonamentului. În schimb comuna de care ține școala este obligată să verse o contribuție anuală ce depinde de numărul locuitorilor.

Sub 1000 de locuitori, contribuția este nulă. Între 1000 și 3000 locuitori, 50 lire; între 10 și 15 mii, 600 lire; dela 50 la 75 mii, 3500 lire; dela 300 la 500 mii locuitori, contribuția este 17 mii lire; iar peste 500.000 locuitori, comuna plătește 20 mii de lire.

Abonamente anuale sunt impuse în mod obligatoriu hotelurilor, (de lux: 1500; de 1-a, 2-a și 3-a categorie, respectiv 800, 400 și 150 lire), stabilimentelor termale (200 lire), balnearilor (100—500 lire), cinematografulor (800 lire), cluburilor și asociațiilor cu sediu social (80—300 lire).

E greu de susținut că reglementarea aceasta nu este... mussoliniană. Nu îi lipsește însă și prevederile liberale (în sensul bun al cuvântului!)

De pildă dacă o comună se află în afară de raza de acțiune (pentru galenă) a posturilor de emisiune și izbutesc să probeze că pe tot teritoriul ei nu se poate recepționa nici o emisiune radiofonică (17), atunci poate să... ceară să fie scutită de contribuția de care vorbeam mai sus.

Rezultatele acestui regim draconic și oneros de statizare la extrem a radiofoniei se văd; într'un număr trecut al nostru am publicat o informație după care numărul clandestinilor italieni a depășit probabil milionul. De altă parte numărul abonaților cari plătesc este infim: 50 mii în toată Italia la o populație de 40 milioane! Densitatea radiofonică este cea mai mică din toate țările europene importante: 13 la mie. Chiar și noi stăm mai bine, la noi unde radiofonia s'a introdus atât de târziu.

3. Posturi de emisiune. Programe. Posturile emițătoare italiene se împart în trei categorii: a) Postul Național principal: Roma; b) Posturi naționale secundare: Trieste, Milano, Torino; c) Posturi regionale: Palermo, Napoli, Genova.

Numărul și categoria posturilor de emisiune este statornicit de guvern, fără autorizarea căruia nici o altă stație nu poate fi creată.

Iată tabloul emițătorilor italieni, cu datele tehnice principale:

| Numirea   | Putința în Kw. | Lungime de undă | Frecvența în Kilocicli |
|-----------|----------------|-----------------|------------------------|
| Palermo   | 0,2            | 453 m.          | 662                    |
| Cenova    | 1,2            | 385,1           | 779                    |
| Milano I  | 20             | 104             | 2885                   |
| Milano II | 7              | 500,8           | 599                    |
| Napoli    | 1,5            | 331,4           | 905                    |
| Roma      | 3              | 441,1           | 680                    |
| Torino    | 7              | 274,2           | 1094                   |

Numirea personalului diriguitor, administrativ, tehnic și chiar artistic, al posturilor de emisiune se face numai cu aprobarea guvernului. Întregul personal trebuie să fie de cetățenie italiană.

Cât despre programe, legea de organizare prevede că ele au a fi „satisfăcătoare din toate punctele de vedere și demne de prețuire din punct de vedere artistic, intelectual, educativ și patriotic”. Difuzarea informațiilor cu caracter politic sau economic de actualitate (pe scurt: știrile de presă) este subordonată aprobării prealabile a autorității politice locale, excepție făcând știrile comunicate de guvern sau de o agenție autorizată de guvern.

Cea mai veche dintre stațiile italiene este cea din Roma, după care a fost pus în funcțiune Radio-Milano. În cursul anului scurs și-au început activitatea: Radio-Genova și Radio-Torino.

Acest din urmă post, care se aude bine în România cu un aparat de sensibilitate mijlocie, este clădit pe un deal, la 700 metri altitudine deasupra mării, la 400 metri deasupra orașului. Instalațiile au fost fabricate de „Western Electric Company”.

Programele torinense prezintă un interes deosebit prin faptul că ele au a difuza în mod obligatoriu spectacolele dela „Teatro Regio” unde au loc reprezentații strălucite de operă, și unde se dau foarte adesea premierele operelor lirice italienești.

O latură foarte caracteristică a programelor postului Roma, o formează „Ziarul vorbit pentru copii” (Giornale radiofonico del fanciullo), condus de profesorul Cesare Ferri. Această inovație este foarte călduros sprijinită de Mussolini, dacă nu chiar făcută de dânsul. În jurul acestei idei a luat naștere o instituție „sui-generis”, o asociație de tineri amatori de radio, denumită „Nipoteria” dela nipote=nepot, și ale cărei statute merită a fi relevate.

Pentru a putea face parte din Nipoteria, copilul are a lua angajamentul să asculte în fiecare zi ziarul vorbit. Există: membri aderenti (sub 15 ani), societari (peste 15 ani) și onorari, aceștia din urmă aleși pentru merite deosebite.

Membrii aderenti po. fi împodobiți cu titlul de cinste „fedelissimi” — foarte devotați — dacă, într'un răstimp anumit, au dat dovezi de credință, au participat la concursurile felurite organizate de Nonno Radio (Bunicul Radio), care este șeful atotputernic dar nevăzut, al asociației, și au făcut propagandă folositoare în favoarea ziarului vorbit, pe lângă părinți, rude și prieteni. Deviza „Nipoteriei” este: „A persevera și a îmbunătăți”. Membrii ei trebuie să-și amintească necontenit de fraza spusă de Duce la inaugurarea ziarului: „Voi copii, trebuie să jurați că veți fi vesnici păstrători credincioși ai noului regim eroic instaurat de Italia, prin muncă, disciplină și concordie”.

Ziarul vorbit al copiilor cuprinde un rezumat al principalelor evenimente ale zilei, o scurtă conferință cu subiect științific, istoric sau anecdotic, un calendar istoric cu comentarii asupra personajilor numite, un calendar religios, apoi citirea „ordinului de zi” al Nipoteriei, cu sfaturile, poezia și propunerile lui „Nonno Radio”.

Pentru a termina, un cuvânt despre postul de emisiune ce se instalează în grădini-le Vaticanului, sub conducerea personală a lui Marconi. Punctul ales este cel mai înalt de pe teritoriul Statului Pontifical, lângă Observator. Stația va fi mixtă, radiotelegrafică și radiotelefonică, și una din cele mai puternice din lume, din moment ce va lucra cu 50 kw. putință în antenă, putând trece în câteva minute la 100 și chiar 200 kw. Stațiunea Vaticanului va costa în total 360 milioane de lei, și cheltuiala este suportată de catolici din America. Grație ei, Papa va putea comunica direct, prin scris sau viu graiu, cu cele patru colțuri ale lumii. Radio-Vatican va fi probabil gata în cursul acestei veri.



ING. I. ȘERBAN



170

280

140

H.P.

+120

+8

+4-120

-4-600

-G.P.

Transform. 1:3.

100 ca.

1 M ca.

2000 ca.

Inversor bipolar.

Condensator variabil de reactiune

Condensator variabil de acord.

Interrupator general

Fig. 6.

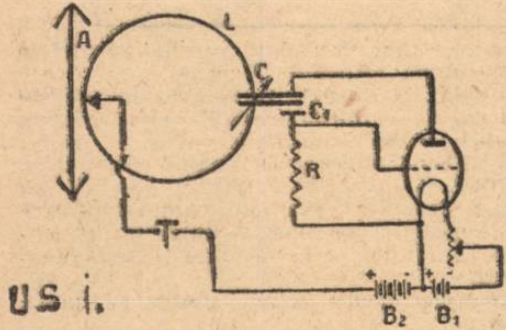
"LOCAL"



# Recepție pe cinci metri lungime de undă

Principiile aplicate la construirea aparatelor de recepție pentru unde scurte au o importanță covârșitoare cât timp lungimea undelor recepționate este sub 10 metri. Foarte instructivă este construirea aparatului descris mai jos, destinat studiului gamei,  $4\frac{1}{2}$ —5 $\frac{1}{2}$  metri.

Ar părea curios că ne ocupăm de construcția unui aparat special pentru recepționarea unei game cu interval de un metru! Dar dacă înțelegem de fapt, că frecvența undei de 4,5 metri este 66.666.666 perioade, iar frecvența undei de 5,5 metri de 54.545.454 perioade, deci diferența între



ele de 12.121.212 perioade, atunci înțelegem că această gamă poate cuprinde 1200 de posturi radio-telefonice, care pot lucra nesăturate, fiindcă între posturi avem o diferență de frecvență de 10.000 perioade, adică 10 kilohertzi. Tot acest fapt explică de ce viitorul radiofoniei se găsește în undele foarte scurte, căci numai gamele undelor foarte scurte ar putea cuprinde mulțimea posturilor de emisie ce se vor construi.

Dar mai putem să tragem și alte concluzii și anume că selectivitatea acestui post de recepție fiind foarte mare, condensatorul variabil va trebui înzestrat cu un reglaj într-adevăr micrometric, ca să putem

(Continuare din pag. 25)

tate fixă de 100 cm. R este rezistența de detecție (1 megohm). Transformatorul de joasă va avea raportul 1:3 și va fi ales cu multă îngrijire: de calitatea lui depinde în primul rând muzicalitatea aparatului.

Etajul detector va fi echipat cu o lampă de tipul A 415 Philips, R 76 Radiotechnique sau alta similară. Etajul amplificator de joasă frecvență va fi prevăzut cu o lampă trigridă de mare putere, în genul valvelor B 443 Philips sau R 79 Radiotechnique.

Placa lămpii detectoare va fi alimentată sub 20—80 volți (se va determina prin încercări tensiunea cea mai potrivită); placa și grila de protecție ale lămpii B. F. vor fi alimentate sub 120—150 volți, tensiunea de negativare se va lua de la o baterie de negativare separată de cea anodică, și va comporta 8—15 volți, determinându-se prin încercări tensiunea cea mai potrivită.

Odată aparatul construit conform planului de legături (fig. 6), punerea lui în funcțiune se va face aprinzându-se lămpile cu ajutorul întrerupătorului general montat pe panoul frontal, la extrema dreaptă. Se va așeza inversorul bipolar pe poziția corespunzătoare gamei de lungimi de undă ce dorim să recepționăm; apoi întoarcem condensatorul de reacțiune până ce auzim un „toc” caracteristic (acrosajul); deoseim învârtind puțin condensatorul de reacție în sens invers, apoi învârtim condensatorul de acord până ce audim o apăsare cu maximum de intensitate.

Atât în fig. 5 cât și în fig. 6 nu s'a prevăzut, între placa lămpii detectoare și intrarea în transformator, bobina de soc reprezentată în fig. 1, 2, 3, 4. Această bobină de soc nu e indispensabilă, ci se va introduce numai în cazul când acrosajul nu s'ar face destul de net.

„Local—II” are nevoie, ca să funcționeze corect, de o bună antenă exterioară, unifilară, lungă de circa 15 metri, bine degajată.

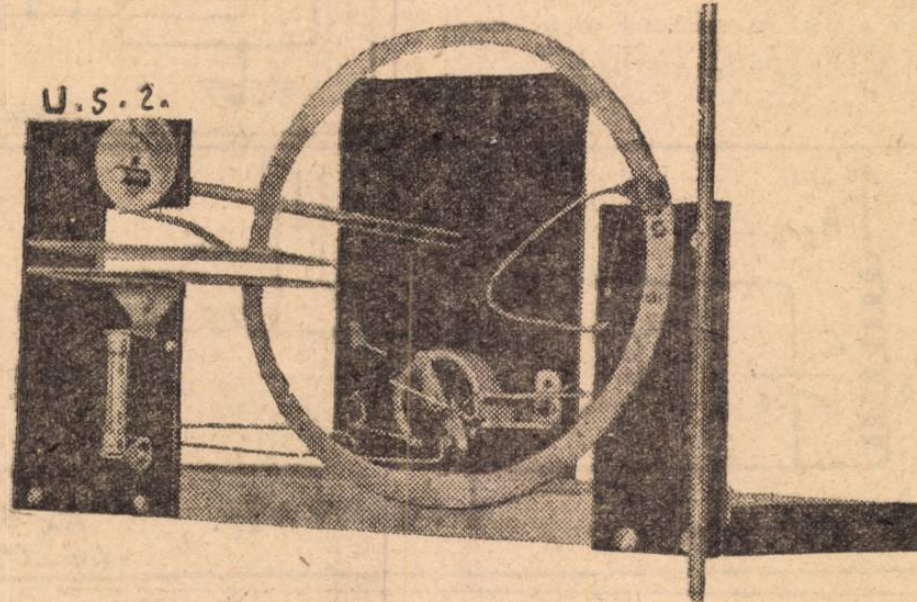
Dacă efectuarea unei antene exterioare este cu neputință, se va recurge la una interioară montată cu multă îngrijire în privința izolării. În nici un caz nu se va lua ca antenă sectorul, a cărui amortizare ridicată anulează complet orice efect de reacțiune.

De trei zile de când lucrăm cu acest aparat am putut constata că pe sectorul de lumină aparatul nu dă decât București, foarte tare în vorbitor, ce e drept. Pe antenă interioară de 7m. unifilară (priza de pământ la canalizarea de apă) am auzit, puternic în casă și tărie în vorbitor) Viena, Budapesta și Morawka Ostrava. De antenă exterioară nedispunând, n'am putut controla rezultatele în acest din urmă caz. E probabil însă că poate da în vorbitor bun înălțime 4—5 alte posturi. Rugăm de aceea pe amatorii cari vor construi acest aparat, atât de simplu, de agreabil ca manipulare și de minunată nedisputare, mai ales pe acei ce locuind în provincie, au antenă exterioară și sunt și departe de București, să ne comunice rezultatele pe cari le vor obține.

Ing. AL. SANIELEVICI

identifica 1200 posturi, pe o scală de 180 grade.

Nici antenele obicinuie nu pot sluji la recepționarea acestor unde. Antena arătată (în fig. 1—A) este numai o bucată de sârmă groasă, cuplată inductiv cu selful L, care la rândul său are o singură spirală. Condensatorul de acord C se compune din două plăci,



pe cari tocmai elasticitatea selfului L vrea să le îndepărteze. Numai în felul acesta putem construi un condensator variabil, de o capacitate foarte mică, care să aibe minimum de pierderi.

La mijlocul selfului L vedem o priză intermediară, de care legăm — prin casca T — borna pozitivă a bateriei anodice. Nu e

Fig. 3 ne arată aranjamentul cadranelui și al lămpii. Vedem că s'au făcut trei panouri izolatoare: pe cel din față sunt fixate butoanele de manevră, pe celelalte două, piesele aparatului, lămpa și selful.

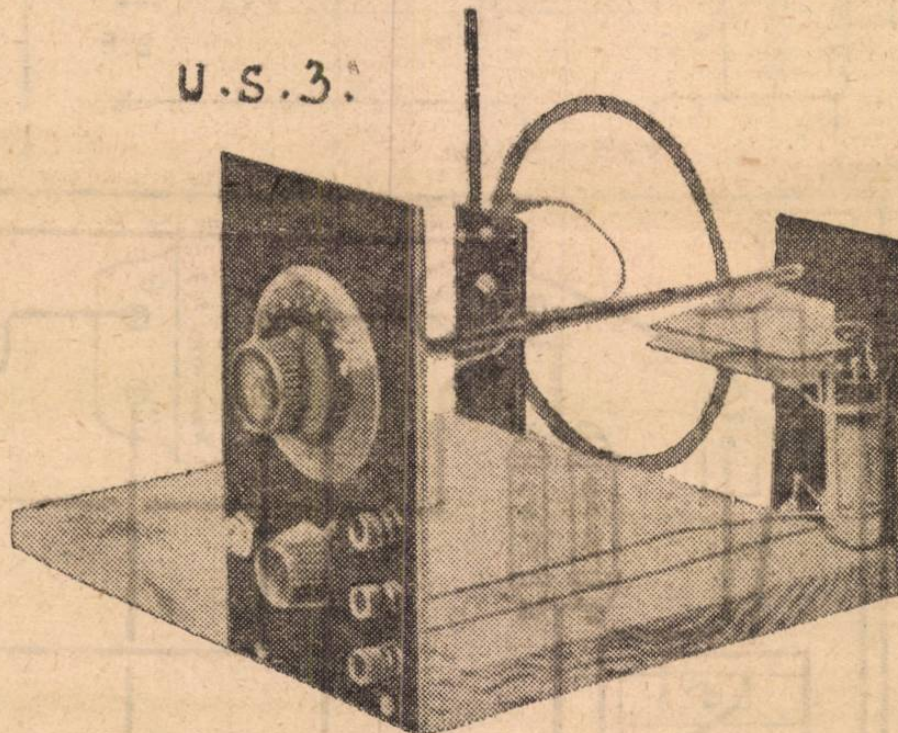
Lămpa este fixată cu vârful în jos și cu piciorușele ei în sus. Un soclu de lampă nu se întrebuințează, căci ar însemna numai o acumulare a capacităților parazitare.

Sârmele de montaj sunt deci fixate dreptul pe piciorușele lămpii.

Distanța între panoul din față și panourile de montaj va fi cel puțin 30 cm. Mărimea plăcilor, care alcătuiesc condensatorul C, este de 75x100 mm. Ele sunt tăiate din

tablă de cupru de 0.5 mm. grosime. Din aceeași tablă vom tăia și placa condensatorului C, care va avea o suprafață de 10x20 mm. Mărimea rezistenței de detecție R se stabilește prin încercări; va avea aproximativ 2.000.000 ohmi adică 2 MO.

Acest model de aparat pentru unde foarte scurte, învederează toate calitățile ce tre-



nevoie de niciun self de soc.

Circuitul de grilă al lămpii se compune dintr-o placă, situată în apropierea plăcii inferioare a condensatorului variabil. Placa aceasta — C<sub>1</sub> — este legată de grătarul lămpii și de rezistența R.

Dificultatea principală o prezintă acordul condensatorului variabil C. Forța elasticității selfului L tinde să depărteze plăcile lui, deci trebuie să găsim un dispozitiv care să permită apropierea plăcilor. În fig. 2 putem observa un asemenea dispozitiv: este un disc excentric, confecționat dintr-un material izolator foarte solid și acționat prin osia izolatoare, care nu trece prin mijlocul geometric al discului, ci printr-un punct excentric. Deci prin mișcarea excentrică a discului, se vor apropia plăcile condensatorului de acord.

bue să prezinte un aparat de recepție. În primul rând: mult aer! Materialele izolatoare întrebuințate au numai rolul de suport, dar pentru izolațional pieselor metalice servește numai aerul. Conexiunile sunt cât se poate de scurte, iar piesele sunt apropiate, dar fără să se influențeze reciproc.

În general însă în felul execuției se va oglindi ingeniozitatea amatorului, care de câteori e nevoie se dispensează de formulele obicinuie și și creează singur piesele, în felul cum are nevoie. Pentru aceasta este necesar doar ca amatorul să știe să măsoare și să calculeze fenomenele elementare tehnice ale frecvențelor înalte.

(După Günther-Kröncke)

## APARATUL DE RADIO, SIMPLU CA UN PIAN!

Se poate pretinde unui virtuos ca să înlocuiască singur coardele pianului său? Să schimbe singur claviatura? Să și acordeze singur pianul? Cu drept cuvânt ar fi indignat dacă i s'ar cere astfel de cunoștințe tehnice.

Tot așa de neplăcut impresionat ca și pianistul ar fi tânărul radio-amator, ce dorește a-și procura un aparat, fără a avea cunoștințe speciale tehnice. Prea puțin au timp și răbdare să pătrundă în secretele radiotehnicii și expresiunilor ca: transformatori de joasă frecvență, tensiuni anodice, bobine, și alți termeni asemănători cari li se par lucruri curioase,

Astăzi ne putem dispensa de astfel de cunoștințe speciale! Aparatul de recepție la priză de lumină, legat numai la hant-parleur, este gata să ne dea imediat muzica de operă, de dans, conferințe științifice sau rapoarte sportive.

Cel mai demn reprezentant al aparatelor moderne este aparatul de recepție la priză Philips 2514, tot atât de ușor de manipulat, ca și cel mai simplu instrument muzical. Totul pare așa de comod, încât nici nu putem să ne închipuim fenomenele extraordinare de complexe, ce au loc în cutia sa minunată.

Radiotehnica actuală dă posibilitatea audierii unui bun concert, în modul cel mai confortabil; ea permite realizarea dorinței de a ne delecta cu muzica cea mai variată, fără a ne mai deranja cu complicațiuni tehnice, cum era cazul până în ultimul timp.

## Dela comitetul programelor societății de radiodifuziune

Joi 21 Martie, a avut loc la Societatea de difuziune radiotelefonice, ședința comitetului programelor, la care au participat d-nii:

**Prof. Gusti președinte, Alessianu, Em. Buciță, S. Mugur, C. Munteanu, E. Petrascu, M. Jora și H. Blazian.**

S'a început prin a se discuta câteva îmbunătățiri ce trebuiesc aduse Universității-Radio, apoi se trece la chestiunea radiofoniei la sate.

Domnul Mugur comunică faptul, că în bugetul direcției Educației Poporului, există un fond pentru conferințele ce se vor ține la microfon, de către conferențieri Educației Poporului. Se trece la discuția programelor radiofonice pentru sate:

D-l H. Blazian propune 4 categorii de emisiuni pentru sate:

1) O producție zilnică în care să se cuprindă: vremea, prețul cerealelor, produsele sătești și vestile zilei.

2) În fiecare Duminică dimineața, (11—12) un program duminical, care va cuprinde rubricile ce menționăm mai jos.

3) În fiecare Duminică după amiază, (între orele 3—5) o sezoană numită „de petrecere”, care să cuprindă: un cuvânt introductiv la oră (ton glumeț) muzică de oră, vestii; literatură de petrecere.

4) Sezoana culturală: în lumile Noembrie-Martie, Joi seara, care să cuprindă pe lângă programul distracțiilor, aplicarea programului de educație și instrucție, produs în referatul său de anul trecut.

Se stabilește definitiv, că deocamdată societatea de difuziune va inaugura programele duminicale dela punctul 2, difuziunea va începe pentru sate, cu începerea din Dumineca Florilor 13 Aprilie.

Acest program constă dintr-o oră, ce va fi intercalată între 11 și 12, în fiecare Duminică dimineața.

Programul va fi astfel compus: 11—11.15: Cuvânt de Duminică; 11.15—11.35: Cor religios; 11.35—11.45: Vestile săptămânii; 11.45—12: De vorbă ou sătenii.

Domnul Gusti aduce la cunoștința comitetului, că prin intermediul Casei autonome, s'au intermediat 800 de biblioteci în diverse comune rurale și care vor fi înzestrate cu aparate de radio.

D-l Mugur aduce la cunoștința comitetului de direcție, că „Educația Poporului”, a dat subvenții diverselor orchestre și coruri, de data aceea cu anumite obligațiuni din partea acestora, între care și aceea de a da concursul un anumit timp, în fața microfonului.

D-l Jora spune că vestea e foarte îmbucurătoare, dar că ar trebui început cu orchestra „Filarmonica” pentru transmisiunea căreia, societatea întâmpină afătea dificultăți. Comitetul mai decide că la 1 Mai, va începe emisiunea programelor pentru școlari.

Se fixează în principiu ziua de Joi.

Se citește o adresă a Ministrului de Instrucție, prin care propunerea aceasta e aprobată în principiu și prin care se delegă d-l Kirilescu, pentru a trata cu comitetul programelor, chestiunile de detaliu.

Se aduce în discuție chestiunea programelor, pentru muncitori, cari se adoptă în principiu, rămânând ca în ședința viitoare, să se decidă detaliile și modalitățile de realizare.

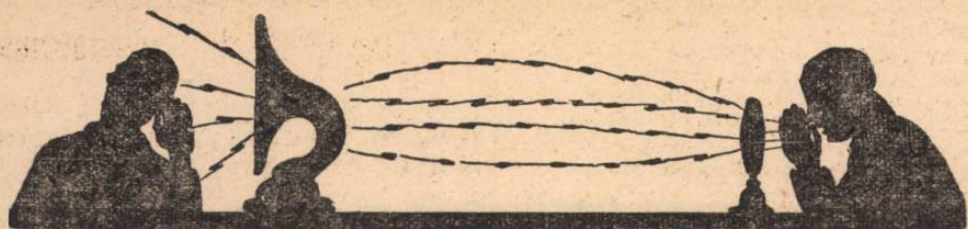
## Regină un an

**CEA MAI FRUMOSA CARTE MISS ROMANIA—MISS UNIVERSE**

În pagini admirabile se descrie viața minunată a unei fete de țară, care câștigă premiul cel mare al frumuseții.

De vânzare la toate librăriile și depozitarilor din țară. Prețul unui volum elegant ilustrat în culori, 50 lei.





## De vorbă cu cititorii

**RADIOFONIȘTI! Consultați gratuite găsiți în laboratoarele noastre, Marțea și Vinerea între orele 16-19**

2076. **CONSTANTIN I. PRUING**

Schema unui aparat cu 4 lămpi fără selfuri.

Nu există.

2077. **MIRON SIMION-Tigănești**

Referitor la montajul cu combinațiuni multiple, din No. 78 al revistei.

1) În fig. 2 sunt schitate bornele a două selfuri:  $L_1, L_2$ ; cum introduc piciorușele selfurilor în aceste borne?

Procurati-vă din comerț bucșe de 4 mm și fixați-le pe ebonită. În acestea introduceți piciorușele selfurilor.

2) De câte spire trebuie să fie selful  $L_1$  și selful  $L_2$ ?

Depinde de postul pe care vreți să-l ascultați, de natura selfurilor, de antena cu care lucrați.

3) Ceeace ați luat dvs. drept baterie, este casca.

2078. **P. RADULESCU-ALDEA-Loce**

Treceți pe la redacție în zilele de consultații.

2079. **ANDREI MOROIANU-Călărași**

Ce să fac pentru a mări randamentul aparatului meu cu galenă.

Faceți o antenă mai înaltă decât aceea pe care o aveți actualmente, de 10 m. de pildă. E preferabil să schimbați și tipul antenei; adoptați una bifilară de circa 25 m. lungime. Mai faceți și o priză de pământ bună, așa cum am arătat în No. 69 al revistei, la rubrica de față.

Ceeace veți obține în condițiile acestea este maximul pe care îl puteți pretinde unui aparat cu galenă.

2080. **INDESCIFRABIL-Vălcov**

1) Schema unui aparat cu galenă, urmată de două etaje de joasă frecvență, cu lămpi bigrile.

O aveți în fig. 2080.

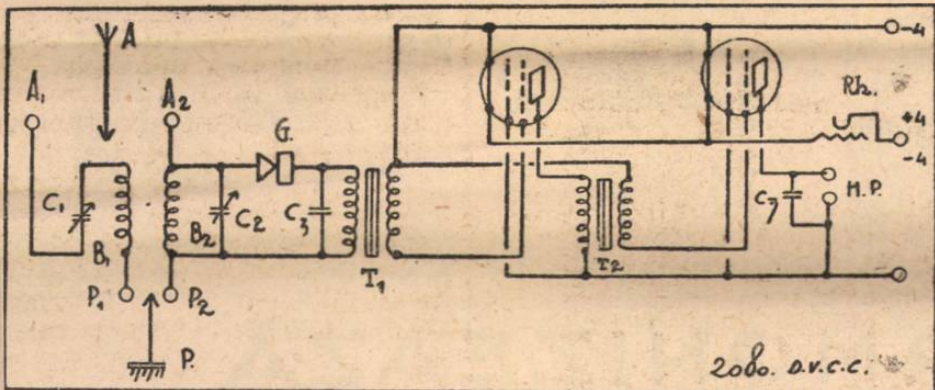


Fig. 2080. — Aparat cu galenă și două etaje de joasă frecvență, cu lămpi bigrile.

$C_1, C_2$ : condensatori variabili de câte 500 cm.;  $C_3$ : condensatori fiși de 2—5.000 cm.;  $G$ : Galenă;  $T_1$ : Transformator de joasă frecvență raport  $\frac{1}{2}$ ;  $T_2$ : idem, raport  $\frac{1}{2}$ ;  $H$ :

2) Cum se astupă găurile în ebonită?

Cu gips; apoi înegriți și lăcuiți. Mai puteți utiliza un amestec de gips, clei și anilină.

3) Lampa pe care ați numit-o funcționează cu negativarea obișnuită; veți lega grătarul la minusul acumulatorului de încălzire.

2081. **RĂDĂLUȚĂ ȘTEFAN-Halmel**

Câte posturi aș putea auzi în timpul zilei, cu supradyna A. L.?

Circa 10 — în localitatea Dv.

2082. **AUREL RADIOAMATOR, Cluj**

Cum să montez un selector la aparatul meu cu trei lămpi?

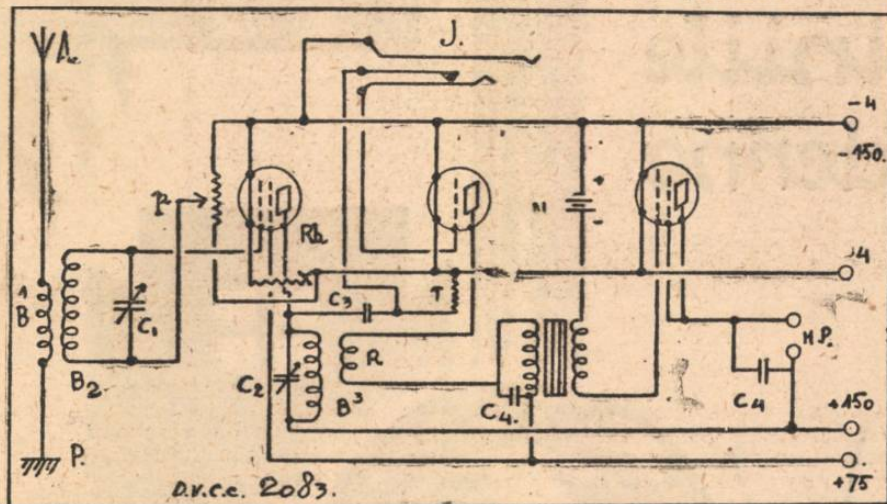
Așa cum arată fig. 2082. Condensatorul selectorului ( $C_1$ ) e preferabil să fie de 2000 cm.; puteți folosi însă și pe cel de 500 cm., pe care îl aveți. Valoarea selfului selectorului ( $B_1$ ) depinde de postul de care voți să scăpați, de natura bobinelor folosite; procedați prin tâtonare.

2083. **COPENHAGA, Târgoviște**

1) Ce aparat de încălzire aveți?

2) Cum să montez un pick-up la aparatul meu cu trei lămpi (donă cu ecran de protecție)?

Folosiți schema din fig. 2083; veți adapta pick-up-ul cu ajutorul unui Jack (J) cu 3 lame.



3) Aparatele cu trei lămpi pe care le numiți, au cam aceeași valoare.

2084. **A. LEWIS-AMATOR, Bazargic**

1' Se găsește în comerț un cadru pentru super-heterodyna A. L.?

Puteți utiliza orice cadru. Cum însă mai toate tipurile din comerț păcătuiesc prin aceea că au mai multe spire, veți scoate spire până când veți recepționa un post oarecare cam la aceleași diviziuni ale condensatorilor de acord și heterodyna.

Da, cu ușoare abateri — de maximum un milimetru.

3) Aș putea lucra pe antenă?

Nu, veți folosi un cadru.

4) Care este cadrul potrivit acestui aparat?

Oricare, cu condiția să-i faceți modificarea indicată la răspunsul 2084, 1.

2085. **I. DRAGAN, Loco**

D. Drăgan să fie drăguț și să treacă pe la redacție în zilele de consultații.

2086. **MIHAIL, Florița**

1) Ce trebuie să fac pentru a nu se simți influența corpului la aparatul de radio?

Legăți statorii condensatorilor variabili la lămpi.

2) Cum se montează transformatorii de joasă frecvență?

La cei mai mulți transformatori, constructorii indică unde trebuie legată fiecare bornă.

La aceia ale căror borne sunt numite numai: intrare și ieșire. Se leagă intrările la baterii și ieșirile la lămpi.

2086. **HASCAL COHN, Botoșani**

1) Redresorul la care vă referiți nu a dat bune rezultate, în practică.

2) Cum să magnetizez 3 câști?

Cu ajutorul unui aparat special — un electro-magnet. Nu merită însă să cumpărați aparatul numai pentru cele trei câști ale dv.

Incercați să magnetizați câștile la vreun negustor din localitate utilat cu aparatul necesar.

2087. **FUNȚIONAR CEFERIST**

Referitor la supradyna A. L. publicată în No. 79:

1) Ar fi posibil să se atașeze încă două lămpi?

Nu, într'un singur caz: când ați vrea să folosiți aparatul într-o sală de spectacole. În acest caz veți utiliza în joasă frecvență patru lămpi în push-pull. Cu o asemenea joasă frecvență veți putea acționa direct, un haut-parleur electro-dynamic.

2) Aparatul lucrează numai în gama broad-casting-ului (200—2000 m).

3) Folosind 9 lămpi aș putea auzi ziua străinătatea.

Cu aparatul prezentat în revistă puteți auzi ziua 4—5 posturi. Cu cel cu 9 lămpi — joasă frecvență în push-pull — nu veți prinde mai multe posturi. Veți prinde aceleași posturi, însă mai tare. Sensibilitatea — teoretic — s'ar mări dacă ați adăoga cele două lămpi în înalta sau media frecvență. Practic însă operația ar avea tocmai rezultatul opus: acroșaje parazite ar face ca sensibilitatea aparatului cu 9 lămpi să fie inferioară celei cu 7 lămpi.

4) Aparatul cu patru lămpi voți să fie gata construit, sau să-l construiți dv.?

2088. **N. B. B. M., Loco**

Treceți pe la redacție în zilele de consultații.

2089. **ZARCO, Silistra**

1) La supervidyndina din No. 40 pot utiliza un transformator raport 1/5 în loc de 1/3?

Conformați-vă prescripțiilor din revistă.

2) Schema unui bun aparat cu trei lămpi bigrile.

În numărul de Paști vom prezenta aparatul Bigril 3.

3) Cum se construiește un self cu fer?

Am arătat în No. 58 al revistei.

4) Maneta cu ploturi și inversor este același lucru?

Cam același lucru — ca utilizare.

În ce privește construcția, cele două piese diferă una de alta; de aci diferența de nume.

5) La ce aparat din No. 48 vă referiți?

6) Cam ce modificări vă interesează, în legătură cu încălzirea acumulatorului?

7) Ce este wattul?

Energia consumată — sau cheltuită — într'un conductor care absoarbe un amper sub o diferență de potențial de un volt. În general, un condensator care absoarbe 1 amper sub V volți, consumă o energie W dată de relația:

$W \text{ wați} = I \text{ amperi} \times V \text{ volți}$

8) Încărcându-mi acumulatorul, primejduscu ceva casa sau uzina?

Nu — dacă aveți siguranțe bune. În cazul cel mai rău, când ar surveni un scurt circuit, singurul neajuns va fi topirea siguranțelor.

2090. **CRISTU GEORGESCU, Slatina**

1) Pentru Almanach, adresați-vă administrației.

2) Schema de principiu a unui aparat cu trei lămpi.

Construiți aparatul R. R. 3 publicat în No. 58 al revistei.

3) Cum să folosesc, pentru alimentare sectorul de curent continuu 220 volți?

Utilizați schema din fig. 1931 (No. 75, pag. 23).

4) Cum să fac să utilizez, când haut-parleur-ul, când casca?

Efectuați următoarele operații:

a) Apucați — cu mâna dreaptă — bananele haut-parleur-ului, și scoateți-le din bornele respective;

b) Apucați cu aceeași mână bananele cu cari e prevăzută casca, și introduceți-le în bornele haut-parleur-ului.

5) Are vreo influență faptul că tensiunea rețelei variază dela 220 la 150 volți? Cum aș remedia răul?

Desigur; reducătorul pe care îl veți utiliza, trebuie să aibă o rezistență variabilă cu care să puteți compensa scăderea de tensiune a rețelei.

6) Care ar fi traducerea următorilor termeni:

a) oscilator; b) medie și joasă frecvență; c) bransarea unui condensator; d) pick; e) cuplaj parazit; f) schimbare de frecvență; g) radiomodulator; h) acroșaj; i) demultipliator; j) baterie de negativare; l) potențiomtru; m) etaj; n) reostat.

a) Oscilator: emițător de unde electro-magnetice.

b) Medie frecvență: o frecvență cuprinsă, practic între 66.670 și 54.545 cycli, corespunzând respectiv la unde de 4500 și 5500 m.; joasă frecvență este aceea care impresionează timpanul uman — practic este cuprinsă între 50—8000 cycli.

c) Bransarea unui condensator: legarea — montarea, derivarea — unui condensator.

d) Pick: nume masculin; dacă îi mai adăugați însă o codiță făcând pick-up atunci dați peste numele piesei indispensabile gramofoniei electrice.

e) Cuplaj parazit: influență parazită.

f) Schimbare de frecvență: modificare — augmentare sau diminuare — a numărului de oscilațiuni pe secundă, număr caracteristic unei unde electro-magnetice

g) Radiomodulator: schimbător de frecvență.

h) Acroșaj: se zice că o lampă acroșază în momentul când intră în oscilare.

i) Demultipliator: organ care adaptat unui condensator variabil permite o variație lentă a capacității.

j) Baterie de negativare: baterie care permite aplicarea unei tensiuni negative convenabile grătarului unei triode.

l) Potențiomtru: o rezistență cu trei borne: două fixe la extremități și una legată la un cursor care se poate plimba dealungul întregii rezistențe.

m) Etaj: ansamblu de lămpi — selfuri — condensatori utilizat pentru amplificare.

n) Reostat: o rezistență variabilă.

2091. **PAUL SLEINER, Tecuci**

Verificați antena și pământul.

2092. **ADINOEL, Brăila**

Construiți aparatul R. R. 3.

2093. **UN GALENIST**

1) Cum poate plăti un începător abonamentul de radio?

Începătorul începe prin a se înarma cu o cerere și niște acte de legitimare, cu acestea începe să se prezinte o zi-două-trei la cel mai apropiat oficiu de P. T. T., până ce capătă autorizația de radio.

2) Care este prețul abonamentului pentru un galenist?

Lei 600, plus, în primul an, lei 200 taxa așa zisă pentru verificarea aparatului.

2084. **DUMITRU GIURGEA-Jareștea-Putna**

Lămpile pe cari le aveți nu sunt bigrile, ci au grătar de protecție și anume de joasă frecvență. Dintre ele nu puteți utiliza la același aparat decât una singură.

2095. **P. S.—Pitești**

1) La aparatul meu cu galenă, pot pune în locul detectorului o lampă?

Da — cu condiția să faceți legăturile reclamate de lampă și să vă procurați sursele de energie: acumulatori, baterie anodică.

2) Ce schimbări ar necesita aparatul? Ce piese ar trebui?

Nu, printr'un eufemism exagerat, operația pe care o aveți de făcut se poate numi schimbare; normal ar fi să vă gândiți la o transformare radicală.

Consultați colecția revistei, veți găsi nemărate aparate cu o lampă. Legenda acestora vă va arăta ce piese trebuie să vă procurați și cum să le legați împreună.

3) Cu un astfel de aparat aș putea auzi postul București, în haut-parleur?

Nu.

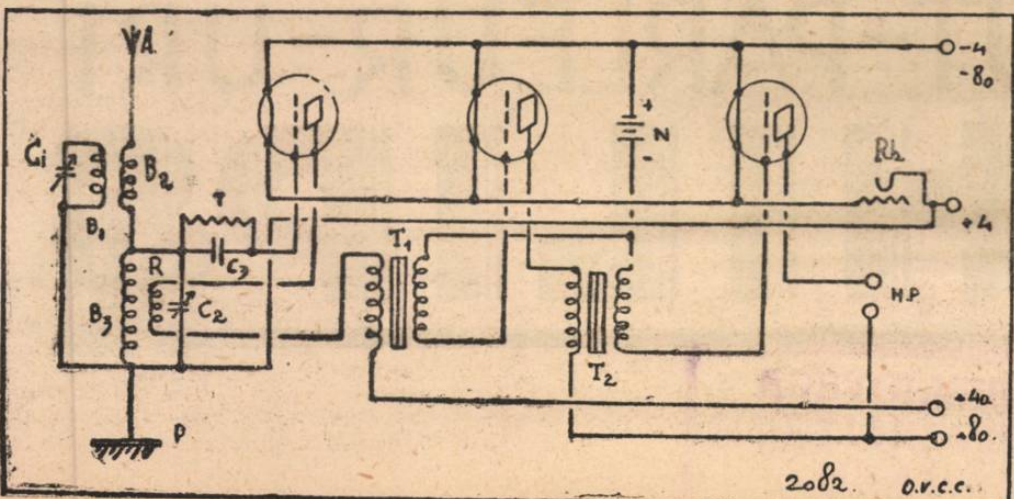
Viața adolescenților, a elevilor de liceu, cu psihologia lor specială, cu nebuniile, cu speranțele și cu avânturile lor, n'a fost încă așa de bine descrisă ca în romanul

## FERMINA MARQUEZ

de VALERY LARBAUD

pe care BIBLIOTECA DIMINEAȚA îl publică în excelenta traducere a d-nei Ana Canarache.

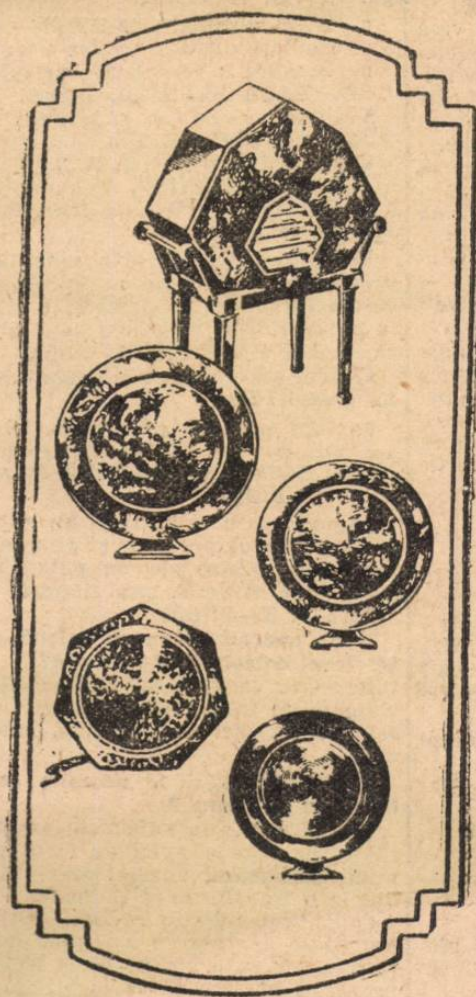
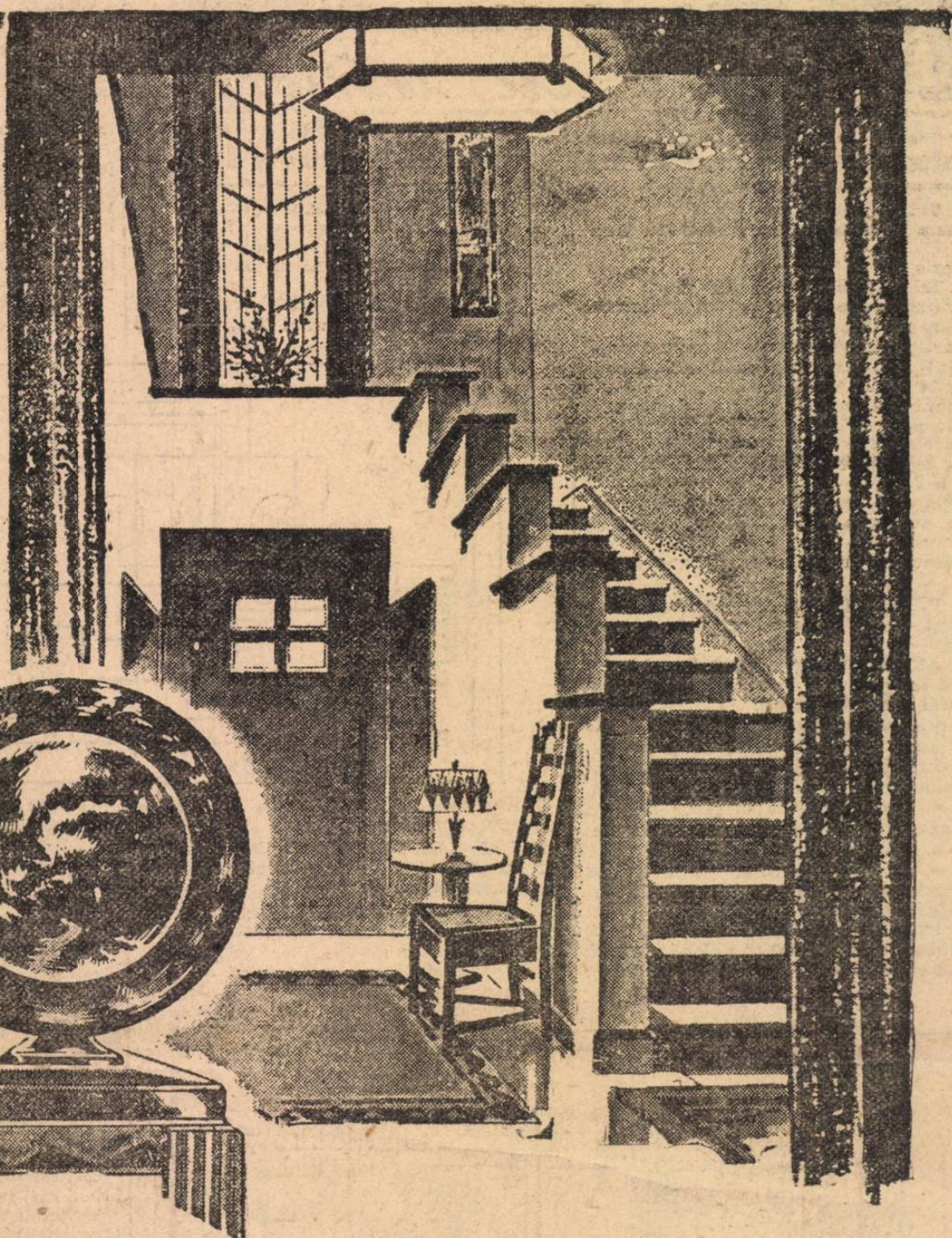
Lucrarea lui Larbaud e socotită ca una din capodoperele literaturii franceze de astăzi, deoarece fixează psihologia băieților și fetelor în epoca cea mai critică din viață, aceea a trecerii dela copilărie la vârsta bărbătească.







HAUT-PARLEUR-UL  
**PHILIPS**  
prin liniile  
sale moderne



## ARMONIZEAZĂ IN ORICE LOCUINȚĂ

Un haut-parleur modern pentru o casă modernă este orice model PHILIPS. Fără podoabe inutile, cu un exterior simplu și distins, aceste haut-parleur-e sunt un deliciu pentru ochiul cunoscătorului. Frumusețea nu a fost însă jertfită calității; orice haut-parleur PHILIPS încântă nu numai ochiul ci și urechea. Dacă aparatul Dv. de recepție corespunde cerințelor actuale, veți asculta cu un haut-parleur PHILIPS muzica și vorba atât de clar și natural ca și în original

ASCULTAȚI LA FURNIZORUL DE  
HAUT-PARLEUR-UL MINUNE  
PHILIPS. \* TIP 200X.

# HAUT-PARLEUR-URI **PHILIPS**



# RADIO ȘI RADIOFONIA

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni

Adresa: BUCUREȘTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-II Telefon 307/69 și 306/67

Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot, 60

ADEVARATA VALOARE

a aparatelor Dv.

o puteți cunoaște

numai

după ce l'ați echipat

cu o serie de lămpi

VALVO

## Radiofonia în școli

Nu se poate spune, că radiofonia nu a progresat în țara românească, în cinci ani de zile!

E destul să reamintim, că legea actuală a radiofoniei, adică cea votată acum cinci ani, nu permite minorilor să-și instaleze posturi de recepție radiofonică. Dacă nu ai 21 de ani, nu poți să te ocupi cu radiofonia.

Când cu votarea legii „Asociația Radio-amatorilor Români” a depus un memoriu în Parlament, cerând liberă recepție pentru toată lumea, inclusiv tineretul din școli.

Generalul Văitoianu — care era pe atunci comandirul destinelor radiofonice — citindu-l, exclamă cu dispreț: „Da, știu, profesorul Hurmuzescu cu minorii lui!”

Și radiofonia a rămas — ca filmele pizante — o distracție „numai pentru Domni și Doamne”.

Dar, după cum la reprezentațiile de acest fel, se îmbulzesc elevii de liceu, tot așa și radiofonia a pasionat în foarte scurtă vreme, tineretul sub 21 de ani, care găsea în ea satisfacerea spiritului de curiozitate, naturală vârstei lui, dublată de recompensa unor audiții mai mult sau mai puțin artistice. Și actualmente cei mai fervenți adepți ai radiofoniei sunt cei tineri. Atât în școala de radio a „Asociației Generale a radioamatorilor”, cât și la consultațiile date de ziarul nostru, marea majoritate a elevilor, o formează minorii.

Mentalitatea, însă, s'a schimbat de atunci și autoritățile s'au convins de marele rol educativ și cultural pe care-l joacă radiofonia, pentru tineret în special. Articolul cu pricina, din lege, a fost treptat neglijat și autorizațiile pentru instalarea de posturi de recepție au început să fie acordate fără să se mai intereseze nimeni, de actul de naștere al bietului radiofonist.

Mai mult încă, în timpul din urmă, autoritățile au căutat să atragă pe elevii de liceu, către această îndeletnicire. Inițiativa a fost luată de Societatea de difuziune radiotelefonice; aceasta a decis, în comitetul său de program, difuzarea odată pe săptămână, a unui program special pentru școli. Începând dela 3 Mai a. c. se va difuza în fiecare Sâmbătă, după amiază, între 3½—5, câte un program compus din trei părți: 1) două conferințe de câte un sfert de oră; 2) o jumătate oră de informațiuni școlare, și 3) o jumătate oră de muzică.

Ministerul instrucțiunii va furniza o parte din elementele programului.

În conferințele școlare se va insista în special, asupra orientării profesionale și asupra posibilităților ce oferă diversele activități din viața de toate zilele.

În ce privește partea muzicală, se va căuta pe cât posibil, ca emisiunile să fie acompaniate de explicațiunile necesare. Se vor da astfel un ciclu de sonate, în care se va explica evoluția sonatei, caracterul ei, transmitându-se

bucățile caracteristice și așa mai departe.

Acest nou sacrificiu ce și-l impune Societatea de radiodifuziune, pentru a-și putea da pe deplin roadele sale, va trebui să fie acompaniat și de o activitate a profesorilor secundari, cu elevii lor, în direcțiunea aceasta. La cursul de fizică, va trebui să se insiste mai mult asupra fenomenelor radioelectrice și în general se va căuta să se familiarizeze elevii, cu diversele noțiuni care au ajuns atât de curente, în lumea modernă a radiofoniștilor.

E de remarcat actualmente, că în școlile secundare, aceste chestiuni sunt încă sau complet delăsate sau predate în mod prea rudimentar, pentru ca să poată deștepta interesul elevilor.

Revista noastră își face o datorie, în a ajuta această chestiune și se ține la dispoziția profesorilor, pentru a-i secunda în acest efort.

Astfel facem un apel către toți profesorii liceelor și școalelor normale spre a ne da numele și adresa a doi din cei mai sânguritori elevi ai lor din ultimii ani, spre a li se trimită gratuit atât numărul festiv ce vom face să apară cu ocazia inaugurării programului școlar, cât și ulterior, câte-va numere explicative.

Vom căuta să introducem treptat, fie sub formă de consultații, fie de expuneri, rubrici speciale pentru tineret și astfel mână în mână, să contribuim la marea operă educativă a radiofoniei în școli. Dr. ing. E. PETRAȘCU

## La Radio-București



d. prof. univ. ALEX. ROSETTI

va vorbi Marți 15 Aprilie c., la Universitatea-Radio, (lectură, limbă și folklor) despre „Graiul românesc”.

Conferința este așteptată cu mult interes, de toți radio-amatorii, deoarece subiectul tratat, face parte din studiile speciale ale d-sale.

## Un aparat de emisiune

În materie de radio nu ne mai poate surprinde nimic, povestea un specialist radiofonist, unul din acei inițiați pe neașteptate, cari știu tot ce mișcă și stă într'un aparat și într'un eter dat. Cunoșc un asemenea învățat, care construiește stațiile de recepție, cu o iuteală de rapiditatea luminii și care până azi nu mi-a stricat decât patru aparate.

— „Eu am simplificat, spunea el, montarea unui post la maximum posibil, slujindu-mă de materiale românești”.

Trebuie să adaog, că specialistul meu are în știință concepții strict locale și că nu admite din străinătate decât emisiunile de sinteză, el făcând parte din numărul privilegiaților cari nu-și plătesc abonamentul. Același sentiment îl determină, să-i placă la maximum și invariabil, programul postului de emisiune din București.

M'am informat cu de-amănuntul la acest constructor de stații, cum se construiește un post de emisiune. Ardeam de curiozitate să lansez în aerul continentului și al planetei mesagiile mele, dela biroul meu de acasă, cu atât mai mult cu cât aflasem că amatori clandestini ai emisiunilor, pot corespunde chiar în Australia, cu o simplă lampă de buzunar. Fac mai jos un raport, fără cifre și simboluri, ca să nu-i îngreuez înțelesul, după care orice cititor cu o inteligență mijlocie, poate construi un aparat de emisiune.

În primul rând, aparatul se adresează oamenilor înșurați. Nu se știe de ce, singuri oamenilor căsătorii le-a reușit pe deplin corecta lui construire, urmată de o eficacitate deplină. Problema, de ordinul de sigur al psihologiei mecanice motrice, este în curs de examinare. Flăcăii sunt dinainte excluși dela binefacerile acestui nou mijloc de corespondență, cu lumea nevăzută și acestor nefericiți fără scop în viață, li se recomandă să se însoare, dacă vor să le izbutească experiența. Să ne grăbim să spunem, că aparatul le-a izbutit și câtorva văduvi, nu însă tuturor.

Iei prin urmare un dop și-l scufunzi în parafină fluidă. Fluiditatea acestui unt presat mineral se obține, cum bine știm, prin topire la temperatura lumânărilor. Iei unsprezece asemenea dopuri, de mărime egală și de o greutate egală. Când un dop cântărește mai puțin, îl pătrunzi cu o țintă de planșetă, parafinată în prealabil. Dacă se găsește în comerț, cuiele de lemn vor fi preferate. Dopul mai greu se tratează prin scobire, aruncând miezul. De ce 11 și de ce nu 10 dopuri e altă chestiune, de ordin strict matematic, întrucât scăzând 11 din 20, rămân 9, adică mai puțin decât scăzătorul, ceea ce este esențial, resturile egale sau mai mari de cât scăzătorul și descăzătorul, ne mai făcând parte din emisiune și trecând în modalitățile recepțiunii. Să notăm acest raport cu P la pătrat, cu toate că am spus dela început că nu ne vom servi de formule.

Mai iei o tinichie de untdelemn spaniol. Este de mare trebuință, untdelemnul fran-

țuzesc crescând mai la Nord, unde se simt influențele magnetice din Spitzberg. În lipsa unei tinichele de untdelemn, ne putem folosi de o tinichie de pe casă, însă însă negreșit cu puțin untdelemn spaniol. Intindem tinicheaua și-i dăm 11 găuri, așezate după schema alăturată, zece pentru amplificare și una pentru rezonanță. Ați înțeles astupăm găurile cu dopurile. Însă, când vârim dopurile în găurile tinichelei, să fie și 11 sticle goale în dreptul lor; acestea ne vor servi de izolatoare. Să nu uităm, că în fiecare sticlă să fi pus un chibrit (20 la cutie). Acoperi totul cu o foaie de hârtie velină, pe o parte verde și pe alta albă. Rămân de căutat lămpile, care sunt foarte scumpe.

După repetate încercări cu lămpi electrice scoase din ploaie, în ce mă privește am adoptat lampa de la bucătărie, plină până la gâtul fițilului cu acel petrol care se numește gaz (a nu se întrebuința un altul). Lângă dopul de al unsprezecelea, pui ceasornicul de buzunar și deasupra lui a busolă. Dacă vrei ca emisiunea să fie dintr-o dată puternică, pui și un binoclu, sau un aparat fotografic. Te apropii de perete cu instalația și faci o legătură cu fir de bronz la ceainicul de pe dulap și aparatul e aproape gata. Și ca să eviți scurtele circuite pui lângă lampă o farfurie cu apă, puțin oxigenată. Al optulea dop îl legi cu pământul prin robinetul de la baie (nodurile să fie solide). A mai rămas ceva? Da, mosorelul de apă. Pentru evitarea oricărui desagrement, pui alături un mosorel de apă albă, lângă unul cu apă neagră, fără alt contact între ele, decât o pătură de aer. Așa să fie de No. 50. O foarfecă deschisă lângă dopul trei și s'a terminat. Foarfeca ne va sluji de control, că emisiunea funcționează. Ea se comportă ca un manometru, în tot timpul de acțiune, închizându-se și deschizându-se progresiv.

Acum, ieși la ușa de-afară și apeși pe butonul de sonerie. Să nu te intimidezi când vei auzi că sună clopoțelul de la bucătărie. Să fii îngrijorat numai în cazul când nu mai sună. Apăsând pe buton, e-miți. Rostești cuvintele de care ai nevoie sau cânti. Semnalizările mele se recunosc imediat în toată lumea, fiind făcute cu ajutorul camertonului de buzunar.

Personal, nu am avut să mă plâng de această instalație și oricine dorește va găsi la mine peste 80.000 de răspunsuri din toate statele civilizate. Cel mai interesant și emoționant document, mi-a sosit de curând din Ohio, dela d. N. Iorga. Încă nu plecase... Căci s'ar fi putut să și plece și să-i și rămăie o parte din voce în America: în radiofonie fenomenul e frecvent. Ilustrul profesor mi-a pus și o întrebare:

„Iubitule, când reapar „Biletele de Papagal”?

Amatorii sunt rugați să încerce și cei care vor descoperi un aparat de emisiune mai bun să ni-l comunice, ca să-l dăm la lumină.

T. ARGHEZI

**Complecțați cuponul apărut în ziarul nostru de azi (pag. 23) și veți putea câștiga cele mai mari și mai bune aparate de radio.**



# Adunarea Asociației generale a radiofoniștilor

## Discuția proiectului de lege a radiofoniei

Cuvântarea d-lui prof. D. Hurmuzescu. — Memoriul Asociației.

Duminică a avut loc la Facultatea de științe, adunarea „Asociației generale a radiofoniștilor români, de sub președinția d-lui prof. D. Hurmuzescu.

D-sa a rostit, în esență, următoarea cuvântare:

„Convocarea pentru azi, avea de scop studierea noului proiect de lege a radiofoniei.

Această legiferare s'a născut cu mare greutate. Încă de acum 5 ani, „Asociația” de atunci a înaintat memoriu, arătând lacunele vechii legi. Am ținut conferințe, în care am arătat necesitatea, chiar pentru apărarea națională, de a se lăsa libertate radiofoniei.

Fosta asociație a radiofoniei era o mijlocire între amatori și organele Statului.

Demersurile societății nu au fost inutile; motivele arătate de noi s'au dovedit a fi cele bune.

Cerem să avem libertatea de a ne bucura de foloasele radiofoniei.

Am afirmat necesitatea ca Statul nostru să aibă un post național, prin care să-și facă propaganda națională și culturală.

Un proiect de lege radiofonică, trebuie să cuprindă chestiunea legăturii sufletului, educației și culturii.

S'a înființat o societate comercială de radiodifuziune, care încasează taxele dela particulari. Noul proiect în- să modifică posibilitățile de inițiativă ale societății.

Proiectul întocmit de fostul consiliu de administrație prevedea un plan de organizare a radiofoniei românești.

Din „poșta amatorilor” rezultă că unii dintre radiofoniști, sunt nemulțumiți. Evident, gusturile sunt variate;

trebuie să se găsească o măsură, care să mulțumească pe cât mai mulți.

Programul trebuie să fie calitativ, la un nivel ridicat, și să fie variat. E necesar pentru realizarea acestor condițiuni, să se suprimă prea multele co-



D. prof. Dragomir Hurmuzescu

mitete și comisiuni și să se centralizeze conducerea, în mâinile unui consiliu de administrație, competente și responsabil.

Radiofonia a fost trecută la tot felul de departamente și autorități. Acele-

comisiuni depozitează de responsabilitate, consiliul de administrație.

Un consiliu radiofonic se află la „Educația poporului”; un comitet de programe se va bate cap în cap cu cel de mai sus; se înființează încă un consiliu: la Lucrările Publice, și mai este o comisiune: toate acestea nu vor putea da o conducere unitară.

Între Asociația noastră și Societatea de radiodifuziune, trebuie să existe cele mai bune raporturi”.

### DISCUȚIA PE ARTICOLE

La discuția legii, amatorii au cerut să se ia măsuri (art. 13) contra producătorilor de paraziți, și în primul rând, contra S. T. B., care este incontestabil cea mai puternică sursă de paraziți. D. ing. Marcus a făcut o serie de observațiuni în această privință.

D. ing. dr. Em. Petrașcu a cerut ca acest control, contra paraziților industriali, medicali, de posturi cu scântei, să fie încredințat Asociației amatorilor care ar putea organiza un serviciu special în acest scop.

Adunarea a aplaudat propunerea d-lui Petrașcu.

Constatându-se înființarea a nume roase „comitete și comiții” radiofonice, s'a făcut observația că proiectul pare întocmit de necunosători. Acele comitete vor pune în conflict societatea de difuziune, cu comitetele Statului și va lipsi unitatea de conducere.

\*\*\*

Discuția va continua Duminică viitoare.

A. B.

tot felul de cărți, numai de școală nu. Pe catedra din școală, unii profesori vorbesc cu dor și foc, cu vorbe înțelese și cu înțeles adânc iar alți profesori moțâie, scriu, cetesc ziare fiindcă în sufletul lor e otrava nepăsării.

Clasele dela Radio, spre deosebire de toate școlile din lume, sunt răspândite pe tot întinsul României. Unele sunt saloane mari, luxoase, altele camere mai mici, altele chiluzi săracăcioase. În unele răsună Atwater-Kent — Atwater-Kent, oricât ar fi de exigent; iar în altele pe un colț de masă stă o modestă galenă Nora și o cască Telefunken.

Spre deosebire de clasele obișnuite în care ordinea e păzită de pedagogi, în clasele de la Radio domnește libertatea cea



D. G. G. Longinescu

mai mare, fiecare elev putând face ce vrea, să asculte ori nu, și cu toate acestea în toate domnește liniștea cea mai mare. Spre deosebire de școlile obișnuite, școala Radio are o singură catedră, dar înaltă de 90 de metri pe doi stâlpi care au costat mai bine de 1.500.00 de lei. Ca orice catedră care se respectă și aceea de la Radio are varga ei tradițională, antena, o sârmă de 84 metri pe unde se scurg undele electrice, care zboară apoi pe tot întinsul României Mari și dincolo de hotarele ei, departe tot mai departe până la Ierusalim și în India spre soare răsare; până la Mama Roma și Spania lui Traian și mai departe spre soare apune; până în Suedia spre miez de noapte și până în Algeria spre miez de zi.

Mai departe domnul profesor Longinescu nu vrea să ne mai spună dar roagă pe toți iubitorii de Radio și de înălțarea scumpei noastre României prin știință, să-l asculte Luni 14 Aprilie 1930.

## Conferințele la Universitatea - Radio

### Vasile Alecsandri și Elena Negri la Venetia

D. Alexandru Marcu, pe care am mai avut plăcerea să-l ascultăm la radio va ține Marti 15 Aprilie o conferință, cu titlul de mai sus, din care extragem următoarele:

Alecsandri, unul din cei mai expresivi exponenți ai romantismului românesc, cultivând tema exotismului, era îndemnat atât de convingerile sale, că era descendentul



V. Alecsandri

unei familii nobile venetiene, cât și de propria fire, dornică de vagabondări în țările cu climă mediteraneană și peisagii viu colorate, să-și îndrepte pașii către Italia. Încă din 1839, întorcându-se în Moldova de la studiile ce încercase la Paris, întovărășit de Costache Negri, călătorește Italia, de la Torino la Genova, Florența (unde se însu-

șă pentru povestirea „Buchetiera de la Florența”) și Venetia. Întors în Moldova anii, 1840—1845 îi petrece ca slujbaş la Vistieria Moldovei, începându-și și activitatea publicistică. Dar gândul și dorința sa vie este să se reîntoarcă în Italia. Prilejul i-l va oferi în toamna anului 1845 Elena Negri de care era îndrăgostit și care, bolnavă de piept, căuta zadarnic o ameliorare în clima dulce a Italiei. Cei doi romantici îndrăgostiți se stabiliră la Venetia, locuind într-un celebru palat de pe Canal Grande, în care stătuse pe vremuri Lord Byron și alți scriitori nu mai puțin celebri. Cadrul venetian și iubirea pentru Elena Negri îi inspiră tânărului poet moldovean o serie de poezii, cât se poate de caracteristice atât pentru evoluția lirică de mai târziu, cât și pentru ilustrarea temei exotismului italian în romantismul românesc. Unele din aceste versuri nu erau decât simple cântece de gondolieri, adaptate de Alecsandri. Părăsind Venetia în toamna târzie a aceluiaș an, cei doi îndrăgostiți vor coborî spre Napoli, unde aveau să se întâlnească cu Nicolae Bălcescu venit de la Paris tot din motive de sănătate. Toți trei se vor stabili apoi la Palermo în Sicilia, de unde Elena Negri și Alecsandri vor porni către țară cu vaporul (Elena Negri își dădu sfârșitul în timpul acestei călătorii), iar Bălcescu se va reîntoarce la Paris, de unde va coborî pentru ultima oară spre coastele insulei Siciliei, spre a-și da și el sfârșitul, neștiut de nimeni într-un hotel din Palermo.

### Gândul și fapta lui Tudor Vladimirescu

Președintele comitetului „Tudor Vladimirescu”, d. Ștefan Tătărescu, va vorbi la 16 Aprilie, orele 19.40, despre Gândul și fapta lui Tudor Vladimirescu. Conferința, care este în posesiunea unor documente și dovezi noi din revoluția dela 1821, doarește să aducă o contribuție reală în cercetarea acestei importante perioade din istoria modernă a României. D-sa ține să arate pe Tudor Vladimirescu într-o lumină necunoscută și strălucitoare.

D. Ștefan Tătărescu va găsi în conferința d-sa accente impresionante asupra joi-

cei stări de lucruri din Țara Românească, care a determinat mișcarea revoluționară a lui Tudor, făcând o descriere interesantă a înrolării pandurilor sub steagul revoluționar al liberatorului, a marșului triumfal



D. Ștefan Tătărescu

asupra Capitalei înstrăinate și vândută Fanarului, sprijinindu-se în documentele epocii pentru demonstrarea rezultatelor înălțătoare a acestei mișcări, care a avut un triplu caracter: național, social și politic.

D. Ștefan Tătărescu își va încheia conferința, dând citire testamentului politic al lui Tudor Vladimirescu.

Conferința d-lui Ștefan Tătărescu, promite să suscite interesante discuțiuni.

### Radio-București

școală românească pentru inimă și minte.

Luni, 14 Aprilie la orele 19 domnul G. G. Longinescu, profesor universitar va arăta că Radio-București e o școală românească pentru inimă și minte.

O școală are clase, în care elevii stau mai mult sau mai puțin înghesuți, mai mult sau mai puțin atenți, cetind uneori

### Povestea elementelor și atomilor

D-ra Gabriela Chaborski, conferențiară la Facultatea de Științe, va vorbi Luni 14 Aprilie 1930, ora 19.20, despre istoricul elementelor chimice și al atomilor din vremurile îndepărtate ale lui Tales din Milet și până în zilele noastre.

Sămburele de adevăr tăsnit din mintea lui Tales acum 27 de veacuri și-a croit drum dealungul vremii și a dat științei pe unul din cei mai bătrâni stejari ai ei.

Elementele și atomii celor vechi nu seamănă nici pe departe cu elementele și atomii chimiei de azi. Ei au evoluat, cum evoluează orice concepție sub impulsul cunoștințelor adunate, și, în mare parte, sub impulsul subiectivității omului de știință.

Ce vede un om de știință nu vede adesea un altul, dar mai ales cum vede un om de știință nu vede, aproape nici odată, altul.

Pentru întărirea concepțiilor personale se creează teorii care să fie în concordanță cu cât mai multe fapte observate, și care de multe ori au intuiția faptelor ce se vor observa în viitor. Într-un viitor apropiat însă.

De îndată ce în știință apar factori noi, care nu mai pot fi nesocotiți, teoria trebuie schimbată. Câștigul este câteodată real pentru știință. Dar nu totdeauna și teoriile care au finit știința în loc sunt destul de numeroase.

O teorie științifică, e o greșală fericită, o haină care se demodează, dar mijlocul unic pentru asigurarea progresului științei. Mereu înaintează știința lăsând mereu în urmă hainele ce nu i se mai potrivesc și care, cu oarecare modificări vor fi luate și ajustate mai târziu.

Nu putem prevedea drumul pe care-l va urma știința de azi și nici rezultatele la care va ajunge.

Putem însă afirma că toate părerile noastre de azi asupra constituției materiei vor apare viitorului, poate nu prea depărtat, așa cum ne apar nouă azi concepțiile ionienilor și ale eleaților.

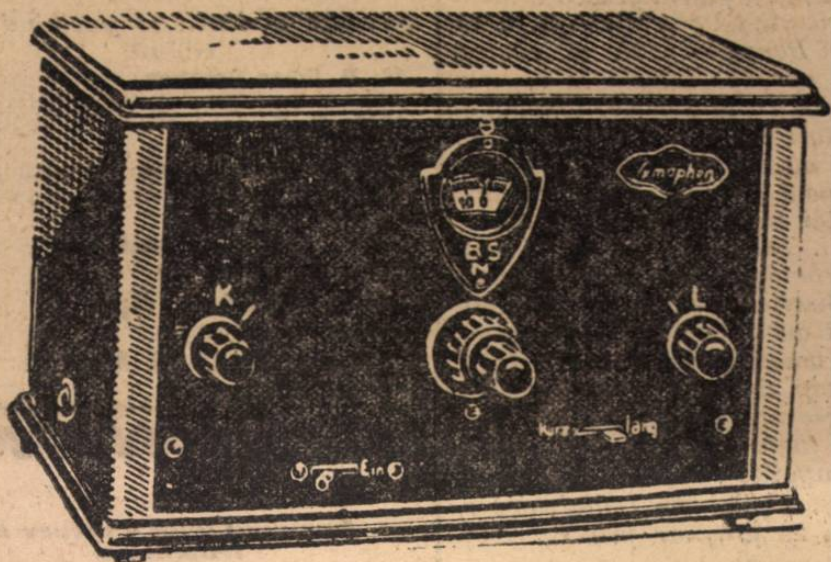
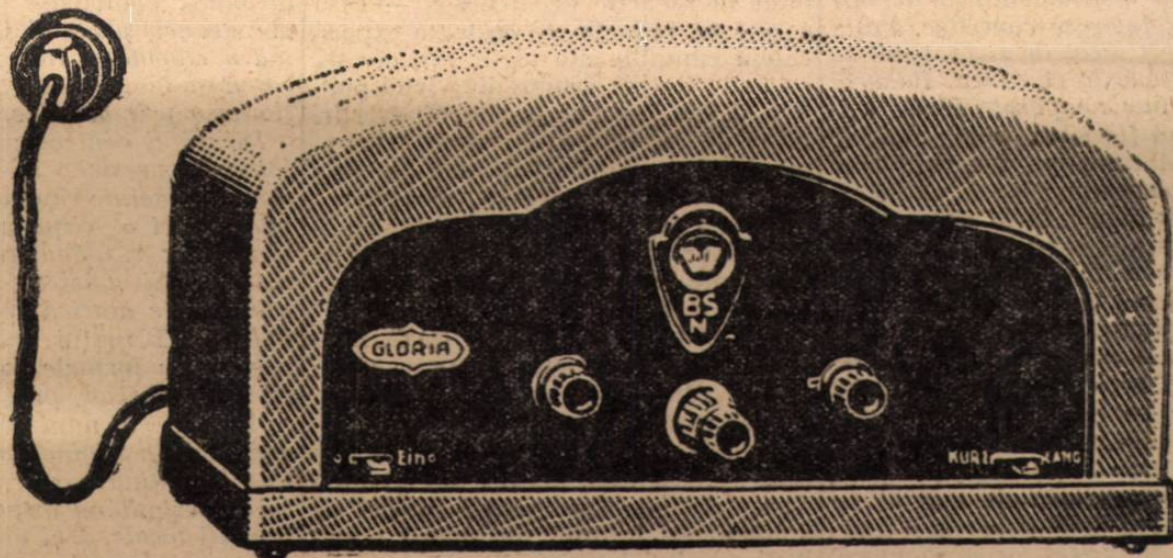


**De Paști !**  
**Un cadou util și**  
**efțin, care va**  
**face plăcere**  
**tuturora**

CU  
**Lumophon**

EUROPA INTREAGA IN VORBITOR PUTERNIC ȘI SONOR

**Seleționează**  
**postul București**



**GIGANT**

Aparat cu patru lămpi pentru acumulatorii și baterii

**„GLORIA”**

Cu patru lămpi, aparat direct la priză, curent  
 alternativ, 110, 125, 220 volți

Reprezentanța generală exclusivă pentru România :

**Leonard S. Iosefsohn**

BUCUREȘTI Str. Smârdan 13 Telefon 365/81



# Emisia postului românesc

E regretabil că'n afară de Asociația radiofonistilor, care a discutat în două ședințe publice legea radiofoniei, pe cale de a fi depusă în Parlament, nu s'a mai auzit de nădări niciun glas. Ziarele, ocupate cu intrigile politice, n'au publicat nimic în această chestiune, deși majoritatea ziariștilor sunt radiofoniști.

Anteproiectul de lege a fost publicat în numărul trecut al revistei noastre și mărturisim că nu am fi priceput adevăratul sens al articolelor celor mai de seamă, fără comentariul critic al directorului nostru.

Vom sublinia două probleme, care trec din vechea lege în legea nouă, aproape neschimbate, deși articolele de lege respective n'au dus la nici un rezultat practic. Iată-le: s'a acordat Poștei dreptul (deci și datoria) de a descoperi pe clandestini, al căror număr în creștere, credem, cu mult numărul abonajilor. Nici prin aparate speciale, nici prin premii, nici prin factorii poștali, Poșta n'a descoperit vre-un clandestin, a cărui soartă să intimideze pe ceilalți. Tot Poștei i s'a dat dreptul (și deci datoria), de a lua toate măsurile, ca aparatele electrice emițătoare de scântei, să fie adaptate tehnicește astfel, încât să nu turbure auditiile radiofonice. Trampaele, aparatele de diatermie, aparatele de uscat părul, ascensoarele, telefoanele, motoarele, sunt pe cale să desfășureze cu desăvârșire radiofonia, care nu va mai putea fi practică decât noaptea, pe câmp sau în păduri.

Recunoaștem că Poșta nu-și poate cheltui cea mai bună energie pentru Radiofonie, dar Radiofonia e datoare să-și ocrotească viața.

Descoperirea clandestinilor presupune un întreg sistem de cercetări polițienești, care trebuiesc organizate practic și exercitate permanent, cu cea delicată specială, care să nu transforme pe negustor într-un delator dar nici să-l tolereze complice. Poșta n'a făcut acest serviciu, și probabil că își are justificările ei. Dar intrucât serviciul trebuie neapărat făcut, e inadmisibil să fie lăsat mai departe Poștei, adică nimănui. Iar problema înlăturării paraziților locali, industriali, e atât de gravă, încât de rezolvarea ei ține însăși existența radiofoniei. Societatea trebuie să fie investită cu dreptul de a cere și la rigoare a impune modernizarea aparatelor electrice. Nu va fi nevoie de mijloace de constrângere prea complicate. Faptul că'n lege se va da Societății dreptul de a cere și puterea de a opri funcționarea izvoarelor de paraziți, va opera de la sine: proprietarii de scântei își vor suprima scântele și vor găsi foarte firesc, ca industria lor particulară, să nu turbure o activitate culturală de interes general, precum nici serviciul de bombardament al armatei, nu-și face exercițiile în zidurile instituției lor.

Dar în afară de aceste dificultăți de ordin administrativ, sunt altele de ordin financiar, care trebuiesc rezolvate cu un simț al meticulozității, adaptat perfect realităților noastre. Credem că suma de lei 600 abonament anual, trebuie menținută numai pentru galenisti. Văzând să li se facă înlesnirea de a plăti, la rigoare, lunar. Să nu uităm că posesorii de galene, sunt în majoritatea cazurilor, elevi de liceu, studenți și mici funcționari pentru care fiecare sută de lei smulsa, e o durere. Dându-le puțină unor plăți mici, de 50 de lei lunar, încasați prin factorul poștal la fiecare întâi ale lunii, galenisti, cari sunt azi clandestini în proporție de 99 la sută, vor deveni prieteni și colaboratorii pe față ai radiofoniei românești.

Aparatele de recepție cu lămpi ar trebui să plătească abonamentul ridicat, în raport cu numărul lămpilor, fără a trece de 1000 lei anual, urmând ca aparatele cu mai mult de 6 lămpi

(aparatele de lux), să plătească un abonament de lux, de 5000 lei bunăoară, căci vor pleca dintr-un portofoliu destul de bogat. În Germania abonamentul se plătește lunar: 7 R. M. (80 de lei), adică peste 1000 lei anual.

Radiofonia fiind un instrument de cultură a maselor, nu socotim impozitele noi ce se proiectează pe lămpi, condensatori și difuzori decât piedici noi, și foarte serioase.

Statul nu impune la taxe suplimentare nici cărțile, nici creioanele. De ce să impune filele acelei miraculoase cărți a sunetelor, care e aparatul de radio?...

Trebuie, dinpotrivă, să încurajăm cumpărarea și construcția de aparate de radio, pentruca veniturile firești ale radiofoniei să fie atât de mari încât să acopere cheltuielile și radiofonia, vrem să spunem cântecul și învățătura românească, să ajungă, într-adevăr, în toate palatele și în toate colibe.

## PARTEA VORBITĂ

Săptămâna Paștilor — deci program numai până Joi. Nu știm dacă și celelalte posturi de emisie încetează cu desăvârșire, în săptămâna patimilor Mântuitorului, și se topește în întunec și tăcere. Nu se va cânta, nu se va vorbi trei zile la microfonul românesc. Zile de reculegere.

Duminică 13 April ora 10.45, va vorbi copiii d. Ion Pas. Credem că n'a rămas autor specializat în basme și glume pentru cei mici, care să nu fi fost pofit în fața microfonului. Mai rămâne de chemat un singur autor: însuși copilul, și d. Blazian va ajunge și aici, suntem siguri. D. Ion Pas — lucru foarte curios, când pornim dela situația lui de acum de vorbitor în fața copioilor — e un ziarist, un ziarist autentic, a cărui viață se trece mai mult în redacție decât acasă — casă care e tot redacție. Și cu toate experiențele cumpline ale vieții gazetărești, cu toate lecțiile crunte ale vieții politice, d. Ion Pas a scris câteva povestiri pline de înțelegere din viața celor o-ropșiți și a avut încă destulă gingășie și fantezie senină, ca să alcătuiască două-trei cărți pentru sufletele copioilor. Cu aceste însușiri speciale, atât de rezistente, se va înfățișa în fața microfonului d. Ion Pas.

Luni 14 April ora 19, d. G. G. Longinescu, profesor universitar va vorbi despre „Radio-București, școală românească pentru muncă și minte“. D. G. G. Longinescu este unul din foarte puținii savanți cari, alături de studiile de specialitate, au simțit imboldul de a împărtăși tuturor, în formă populară, rezultatele miraculoase ale științei. „Știința vulgarizată“ (ceiace nu înseamnă știință vulgară) e o formă a cunoștințelor atât de greu de realizat, încât oamenii de știință cu darul de a vulgariza se pot număra pe degete. D. G. G. Longinescu n'a încetat de a lupta pentru popularizarea științei, pe care a știut s'o transforme și s'o ofere ca puținii alții. Director al revistei de știință popularizată „Natura“, nu se lasă abătut și biruit de niciuna din greutățile cu care trebuie să lupte în țara noastră astfel de publicații — și de ani de zile mii de elevi iau cunoștință de minunile științei din „Natura“ d-lui G. G. Longinescu.

La ora 21, d. Gr. Trancu-Iași, întemeietorul Ministerului Muncii pe care l'a condus de două ori, va vorbi despre „Legislația aeriană la noi și în alte țări“. Urmărim cu admirație și curiozitate activitatea acestui om politic care, fără a lăsa deoparte nici una din obligațiile omului politic militant, găsește vremea să țină conferințe culturale la Atenee și Universități populare, să se țină la curent cu toate cărțile mai de seamă din două trei literaturi și să facă în același timp, cercetări de specialitate economică sau ju-

ridică. Pilda d-lui Trancu-Iași e cu deosebire reconfortantă. Pentru cei cari nu mai au încredere în „politică“ — și pentru domnia-sa însuși care nu se lasă înșelat și anesteziat de vacanțele politice.

Mărti 15 April va vorbi despre „Alecsandri și Elena Negri la Veneția“, d. Al. Marcu, unul din cei mai harnici italianizanti dela noi. D. Al. Marcu a prezentat de curând la radio, sub formă de convorbiri, câteva tinere personalități din cultura contemporană italiană, a publicat în toate revistele mai de seamă articole și studii de literatură italiană și a tradus într-un volum care ar fi meritat mai multă luare-aminte din partea criticii noastre, câteva din cele mai puternice și mai caracteristice nuvele de Luigi Pirandello. D. Marcu în ciclul „Romanticii noștri și literaturile apusene“ era cel mai indicat să vorbească de iubirea lui Alecsandri pentru Elena Negri, de călătoria lor prin Italia și de ecourile acestei călătorii în literatura poetului.

La ora 21.30, d. C. Brăiloiu care de mult face, în fața microfonului, o cronică muzicală exemplificată, ne des-teaptă pururea aceiași dorință, pe care o formulăm din nou în ajunul Paștilor: să ne cinstească înfășurit cu o istorie a muzicii — exemplificată — în zece-cinsprezece prelegeri. Ascultătorii de radio sunt oameni a căror cultură muzicală în școală s'a redus la „Trăiască Regele“, „Pe-al nostru steag“ și foarte rar la „Ana Logojana“... Suntem siguri că radiofoniștii îi vor fi recunoscători.

F. ADERCA

## PARTEA MUZICALĂ

Program al unei săptămâni sfinte. Joi vor amuși deodată vioară, pian, frunză, fluer și caval, împreună cu glasul cântăreților de arii și al „di-seuseilor“ de canțonete. În locul lor, melodiile evlavioase ale altarului și ale stranei, poate și simfonia de aramă a clopotelor Invierii, vor suna în casă și haut-parleur, talmăcind înfiorarea primăverii creștine.

Difuzând cântecele bisericii, microfonul bucureștean își va schimba desigur vremelnice repertoriul, dar nu va părăsi nici o clipă misiunea lui de căpetenie: răspândirea muzicii românești. Și muzica noastră bisericească este muzică românească. Fără îndoială, Bizanțul ne-a dăruit, împreună cu formele cultului, și cântările slujbei. Dar, prin lunga ei vicluri în mijlocul unui popor înzestrat cu o deosebită originalitate artistică, muzica bizantină a suferit oarecari prefaceri, asimilând însușiri ale muzicii lumesti locale. Mai ales în părțile țării, care au rămas mai puțin legate decât Regatul cu patria greacă a melodiilor bisericești, au pătruns — ca în Ardeal și în Banat — până și cântece populare aproape intacte în repertoriul cultului. De altă parte, Românii au fost creatori pe tărâmul cântării religioase și au dăruit muzicii bizantine melodii noi și pline de inspirație. Cele dintâi cărți românești sunt cărți bisericești. Tot astfel cei dintâi compozitori români au compus muzică pentru Biserică: la începutul secolului trecut au înflorit în Muntenia genialul ieromonah Makarie și „isteful“ Anton Pann, tipograf, poligraf și chiar poet în ceasuri pierdute, dar, înainte de orice, mare cântăreț al Stranei și mare compozitor.

Sfârșitul săptămânii radiofonice va avea deci un program prin excelență românesc.

Fiindcă este vorba iarăși de muzică românească, și fiindcă de curând s'a organizat o săptămână a poeziei, ne întrebăm dacă nu s'ar putea organiza din când în când și o săptămână a muzicii. Încercarea de anul trecut de a face din reprezentațiile dela Teatrul Municipiului din Târgul Moșilor o expoziție de mostre ale muzicii dela

noi, dacă n'a izbutit, a fost totuși de luat în seamă. Postul radiofonic, cu marele belșug de executanți de tot felul ce-i stau la îndemână, ar putea ori-când să pună la cale o asemenea expoziție, care ne-ar permite pentru prima oară o privire cuprinzătoare asupra muzicii, sau mai bine, asupra vieții muzicale românești cu toate fețele ei: muzică sătească, semi-urbană, sub-urbană, urbană. Cu înregistrări fonografice, cu plăci de gramofon, cu tarafuri, cu „orchestre“ de restaurant, cu soliști ca Ciorobea, cu virtuozii și cântăreții noștri, cu coruri, cu quartetele noastre, cu Orchestra Radio, cu orchestra simfonică, s'ar alcătui programe în care s'ar oglindi toată frământarea creatoare a poporului românesc. La Universitatea Radio nu s'ar face, în săptămâna muzicii, decât conferințe asupra unor probleme muzicale de aci, fie analitice, fie informative.

Negreșit, săptămâna muzicii ar trezi interesul străinătății mult mai mult decât o săptămână literară, oricare ar fi, mai cu seamă dacă conferințe în limba franceză sau germană vor însoți anume programe. Săptămâna muzicală ar cere, firește, o pregătire amănunțită și îndelungă chibzuire. Dar mijloacele nu lipsesc și — cine știe? — poate, într-o bună zi, postul București se va încumeta s'o încerce.

CONST. BRAILOIU

## UNIVERSITATEA-RADIO

### Cursurile acestei săptămâni - În fiecare zi, între orele 19-20 -

#### Duminică 13 Aprilie

#### Educație, sănătate și cultură populară

18: D. Toni: Solidaritatea națională.  
19.20: D. docent dr. Cajal: Durata vieții intelectualilor.  
19.40: D. dr. V. Voiculescu: Falsa cultură și falsa civilizație.

#### Luni 14 Aprilie

#### Știință

19: D. G. G. Longinescu, prof. universitar: Radio, București, școala românească pentru muncă și minte.  
19.20: D. E. Otetelișanu: Prevederea timpului.  
19.40: D-ra dr. Gabriela Chaborski, conf. universitar: Povestea Atomilor și a Elementelor.

#### Mărti 15 Aprilie

#### Lectură, limbă și folklor

19: D. Al. Rosetti: Graiul popular.  
19.20: D. Al. Marcu: Romancierii noștri și literaturile apusene (Alexandri și El. Negri la Veneția).  
19.40: D. Paul Zarifopol: Rolul criticii literare.

#### Miercuri 16 Aprilie

#### Științe sociale și politică externă

19: D. Octav Onicescu, prof. universitar: Problema recensământului populației.  
19.20: D. H. Aznavorian: Actualități juridice.  
19.40: D. St. Tătărescu: Importanța mișcării lui T. Vladimirescu în consolidarea României moderne.

#### Joi 17 Aprilie

Cursurile suspendate.

#### Vineri 18 Aprilie

Cursurile suspendate.

#### Sâmbătă 19 Aprilie

Cursurile suspendate.

#### A apărut

Romanul unui concurs de frumusețe

**REGINĂ UN AN**  
**MISS-ROMANIA**  
**MISS-UNIVERSE**

Cel mai pasionant și mai actual roman

Preț 50 Lei





## Alimentarea prin curent alternativ

de G. LOHRMANN, Zürich

(Articol apărut în marea revistă „Le Radio”)

Astăzi, după un an și jumătate de eforturi, a venit momentul de a face cunoscut perfecționările considerabile aduse lămpilor cu alimentare de curent alternativ; nici o altă chestiune nu va fi atât de actuală în acest sezon.

Față de importanța subiectului, trebuie luate în considerație diferitele probleme de alimentare; mai cu seamă trebuie arătate marile posibilități care permit o alimentare pură.

Noua tehnică despre care vom vorbi se bazează, ca orice noutate, tot pe fundamente „vechi” existente. Iată de ce e bine să amintim în câteva trăsături teoria lămpilor obișnuite, în scop de a lumina problema alimentării prin curent alternativ.

O lampă amplificatoare (lampă electronică) se compune dintr-o catodă (filamentul) dintr-o electrodă modulatoare (grătarul) și o anodă (placă) (fig. 1). Filamentul este

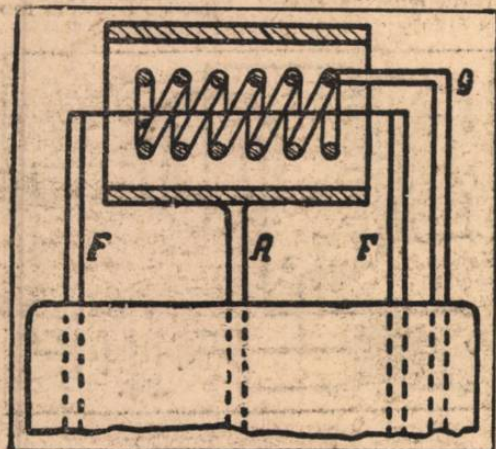


Fig. 1. — Componentii lămpii cu 3 electrozi.

fabricat dintr-o materie care fiind încălzită (prin ajutorul curentului) produce ușor electroni. Electronii reprezintă electricitatea și părțile constitutive ale curentului electric. Cum aceștia sunt încărcăți negativ, ei se îndreaptă imediat către un loc încărcat pozitiv (loc unde domnește o lipsă de electroni).

Dacă dăm deci plăcii A o tensiune pozitivă, rezultă un flux electronic între filament și placă care va fi, natural, cu atât mai intens cu cât electronii liberați din filament vor fi mai numeroși. Acest curent reprezintă o energie definită care trebuie să fie furnizată de către sursa care dă tensiunea anodică (baterie, etc.). Această energie poate fi transformată în muncă. Pentru aceasta, va trebui să găsim dispozitivul pentru modularea curentului anodic, plasând între filament și placă un grătar format din fire metalice foarte subțiri.

Dacă dăm acestui grătar o tensiune negativă sau pozitivă (măsurată în raport cu tensiunea filamentului) el poate diminua sau majora cantitatea fluxului electronic care se scurge spre placă, adică se poate modula curentul anodic. Aceasta provine de acolo că, în primul caz, electronii încărcăți negativ sunt respinși de grătarul încărcat tot negativ; iar în cazul din urmă, ei sunt atrași și accelerați în mișcarea lor. Este evident că, de oarece grătarul nu necesită decât o încărcătură pozitivă sau negativă, el poate, fără cheltuială de energie, ci numai cu ajutorul tensiunii sale, să moduleze curentul anodic, după cum se reglează un debit de apă, cu ajutorul unui robinet.

Electronul reprezintă cea mai mică parte cunoscută a materiei; masa lui este a 1835-a parte dintr-un atom de hidrogen care este gazul cel mai ușor; electronul este mobil și nu are „inerție” așa că urmează fără întârziere schimbările chiar cele mai rapide ale tensiunii grătarului.

Astfel, grație energiei furnizate de sursa de curent anodic, schimbările de tensiune ale grătarului sunt „amplificate” prin circuitul de placă.

Prin lampă electronică obținem un releu fără inerție.

Acesta este, în linii generale, modul de funcționare a lămpilor noastre de radio.

Ca în orice lucruri, avem și aici nevoie de a intra în detalii și vom vedea că trebuie să aducem oarecare restricțiuni celor expuse în mod rapid, în special în ceea ce privește puterea amplificatoare a lămpii și inerția sa. Într-adevăr, electronii nu pot atinge viteza cea mai înaltă cunoscută (cea de 300.000.000 kilometri pe secundă: viteza luminii) ci ei se scurg cu o viteză considerabil mai lentă, ceea ce face că la schimbări extrem de rapide, spre exemplu la schimbări care intervin la unde foarte scurte (unde de 50 cm. lungime pretind o frecvență de 600 milioane de cicluri pe secundă) influența vitezei electronului și a masei sale nu mai este neglijabilă.

Trebuie să examinăm mai de aproape funcțiunea amplificatoare a lămpii. Pentru aceasta este necesar să explicăm ce se înțelege sub „caracteristică” unei lămpii.

Dacă încălzim o lampă cu ajutorul unui curent (fig. 1) și dacă legăm polul negativ al bateriei care servește pentru încălzirea filamentului cu polul negativ al bateriei de placă, iar polul pozitiv al acesteia din urmă este legat de anodă, obținem ceea ce se numește un curent anodic. Valoarea acestui curent poate fi modificată prin tensiunea aplicată grătarului. Dacă tensiunea anodică este suficient de mare spre a învinge „încălcătura spațiului” care se opune, putem, prin alegerea judicioasă a tensiunii grătarului, obține valoarea maximă

a curentului anodic, ceea ce se numește „curentul de saturație”. Cu alte cuvinte, se scurge atâția electroni câți catoda poate furniza. Cea mai mare parte a electronilor se precipită în spre placa aflătoare la un potențial foarte pozitiv, pe când o mică parte se îndreaptă în spre grătarul ușor pozitiv (curent de grătar). Pe de altă parte, o tensiune suficient de negativă a grătarului, poate suprima fluxul electronic.

Posedăm deci mijlocul de a face să varieze, după voe, valoarea curentului anodic între zero și saturație. Acest raport între curentul anodic și tensiunea grătarului poate fi reprezentat printr-o curbă numită „caracteristică” (fig. 2).

Un mic comentariu nu poate fi decât util pentru a lămurii ceea ce se înțelege prin „caracteristică”. Fiecare curbă din această figură (fig. 2) este dată pentru o anumită tensiune anodică determinată, de ex. pentru 100 volți (cea din mijlocul figuri). Deci la 100 volți tensiune de placă este posibil să reducem curentul anodic la aprox. 1 mili-

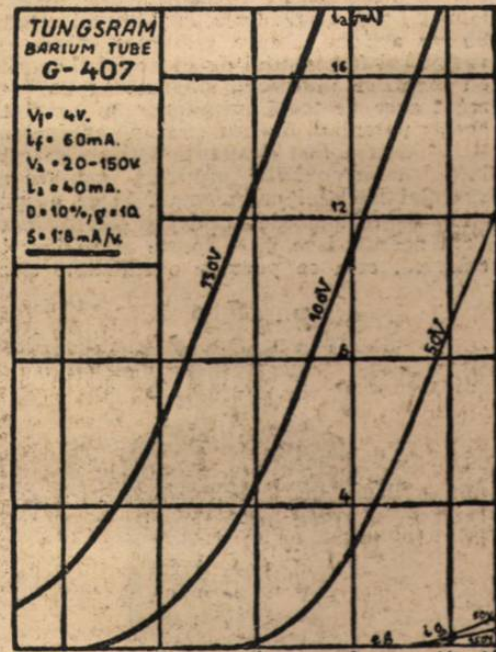


FIG. 2. — Caracteristica lămpii Tungsram G 407.

amper printr-o tensiune de -8 volți aplicată grătarului. Iar la -4 volți va scurge un curent constant de 4½ miliamperi. La 0 volți tensiune de grătar — acesta este cazul dacă unim grătarul cu filamentul — se scurge un curent de 11 miliamperi. Vedem că schimbarea de tensiune a grătarului între 8 și 4 volți nu produce aceeași schimbare de curent anodic ca între 4 și 0 volți, deși în ambele cazuri variațiunea tensiunii

de grilă a fost de 4 volți. Explicațiunea acestei discordanțe este forma părții inferioare a curbei rezultată prin efecte variabile și complexe.

Totuși, este clar că pentru a realiza o amplificare fără distorsiuni, va trebui să lucrăm numai în partea rectilinie a caracteristicii unde schimbările curentului anodic sunt proporționale schimbărilor de tensiune ale grilei.

De asemenea, nu trebuie depășit limita de zero ca tensiune de grătar, căci altfel, ca e-

Cititorul atent constată imediat că schimbarea curentului anodic pentru o tensiune definită de grătar, este cu atât mai mare, cu cât curba caracteristicii este mai dreaptă. În privința amplificării, acesta este punctul cel mai important. Amplificarea este cu atât mai mare cu cât se modifică mai mult curentul anodic prin schimbarea tensiunii de grătar cu un volt.

Această mărime — astfel definită, reprezintă „înclinarea” lămpii; importanța acestei măsuri este evidentă.

Spre exemplu, lampă Tungsram G. 407 — o lampă universală — are o înclinare de 1,8 miliamperi de volt. Dacă o altă lampă posedă o înclinare de 0,6 miliamperi de volt (ca obișnuitele lămpi cu filament de thoriu) lampă G. 407 are față de ele un randament triplu.

Cititorul va fi remarcat, fără îndoială, că în caracteristică nu se indică curentul de saturație, curba terminându-se brusc. Aceasta provine de acolo că curentul de saturație este foarte ridicat, la vre-o 40 de miliamperi, deci depășește limitele figuri. În mod practic, partea din dreapta liniei de zero a caracteristicii e fără importanță, de aceea nu ne ocupăm de ea. De altfel, este foarte riscant a vrea să măsoare curentul de saturație al unei lămpi moderne. Într-adevăr, filamentul se găsește atunci supraîncălzit, prin faptul că curentul anodic se adăugă la cel de încălzire, riscând astfel de a fi distrus. Este, cu toate acestea, necesar pentru a obține randamentul cel mai bun, de a utiliza o emisiune electronică cât de mare. Lămpile noi cu bariu metalic, demonstrează aici avantajele lor asupra celorlalte.

Toate aceste deducțiuni asupra curentului electronic și proprietăților lămpilor, nu ar avea nici o valoare, dacă electronii ar întâlni în drumul lor obstacole, cum ar fi, de ex. resturi de gaze.

Cu alte cuvinte, electronii lămpii trebuie să se găsească în vidul cel mai perfect.

Pompele actuale și metodele de evacuare permit a produce un vid care ajunge până la presiunea de 0.000.000.1 mm. mercur la 10.000.000 molecule de aer.

Într-un asemenea vid, fenomenele electronice sunt conforme prevederilor noastre,

(Continuare în pag. VI-a)



pe când într'un vid mai mic, electronii se ciocnesc cu moleculele gazelor și produc astfel o „ionizare prin șoc” (lovire) care poate provoca descărcări disruptive. Actualmente, dificultatea de a obține un vid extrem, nu mai există. Din contra este mai complicat să împiedicăm degajarea resturilor de gaze din filament, din suporturi metalice și din pereții tubului. Faptul că lampile moderne se infierbântă, favorizează degajarea resturilor de gaze.

Constructorii lampilor cu bariu Tungstram, au rezolvat această problemă prin crearea unei oglinzi de bariu metalic în partea de sus a balonului care absoarbe resturile eventuale de gaz.

Pe de altă parte, anoda și firele de suport ale electrozilor sunt construite din molybden. (Molybdenul este unul dintre metalele care suportă o temperatură înaltă față de tensiunea pozitivă de grătar, se naște un curent de grătar care provoacă distorsiuni. Trebuie deci să lucrăm în partea rectiliniară a curbei până la linia zero. De aceea aplicăm lampii Tungstram G. 407 la 100 volți tensiune de placă nu tensiune negativă de grătar de -2 volți și obținem un curent anodic constant de 8 milliamperi. Vrem să utilizăm o parte mai mare a caracteristicii? Atunci dăm plăcii o tensiune de 150 volți și cu ajutorul unei tensiuni de -6 volți la grătar, obținem un curent constant de 10 milliamperi (vezi fig. 2).

fără a degaja gaze). În timpul evacuării, placa este încălzită până la roșu cu ajutorul unui curent de înaltă frecvență ceiaze garantează perfecțiunea vidului. Contrar filamentelor de oxid, catodele de bariu metalic nu produc nici urme de gaz rezidual.

Acum după ce am revăzut teoria generală a lampilor, vom studia întrebuințarea curentului alternativ pentru încălzire.

În loc de a încălzi o lampă cu un curent continuu de 4 volți, folosim un curent alternativ de 4 volți 50 perioade furnizat printr'un mic transformator. Păstrăm totuși, obișnuita tensiune de grătar, tensiunea anodică și un haut-parleur. Ce se va întâmpla? Vom auzi un puternic pârâit și muzica eventuală va fi deformată. Aceasta se explică prin faptul că filamentul își schimbă polaritatea lui de 100 ori pe secundă.

Pe de altă parte, temperatura variază la fiecare impulsie de curent și, în consecință, influențează fluxul electronilor. Deci, în rezumat, acest procedeu nu este utilizabil.

Variațiunile potențialului la extremitățile filamentului nu vor avea nici o importanță atunci, dacă legăm tensiunea anodică și circuitul grătarului de o priză situată în mijlocul filamentului. În practică, această priză mediană poate fi luată fie printr'un potențiomtru, fie dintr'o priză mediană a bobinajului secundar la transformatorul de încălzire. Am realizat astfel o alimentare care, în special la lampi finale funcționează perfect și nu crează nici un zgomot. (Fig. 3). Filamentele de mare i-

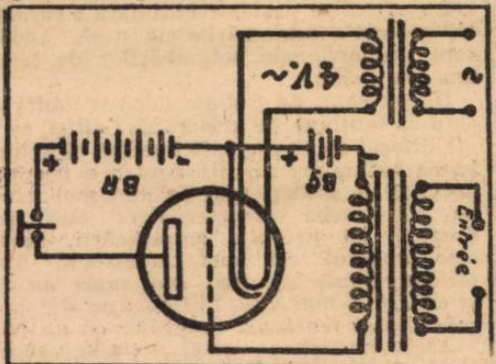


FIG. 3.—Încălzire directă (filament scurt) nerție calorică, cari se încălzesc numai la roșu închis sunt în deosebi bune.

Dacă legăm mai multe lampi din acestea, încălzite direct prin curent alternativ, în mai multe etaje amplificatoare, vom constata fatalmente, că un pârâit puternic persistă, care va fi cu atât mai slab cu cât reducem tensiunea de încălzire. Într'adevăr, cu toate că am legat circuitele de mijlocul filamentului, variațiunile potențialului se adaugă și fluxul electronic este influențat. Din contra, dacă alegem lampi cari utilizează o tensiune de încălzire de numai 1 volt, vom avea între mijlocul și extremitățile filamentului, o diferență de potențial egală cu ½ volt. Astfel condițiunile de funcționare vor fi mult ameliorate. Teoreticeste ar fi avantajos, dacă s'ar putea construi lampi cu „filament scurt” funcționând cu o tensiune de 0,1 volt. Oricum sunt încă dificultăți și pe drept ne întrebăm dacă asemenea lampi vor da completă satisfacție ca lampile cu încălzire indirectă despre cari vom vorbi.

Aceste lampi cu un volt la filament scurt se întrebuințează în etajele de frecvență joasă și în special la etajele de frecvență înaltă. Într'adevăr etajele de înaltă frecvență sunt construite în așa fel, încât ele nu amplifică decât frecvența înaltă a unei recepționate, așa că deranjamentele de joasă frecvență datorite curentului alternativ sunt eliminate.

În practică se poate stabili ușor până la patru etaje succesive de înaltă frecvență, fără a provoca zgomote. Nu este la fel în etajele de frecvență joasă, căci actualmente se atribuie o importanță specială frecvențelor de 100 perioade și celor mai joase. Pe de altă parte se utilizează cel mult două etaje de joasă frecvență. Deci nu este dificil să eliminăm orice tendință de zgomot.

Figurile 4 și 5 arată construcțiunea interioară a unei lampi cu filament scurt, lampă R 150.



FIG. 4.

Lampa R 150 este utilizată ca amplificatoare prin rezonanță și prin cuplaj cu rezistență. Natural, zgomotele nu sunt eliminate.

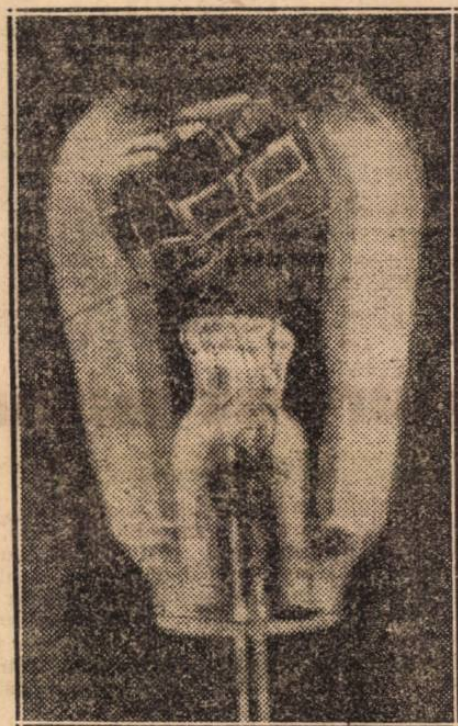


FIG. 5.

te atât de complet ca la lampa cu încălzire indirectă. Prin urmare, este foarte ușor să construim un aparat cu două lampi pentru recepția locală care lucrează cu 1 volt la încălzire și este alimentat direct din sector.

Ne vom opri mai mult asupra lampilor cu încălzire indirectă prin curent alternativ a căror particularitate este că funcționează fără nici un zgomot din sector.

Cum sunt ele construite? Am spus mai sus că o „lampă cu filament scurt” necesită 0,1 volt ar fi ideală, căci atunci catoda nu va acționa asupra grătarului decât cu variațiuni foarte mici de potențial. Lampile cu încălzire indirectă, singure, au un filament care pe toată întinderea lui prezintă același potențial. Această „catodă echipotențială” cum a fost denumită (știința găsește întotdeauna cuvântul propriu) mai are avantajul izolației complete față de corpurile conductoare de căldură și electricitate. Prin aceasta i se dă o foarte mare inerție calorică, cea ce permite o emisiune elec-

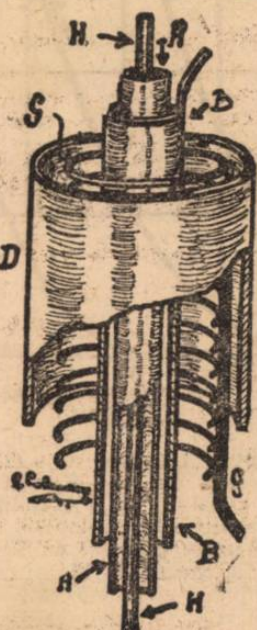


FIG. 6.

tronică absolut constantă chiar în cursul fluctuațiunilor de tensiune a sectorului. Figura 6 arată construcțiunea schematică a acestor lampi.

Esențialul este separațiunea corpului încălzitor de stratul emițător de electroni; mai înainte un singur filament îndeplinea ambele funcțiuni. Această separațiune ne rezervă diferite avantagii. „Înima filamentului” HH din fig. 6 cuprinde un fir de tungsten care e menținut la o temperatură urcată de curentul alternativ. În jurul firului se găsește un mic tub AA dintr'un material ceramic, la rândul lui încălzit la roșu de firul H. Acest mic tub izolat este înconjurat la rândul lui de un tub de metal care reprezintă tocmai această „catodă echipotențială”. Activitatea tubului de metal se datorește prin aportul substanțelor de o putere de emisiune foarte mare (cum ar fi bariu metalic).

Se înțelege astfel că este fără importanță dacă firul este încălzit la roșu de un curent continuu sau de un curent alternativ de o oarecare periodicitate, de oarece numai căldura produsă, agită asupra tubului din material activ (B B). Catoda este, ca de obicei, înconjurată de grătarul GG și totul este închis în anodă.

Sistemul electrozilor este de asemeni montat într'un balon, în care producem un vid extrem. Această construcție are totuși un inconvenient enorm, care există la toate lampile, construite astfel. Într'adevăr, acest simplu filament fiind parcurs de un curent puternic (1 amp.) influențează prin câmpul lui magnetic asupra fluxului electronic, ceea ce provoacă natural o nouă sursă de zgomote. Filamentul lampilor de bariu a scăpat acestui pericol utilizând un filament dublu, adică îndoit.

Câmpul magnetic produs de un braț al filamentului este invers câmpului produs de celălalt, deci, cele două câmpuri se neutralizează. Figura 7, ne arată sistemul electro-

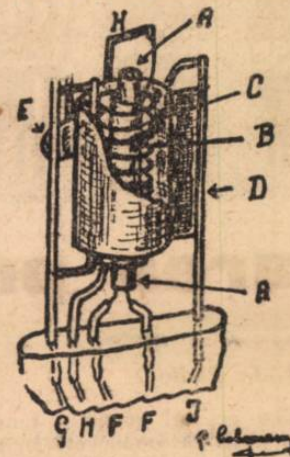


FIG. 7.

zilor unei lampi americane cu încălzire indirectă prin curent alternativ. Această lampă este întrebuințată pe o scară foarte întinsă.

Aceasta ne dovedește că problema întrebuințării curentului alternativ poate fi complet rezolvată. Pentru amatori întrebuințarea lampilor cu încălzire indirectă este foarte ușoară și dă rezultate sigure.

Utilizarea lampilor cu filament scurt este pentru un amator dovada îndemânării sale. Iată de ce, cei mai mulți preferă lampile cu încălzire indirectă, cari deși ceva mai scumpe, funcționează sigur și fără zgomot. Grație acestor calități, sunt ele atât de mult apreciate.

Figura 8 și 9 arată părțile lampii Tungstram cu încălzire indirectă, a cărei construcțiune poate fi considerată ca cea mai modernă. Putem distinge filamentul dublu despre care am vorbit (fig. 8). Filamentul

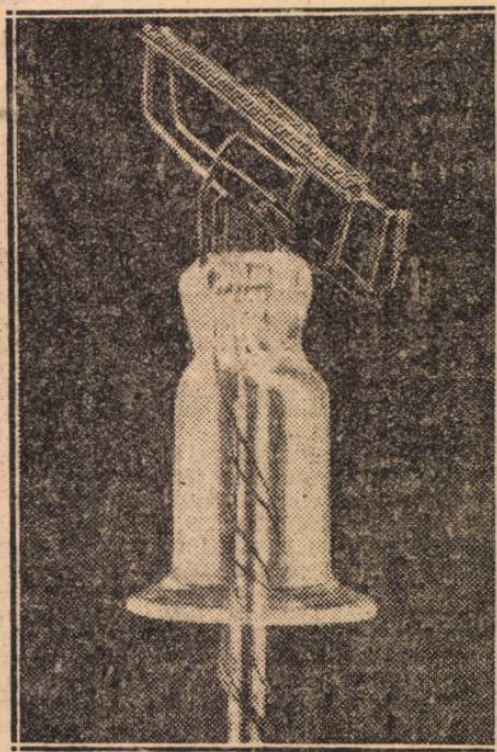


FIG. 8.—Interiorul unei lampi Tungstram cu încălzire indirectă (A R 4100 și A G 4100).

este înfășurat pe toată întinderea lui de un tub care servește pentru izolamentul electric și ca rezervor de căldură. Vedem că acest tub este învelit de un strat de metal activat cu ajutorul bariului. Întrebuințarea bariului înseamnă un mare succes atât la lampile încălzite prin curent continuu, cât și la cele încălzite prin curent alternativ.

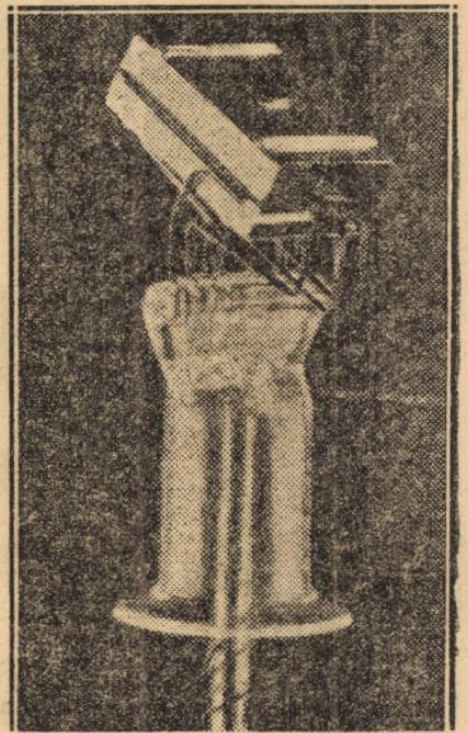


Fig. 9.—Interiorul complet cu placă și unei lampi Tungstram A R 4100.

Lampa de bariu se distinge de cele cu oxid de același gen, prin faptul că catoda este aproape invizibilă. Filamentul privit cu atenție prezintă o culoare de roșu închis, pe când catoda propriu zisă este invizibilă întrucât nu se încălzește până la roșu. Cum balonul lampii este acoperit de o oglindă metalică, aprinderea lampii, nu poate fi constatată.

La o tensiune de 4 volți, catoda cu bariu se încălzește în 10—15 secunde.

Această lampă funcționează perfect cu o tensiune de 3,5 volți, iar tensiunile mai mari de 4 volți trebuiesc în orice caz evitate. Variațiunile de tensiune ale rețelei sunt atunci fără importanță.

Dispariția oxizilor și întrebuințarea metalului nichel, ca placă, evită în mod definitiv aparițiunea gazelor, ceea ce permite ca, astfel catoda de bariu să posede o putere de emisiune, o înclinare și un randament remarcabil.

Lampa Tungstram A G 4100 este o lampă cu încălzire indirectă. Înclinarea ei este 2 miliamp. de volt. Această lampă este, grație proprietăților sale și a lipsei oxizilor, lampa cu întrebuințare universală. Întrebuințată ca lampă de joasă frecvență ea exclude orice zgomot. Deși poate fi utilizată ca lampă finală la o tensiune anodică de 150—180 volți, totuși se întrebuințează adeseori o lampă încălzită direct cu 1 sau 4 volți (L. 190, P 190 sau L 414, P 414). Această lampă funcționează în mod admirabil în etajele de frecvență înaltă, în special în cele cuplate prin transformatori, ca și în etajele de frecvență medie sau ca oscilatrice sau modulatrice. Ea se livrează obișnuit cu cinci picioare, piciorul din mijloc fiind legat de catodă. Figura 10 indică mo-

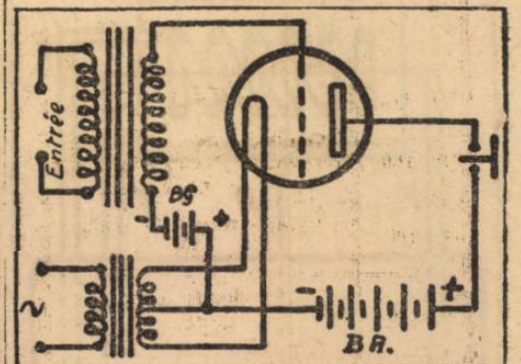


FIG. 10.—Montajul unei lampi de joasă frecvență cu încălzire indirectă.

dul cum catoda trebuie legată, manieră identică cu cea a lampilor de curent continuu unde este legată la polul negativ al încălzirii.

Lampa A R 4100 este amplificatoare de frecvență înaltă și se adaptează excelent la amplificare cu rezistențe.

Particularitatea ei este amplificarea foarte mare, având factorul 35. Totuși înclinarea lampii este 2 miliamp. de volt, deci e mai puternică decât alte lampi cari funcționează în mod obișnuit ca amplificatoare de frecvență înaltă. Valoarea ei se arată în special la amplificare în etajele cu rezistențe unde se adaptează foarte bine.

Randamentul ei înalt o clasează ca o lampă detectrice excelentă, cu condiția ca să nu fie supraîncălzită.

În frecvența înaltă ea este foarte înaltă în circuite, căci nu consumă decât foarte puțin curent. Pe de altă parte ea își gă-



șeste locul în etajele de frecvență medie sau ca oscilatrice. În acest caz trebuie ca aparatul să fie construit în vederea rezistenței ei interioare. O încercare se impune. Întrebuințarea lămpilor L 414 și P 414 se preferă tuturor celorlalte cu încălzire directă, atunci când încălzirea e de 4 volți. Acesta este cazul în special, dacă lămpile cu încălzire directă și indirectă de 4 volți sunt întrebuințate în același timp. Iar dacă în etaje de frecvență înaltă utilizăm lămpi de 1 volt, va trebui să întrebuințăm și la joasă frecvență lămpi din aceeași serie. Lampa L 414, grație înclinării sale de 3 mili-amp. de volt, furnizează la tensiuni anodice de 150—200 volți rezultate surprinzătoare în etajele de frecvență joasă.

Această ultimă lampă poate suporta la placă o energie de maximum 2—3 wați. A-

funci când putem alege după plac tensiuni secundare la transformator, lămpile P 615 și P 614 sunt în special indicate. Ele sunt alimentate direct și pot da energii mai mari fără pericol.

Cea mai mare parte a lămpilor întrebuințate într'un aparat alimentat prin curent continuu se pot înlocui cu cele alimentate din sector. Cu toate acestea nu recomandăm amatorilor neexperimentați să-și transforme ei singuri aparatele lor. Numeroși constructori și amatori se însărcinează cu acest lucru. Să ne amintim că cele două fire ale încălzirii trebuie cuplate strâns pentru a neutraliza câmpurile lor magnetice. De altă parte, nu trebuie neglijat de a aplica la etajele amplificatoare de frecvență înaltă o negativare de grilă de 1—3 volți. Această

se face intercalând o mică baterie de buzunar în circuitul de grilă.

Când este vorba de aparate alimentate din sector, valoarea negativării va fi aleasă foarte exact. Cu ajutorul unei negativări exacte, se poate reduce la 1 sau 2 miliarde debitul de placă al lămpilor de frecvență înaltă, pe lângă utilizarea tensiunilor anodice mari.

Figura 11 ne arată un aparat excelent cu 3 lămpi experimentat de autor. Acest aparat alimentat din sector, va interesa desigur numeroși cititori.

Majoritatea oraşelor fiind înzestrată cu reţele de curent alternativ, propagarea lămpilor cu încălzire indirectă şi publicarea montajelor respective, nu poate fi decât binevenită pentru amatori.

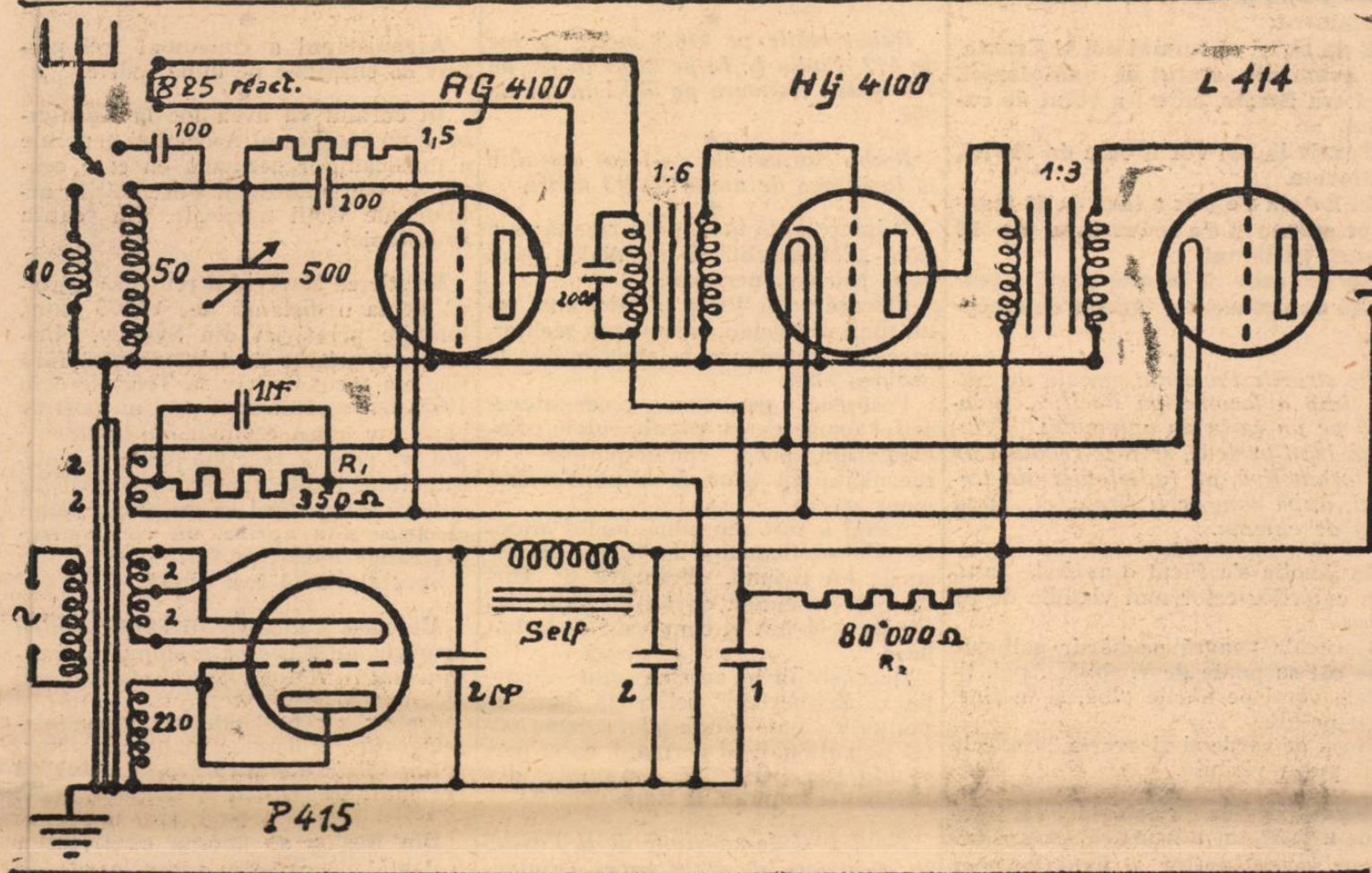


FIG. 11. — Montaj cu 3 lămpi pentru alimentarea completă din sector prin curent alternativ, încercat de autor. — R1 servește pentru negativarea lămpilor de frecvență joasă. — R2 diminuează tensiunea de placă la 40 volți, necesară detectricei. — Condensatorii de 1 și 2 MF sunt verificați ca redresoare. — P 415 furnizează curentul anodic de 20 m. A. cu 500 volți.

## Lămpile Tungsram-Barium cu filament de bariu, alimentate prin curent alternativ

| Tipul     | APLICAȚIE                                                                | In etajele de          | Tensiunea<br>la filament | Curentul<br>de încălzire | Tensiunea<br>de placă | Inclinarea | Coeficient<br>de<br>amplificare | Rezistența<br>interioară | OBSERVAȚIUNI                                                                                       |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|------------|---------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           |                                                                          |                        | Volți                    | Amp.                     | Volți                 | Ma/Volți   |                                 | Ohmi                     |                                                                                                    |
| G. 115    | Universală                                                               | I. F., J. F., (D)      | 1                        | 0.5                      | 40-150                | 0.6        | 10                              | 17.000                   | Primul etaj de amplificare și J. F.                                                                |
| R. 150    | Amplificatoare de înaltă<br>frecvență și amplificatoare<br>cu rezistențe | I. F., Res. și MF.     | 1                        | 0.5                      | 40-200                | 1.4        | 25                              | 18.000                   | Cuplaj prin capacitate și rezistențe                                                               |
| L. 190    | Lampa finală de mare<br>putere                                           | H. P., J. F. și O.     | 1                        | 0.9                      | 40-200                | 2.4        | 10                              | 4.200                    | Lampa finală pentru tensiuni mari                                                                  |
| P. 190    | Lampa finală de mare<br>putere                                           | H. P.                  | 1                        | 0.9                      | 40-200                | 2.4        | 5                               | 2.500                    | Lampa finală pentru tensiuni normale                                                               |
| A.R.4100  | I. F. și amplif. rezist.                                                 | I. F., Res. și D.      | 4                        | 1.0                      | 40-200                | 2.0        | 35                              | 17.000                   | Amplificatoare de frecvență înaltă,<br>detectoare și amplif. cu rezistențe                         |
| A.G. 4100 | Lampa universală<br>de mare putere                                       | I. F., D., J. F. și O. | 4                        | 1.0                      | 40-200                | 2.0        | 16                              | 8.000                    | Amplificatoare de frecvență joasă,<br>detectoare specială și amplificatoare<br>de frecvență înaltă |
| P.V. 475  | Redresoare biplacă                                                       | (R)                    | 4                        | 0.8                      | 250                   | —          | —                               | —                        | Lampa redresoare de mare debit                                                                     |
| P. 410    | Amplif. de J. F. și finală                                               | J. F., H. P.           | 4                        | 0.1                      | 40-150                | 1.5        | 5                               | 3.300                    | Poate servi și ca redresoare                                                                       |
| L. 414    | Amplificator de J. F. și<br>lampă finală de putere                       | J. F., H. P.           | 4                        | 0.15                     | 40-200                | 3.0        | 10                              | 3.300                    | Lampa finală pentru tensiuni<br>peste 150 volți                                                    |
| P. 414    | Lampa finală de putere                                                   | H. P.                  | 4                        | 0.15                     | 40-180                | 3.0        | 5                               | 1.700                    | Lampa finală pentru tensiuni<br>între 80-150 volți                                                 |
| P. 415    | Lampa finală                                                             | H. P. (R)              | 4                        | 0.15                     | 40-150                | 1.5        | 3.5                             | 2.200                    | Lampa finală pentru tensiuni între<br>60-120 volți, poate servi<br>și ca redresoare                |

**Între societatea de radio  
și Teatrul Național**

De curând, d. Dem. Teodorescu a ținut la radio o conferință, care a indispus direcțiunea Teatrului Național.

D. Victor Eftimiu, directorul Teatrului Național, a trimis o adresă Societății de radiodifuziune, prin care îi face cunoscut, că Teatrul Național îi va retrage concursul ce-i dă. Această măsură, d. Eftimiu o motivează prin faptul, că d. Dem. Teodorescu ar fi atacat Teatrul Național, la microfon.

D. Dem. Teodorescu nu a spus însă altceva, decât că spectacolele de mare montare, nu mai sunt gustate de public. Fastul și bogăția punerii în scenă, nu mai atrag.

Evident că d. Teodorescu a emis o părere generală a d-sale, fără intenția de a viza pe cineva. D-sa a dat exemple nu numai „Dama cu camelii, dar și „Pui de Vultur“, în care, cu tot jocul minunatei Marioara Ventura, publicul nu a văzut decât o piesă învechită, de mare spectacol și s'a abținut să-i făurească de pildă succesul pe care l-a dat „Șoarecelul de biserică“.

De altfel, Teatrul Național amenință că retrage Societății de radio un sprijin, pe care dela plecarea d-lui Rebreanu din fruntea acestei instituțiuni, nu l-a mai dat.

Intr-adevăr, în ultimul timp, artiștii Teatrului Național, cari urmau să vină în studio, se scuzau că nu pot veni, regisorii la fel, piesele ce trebuiau transmise, se contramandau.

La drept vorbind, dacă este vorba de sprijin trebuie să spunem că societatea de difuziune a fost de un ajutor real Teatrului Național difuzând diversele sale spectacole în toată lumea: în loc să le lase numai în cuprinsul unei săli mai mult sau mai puțin pline.

Rd.

### **Asupra poziției microfonului în studio-ul de emisiune**

Se știe că de așezarea microfonului în studio-ul de emisiune depinde într-o măsură considerabilă calitatea reproducerii la radio. Exceptând cazul unui simplu conferențiar sau al unui solo de canto sau instrument muzical oarecare, problema devine extrem de complicată când e vorba de o orchestră mai numeroasă, de transmisiunile unei reprezentatii de teatru sau de operă.

Prin dibueli numeroase și o îndelungată experiență, s'a ajuns în fiecare caz la poziția optimă a orchestrelor de difuziune înaintea microfonului, pentru un ansamblu determinat.

Aşa d. ex., la stația Radio-Paris fiecare pupitru poartă numele unui instrument și această desemnare nu s'a făcut decât după numeroase cercetări experimentale.

Pe de altă parte fiecare fel de muzică impune anume exigențe particulare, în ceea ce privește arta de a așeza pupitrele. Legile, care guvernează muzica clasică nu sunt aceleași ca cele ce se aplică muzicii de dans. Și fapt ciudat, aceste dispoziții variază și de la țară la țară. Germanii procedează într'un fel, Englezii într'altul. Astfel B. B. C. (radiodifuziunea britanică) a făcut mai multe încercări pentru a găsi dispozițiile cea mai potrivită pentru retransmisiunile de muzică de jazz.

Rezultatul a fost că randamentul maxim a fost obținut prin așezarea muzicanților în cerc în jurul microfonului, toți fiind la o egală distanță de aparat. La Berlin, din contra, se obișnuiește să se așeze în primul plan banjo-ul, ghitara, pianul și bateria, în timp ce trombonul și trompeta sunt pe planul al doilea, cu câțiva metri mai înapoi.

Desigur, microfonul își are exigențele lui particulare, destul de greu de definit n-  
neori.

(L'Antenne) /

**Cereți furnizorului Dv. de radio prospectele „TUNGSRAM“  
și „Tabloul de reglaje“**





# Știri de pretutindeni

Noua stație de emisiune din Roma a costat peste 14 milioane lire.

„Ravag”, Societatea de radiodifuziune austriacă, acordă Operei din Viena o subvenție anuală de 50.000 de Shilingi, având în schimb dreptul de a transmite oricând și fără nici o taxă suplimentară, orice spectacol reprezentat pe scena Operei.

Undele au încă o întrebuințare: în comitatul Washington au fost utilizate la stăpînire insectelor, care fac ravagii în livezi.

S'a întrebuințat pentru aceasta, un aparat transmisor de 5 kw., producând un curent secundar de 30.000 volți.

Cablurile galvanizate au fost întinse la extremitatea unei grădini și între acestea, două antene ușoare au fost plimbate la un metru deasupra ramurilor de arbori.

S'a constatat astfel, că undele goniau insectele adulte, fără a le ucide, și că sterilizau larvele. Livada a dat o recoltă mult superioară; viermii fructelor s'au redus de la 25 la 4%.

Experiențele continuă.

Veniturile organizației „National Broadcasting Company” (Societatea de radiodifuziune) din Statele-Unite s'au ridicat în anul 1929 la un total de cca. 15 milioane de dolari, (vreo 2 jum. miliarde de lei) realizate în primul rând din contribuțiile a 200 de firme, care făceau reclamă la microfon. Rețeaua de cabluri a stațiilor de emisiune ale lui N. B. C. cuprinde peste 32.500 de mile. În cursul anului trecut s'au instalat 14 stațiuni noi. N. B. C. întreține actualmente 73 de stațiuni proprii.

S'au primit în timpul anului 1929 peste un milion de scrisori din partea auditorilor. Personalul de birou al organizației cuprinde, (în afară de artiști) 917 persoane, față de 558, cât erau în anul trecut.

O stație din New-York-W. G. Y. va face în curând, o serie de emisiuni de încercare cu o putință de 200 Kw.

Se pun mari speranțe în aceste experiențe, pentru viitoarele transmisiuni de televiziune.

Hamburg, Stockholm și Oslo vor face schimburi internaționale de programe, așa cum se fac între Londra, Bruxelles și Colonia.

Societatea de radiodifuziune italiană a înființat de curând o școală la Roma, în care conferențiarilor și artiștilor sunt instruiți asupra modului cel mai potrivit de a vorbi în fața microfonului.

Unii negustori de radio emit ideea unui protest la guvern, contra intenției de a se aplica taxele de recepție la importul materialelor, ceea ce va scumpi aparatele de radio.

În intervalul din Octombrie până în Decembrie 1929 au fost descoperiți și condamnați în Germania 185 de radioamatori clandestini, față de 204 persoane din același interval în anul 1928, și 217 în intervalul Iulie—Septembrie din 1929.

În afară de confiscarea aparatelor, delicvenții au fost supuși și la amenzi destul de însemnate.

— Cum a rămas cu legea radiofoniei?

— De asta ne arde nouă acum? e răspunsul politicianilor.

Intr'adevăr, viața politică a fost mult agitată în ultimul timp. Totuși fanaticii radiofoniei speră că după Paști, proiectul să treacă prin parlament.

E de notat că numai noi și Franța, nu avem un statut al radiofoniei. Mai era Belgia, care l-a votat de curând.

Taxele la noi vor fi cam de 400 lei, uniforme.

În Belgia s'a pus o taxă de 30 franci pe galene și s'a redus taxa de 60 franci, pe lămpi.

Se remarcă și în alte părți o tendință de reducere a taxelor de recepție.

Pe străzile Parisului circulă de câtva timp o locomotivă Pacific... montată pe un șasiu de automobil. Printr'un haut-parleur, se face reclamă de pe locomotivă, nu radiofoniei din trenuri, după cum ar fi firesc, ci... unui film de cinema.

În Anglia s'a făcut o anchetă asupra colorilor celor mai vizibile de pe așie.

Cerneala neagră pe hârtie galbenă, este cât se poate de vizibilă. Apoi, literele verzi pe hârtie albă, și în fine, roșu pe alb.

Roșu pe verde și viceversa, sunt cele mai puțin vizibile.

Biroul englez de cercetări radiofonice a publicat o broșură asupra tuturor invențiilor și experiențelor de T. F. F.

În Japonia, numărul radioamatorilor se ridică actualmente la vreo 700.000. Taxa pentru recepție este de 1 yen pe lună. Radiofonia este foarte populară în Japonia, atât în orașe cât și la țară.

Un groaznic uragan din sudul Franței, a distrus cu desăvârșire stația Radio Agen (Departamentul Lot et Garonne), una din cele mai vechi stațiuni de emisiune ale Franței. Până și pilonii antenei au fost complect nimiciți, din cauza intemperiei.

Stațiunile Kalundborg și Copenhagen au difuzat marile serbări în onoarea lui Andersen; s'a auzit un cor de 70.000 de copii...

În Statele Unite s'a construit de către „Bureau of Standards” un aparat de radio, care permite, grație unor radiațiuni speciale de înaltă frecvență, străbaterea negurei celei mai dese.

Procedul indicat s'a dovedit foarte eficient în special la avioane, care se apropie de aerodrom. Pilotul poate primi raza de radio la o distanță de 6 km. de aerodrom și la o înălțime de 700 m. Urmărind apoi traseul acestei raze, pilotul poate apoi să se avânte fără nici o primejdie în jos.

Elveția va fi în curând înzestrată cu două superstațiuni puternice: una la Zürich de 50 kw. și alta la Berna de 25 kw.

Doamna Snowden, soția ministrului de finanțe englez, va fi numită președintă a consiliului de administrație al lui „British Broadcasting Corporation” cu un salariu de 400.000 franci.

Rabat emite pe 416,3 metri, în loc de 412. Radio L. L. pe 370,4 în loc de 368 metri. Hanovra pe 566,1 în loc de 560.

Radio Normandia s'a fixat definitiv la lungimea de undă de 213 metri.

O interesantă inovație germană: așa zisul „Zeithbericht”. E un dialog între două sau trei personaje.

Fiecare actor joacă la microfon, rolul unui politician, savant sau scriitor, care este amestecat în chestiunile la ordinea zilei.

Posturile germane, reconstituiesc astfel foarte exact, evenimentele principale ale epocii contemporane. E reconstituirea istorică, a unui eveniment recent.

Astfel a fost reprodus duelul oratoric Chéron-Snowden la Haga, discursurile lui Briand, Poincaré și Tardieu, și recente cuvântări ale lui Gandhi și Mehra la congresul de la Lahore.

Reconstituirea acestora sunt imparțiale. „Zeithbericht” relatează toate opiniunile, toate tendințele: auzim astfel pe naționaliștii germani, ca și pe personalitățile sovietice, rabinul din Breslau și Papa de la Roma.

Noul post de emisiune de la Passila în apropiere de Helsingfors (Finlanda) a început încercările pe 221,4 metri cu o putință de 10 kw.

America a atins de curând un nou record.

Un radioamator, Michael Petilo din Rutley (New-Jersey) a câștigat un pariu, ascultând fără întrerupere la aparatul său de recepție, 150 de ore și „înghițind astfel pe nerăsuflăte” programe de emisiune, de peste o săptămână.

Emisiunile Varșoviei sunt releitate de trei stațiuni: Varșovia II, 214 m. 2 kw.; Lwow, 385 m., 2 kw. și Lodz, 233 m. 8,2 kw.

În Barcelona s'a introdus o instalație de radio în închisoarea de femei. S'au prevăzut numeroase haut-parleur-uri, repartizate în întreaga clădire.

Cheltuielile necesitate în acest scop sunt suportate de o organizație de binefacere.

Un congres internațional al emițătorilor pe unde scurte, se va ține la Anvers (Belgia) între 12 și 14 Iulie.

După o statistică a unei societăți de asigurare americane, rezultă că în Statele Unite, 9,6 milioane de familii posedă aparate de recepție pentru radio.

Cifra exportului britanic în materiale de radio s'a ridicat considerabil în cursul anului 1929, ajungând la 99.696 lire sterline.

Stațiunile Zagreb, Belgrad și Lublana, procedează la schimburi de programe, Marția, Joia și Sâmbăta.

Următoarele stațiuni și-au mărit puterea de emisiune: Lahti, 50 kw., Königswusterhausen, 37 kw., Stockholm, 60 kw., Baku 10 kw.

La Varșovia se construiește o stațiune de 120 kw.

Ministrul poștelor franceze a declarat că legea franceză de radiodifuziune nu va trece prin Parlament decât peste un an. După cum se vede, nu numai la noi legea radiofonică are o soartă tristă.

Afganistanul a comandat trei posturi de emisiune pe unde scurte.

În curând va avea loc la Koenigsberg un congres al Asociației generale a muzicanților germani, cu care ocazie se vor analiza și dificultățile actuale ale vieții muzicale, din cauza radiofoniei.

Se știe că Marconi a reușit să aprindă de la o distanță de 16.000 km., lămpile primăriei din Sydney. Primele experiențe de telemecanică fără fir, le-a făcut Branly, la Trocadero, în 1905. La capătul unei săli, un post de emisiune lansa scântei. La celălalt capăt, un post de recepție punea în funcțiune mai multe aparate: un revolver detună astfel, fără să fie atins, lămpi electrice s'au aprins, un electromagnet ridică bucăți de fer.

Spectatorii au fost uluiți...

Moscova a început să emită pentru propagandă 4 zile pe săptămână, transmisiuni în limba engleză și franceză.

Anglia a reluat emisiunile de telefotografie. Emisiunea națională: Marți ora 13 și Duminică ora 23. Midland regional: Miercuri și Sâmbătă la 21.30.

Din Boston se anunță că frigul a fost atât de mare în ultimele zile, în cât orchestrele din grădinile publice au trebuit să fie înlocuite cu haut-parleure. Se pune însă o întrebare: Pe un frig atât de mare au fost oare mai mulți auditori?

Două stațiuni de unde scurte au fost instalate de către un inginer francez în Persia.

La Saigon în Indochina se instalează o nouă stațiune de unde scurte de 12 kw.

Expoziția de T. F. F. dela Luxemburg va avea loc între 8 și 15 Iunie.

## CITIȚI ROMÂNUL

## STAFILE DRAGOSTEI

de ALEXIS NOUR, D-ru I YGREG  
SARMANUL KLOPȘTOK  
ALEXANDRU BILCIURESCU  
PREȚUL 60 LEI

## Cărți și Reviste

A apărut de curând:

„Povești pe aripa văzduhului”

de Tanti Radio, d-na Titela col. Haqué  
Un volum elegant ilustrat și cartonat  
Preț 60 lei

NU UITĂȚI că O MIE pagini de reclamă NU adaugă nici o CALITATE în plus la aparatul receptor  
Incredibil-vă NUMAI în urechile Dvs. și ÎNAINTE de a cumpăra un aparat ASCULTĂȚI-LE PE TOATE. Nu vă decideți însă până n'ați auzit macar odată

# ATWATER KENT RADIO

ELECTRODYNAMIC fie direct la priză, fie cu baterii.

Centrala: Mafel Millo No. 9 RADIO-ELECTRICA

Până atunci NU ȘTIȚI CE ESTE și ce POATE DA radio ca selectivitate, ton, putere și claritate.

Sursa: Mafel Millo No. 9 RADIO-ELECTRICA





# TELEFUNKEN

## SECȚIE DE DETALIU

RADIO-AMATOR

Galeriile Blanduziei 21 (Etaj)

vis-a-vis de Cinema Lux



# PROGRAMUL SAPTĂMÂNIAL

## AL POSTURILOR RADIOFONICE

Ascultați radio numai cu bateria

# „CRYPTON“

## Duminică

Duminică 13 Aprilie 1930

### 394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

#### PROGRAMUL DE DIMINEAȚĂ

19.45: D-I Ion Pas: Ora copiilor.  
Program pentru sate.  
11: D. I. Gr. Oprisan: Cuvânt Duminical.  
11.15: Corul liceului „M. Eminescu” sub conducerea d-lui Nicolae Lungu; Gh. Cucu: Doamne Iisuse Hristoase; Gh. Cucu: Veniți noi de multime; I. Brătianu: Eu sunt în via; Kiriak: Cântec de leagăn; C. Porumbescu: Românul. G. Fotino: Marș ostășesc.  
11.35: D. G. D. Magur: Vestile săptămânii.  
11.45: D. dr. V. Voiculescu: De vorbă cu pătenii.  
12: Pr. Marin Ionescu: Iisus în fața judecătorilor.  
12.15: Orchestra Radio: Komzak: Orsinimarș; Gluck: Uvertură la „Alceste”; Joh. Strauss: Dunărea albastră; Dvorak: Humoresque; O. Brunetti: Mânzul zburdalnic; Kollo: Marș din piesa populară „Cavalerii săraci.”

#### PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZA

17: Orchestra Sibiceanu: Moretti: Anghinarii fox trot din „Contele „Obligado”; Joh. Strauss: Femeia, vinul, și cântecul; Cavația: O durere mută—romantă; Joh. Strauss: Potpuri din „Liliacul”; H. Tierney: Rio-Rita; Stelescu: Hora chirișilor.  
18: D-I N. Vlăduțanu: Florile.  
18.15: Jurnal vorbit.  
18.30: Orchestra Sibiceanu: J. Luchesi Amargura—tango, Dans rusesc din baletul „Kamargo”. „România — potpuri național.

#### UNIVERSITATEA RADIO

18: D-I Toni Solidaritatea națională.  
19.20: D-I Docent Dr. Cajal: Durata vieții intelectualilor.  
19.40: D-I Dr. V. Voiculescu: Falsa cultură și falsa civilizație.

#### PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (doză electromagnetică).  
21: D. G. Ciolac — piano; Beethoven: Sonata apasionată; Chopin: Berceuse; Liszt: Rapsodia II-a.  
21.30: D-I Dem. Teodorescu: Cronica teatrală.  
21.45: D-na Aura Dumitrescu — de la Opera Română. Massenet: Arie din „Le Cid”. Bizet: Cavatina din „Pescuitorii de perle”. Tosti: Ici bas. Mihăilescu-Toscani: Cântec de leagăn „Puiu mamei pui”. Mihăilescu-Toscani: Mi-e dor.  
22.15: D-I Alex. Theodorescu — violină; Saint-Saëns: Introducere și Rondo Capriccioso; Rimsky-Korsakoff-Kreisler: Imn către soare; Charles Dawes: Melodie.  
22.45: Poșta amatorilor.  
23: Jurnal vorbit.

#### 221 m. HELSINGFORS 1.5 kw.

#### 1800 m. LAHTI 35 kw.

10: Serviciul religios. ★ 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.35: Conf. ★ 19.10: Concert al orch. radio. ★ 21.45: Ultimele noutăți.

#### 325 m. BRESLAU 4 kw.

#### 235 m. GLEIWITZ 4 kw.

12: Trans. serv. religios. ★ 12.45: Trans. din Berlin, concert de pian. ★ 15.35: Pen-

tru agricultori. ★ 16.25: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de fanfară. Suppe: Marș; Rhode: Marș; Lortzing: Uv. operei „Der Wildschütz”; Lortzing: Arie din opera „Tar și dulgher”; Balfé: Marșul din opera „Tigancă”; Strauss: Marș. ★ 19: Istorie. ★ 19.30: Concert de lied-uri. ★ 20: Conf. despre filmele sonore. ★ 20.25: Conf. artistică. ★ 21: „Rândunica”, operă în 3 acte de Puccini.

## RADIO „BARU“

8 STRADA LIPSCANI 8

(SUB GRAND HOTEL)

## Vinde IN RATE lunare

Singurul magazin de specialitate pentru: REPARAȚII, TRANSFORMĂRI și MONTAJE a oricărui tip de aparat de radio.

INSTALAȚII DE AMPLIFICARE de mare putere pentru localuri și cinematografe.

PIESE DETAȘATE CU PREȚURI REDUSE

GRATIS punem la punct aparate cu PIESE CUMPĂRATE IN MAGAZIN.

#### 4 kw. LEIPZIG 259 m.

#### 319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert al orch. radio. ★ 14.30: Walter Niemann cântă din propriile opere. ★ 15.30: Conf. teatrală. ★ 16: Concert cu muzică de cameră. ★ 16.30: Emisiune teatrală. ★ 17.30: Concert de solo-uri: Lassen: Concert de vioară; Wetzel: Trei cântece; Graener: Suită; Zarzicki: mazurca; Kaun: Două cântece; Suk: Baladă. ★ 18.30: Căuserie. ★ 19.15: Concert coral. ★ 20.15: Concert cu muzică din opere. Zeller: Arie din opera „Vânzătorul de pasări”; Fall: Arie din opera „Tăranul voios”; Lehar: Arie din opera „Contele de Luxemburg”. ★ 22: Conf. muzicală. ★ 22.40: Concert de lied-uri germane. ★ 23.30: Muzică de dans.

#### 263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

8: Trans. din Praga. ★ 9.30: Trans. din Brno. ★ 10: Trans. din Koice. ★ 12: Trans. din Brno. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 14.30: Trans. din Praga.

#### 291 m. TORINO 7 kw.

17.30: Muzică variată. ★ 20.15: Concert. ★ 21.30: „Clopotele din Corneville” operetă în 3 acte de Planquette.

#### 276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

#### 453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.20: Șah. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.35: Concert de lied-uri. ★ 17.45: Concert de

orch. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Ora literară. ★ 21: „Tar și Dulgher”. In continuare, muzică de dans.

#### 279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

9.30: Trans. din Brno. ★ 10: Emisiune agricolă. ★ 12: Trans. din Brno. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 19: Recitări. ★ 19.40: Trans. din Praga. ★ 20: Trans. din Praga.

#### 281 m. COPENHAGA 4 kw.

#### 1153 m. CALUNDBORG 7.5 kw.

13: Concert distractiv de orch. ★ 17: Pentru copii. ★ 17.30: Muzică religioasă. 18.40: Concert de harmonici. ★ 21: „Familia Hansen” comedie. ★ 21.15: Muzică populară daneză. ★ 22.45: Concert de soliști și orch. ★ 23.45: Muzică de dans.

#### 293 m. KOSICE 2.5 kw.

11: Trans. din studio. ★ 12: Trans. din Brno. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 19.05: Emisiune din Praga. ★ 19.05: Emisiune ungară, conf. ★ 19.20: Conf. agricolă. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 23.55: Noutăți locale.

#### 332 m. NEAPOLE 1.5 kw.

14.30: Trans. din Roma. ★ 18.30: Trans. din Roma. ★ 22: Semnal orar.

#### 335 m. POZNAN 1.5 kw.

13: Semnal orar. ★ 16.20: Concert simfonic. ★ 18: Căuserie. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Auditiie pentru copii. ★ 19.45: Concert de după amiază. ★ 21: Un sfert de oră literară. ★ 21.15: Concert seral. ★ 22.45: Trans. din Katowice. ★ 23.15: Semnal orar, comunicate sportive.

#### 342 m. BRNO 2.4 kw.

9.30: Emisiune agricolă. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 16: Trans. dela teatrul Național „Ambrusius cea castă” operetă în 3 acte de Willner și Robner. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 23.55: Noutăți locale.

#### 356,3 m. LONDRA 30 kw.

#### 1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.

17: Cantata religioasă 182 de Bach. ★ 17.55: Pentru copii. ★ 18.15: Concert de orch. cu program de Mozart. ★ 19.30: Recital de violoncel. ★ 21.55: Serviciul religios. ★ 23.05: Concert de orch.

#### 360 m. STUTTGART 4 kw.

#### 572 m. FREIBURG 1.5 kw.

12.15: Trans. serv. religios. ★ 13.15: Concert de lied-uri. ★ 14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Pentru tineret. ★ 16.30: Concert al orch. radio. ★ 19: Conf. teatrală. ★ 19.30: Sport. ★ 19.45: Lectură. ★ 20.30: „Haensel și Gretel” operă în 3 tablouri de Humperdinck. ★ 22.30: Muzică de dans veche. ★ 24: Muzică de dans.

#### 372 m. HAMBURG 4 kw.

#### 339 m. BREMEN 1.5 kw.

#### 360 m. HANNOVER 1.5 kw.

#### 246 m. KIEL 1.5 kw.

#### 219 m. FLENSBURG 1 kw.

12.30: Pentru tineret. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Căuserie. ★ 15.30: Reportaj radiofonic. ★ 16: Trans. din Kiel, „Fra Diavolo” operă în trei acte de Auber. ★ 18.40: Căsi dansant. ★ 19.45: Concert cu muzică exotică. Weber: „Tutandot”, uv.; Lüling: „Suită indiană”; Yoshitomo: „Suită asiatică”; Gauwin: „Sunete turcești”. ★ 20.30: Pentru tineret. ★ 21: Concert al orch. radio. Bizet: „Suită din Carmen”; Grieg: „Suită din „Peer-Gynt” Gounod: „Arie din opera Margareta”; Thomas: „Uv. din Mignon”; Moszkowsky: „Serenadă”; Strauss: „Povești din pădurea vieneză”; Millöcker: „Duet din opera Studentul cerșetor”, Offenbach: Arie din „Orfeu în Infern”. ★ 23.15: Actualități. ★ 23.45: Muzică de dans veche.

#### 8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Inf. de presă. ★ 19: Concert al orch. Capitol. ★ 21.15: Trans. de radiofotografii. ★ 22: Concert al orch. radio. ★ 23.15: Jurnalul vorbit.

#### 385 m. VILNA 0.5 kw.

12.55: Trans. din Varșovia, conf. ★ 16: Conf. agricolă. ★ 16.20: Trans. din Varșovia, concert. ★ 20: Jurnalul vorbit humoristic. ★ 20.25: Lecții de limba germană. ★ 21: Trans. din Varșovia, concert, auditiie din Katowice.

#### 390 m. FRANKFURT 4 kw.

#### 246 m. KASSEL 0.7 kw.

9.15: Trans. serviciului religios. ★ 11: Concert de orgă. ★ 12: Pentru părinți. ★ 12.30: Conf. ★ 14.30: Pentru agricultori. ★ 14.40: Conf. teatrală. ★ 15: Pentru tineret. ★ 16: Concert coral. ★ 18: Concert al orchestrei radio. ★ 19: Sport. ★ 19.30: Concert de pian. ★ 21.30: Serată distractivă. ★ 23: Concert de plăci de gramofon. ★ 24.20: Muzică de dans.

## DIN MATERIAL BUN

și

## ACUMULATORI BUNI

# LEONIDAUTO

#### 479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.

17.30: Trans. din Londra. ★ 22.45: Serviciul religios. ★ 23: Informațiuni. ★ 23.05: Concert de orch.

#### 403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de amiază. ★ 16.30: Concert distractiv. ★ 20: Șah. ★ 20.25: Ora autorilor. Bernhard Moser citește „Die beiden Schächer”. In continuare concert distractiv. 23.15: Concert nocturn.

#### 408 m. KATOWICE 10 kw.

15: Emisiunea serv. religios. ★ 12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Trans. concertului simfonic. ★ 16: Căuserie agricolă. ★ 16.20: Trans. din Varșovia, „Requiem” de Verdi. ★ 18: Conf. religioasă. ★ 18.20: Trans. din Varșovia, căuserie ținută de prof. F. Ossendowski. ★ 18.40: Concert popular cu concursul orch. radio. ★ 20.20: Intermezzo muzical. ★ 20.30: O jumătate oră veselă. ★ 20.58: Semnal orar. ★ 21: Un sfert de oră literară. ★ 21.15: Trans. din Varșovia, concert popular. ★ 22.45: Auditiie literară. ★ 23.15: Bul. met, sport. ★ 23.35: Comunicate de presă.

## APARATUL DETECTORUL KING

DOI ANI GARANȚIE  
Recunoscute ca cele mai bune  
NUMEROASE DISTINCȚIUNI  
Recepție puternică și clară  
NUMAI CU KING

Cristalul este sufletul detectorului!  
CEREȚI CRISTALUL

# KING

CU CARE TRANSFORMAȚI  
ORICE DETECTOR SIMPLU  
într'un detector de mare randament

## KING-RADIO

Strada Carol 9, București  
Se caută reprezentanți  
în toată țara



Iarna ca și vara

Antena trebuie

protejată contra supra-

tensiunilor

MONTAȚI UN

PARAFULGER PHILIPS

cu gaz nobil și v'ați asigurat  
pentru todeauna instala-  
ția d-v. de radio.PARAFULGER  
PHILIPS

418 m. BERLIN 4 kw.

283 m. STETTIN 0.75 kw.

283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.

15.30: Concert de pian. ★ 16: Pentru părinți. ★ 16.30: Concert de lied-uri. ★ 17: Anecdote. ★ 17.30: Concert distractiv. ★ 19.20: Concert de orch. ★ 21.30: Concert de vioară și violoncel. În continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 3 kw.

21: Muzică de dans. ★ 24: Trans. dela hotel Național. ★ 2: Muzică de dans.

429 m. BELGRAD 2.5 kw.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de amiază. ★ 14.30: Serviciul religios. ★ 17: Concert cu muzică de țigani. ★ 18.05: Pentru agricultori. ★ 18.30: Concert de harmonică. ★ 19: Concert. ★ 20.30: Conf. medicală. ★ 21: Concert de mandolină. ★ 22: Cântec național croat. ★ 22.45: Concert cu muzică de cameră.

436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.

1348 m. MOTALLA 30 kw.

13.45: Meteorul. ★ 14.30: Concert de orch. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Căuserie. ★ 20.15: Concert coral și de orch.

441 m. ROMA 50 kw.

18: Concert vocal și instrumental. ★ 22.02: „Amicul Fritz” comedie lirică în 3 acte de Mascagni.

473 m. LANGENBERG 40 kw.

234 m. MÜNSTER 3 kw.

453 m. AACHEN 1.5 kw.

227 m. KOLN 10 kw.

10.05: Trans. serv. religis. ★ 14: Concert al orch. radio. ★ 14.30: Conf. literară. ★ 15.50: Șah. ★ 17: Sport. ★ 17.30: Concert cu muzică religioasă. ★ 19: Pentru lucrători. ★ 21: Concert al orch. radio. În continuare, concert cu muzică de cameră.

487 m. PRAGA 5 kw.

11: Emisiune agricolă. ★ 11.30: Concert. ★ 13.05: Muzică populară. ★ 18.30: Pentru lucrători. ★ 19.30: Emisiune sportivă. ★ 20: Dramă din studio. ★ 23.15: Muzică populară. ★ 23.55: Informațiuni.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

13.32: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 20.30: Bul. meteor. ★ 21: „Pasiunea Sfântului Matei” de Teodorich Roemhild. În continuare concert de orch.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

11.20: Muzică de clopote. ★ 19.45: Meteorul, știri de presă. ★ 20.20: Concert simfonic. ★ 21: „Jedermann”, „Det gamle spill om Enhver”, joc de Hugo von Hofmannstahl, tradus în limba norvegiană de M. Gunnar Neels Hansson.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

15.30: Concert popular. ★ 18: Matineu dansant. ★ 19: Pentru copii. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 23.15: Ultimele noutăți de presă.

501 m. MILANO 7 kw.

17.30: Concert al orch. radio. ★ 19: Informațiuni sportive. ★ 20.15: Concert. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 24.30: Informațiuni.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 5 kw.

10.55: Retransmisiunea unei curse de motociclete. ★ 11.30: Concert de orgă executat de prof. Ludwig Moser. ★ 12.05: Concert simfonic executat de orch. vieneză dirijat de Bernard Baumgartner. Mozart: „Nunta lui Figaro”; Mozart: Concert în Es-dur pentru două pian și orch.; Scholz: Concert în H-moll pentru două pian și orch.; Mozart: Simfonie în B-dur; Soliști: prof. Heinz și Robert Scholz. ★ 14: Continuarea comunicărilor asupra alergărilor de motociclete. ★ 14.15: Concert de amiază al orch. Josef Holzer: Suppe: uv.; Strauss: vals; Mommaert: Cântec; Kalman: cântec din opereta „Viola din Montmartre”; Granichstaedten: potp. din opereta „Orlow”; Wagner: Cântec; Schreiner: Intermezzo; Rosass: vals; Strauss: uv. operetei „O noapte în Veneția”. ★ 16: Ultimul comunicat asupra rezultatelor curselor de motociclete. ★ 16.15: Concert cu muzică de cameră executat de quartetul Prix. ★ 16.45: Concert de după amiază executat de capela J. Geiger. Keller-Bela: Uv.; Ziehrer: Vals; Gounod: Fantezie din „Faust”; Paderewsky: Menuet; Portloff: Cântec; Gilet: „Depart de bal”; Eilenberg: „Moara din pădurea neagră”; Maray: Cântec; Lehar: Cântecul Volgei din opereta „Tareviul”; Strauss: lied din opereta „Marietta”; Geiger: Potp. din operete. ★ 18.20: Comunicat dela match-ul de football Viena-Germania de sud (trans. mi-temps-ului II). ★ 19.20: „Sicilia”, conf. de călătorie ținută de Friedrich Wallisch. ★ 19.50: Libertă din gheturi, conf. ținută de Philipp Zeska și lied-uri cântate de Oscar Jölly. ★ 20.40: Preludii și fugi de Bach executate de Maria Daxenbierler. ★ 21.10: Buletin met. sport. ★ 21.15: „Pastele” de August Strindberg, regisor Josef Jarno. În continuare concert seral al orch. Wilhelm Wacek. (Din compozitori vienezi); Gruger: Mars; Kremser: Uv. de balet; Strauss: Cântec; Ziehrer: Trei cântece; Eisler: Vals din opereta „Măncătorul de femei”; Hellmesberger: Fantezie vieneză; Bayer: Fragmente din baletul „Zăna păpușilor”; Zeller: Fragmente din opereta „Der Obersteiger”; Strauss: Vals; Drescher: Potp. din cântece vieneze; Schramell: Polka.

525 m. RIGA 4 kw.

11.30: Serv. religis. ★ 14: Matineu pentru copii. ★ 15.30: Conf. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 20.03: Concert. ★ 21: Noutăți. ★ 22.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.

12: Muzică de clopote de la primăria orașului. ★ 12.30: Concert de lied-uri executate de Hugo Wolf. În continuare, lectură. ★ 13: Concert al orch. radio, soliști, Alice Fränkel (soprană de coloratură), Sandro

Bitoschy (tenor); Josef Köhler (cello); Marschner: „Uvertura operi Hans Heiling”; Marschner: „Arie din opera Vampirul”; Golttermann: „Concert pentru cello și orchestră”; Thomas: „Arie din opera Mignon”; Verdi: „Arie din opera Rigoletto”; Kreuzer „Capela”; Goldmark: „Uvertură”. ★ 14.25: Ora, meteorul. ★ 14.30: Pentru agricultori. ★ 15: Șah. ★ 15.30: Concert executat de trio-ul radio: Beethoven: „Trio în Es-Dur”; Scheinplug: „Mars și gavotă”; Haydn: Trio în D-Dur; Bortkiewicz: „Dansuri rușesti”. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.30: Concert cu muzică religioasă, executat de: Sieglinde Wagner (soprană); Medeleine Duval (vioară); Ios. Messner (orgă), și corul și orch. bisericești Sf. Gabriel. ★ 19: Povești din călătorii. ★ 19.25: Ora, meteorul, sport. ★ 19.30: „Archipelagul”, poem de Friedrich Hölderlin. ★ 20: „Pasiunea Sf. Matei” oratoriu de Bach. În continuare, concert de plăci de gramofon.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.05: Semnal orar. ★ 21.25: Trans. dela restaurantul Ferrari. ★ 22: Serată veselă.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

15.25: Muzică de cameră. ★ 22.55: Concert executat de orch. radio. ★ 23.55: Trans. teatrală. ★ 24.40: Concert de orch. ★ 1.40: Concert de plăci de gramofon.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

13.10: Matineu simfonic. ★ 15.20: Inter-

mezzo muzical. ★ 16.20: Trans. filarmonice din Varșovia. ★ 18.40: Concert de orch. ★ 20.40: Ultimele noutăți. ★ 21: Un sfert de oră literară. ★ 21.15: Concert popular. ★ 22.45: Auditiie din Katowice. ★ 23.15: Comunicate, meteorul.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13: Căuserie religioasă. ★ 13.30: Concert cu muzică religioasă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Concert. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 21: Radio concert. ★ 22.30: Concert.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.

16: Pentru părinți. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.30: Conf. asupra orașelor Jerusalem și Damasc. ★ 20: Conf. muzicală. 20.30: Despre marii oratori, conf.

1875 m. HUIZEN 7 kw.

13.10: Concert executat de trio-ul radio. ★ 14.10: Trans. religioasă. ★ 14.40: Căuserie literară. ★ 16.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Știri sportive. ★ 22.10: Știri de presă.

7 kw. KOWNO 1935 m.

17: Pentru copii. ★ 17.30: Pentru agricultori. ★ 17.50: Concert de orgă. ★ 18: Jurnal pentru agricultori. ★ 19.40: Pentru militari. ★ 20.10: Căuserie. ★ 20.30: Serată muzicală. ★ 22.30: Căuserie. ★ 22.45: Concert.

Luni

Luni 14 Aprilie

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ

17: Orch. Radio. Kalman: Mars din piesa „Am dat aur pentru fier”; Rossini: Uv. la „Italianca în Alger”; Urbach: În amintirea lui Beethoven; Puccini: Fantezie din opera „Fata din Far-West”.

18: D. Perpessiciu: Buletinul cărții. (Al. A. Philippide: „Stănci fulgerate”; Ion Marin Sadoveanu: „Căntece de rob”; Ionel Teodorescu: „Bal mascat”; I. M. Marinescu: „Figuri din antichitatea clasică”).

18.15: Jurnal vorbit. 18.30: Orch. Radio. Wesly: Luna de miere, vals; De Micheli: Crepusculu Oriental; W. Borchert: Dela Heidelberg la Barcelona, potpourri.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. G. G. Longinescu, prof. universitar: Radio București, școală românească pentru muncă și minte.

19.20: D. E. Otetelișanu: Prevederea timpului.

19.40: D-ra dr. Gabriela Chaborski, conf. universitar: Povestea Atomilor și Elementelor.

PROGRAMUL DE SEARA

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

20.30: D. prof. G. Maurer: Lecție de limba germană.

21: Quartetul Capeleanu (d-na Marg. Capeleanu, violina I; d-rele Bela Sasover, violina II, Hilda Wexler, violă și Ana Vilig, cello); Haydn: Quartet No. 8.

21.30: D. Gr. Trancu-Iași: Legislația aeriană la noi și în alte țări.

21.45: D. Clorobea, frunză, fluer, caval: Arie românești.

22.15: Quartetul Capeleanu: Tschaikowsky: Quartet re major. 22.45: Jurnal vorbit.

221 m. HELSINGFORS 1.5 kw.

1800 m. LAHTI 35 kw.

18.20: Lecții de engleză. ★ 19.30: Concert de fanfară. ★ 20.50: Recitari. ★ 21: Concert al orch. radio.

325 m. BRESLAU 4 kw.

235 m. GLEIWITZ 4 kw.

17.30: Concert al orch. radio. ★ 18.30: Conf. muzicală. ★ 19: Sport. ★ 19.15: Conf. literară. ★ 20.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: „Clopote”, piesă radiofonică de Geno Ohlschlaeger. ★ 22.30: Concert de fanfară. ★ 23.35: Cutia cu scrisori. ★ 23.50: Conf. teatrală.

4 kw. LEIPZIG 259 m.

319 m. DRESDA 0.7 kw.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. ★ 17: Lectură în limba engleză. ★ 17.30: Concert al orch. radio. Scharrer: Uv. vesele; German: Dansuri vechi englezești; Delibes: Suită de balet; Verdi: Arie din opera „Otello”; Nicode: „Vânătoarea după noroc”. ★ 18.55: Pentru gospodine. ★ 19.05: Căuserie.

★ 19.30: Cărți noi. ★ 20: Conf. teatrală. ★ 20.35: Concert al orch. filarmonice. Dvorak: Uvertură; Raff: Simfonia No. 3 în F-Dur; Rimsky-Korsakoff: Noapte de Mai, uv. ★ 21.30: Amintiri din tinerețe. ★ 22: „Familia elvețiană”, operă în 3 acte de Weigl. În continuare, concert al orch. radio.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 13.35: Concert de orch. Nedbal: În împărăția copiilor; Gade: vals de balet; Stolz: Volga; Friml: Dans egiptean; Strauss: scene de carnaval; Mydleton: Sketch american; Picmann: Polka; Nedbal: Polka și marș. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18.30: Emisiune teatrală. ★ 19: Conf. muzicală. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Curs de limba cehă. ★ 19.40: Conf. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Trans. din Bratislava. ★ 21.30: Trans. din Brno. ★ 23.15: Muzică de dans engleză.

291 m. TORINO 7 kw.

18: Concert de orch. ★ 21.15: Informațiuni. ★ 21.30: Trans. unei opere.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.

453 m. DANZIG 0.7 kw.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Cărți noi. ★ 17.30: Concert al orch. Seyfert. ★ 19.10: Concert cu muzică vieneză. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Conferință. ★ 21.05: Noutăți din toată lumea. ★ 21.15: Concert consacrat operelor lui Bach. ★ 22.30: Recitari. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Emisiune agricolă. ★ 14.30: Emisiune germană și ungară. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.35: Curs de limba rusă. ★ 18.40: Conf. ★ 19: Muzică de cameră. ★ 20.05: Lecții de slovacă. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava.

281 m. COPENHAGA 4 kw.

1153 m. CALUNDBORG 7.5 kw.

13: Muzică dela Palace Hotel. ★ 16.35: Concert de după amiază. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23.20: Muzică de dans.

293 m. KOSICE 2.5 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Concert. ★ 18.40: Căntece populare slovacă. ★ 19.25: Conf. ★ 19.40: Pentru lucrători. ★ 20.05: Trans. din Bratislava. ★ 21.05: Muzică cehă. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava.

335 m. POZNAN 1.5 kw.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicate. ★ 17.30: Radiofotografii. ★ 17.50: Conf. ★ 18.25: Conf. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 19.55: Auditiie humoristică. ★ 20.20: Intermezzo muzical. ★ 21.50: Trans. din Varșovia, „Sânge polonez”, operetă de Oscar Nedbal.

Reparațiuni, Transformări, Modificări  
GEODETICA-RADIO

București, Str. C. A. Rosetti Nr. 2, (Fața Palatului Regal) Tel. 217/11



# CEL MAI FRUMOS CADOU

PENTRU SĂRBĂTORILE DE PAȘTI

**e un aparat bun de radio**

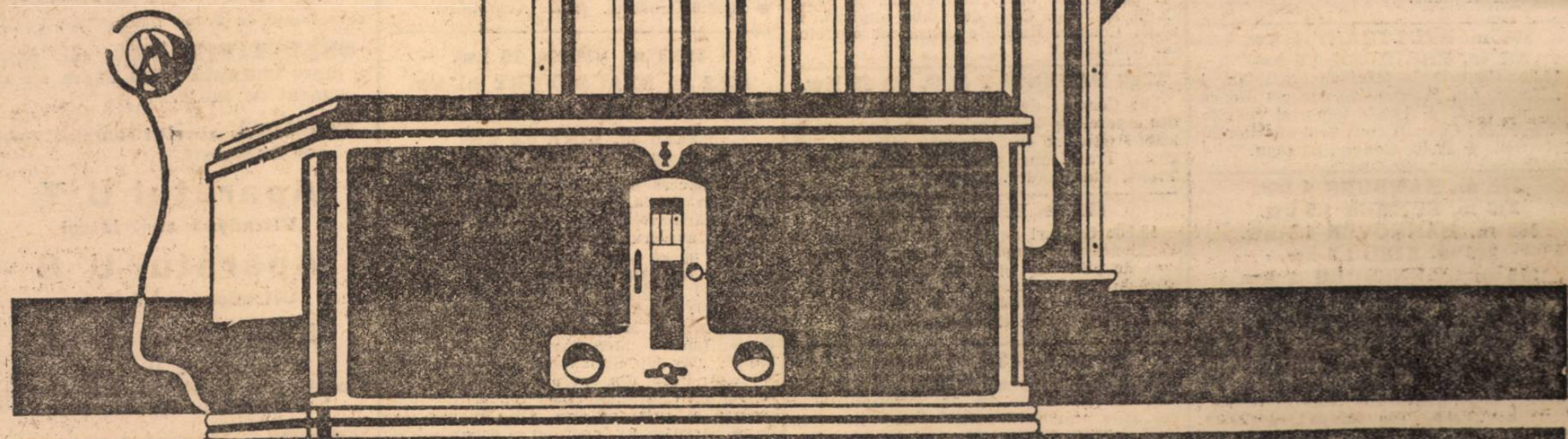
Iar cel mai modern aparat de radio e

## TELEFUNKEN 40

**totul dela priza  
.: de lumină .:.**



**La acesta  
un Difuzor TELEFUNKEN  
ARCOPHON 3**



# TELEFUNKEN

**Cele mai vechi experiențe. - Cele mai noi construcțiuni.**



## UN CADOU PENTRU PAȘTI!

Nu vă lăsați induși în eroare!

Reclama cea mai bună nu valorează nimic.

Incercați aparatele de radio

# „FERNFUNK“

cele mai selective perfecționate și la prețuri convenabile

REPREZENTANT și DEPOZITAR  
**RADIO-ADANIA**

Str. Șelari No. 10 • BUCUREȘTI I • Telefon 308-62

De vânzare la principa-  
lele magazine de radio

Un serviciu special stă la dispoziția  
**RADIO-AMATORILOR** pentru demonstrații

**333 m. NEAPOLI 1.5 kw.**  
18.30: Trans. din Roma. ★ 22: Semnal orar. ★ 22.02: Concert distractiv.

**342 m. BRNO 2.4 kw.**  
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.40: Emisiune agricolă. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.25: Emisiune germană, nouă. ★ 19.20: Curs de limba engleză. ★ 19.35: Pentru tineret. ★ 20.05: Trans. din Bratislava. ★ 21.30: Radiocabaret. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava.

**356,3 m. LONDRA 30 Kw.**  
**1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.**  
15.15: Concert de orch. din Cardeff. ★ 18: Muzică de dans. ★ 18.30: Concert de muzică ușoară. ★ 20.35: Suită de Bach la violoncel. ★ 21.45: Concert de orch. cu muzică ușoară. ★ 0.15: Muzică ușoară. ★ 1: Muzică de dans.

**360 m. STUTTGART 4 kw.**  
**572 m. FREIBURG 1.5 kw.**  
14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Trans. din Wiesbaden, concert din salonul de cură. ★ 19.35: Reportaj radiofonic. ★ 20.30: Concert consacrat operelor lui Beethoven. ★ 22.40: Concert de pian.

**372 m. HAMBURG 4 kw.**  
**339 m. BREMEN 1.5 kw.**  
**360 m. HANNOVER 1.5 kw.**  
**246 m. KIEL 1.5 kw.**  
**219 m. FLENSBURG 1 kw.**  
17.15: Pentru tineret. ★ 18: Concert cu cântece nordice. ★ 18.55: Concert al orch. radio. ★ 19.45: Curs de limba engleză. ★ 20.05: Conf. despre New-York. ★ 21: Concert de valsuri și muzică din operetă. Strauss: „Vals”, Jonnes: „Potpourii din Geisha”; Lehar: Arie din „Văduva veselă”; Kalmann: „Valsul din Silvyia”. ★ 23.20: Actualități. ★ 23.40: Muzică dela cafeneaua Wallhoff.



**Aristona 4**  
direct la priză  
•  
**Comptuar Metalurgic**  
S. A. R.  
**PLOEȘTI**  
Str. Gh. Radovici 1

**8 kw. TOULOUSE 381 m.**  
14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Inf. de presă. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Trans. de radiofotografii. ★ 19.35: Concert de tango-uri. ★ 20: Muzică rusă. ★ 20.30: Concert simfonic. ★ 21.45: Causerie agricolă. ★ 22: Emisiune teatrală. ★ 23.30: Concert al orch. dela cafeneaua Sion.

**885 m. VILNA 0.5 kw.**  
13.05: Concert de orch. ★ 16.15: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.15: Muzică populară a orch. militare. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.45: Audiție literară. ★ 20.25: Lecții de limba italiană. ★ 21.05: Trans. din Poznan, conf., concert și comunicate din Varșovia.

**390 m. FRANKFURT 4 kw.**  
**246 m. KASSEL 0.7 kw.**  
13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch. municipale. ★ 19.05: Conf. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert simfonic consacrat operelor lui Beethoven.

**479,2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.**  
16: Concert de orch. ★ 20.40: Concert din opere. ★ 22: Trans. din Londra. ★ 22.35: Concert de fanfară militară. ★ 23.25: Trans. unei piese muzicale. ★ 0.30: Trans. din Londra.

**403 m. BERNA 1.5 kw.**  
13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Numiri de străzi germane. ★ 21: „Paștele” piesă de August Strindberg. ★ 22.30: Concert de orch. ★ 23.15: Concert nocturn.

**408 m. KATTOWICE 10 kw.**  
12.58: Semnal orar. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Comunicate și bul. asoc. economico-poloneze din Silezia de Sus. — 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Muzică ușoară. ★ 19.45: Programul zilei următoare. ★ 20.05: Un sfert de oră literară. ★ 20.20: Intermezzo muzical. ★ 20.58: Semnal orar. ★ 21: Comunicate. ★ 21.05: Trans. din Poznan, conf. ★ 21.30: Trans. unei opere din Varșovia. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.35: Comunicate de presă. ★ 24: Conf. în limba engleză pentru auditorii străini. Conferențiar d. prof. Jean Stanislawski.

**418 m. BERLIN 4 kw.**  
**283 m. STETTIN 0.75 kw.**  
**283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**  
15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 17.30: Concert de

orch. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.10: Conf. radiofonică. ★ 21: Concert de orch. In continuare, serată distractivă.

**424 m. MADRID 3 kw.**  
16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 22.25: Informațiuni de presă.

**429 m. BELGRAD 2.5 kw.**  
11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.40: Concert de amiază. ★ 18.05: Recitări. ★ 18.30: Conferință. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 22: Concert de pian. ★ 23: Meteorul. ★ 23.15: Concert seral executat de quartetul radio.

**436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**  
**1348 m. MOTALLA 30 kw.**  
14: Pentru școli. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.40: Causerie economică. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.50: Concert al orch. Radio. ★ 22.40: Trans. teatrală.

**441 m. ROMA 50 kw.**  
12: Jurnalul vorbit. ★ 18.30: Semnal orar. ★ 18.35: Trans. dela Academia Filarmonică Romana, concert cu muzică religioasă. ★ 22.02: Concert cu muzică folkloristică.

**473 m. LANGENBERG 40 kw.**  
**234 m. MÜNSTER 3 kw.**  
**453 m. AACHEN 1.5 kw.**  
**227 m. KOLN 10 kw.**  
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.25: Pentru doamne. ★ 17.50: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert al orch. radio. ★ 19.30: Pentru părinți. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 21: Concert al orch. radio. In continuare, muzică de dans.

**487 m. PRAGA 5 kw.**  
12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.05: Informațiuni. ★ 13.15: Emisiune agricolă. ★ 13.35: Concert de orch. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 17: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Bratislava. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 20.05: Trans. din Bratislava. ★ 20.45: Conf. ★ 21: Concert. ★ 23.15: Trans. din Mor. Ostrava.

**499.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.**  
16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 18.55: Operă germană la plăci de gramofon. ★ 19.30: Despre nevoile școlii noastre. ★ 21: Concert de pian. ★ 21.35: Concert de coloratură. ★ 22.25: Concert distractiv al orch. radio.

**496.7 m. OSLO 1.5 kw.**  
17: Pentru copii. ★ 18: Concert al orch. Cecil. ★ 20.15: Meteorul, știri de presă. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert cu muzică ușoară executat de octetul radio. ★ 22.30: Meteorul, știri de presă. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci de gramofon.

**501 m. MILANO 7 kw.**  
13.40: Concert al orch. radio. ★ 17.35: Pentru copii. ★ 21.30: „Le Preziose Ridicole” de Felice Lattuada. ★ 24.40: Concert al orch. radio.

**508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.**  
18: Matineu dansant. ★ 19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Causerie. ★ 22: Actualități.

**516.3 m. VIENA 15 kw.**  
**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.**  
**283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.**  
**245.9 m. LINZ 0.5 kw.**  
**352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert matinal executat de capela Ph. dela Cerda. Recktenwald: Mars; Fucik: „Marinarella” uv.; Strauss: Vals din opera „Cavalerul rozelor”; d’Albert: Fantezie din opera „Tiefland”; Jurmann: vals; Rosen: „Auf einer kleinen Bank” tango; Kremser: „Albumblatt”; Wagner: Cântec; Kalmann: Două cântece din opereta „Das Veilchen von Montmartre”; Frederiksen: Suită; Loubé: „Ich bin nur ein Clown”; Mann: „Wollen Sie was neues hören”; Strauss: Potp. din opereta „Ultimul vals”; Germann: Cântec. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orch. Otto Wacek. Johann Strauss: uv. operetei „Carnavalul în Roma”; Wacek: Vals; Engelhart: Cântec și tango; Robrecht: „Revistă de operetă” potp.; Lehar: Intermezzo de vals din opereta „Contele de Luxemburg”; Strauss: vals; Komzak: Muzică populară; Hellmesberger: Vals spaniol din baletul „Die Perle von Iberien”; Strauss: Potp. din „Farmecul unui vals”; Wacek: Mars. ★ 18.10: Ora muzicală pentru copii de Marianne Kuranda. ★ 18.40: Pentru tineret. Pentru cercetași. ★ 19.30: Prin Austria, causerie de prof. Dr. Viktor Jaconovic. ★ 20: Fotografia modernă, conf. ținută de prof. Rudolf Junk. ★ 20.30: Creațiile artistice, conf. ținută de prof. Dr. Max Dessoir. ★ 20.55: Ora, met. ★ 21: Cartierele Ottakring și Hernals în muzica vieneză trecere în revistă localis-

torică. Executanți: Mimi Brix, Heinz Raneck, C. Low, L. Godoscev, L. Celakowsky. Quartetul Tautenhayn. La pian Karl Pausperl. ★ 22.15: Arie italiene cântate de Lillian Scotti. La pian prof. Erich Meller. ★ 22.40: Concert de sonate. Violină: Christa Richter, la pian prof. Edgar Schiffmann. Beethoven: „Sonată pentru pian și vioară în A-dur op. 47”; Strauss: „Sonată pentru vioară și pian în Es-dur op. 18”.

**525 m. RIGA 4 kw.**  
12.30: Bul. met. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Conf. ★ 19: Lecții de limba franceză. ★ 19.30: Lecții de engleză. ★ 20.03: Concert poular. ★ 21: Noutăți.

**533 m. MÜNCHEN 4 kw.**  
**239 m. NÜRNBERG 4 kw.**  
**560 m. AUGSBURG 0.7 kw.**  
**270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**  
7.45: Gimnastică matinală. ★ 13.05: Comunicate agricole. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Lectură. ★ 17.30: Concert executat de trio-ul radio: Dvorak: „Dans slav”; Mascagni: „Arie din Cavaleria Rusticană”; Wienyawsky: „Poloneza”; Urbach: „Fantezie”; Micheli: „Serenadă Napolitană”; Gungl: „Vals”. ★ 18.35: Pentru copii. ★ 19.15: Curs de limba esperanto. ★ 19.45: Istorie bavarăze. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Lectură. ★ 20.45: Concert de marșuri militare. ★ 22.15: Concert consacrat operelor lui Waldemar von Bausnern.

**760 m. GENEVA 1.5 kw.**  
14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Trans. dela restaurantul Ferrari. ★ 22: Serată literară.

**298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.**  
14.40: Concert executat de quintetul radio. ★ 16.40: Conf. ★ 19.40: Pentru copii. ★ 20.41: Concert de octetul radio. ★ 21.10: Bursa. ★ 22.40: Concert de harmonică. ★ 23.40: Concert cu muzică ușoară a orchestrei radio. ★ 24.40: Informațiuni de presă.

**1411 m. VARȘOVIA 10 kw.**  
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.40: Comunicate economice. ★ 16.15: Conf. ★ 17.15: Program pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Curs de limba franceză. ★ 18.45: Muzică ușoară dela restaurantul Gastronomja. ★ 20.25: Causerie tehnică. ★ 21.05: Trans. din Poznan. ★ 21.30: „Sânge polonez” operetă de Oscar Nedbal. ★ 23.15: Meteorul, sport.

### Aparatul

**„INGELEN” U4W**



cu 4 lămpi cu ecran DIRECT LA PRIZĂ

**SELECTIVITATEA** cea mai mare obținută până acum cu un aparat de radio.

**ELIMINĂ** absolut complet postul București.

**Aparatul U 7**

Ultradynă cu 7 lămpi

**Aparatul U 8**

Ultradynă cu 8 lămpi

**Aparatul U 3**

cu 3 lămpi direct la priză pentru recepțiunea undelor dela 20—2000 m. America în Hautparleur

**KITURI** pentru construirea aparatelor U 3, U 7 și U 8

Hautparleure **INGELEN**

**„RAMONA” și „CAPTAIN”** elegante, eficiente și bune.

Mare asortiment de piese detașate pentru construirea aparatelor.

Vânzarea exclusivă la revânzătorii a produselor

**INGELEN Viena**

**OSCAR PORZSOLT**

București, Bulev. Elisabeta 37. — Telef. 361/92





**PHILIPS  
MINIWATT**

**LAMPA  
CARE FACE  
MUZICA**

# Marți

Marți 15 Aprilie

## 394 m. BUCUREȘTI 0,12 kw.

**PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ**  
17: Jazzul Lupoș: Muzică de dans.  
18: D. Valeriu Mugur: Inceputurile tipografiei.

18.15: Jurnal vorbit.  
18.30: Jazzul Lupoș: Muzică de dans.  
**UNIVERSITATEA RADIO**  
19: D. Al. Rosetti: Graiul popular.  
19.20: D. Al. Marcu: Romanticii noștri și literaturile apusene (Alexandri și Elena Negri la Veneția).  
19.40: D. Paul Zarifopol: Rolul criticii literare.

## PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).  
20.30: D. prof. Andrews: Lecție de limba engleză.  
21: **Orch. Radio. Sonntag: „Nibelungii”**, mars; Jos. Strauss: Rândunelele din sat, vals; Wieniawsky: Romantă din concertul p. vioară (re minor); R. Wagner: Fantezie din „Lohengrin”.  
21.30: D. C. Brălleioiu: Cronica muzicală.  
21.45: D-ra Viorica Anghel: O jumătate de oră de chansonete.  
22.15: **Orch. radio. De Micheli: Angelus; Kalman: Potpourri din „Prințesa Circului”; Becce: Serata de la Laguna.**  
22.45: Jurnal vorbit.

221 m. HELSINGFORS 1.5 kw.  
1800 m. LAHTI 35 kw.  
18: Conf. ★ 19.40: Recitări. ★ 20: Concert al orch. radio.

325 m. BRESLAU 4 kw.  
235 m. GLEIWITZ 4 kw.

17.05: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de vioară. Vivaldi: Concert în A-Moll; Schubert: „Valurile apelor”; Debussy: Fata cu părul de lână; Dvorak: Dans slav; Trunk: „Ecce homo”; Heindorf: Cântec de leagăn. ★ 19.15: Pentru doamne. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.05: Concert al orch. radio. Pata: Romantă; Amadei: Suită; Fucik: Serenadă melancolică; Mannfred: „La Palma”. ★ 20.50: „Între culisele unei premiere” conf. teatrală. ★ 21.25: Concert cu muzică de cameră; Brahms: „Trio în C-Dur”; Tschaiowsky: „Trio în A-Moll”. ★ 22.40: Lectură. ★ 23.30: Jurnal politic.

4 kw. LEIPZIG 259 m.  
319 m. DRESDA 0.7 kw.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Pentru tineret. ★ 16.15: Conf. ★ 16.40: Pentru gospodine. ★ 17.30: Concert de solouri. Schubert: Două marșuri; Jensen: Trei cântece; Bartok: **Dansuri naționale românești**; Ravel: Rapsodie țigănească. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 20.05: Conf. despre sport și humor. ★ 20.35: Concert distractiv. Strauss: Două marșuri; Strauss Arie din opera „O noapte în Veneția”; Delibes: Fantezie din Sylvia, la plăci de gramofon. ★ 22.10: Concert simfonic. Dresel: Simfonia No. 2; Prokofieff: Suită din opera „Dragostea celor trei portocale”; Krenek: Potp. In continuare, muzică de dans.

263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw  
12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.35: Concert de orch. Wallae: Maritana, uv.; Bizet: Pescarii di Perle, fantezie; Frossard: Nimfe și nibelule; Friml: Rose-Marie, fantezie; Strauss: vals; Fucik: marș. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 17: Concert de plăci de gramofon.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.  
7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Gimnastica matinală. ★ 11: Povești pentru copii. ★ 11.30: Ultimile noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 11.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimile noutăți. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Conf. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert. ★ 18.30: Corul, conf. ★ 18.55: Conf. științifică. ★ 19.40: Curs de limba engleză. ★ 20.05: Scrisorile în timpurile vechi și astăzi, conf. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 21: Francisc de Assisi și timpurile noastre, monolog.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.  
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Radio concert. ★ 20.05: Causerie. ★ 21: Concert al orch. radio.

1875 m. HUIZEN 7 kw.  
11.10: Pentru bolnavi. ★ 13.10: Concert de orgă. ★ 14.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.40: Concert. ★ 19.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.55: Causerie. ★ 22.40: Știri de presă. ★ 22.40: Recitări.

7 kw. KOWNO 1935 m.  
19: Causerie. ★ 19.20: Presa. ★ 20: Concert de vioară. ★ 20.50: Causerie în franceză.

★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.25: Trans. din Brno. ★ 19: Ora literară. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Trans. din Praga. ★ 19.40: Conf. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Muzică populară. ★ 21: Trans. din Brno. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. TORINO 7 kw.  
18: Concert executat de quintetul radio. 20: Lecții de Esperanto. ★ 21.30: Concert simfonic cu muzică variată.

276 m. KÖNIGSBERG 4 kw. ★ 453 m. DANZIG 0.7 kw.  
14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Cărți noi. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 19.15: Ora literară. ★ 19.45: Pentru lucrători. ★ 20.15: Noutăți din toată lumea. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21.10: „Michael Kohlhaas” piesă de Bronnen. ★ 23.30: Concert al orch. Elvers.

279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.  
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Emisiune germană și ungară. ★ 17.20: Concert. ★ 18.20: Concert de orch. ★ 19.20: Trans. din Praga. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Muzică populară de orch. ★ 21.30: Trans. din Brno. ★ 22.30: Trans. din Studio. ★ 23.15: Muzică populară.

281 m. COPENHAGA 4 kw.  
1153 m. CALUNDBORG 7.5 kw.  
13: Muzică dela Palace Hotel. ★ 16: Concert de după amiază. ★ 18: Pentru copii. ★ 21: Concert de armonici. ★ 21.35: Căntece marinărești. ★ 21.50: Concert de orch. 23: Concert de sonate. ★ 23.25: Concert de armonici. ★ 24: Muzică de dans.

293 m. KOSICE 2.5 kw.  
13.05: Concert de orch. ★ 14.05: Trans. din Kosice. ★ 18.10: Concert de orch. ★ 20.20: Emisiune ungară. ★ 22.30: Trans. din Bratislava. ★ 23: Trans. din Praga.

332 m. NEAPOLE 1.5 kw.  
18.30: Concert. ★ 19: Sport. ★ 22.02: Trans. dela teatrul S. Carlo.

335 m. POZNAN 1.5 kw.  
14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicate. ★ 17.45: Radiofotografii. ★ 18.05: Causerie radiotehnică. ★ 18.25: Curs de limba franceză. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert popular. ★ 20.20: Trans. teatrului polonez din Catowice.

342 m. BRNO 2.4 kw.  
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert de orch. ★ 16.55: Trans. din Praga. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18.25: Emisiune germană, noutăți. ★ 19: Conf. ★ 19.50: Bursa. ★ 20.05: Muzică populară. ★ 22.30: Arie și cântece italiene.

356,3 m. LONDRA 30 Kw.  
1554,4 m. DAVENTRY 25 Kw.  
15: Muzică ușoară. ★ 18: Concert de orch. ★ 18.30: Recital de orgă cu acompaniament de orch. ★ 20.40: Concert de violoncel. ★ 21.25: Recital de pian. ★ 21.45: „Bugetul” conf. d-lui ministru al Finanțelor Philips Snowden. 22.15: Concert simfonic: Mahler: „Simfonia 8-a”; cu solo de voce cor și solo-uri instrumentale (simfonia se execută în întregime). Beethoven: Uv. „Leonora”. ★ 0.45: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 4 kw.

572 m. FREIBURG 1.5 kw.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 18: Muzică de dans. ★ 19.05: Pentru agricultori. ★ 20.30: „D'Prozesshos”, comedie svabă în 3 acte de Max Durr. ★ 21.30: Concert al orch. radio. ★ 23.15: Causerie veselă.

372 m. HAMBURG 4 kw.

339 m. BREMEN 1.5 kw.

360 m. HANNOVER 1.5 kw.

246 m. KIEL 1.5 kw.

219 m. FLENSBURG 1 kw.

17.15: Concert coral și instrumental. ★ 18: Conf. ★ 18.25: Dialog radiofonic. ★ 18.50: Ora literară. ★ 19.15: Concert al orch. radio. ★ 19.50: Conf. ★ 20.25: „Balul Mascot” operă în 5 acte de Verdi. ★ 23.20: Actualități. ★ 23.50: Concert cu muzică austriacă. Lehar: Uv. „La femei vieneze”; Strauss: „Vals”; Komzak: „Potp. vieneze”; Lanner: „Vals”.

8 kw. TOULOUSE 381 m.

14: Concert de pe coasta de argint. ★ 14.30: Inf. de presă. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Trans. de radiofotografii. ★ 19.25: Conf. istorică. ★ 19.35: Concert de tango-uri. ★ 20: Concert de acordeon. ★ 21: Trans. de radiofotografii. ★ 21.25: Concert cu muzică vieneză. ★ 23.15: Jurnalul vorbit ★ 23.30: Muzică dela cinematograful Royal.

385 m. VILNA 0.5 kw.

13.05: Concert al orch. radio. ★ 16.15: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.15: Muzică populară a orch. militare. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert. ★ 19.45: Conf. ținută de Arcimowicz. ★ 20.20: Trans. dela opera din Katowice, comunicate din Varșovia.

390 m. FRANKFURT 4 kw.

246 m. KASSEL 0.7 kw.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Pentru gospodine. ★ 17.50: Pentru doamne. ★ 18.20: Muzică de dans. ★ 20.330: Emisiune teatrală. ★ 21.30: Concert al orchestrei filarmonice. ★ 23.20: Concert de plăci de gramofon.

408 m. KATTOWICE 10 kw.

12.58: Semnal orar. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Grădinarul silesian, causerie. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert. ★ 20.05: Un sfert de oră literară. ★ 20.20: Trans. dela teatrul polonez din Katowice, „Tannhäuser” de Wagner. In continuare, bul. met., comunicate.

Idealul este aparatul radio electric



„Gloria-Lumophon”

15-20 posturi în vorbitor

Avantajele:

1. Elimină postul București
2. Nu este nevoie de acumulatori sau baterie
3. Audiția posturilor pe unde normale și lungi
4. Un singur buton pentru reglaj
5. Forma americană elegantă
6. Funcționează cu curent electric alternativ

110-150-220 VOLTI

In provincie unde este lipsă curentul electric, se adaptează

STANDARD-LUMOPHON

care lucrează cu acumulatori și baterie

Vânzarea în rate

LA MAGAZINELE

J. WAPPNER

BUCUREȘTI GALEA VICTORIEI 40 STRADA LIPSCAN 85

403 m. BERNA 1.5 kw.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de orch. ★ 17.45: Pentru gospodine. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Lectură. ★ 20.50: Reportaje radiofonic. ★ 21.20: Concert de orgă. ★ 22.20: Concert cu muzică ușoară.

„ROTOR” și „ROTORIT”  
s'a mutat

Galeriștii fericiți  
ascultă cu „Rotor” și „Rotorit”



in Calea Victoriei 41, Et. II

Firma nouă:

Ing. H. DIETRICHSTEIN & M. WILLIG



**479.2 DAVENTRY (5 G. 3.) 25 Kw.**  
19: Pentru copii. ★ 21.45: Trans. din Londra. ★ 22.15: Recital de orgă. ★ 23.05: Muzică de dans. ★ 0.15: Informațiuni.

**418 m. BERLIN 4 kw.**  
**283 m. STETTIN 0.75 kw.**  
**283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**  
15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru mame. ★ 16.40: Pentru grădinari. ★ 17.05: Conf. religioasă. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.20: Pentru tineret. ★ 18.45: Concert de vioară. ★ 19.10: Cărți noi. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Postalioul din Lonjumeau, operă de Adam.

**424 m. MADRID 3 kw.**  
16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: „Rigoletto” operă de Verdi.

**429 m. BELGRAD 2.5 kw.**  
11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.40: Concert de amiază. ★ 14.30: Serviciul religios. ★ 18.05: Recitări. ★ 19: Concert de după amiază executat de quartetul radio. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 23.15: Muzică religioasă la plăci de gramofon.

**436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**  
**1348 m. MOTALLA 30 kw.**  
15.45: Pentru școli. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.30: Causerie istorică. ★ 21: Un sfert de oră pentru doamne. ★ 21.20: Cabaret. ★ 21.30: Concert al orch. radio.

**441 m. ROMA 50 kw.**  
18.30: Concert variat. ★ 20.45: Conf. radiotehnică. ★ 21.05: Curs de semnale Morse. ★ 21.20: Jurnalul vorbit. ★ 22.02: Trans. unei opere dela teatrul S. Carlo.

**473 m. LANGENBERG 40 kw.**  
**234 m. MÜNSTER 3 kw.**  
**453 m. AACHEN 1.5 kw.**  
**227 m. KOLN 10 kw.**

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 18.30: Concert al orch. radio. ★ 19.30: Conf. politică. ★ 20.15: Curs de limba franceză. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22: „Procesul lui Socrate”, piesă în 4 acte de Kyser.

**487 m. PRAGA 5 kw.**  
12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Noutăți. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.20: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.25: Emisiune germană, noutăți. ★ 17.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Curs de limba germană. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert de pian. ★ 22.30: Concert de arii populare. ★ 23.15: Muzică populară. ★ 23.55: Informațiuni.

**489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.**  
13.32: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.32: Bursa. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 18.15: Concert cu muzică de cameră. ★ 21: Concert de orch. ★ 22.10: Căntece populare.

**496.7 m. OSLO 1.5 kw.**  
18: Concert al orch. Cecil. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 20.15: Meteorul, știri de presă. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Meteorul, știri de presă. ★ 22.55: Causerie.

**501 m. MILANO 7 kw.**  
17.35: Pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.10: Informațiuni. ★ 21.30: Trans. din Torino.

**508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.**  
18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Conf. muzicală. ★ 21.30: Concert simfonic. ★ 23.15: Ultimele noutăți.

**516.3 m. VIENA 15 kw.**  
**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.**  
**283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.**  
**245.9 m. LINZ 0.5 kw.**  
**352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de capela Bert Silving. Konrad: Mars; Offenbach: Perlensvals; Scassola: „Mater Dolorosa” uv. dramatică; Albeniz: „Granada”, serenadă spaniolă; Ravel: „Ein Mantel von Blumen”; Murziotti: Căntec pentru vioară; Urbach:

fantezie; Komzak: Vals; Weiss-Uhl: „Mănușă”, cântec și tango; Loubé: „Ich bin nur ein Clown”, foxtrot; Fall-Korngold: Potp. din opereta „Trandafiri din Florida”; Stransky: Căntec și tango; Gottler: „That's you Baby”. ★ 18.30: Ora muzicală pentru copii. ★ 19: Artă în timpurile noastre. (Tre conferințe). Criza în arta de astăzi, conf. ținută de prof. dr. Hans Tietze. ★ 19.30: Pentru agricultori. ★ 20: Curs de limba franceză ținut de prof. Louis Rivière. ★ 20.35: Curs de limba engleză ținut de prof. Mac Callum. ★ 20.55: Ora, met. ★ 21: Trans. parțială din sala de concert. Concert de violoncel de Gregor Platigorsky. Boccherini: „Sonată în A-dur”; Beethoven: „Variațiuni despre o temă de Beethoven”; Reger: „Suită în D-moll pentru violoncel”. ★ 22: „Pimbări vieneze de primăvară”, muzică și cor de Edmund Skurawy. Executanți: Greta Holm. Quartetul Mandl (R. Mandl, H. Leisser, L. Lastovka, A. Watzal), orch. de Josef. Holzer.

**525 m. RIGA 4 kw.**  
12.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Lecții de franceză. ★ 19.30: Conf. ★ 20.03: Concert popular. ★ 21: Noutăți. ★ 22.30: Lectură. ★ 23: Concert de plăci de gramofon.

**533 m. MÜNCHEN 4 kw.**  
**239 m. NÜRNBERG 4 kw.**  
**560 m. AUGSBURG 0.7 kw.**  
**270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**  
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Pentru doamne. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 18.30: Richard Staab, cântă pentru tineretul studios. ★ 19.15: Curs de limba franceză. ★ 20.55: Conf. filozofică. ★ 20.30: „Putea Destinului” operă în trei acte de Verdi.

## DOMNUL MEU,

Detectorul „Rotor” ce întrebuițez la aparatul de radio „Eumig” este cel mai bun din cele cunoscute mie. Are o sensibilitate pronunțată și grație lui prind foarte bine multe posturi europene: Roma, Budapesta, Viena, Kattowitz, Brno, Belgrad, Morawska-Ostrava și alte câteva încă neidentificate.

Il recomand celor ce vor să aibă o audițiune clară.

Colonel I. PLENICEANU  
Comand. Reg. 2 Călărași  
Caracal

Originalul este expus la firma FOTO-SPORT,  
Calea Victoriei No. 60.

**760 m. GENEVA 1.5 kw.**  
14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: „Rossini” operetă în 3 acte de G. Rossini.

**298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.**  
14.40: Concert executat de quintetul radio. ★ 16.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.25: Concert de fanfară militară. ★ 22.41: Concert simfonic al orch. radio.

**1411 m. VARȘOVIA 10 kw.**  
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.40: Comunicate economice. ★ 16.15: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică italiană de operă. ★ 20.20: Trans. dela teatrul Polonez din Katowice, în continuare comunicate, meteorul, sport.

**1875 m. HUIZEN 7 kw.**  
12.10: Trans. religioasă. ★ 13.55: Concert executat de trio-ul radio. ★ 15.40: Pentru doamne. ★ 18.41: Causerie sportivă. ★ 18.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.15: Muzică de cameră.

**1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**  
7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 10: Pentru elevi. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Șah. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert. ★ 18.30: Conf. ★ 18.55: Conferință. ★ 19.20: Conf. medicală. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.05: Cărți noi. ★ 20.30: Conf. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

## Radio INGINER LANTOS

## SE VA MUTA

in Pasagiul Maca No. 4

cu ocazia mutării, preturi extrem de reduse

**1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.**  
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.35: Urmarea concertului. ★ 16.45: Radio concert. ★ 20.05: Cronica literară. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Radio concert.

**7 kw. KOWNO 1935 m.**  
19: Pentru agricultori. ★ 19.20: Causerie. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.20: Causerie. ★ 21: Concert de trio. ★ 22.10: Concert. ★ 23: Ora ucrainiană.

## Miercuri

Miercuri 16 Aprilie

**394 m. BUCUREȘTI 12 kw.**  
**PROGRAMUL DE DUPĂ AMIAZĂ**

17: Orchestra Radio: P. Lincke: Uvertură la o revistă; Translație: Numai cine cunoaște dorul; Lehar: Potpourri din „Paganini”; A. Thomas: Fantezie din „Mignon”; Rimsky-Korsakow: Căntec indian din opera „Sadko”.  
18: D-l T. Teodorescu-Braniște: Actualitățile săptămânii.  
18.15: Jurnal vorbit.  
18.30: Orchestra Radio: Thiele: Suită Egipteană; Willy Rosen: Cunoști tu senzația îndrăgostitului; Nico Dostal: Șoptim—potpourri.

### UNIVERSITATEA RADIO

19: D-l Octav Onicescu, prof. universitar: Problema recensământului populației.  
19.20: D-l H. Aznavorian: Actualități juridice.  
19.40: D-l St. Tătărescu: Importanța miș-

**325 m. BRESLAU 4 kw.**  
**325 m. GLEIWIZ 4 kw.**

17: Lectură. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Causerie. ★ 20.05: Concert al orch. radio. Rimsky-Korsakoff: „Imn soarelui”; Borodin: „Schită din stepă”; Tschaiakowsky: Fantezie din opera „Eugen Onegin”. ★ 21.30: Concert al orch. filarmonice consacrat operelor lui Mozart. ★ 22.45: „Dansul african”, conferință. ★ 23.45: Conf. teatrală.

**4 kw. LEIPZIG 259 m.**  
**319 m. DRESDA 0.7 kw.**

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert al orch. radio. Auber: Uv. din opera „Fra Diavolo”. ★ 17.30: Offenbach: Căntec; Krenek: Arie din opera Jonny spielt auf. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ★ 20: Pentru grădinari. ★ 20.30: Concert coral. ★ 21: Din literatura suedeză. ★ 21.30: Concert cu muzică suedeză. Atterberg: Simfonia mării; Tom Aulin: Dansuri suedeze. ★ 23.15: Met., sport, în continuare, concert de fanfară.

**263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.35: Concert de orch. Siede: Mars; Strauss: vals; Tapp: Căntece; Kampbell-Konelly: Nu pot uita, vals; Ketelbey: Porțelanuri bleu, intermezzo de vals; Gregh: Căntece; Waldteufel: Vals. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Concert de pian. Kodaly: Meditare pe un motiv de Debussy; Debussy: Două căntece; Albeniz: Triana. ★ 19: Economie politică. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.20: Trans. din Brno. ★ 19.40: Conf. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Trans. din Bratislava.

**291 m. TORINO 7 kw.**

18: Concert executat de quintetul radio. ★ 21.20: Conf. ★ 21.30: Concert de muzică ușoară. ★ 22.30: Concert de mandoline.

**276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**

**453 m. DANZIG 0.7 kw.**  
12.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert al orch. Perkull. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Pentru părinți. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.30: Ora literară. ★ 19.15: Concert de pian. ★ 19.45: Conf. medicală. ★ 21.15: Noutăți din toată lumea. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21.15: Concert executat de Franz Beumann. ★ 22.35: Trans. teatrală. ★ 23.30: Muzică de dans.

**279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.**

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Noutăți agricole. ★ 13.35: Concert de orch. ★ 14.30: Emisiune germană și ungară. ★ 17.30: Concert. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19.20: Trans. din Brno. ★ 20.05: Melodii din operele. ★ 20.45: Trans. din Praga.

**231 m. COPENHAGA 4 kw.**

**1153 m. CALUNDBORG 7.5 kw.**  
16.30: Concert distractiv. ★ 21.15: Concert de orch. ★ 22.10: Retransmisiuni ale posturilor suedeze. ★ 23.30: Concert de orch. ★ 0.05: Muzică de dans.

**293 m. KOSICE 2.5 kw.**

13: Concert de orch. ★ 14: Noutăți. ★ 18.10: Concert de orch. ★ 19.35: Conf. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Trans. din Bratislava. ★ 23.15: Noutăți locale.



CĂȘTI EFTINE ȘI BUNE

**Beteco**  
DIFUZOARE

Tonul cel mai fin  
Sunet natural  
Desăvârșit ca  
Opere de artă

**Beteco** REPREZENTANTA ȘI DEPOZIT  
EMIL BECKAL, BUCUREȘTI - STR. SF. VINERII 10

DETECTOARE ELEGANTE



**LAMP**  
**CARE FACE**  
**MUZICA**



298 și 1071 m. **HILVERSUM 10 kw.**  
18.40: Muzică pentru pian. ★ 19.40: Conf.  
★ 21.40: Concert de orch. ★ 22.10: Concert  
de plăci de gramofon. ★ 21.10: Concert cu  
muzică de cameră. ★ 23.55: Concert al or-  
chestrei radio.

1411 m. **VARȘOVIA 10 kw.**  
15.40: Comunicate economice. ★ 16.15:  
Conf. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon.  
★ 18.45: Concert de după amiază. ★  
20.25: Concert de plăci de gramofon. ★  
20.58: Semnal orar. ★ 21.30: Concert național  
suedez. ★ 22.10: Un sfert de oră lite-  
rară. ★ 23.35: Comunicate P. A. T.

1725 m. **PARIS (CLICHY) 8 kw.**  
13: Conf. ★ 13.30: Concert de plăci de  
gramofon. ★ 16.45: Concert executat de qu-  
intet radio. ★ 20.30: Curs de limba ger-  
mană. ★ 21: Radio concert.

1635 m. **KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**  
7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8:  
Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★  
11: Concert de dansuri naționale. ★ 11.30:  
Ultimele noutăți. ★ 11.35: Comunicate  
asociației orașelor. ★ 13: Concert de  
plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă  
a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele nou-  
tăți. ★ 15: Concert de plăci de gramofon.  
15.45: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul  
și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17:  
Curs de limba franceză. ★ 17.30: Trans.  
din Hamburg. concert. ★ 18.30: Cântec  
Gregorian, conf. ★ 18.55: Conf. econo-  
mică. ★ 19.20: Muzică de clopote. ★ 19.40:  
Curs de limba spaniolă. ★ 20.05: Conf.  
politică. ★ 20.30: Pentru funcționari. ★  
20.55: Meteorul pentru agricultori.

1875 m. **HUIZEN 7 kw.**  
11.40: Concert de plăci de gramofon. ★  
13.10: Concert de orgă. ★ 14.40: Concert. ★  
16.45: Concert de plăci de gramofon. ★  
17.40: Pentru copii. ★ 19.10: Căușerie.  
★ 19.40: Pentru tineret. ★ 22.40: Știri de pre-  
să.

7 kw. **KOWNO 1935 m.**  
19: Ora medicală. ★ 19.20: Jurnal pentru

**Joi**  
Joi 17 Aprilie

394 m. **BUCUREȘTI 12 kw.**  
19: Transmiterea serv. religios dela bisce-  
rica Amzei.

221 m. **HELSINGFORS 1,5 kw.**  
1800 m. **LAHTI 35 kw.**  
18: Conf. ★ 19.15: Recitări. ★ 20.20: Con-  
cert al orch. radio. ★ 21.15: Concert de  
orch.

325 m. **BRESLAU 4 kw.**  
235 m. **GLEIWITZ 4 kw.**  
17: Pentru doamne. ★ 17.30: Concert al  
orch. Radio. Mehul. Uv. operei „Ioset în  
Egipt”; Haydn: „Andantele din simfonia  
2-a”; Curvoisier: Două cântece; Glück: Uv.  
operei Ifigenia în Aulida. ★ 18.30: Cărți  
noi. ★ 19.40: Concert de plăci de gramofon.  
★ 20.35: „Indiscreții discrete”, dialog. ★  
21.30: Trans. din Königswusterhausen, „Pa-  
siune”, piesă radiofonică de Rudolf Mirbt.  
★ 22.25: Conferință despre Domul din  
Breslau, în continuare, concert executat de  
corul Dom-ului. ★ 23.30: Conf. economică.

4 kw. **LEIPZIG 259 m.**  
319 m. **DRESDA 0,7 kw.**  
13: Concert al orch. Wetlar. ★ 15.30: Po-  
vești și cântece pentru tineret. ★ 16.15: Pen-  
tru agricultori. ★ 17.30: Concert de plăci de  
gramofon. ★ 19.05: Cărți noi. ★ 19.40: Curs  
de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert al orch.  
radio. Cherubini: Uv. operei „Anakreon”;  
Tschakovsky: Concert de vioară și orch.;  
Goldmark: Scherzo. ★ 21.30: Jocuri de Paști.  
★ 22: „Regele Moarte”, piesă muzicală de  
Rettich.

276 m. **KÖNIGSBERG 4 kw.**  
453 m. **DANZIG 0,7 kw.**  
14.15: Concert al orch. radio. ★ 16.15:  
Emisiune teatrală pentru copii. ★ 17.10:  
Concert de vioară și pian. ★ 18: Ceai dan-  
sant. ★ 19.15: Pentru tineret. ★ 19.45: Pen-  
tru lucrători. ★ 20.35: Concert de orgă.  
Guldus: „Marș funebru”; Reger: „Pasiune”;  
Liszt: „Variațiuni pe o temă de Bach”.  
★ 21: Ora literară. ★ 21.30: Concert de quar-  
teteri. ★ 22.15: Trans. din Berlin „Christos”  
de Strindberg.

263 m. **MORAWZKA OSTRAVA 10 kw**  
12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13:  
Trans. din Praga. ★ 13.15: Emisiune agri-  
colă. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 13.35:  
Concert de orch. Glück: Uv.; Haydn: Sere-  
nadă; Mozart: Menuet; Beethoven: Ecosai-  
se; Schubert: Moment muzical; Dvorak:  
Uv. Fibich: Poem; Dvorak: Humoreske;  
Rachmaninoff: Preludiu op. 3. ★ 14.30:  
Trans. din Praga. ★ 17: Pentru doamne. ★  
17.30: Concert de orch. Glinka: Uv.; Mous-  
sorgski: fantezie din Boris Godounov;  
Rimsky-Korsakoww: Inn. ★ 18.25: Trans.  
din Brno. ★ 18.30: Emisiune germană. ★  
19: Conf. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20:  
Curs de limba cehă. ★ 19.40: Conf. ★ 20:  
Trans. din Praga. ★ 23.15: Concert de plăci  
de gramofon.

## Radiofoniști!

Ce audiții puteți avea fără?  
paraziți în timpul verei?

Numai posturile de unde ultra scurte.

:: Deci cumpărați numai Aparatele ::

# „RADIONE“

INGINER NIKOLAUS ELTZ, VIENA

cu patru lămpi direct la priza de orice curent  
alternativ și 6 lămpi pe acumulatori sau direct  
la priză de ori ce curent alternativ, cari fără nici  
o schimbare sau înlocuire de bobine, recepționează  
toată gama de unde, ultra scurte, mijlocii și lungi.

REPREZENTANȚA GENERALĂ

## LEONIDA & Co. S. A. R.

București

Calea Victoriei, 53-55

doamne. ★ 19.50: Semnal orar. ★ 20.20:  
Căușerie. ★ 20.40: Concert de mandoline. ★  
21.10: Căușerie. ★ 21.30: Serată muzicală. ★  
23: Concert.

332 m. **NEAPOLE 1,5 kw.**  
Nu se transmite.

după amiază. ★ 20.20: Curs de limba fran-  
ceză. ★ 20.25: Conf. agricolă. ★ 21.15: Con-  
cert religios.

342 m. **BRNO 2,4 kw.**

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★  
13.15: Emisiune agricolă. ★ 17.30: Concert  
de orch. ★ 18.25: Emisiune germană. ★  
19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Curs  
de limba engleză. ★ 19.35: Pentru tineret. ★  
20: Trans. din Praga. ★ 23.15: Concert de  
plăci de gramofon.

356,3 m. **LONDRA 30 Kw.**

1554,4 m. **DAVENTRY 25 Kw.**

15: Concert de orgă. ★ 17.45: Concert  
de pian. ★ 19.15: Pentru copii. ★ 20.40:  
Recital de violoncel. ★ 21.45: Concert de  
fanfară militară. ★ 23.40: Trans. teatrală:  
„Fiul omului”. ★ 0.45: Muzică de dans.

372 m. **HAMBURG 4 kw.**

339 m. **BREMEN 1,5 kw.**

360 m. **HANNOVER 1,5 kw.**

246 m. **KIEL 1,5 kw.**

219 m. **FLENSBURG 1 kw.**

17.15: Conf. comercială. ★ 17.30: Trans.  
serviciului religios. ★ 19: Conf. ★ 19.25:  
Concert al orchestrei radio. ★ 20: Pentru  
doamne. ★ 20.30: Conf. ★ 21: „Godiva”  
dramă de Hans Franck. ★ 23.10: Actuali-  
tăți. ★ 23.30: Dansuri și marșuri din opere  
Mussorgsky: Dans rus din „Boris Gudunov”,  
Ponchielli: „Dansul orelor din Gioconda”,  
Thomas: „Poloneza din Mignon”, Bizet:  
„Dans hindou din „Pescuitorii de perle”;  
Rimsky-Korsakoff: „Dans din Fulg de ză-  
padă”; Humperdinck: „Marș din Copii de  
regi”.

293 m. **KOSICE 2,5 kw.**

13.05: Concert de orch. ★ 14: Noutăți. ★  
15.10: Pentru copii. ★ 20: Trans. din Praga.  
★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★  
23.55: Emisiune ungară, noutăți locale.

335 m. **POZNAN 1,5 kw.**

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★  
15.15: Comunicate. ★ 17.35: Radiofotografii.  
★ 17.55: Audiție pentru soldați. ★ 18.10:  
Conf. ★ 18.30: Căușerie. ★ 18.45: Concert de

**REPREZENTANȚA GENERALĂ  
A UZINELOR**

**(N & K)**

ING. HALPERN

Str. Șelari 7, Etaj II

BUCUREȘTI

Tel. 331/43

Dela 23 Aprilie 1930, Depozitul

SE VA MUTA în

**Str. Smârdan 30**

colț cu  
Strada Șelari

360 m. **STUTTGART 4 kw.**

527 m. **FREIBURG 1,5 kw.**

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★  
16: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orch.  
Burkat. ★ 19.35: „Paștele la Ierusalim”,  
conf. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★  
20.30: Concert consacrat operelor compozi-  
torilor alsacieni. ★ 21.30: Concert cu muzi-  
că religioasă executat de orch. filarmenică.  
★ 24: Concert de vioară.

8 kw. **TOULOUSE 381 m.**

14: Concert al orch. argentiniană. ★  
14.30: Inf. de presă. ★ 19: Muzică de dans.  
★ 19.15: Trans. de radiofotografii. ★ 19.35:  
Căntece spaniole. ★ 20: Concert de mando-  
line. ★ 20.30: Concert simfonic. ★ 21.25:  
Concert de orch. ★ 23.15: Ziarul vorbit. ★  
23.30: Retrans. dela cinematograful Para-  
mount.

385 m. **VILNA 0,5 kw.**

12.55: Trans. din Varșovia, semnal orar,  
comunicat. ★ 16.15: Trans. din Varșovia,  
conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon.  
★ 18: Lecții de limba germană. ★ 18.15:  
Trans. din Varșovia, conf. ★ 18.40: IX sim-  
fonica de Beethoven. ★ 20.10: Conf. radio-  
tehnica. ★ 20.35: Audiție literară, concert  
și comunicare.

390 m. **FRANKFURT 4 kw.**

246 m. **KASSEL 0,7 kw.**

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★  
16: Pentru tineret. ★ 17: Concert de orch. ★  
19.05: Căușerie. ★ 19.35: Conf. despre Paști.  
20.05: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Con-  
cert consacrat operelor compozitorilor al-  
sacieni. ★ 21.30: „Misericordias Domini”  
concert coral și instrumental. ★ 23: Con-  
cert de vioară.

479,2 **DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.**  
14: Muzică ușoară. ★ 15.10: Serviciul  
religios. ★ 20.40: Muzică ușoară. ★ 21.30:  
Concert coral. ★ 23.05: Concert de fan-  
fară militară.

403 m. **BERNA 1,5 kw.**

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★  
17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Cau-  
serie pentru tineret. ★ 19.15: Concert de  
plăci de gramofon. ★ 20: Conf. tehnica. ★  
20.30: Conf. ★ 21: Căntece funebre pentru  
copii de Mahler. ★ 23.15: Concert nocturn.

498 m. **KATTOWICE 10 kw.**

17: Comunicat, bul. asociației economi-  
co-poloneze din Silezia de Sus. ★ 17.20: Con-  
cert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★  
18.45: Trans. din Krakovia, audiție literară.  
★ 20.05: Sfert de oră literară. ★ 20.20: Cu-  
tia cu scrisori în limba polonă. ★ 20.30:  
Audiție literară din Varșovia. ★ 21.15: Con-  
cert de filarmenică, în continuare, buletin  
met., comunicat și ultimele noutăți.

418 m. **BERLIN 4 kw.**

283 m. **STETTIN 0,75 kw.**

283 m. **MAGDEBURG 1,5 kw.**

13.30: Pentru agricultori. ★ 15: Concert cu  
muzică religioasă, la plăci de gramofon. ★  
17.05: Sport. ★ 17.30: Concert executat de  
asociația corală a orbilor. ★ 18.30: Pentru  
tineret. ★ 19.30: Conf. astronomică. ★ 20:  
Concert coral. ★ 21: Concert cu muzică re-  
ligioasă. ★ 22.15: Trans. teatrală.

424 m. **MADRID 3 kw.**

16: Concert executat de sextet radio. ★  
21: Muzică de dans. ★ 24: Trans. integrală  
„Misa Solemnă” de Beethoven.

429 m. **BELGRAD 2,5 kw.**

13.15: Concert religios la plăci de gramofon.  
★ 18.05: Recitări. ★ 19: Concert coral.  
★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21:  
Trans. programului de seară a orch. radio.  
★ 23: Ora.

436 m. **STOCKHOLM 1,5 kw.**

1348 m. **MOTALLA 30 kw.**

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19:  
Pentru copii. ★ 19.25: Melodii populare la  
două chitare. ★ 19.40: Pentru agricultori. ★  
20: Căușerie germană. ★ 20.40: Muzică mi-  
litară. ★ 22.40: Căușerie. ★ 23.10: Concert  
de trio.

441 m. **ROMA 50 kw.**

18.30: Concert variat. ★ 21.15: Jurnalul  
vorbit. ★ 22.02: Muzică religioasă vocală și  
instrumentală.

473 m. **LANGENBERG 40 kw.**

234 m. **MÜNSTER 3 kw.**

453 m. **AACHEN 1,5 kw.**

227 m. **KOLN 10 kw.**

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★  
14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pen-  
tru gospodine. ★ 17.50: Sfaturi medicale. ★  
18.30: Concert cu muzică de cameră. ★  
20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 21.10:  
„Hristos pe muntele Maslinilor”, oratoriu  
de Beethoven.

487 m. **PRAGA 5 kw.**

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★  
13.30: Noutăți. ★ 13.35: Concert de orch.  
★ 17.20: Pentru copii. ★ 17.30: Muzică re-  
ligioasă. ★ 18.25: Emisiune germană, nou-  
tăți. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20:  
Trans. din Brno. ★ 21: Trans. din studio.  
23: Sport. ★ 23.15: Concert de plăci de  
gramofon.



**439.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.**  
16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 21: Concert de orch. ★ 21.15: Concert religios. ★ 22.30: Concert de orch.

**496.7 m. OSLO 1.5 kw.**  
18.40: Conc. de promen. ★ 20.15: Meteorul, știri de presă. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Pentru agricultori. ★ 21.30: Muzică norvegiană. ★ 22.35: Meteorul, știri de presă. ★ 23.10: Recitari.

**501 m. MILANO 7 kw.**  
17.35: Concert pentru copii. ★ 22.15: Concert cu muzică variată. ★ 24: Concert al orch. radio.

**508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.**  
18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19: Curs de limba flamandă. ★ 19.30: Pentru copii. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Conf. flamandă. ★ 22: Actualități. ★ 23.15: Ultimele noutăți de presă.

**516.3 m. VIENA 15 kw.**  
**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.**  
**283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.**  
**245.9 m. LINZ 0.5 kw.**  
**352.5 m. GRATZ 5 kw.**

12: Concert matinal executat de capela Bert Silving. Genée: Uv. operei „Violonistul din Tirol”; Tschakowsky: Suită lirică; Bach: „Largo din concert în D-moll”; Pressl-Weninger: Cântec; Max Reger: Dansuri germane; Zimmer: Cântec; D'Albert: Intermezzo din opera „Tiefeland”; Grünfeld: Romanță; Debussy: „Im Mondenscheine”; Delibes: Uv. operei „Regele a spus”; Bizet: Extase; Schmaltich: Cântec; Dvorak: „Mennet-Suită”; Mannfred: Potp.; Loewe: Balade; Wieniawsky: Legendă pentru vioară; Wagner: Marș din opera „Rienzi”. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orch. Emil Bauer. Wagner: Uv. operei „Tannhäuser”; Strauss: „1001 de noți”; vals; Weinberger: Fantezie din opera „Schwanda”; Lehar: Zwanzette din opereta „Eva”; Offenbach: Fantezie din opera „Bijuteriul din Toledo”; Gal: Sebische Weisen”; Schillings: Intermezzo din opera „Mona Lisa”; Bauer: „Magyar-Hymnus-Indulo”. ★ 18.20: Povești de Paște, istorisite de Anny Arden. ★ 18.50: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ținută de Erwin Deinlein. ★ 19.15: Bucătăria în săptămâna Paștelui, conf. ținută de șef. bucătar Franz Ruhn. ★ 19.45: Paștele în obiceiurile poporului, con. ținută de Adelgard Perkmann. ★ 20.15: Heinrich Suso citește din propriile opere. ★ 20.55: Ora, meteorul. ★ 21: Cântec religios. Beethoven: Cântec de pocăință cântate de Lo Zothe, la pian prof. Otto Schulhof. ★ 21.25: Concert cu muzică religioasă. Executanți: Solo: Anny Wimerger. Corul operei de stat și filarmonica vieneză. Dirijat de prof. Alexander Wunderer. Concert coral consacrat lui Johann Sebastian Bach. a) O Haupt voll Blut und Wunden; b) Beweis' deine Macht, Herr Jesu Christ; c) Auf mein Herz! Des Herren Tag Kantate (für Alt, Streichorchester und Continuo): Widerstehe doch der Sünde. Kantate für Chor und Orchester): Christ lag in Todesbuden. ★ 22.30: „Cele șapte cuvinte ale lui Iisus Christos pe Cruce” de Josef Haydn. Executanți: Vally Aichinger-Salzer (sopran), Marie Rochowanski (Alt), Ladislav Kemeny (tenor), Franz Riedl (bas), orch. de cameră, dirijat de prof. Andreas Weissenböck.

**525 m. RIGA 4 kw.**  
16: Conf. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Lecții de franceză. ★ 19.30: Lecții de engleză. ★ 20: Bul. met. ★ 20.03: Trans. teatrală.

**533 m. MÜNCHEN 4 kw.**  
**239 m. NÜRNBERG 4 kw.**  
**560 m. AUGSBURG 0.7 kw.**

**270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**  
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Lectură. ★ 17.30: Concert de pian executat de Alexandru Günselmann. Bach: „Fantezie cromatică”; Braunsfels: „Două bagatele”; Liszt: „Murmurul pădurii”; Dohnany: „Rapsodie”. ★ 18.20: Concert de lied-uri, executat de Erich Burger. ★ 18.55: Trans. din Berlin, conferință. ★ 19.25: Pentru agricultori. ★ 20.10: Concert de orgă consacrat operei lui Bach și Reger. ★ 20.40: „Pasiune” poemă de Ruth Schumann. ★ 21: „Requiem” de Verdi.

**760 m. GENEVA 1.5 kw.**  
14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Traps. dela restaurantul Ferrari. ★ 22: Serată literară.

**298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.**  
16.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Pentru bolnavi. ★ 20.10: Concert. ★ 21.40: Concert de orgă. ★ 22.40: Cronica literară. ★ 23.10: Trans. teatrală.

**1411 m. VARȘOVIA 10 kw.**  
12.58: Semnal orar. ★ 16.15: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20.30: Audifon din Varșovia. ★ 21.15: Trans. concertului religios, în continuare comunicate meteorul.

**1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.**  
13: Conf. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Radio concert. ★ 20.05: Causerie. ★ 21: Concert de orch.

**1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**  
7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 10: Ora veselă. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 11.35: Comunicate. ★ 13: Concert de plăci de

gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16: Conf. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Ora veselă. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert. ★ 18.30: Ora literară. ★ 18.55: Conf. despre sărbătorile Paștelui. ★ 19.20: Serată distractivă. ★ 19.40: Curs de limba spaniolă. ★ 20.05: Curs de limba germană. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

**1875 m. HUIZEN 7 kw.**  
12.10: Pentru țărani. ★ 14.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.25: Concert de orgă. ★ 19.55: Causerie literară. ★ 22.55: Știri de presă. ★ 23.10: Concert de plăci de gramofon.

**7 kw. KOWNO 1935 m.**  
19: Causerie. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.30: Serată muzicală. ★ 20.55: Causerie în franceză. ★ 21.30: Concert. ★ 22.30: Causerie. ★ 23.10: Causerie în Esperanto.

## RADIO-CLINICA

sub conducerea a doi specialiști străini

REPARAȚIUNI-TRANSFORMĂRI

Examinarea gratuită a oricărui aparat, fără obligațiune.

VIZITA la domiciliu a inginerilor noștri

Specialitate: TRANSFORMAREA

oricărui aparat pentru alimentarea direct la priză (fără acumulatori, fără baterii)

Scrieți-ne chiar azi: **RADIO - CLINICA**

Str. Sf. Apostoli 14 - BUCUREȘTI - Telefon 323/99

## Vineri

Vineri 18 Aprilie

**394 m. BUCUREȘTI 0.12 kw.**  
19: Transmiterea serv. religios dela biserică Amzei.

**221 m. HEI-SINGFONG 1.5 kw.**  
**1800 m. LAHTI 35 kw.**  
10: Serviciul religios. ★ 18: Concert la două viori. ★ 20.05: Conf.

**325 m. BRESLAU 4 kw.**  
**235 m. GLEIWITZ 4 kw.**  
10: Concert de plăci de gramofon. ★ 11.30: Trans. serv. religios. ★ 12.30: Trans. din Napoli, „Lângă craterul Vesuviului”, reportaj radiofonic. ★ 13: Trans. din Leipzig, „Suferințele și moartea lui Iisus, piesă muzicală religioasă de Clemens Brentano. ★ 15.10: Sport. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30: „Suferințele și moartea lui Hristos”, concert coral cu muzică religioasă. ★ 17.45: Conf. teatrală. ★ 18.15: Trans. din Napoli, „Prin Pompei”, reportaj radiofonic. ★ 19: Concert cu muzică religioasă. ★ 20.05: Conf. filozofică. ★ 20.25: „Indiscrreții discrete”, dialog radiofonic. ★ 21: Trans. din Berlin, „Moartea lui Iisus”, oratoriu de Ramler și Graun și „Pasiune” de Arnoul și Greban. ★ 23.20: Cutia cu scrisori.

**4 kw. LEIPZIG 259 m.**  
**319 m. DRESDA 0.7 kw.**  
9.30: Concert de orgă. ★ 10: Concert de muzică religioasă. ★ 12.30: „Suferințele și moartea lui Iisus”, piesă muzicală religioasă de Brentano. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Balade germane. ★ 16: Concert dela Collegium musicum. ★ 17.15: Concert al orch. radio. Scriabine: Preludiu; Grieg: Suită; Debussy: Reverie; Gade: Uv. operei Hamlet. 18.15: „Tăranul și moartea”, piesă muzicală de Saaz. ★ 19: „Pasiunea sfântului Matei”, oratoriu de Bach.

**263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw**  
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Recitari. ★ 16.30: Trans. din Praga. ★ 19: Pentru ziariști. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.40: Conf. ★ 20: Trans. din Praga.

**275 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**  
**453 m. DANZIG 0.7 kw.**  
14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 18.30: Concert al orch. radio: Mozart: „Concert pentru clarinet”; Mozart: „Marș funebru”; Schubert: „Simfonia No. 2”. ★ 19.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 20.15: Compoziții religioase. ★ 21: Muzică de Paști, executată de orch. radio.

**342 m. BRNO 2.4 kw.**  
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăți locale.

**356.3 m. LONDRA 30 Kw.**  
**1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.**  
17.30: Concert de fanfară militară. ★ 1.20: Concert al orch. radio. ★ 20.50: Serviciul religios. ★ 20.45: Concert de orch.: „Parsifal” de Wagner.

**372 m. HAMBURG 4 kw.**  
**339 m. BREMEN 1.5 kw.**  
**360 m. HANNOVER 1.5 kw.**  
**246 m. KIEL 1.5 kw.**

**219 m. FLENSBURG 1 kw.**  
10.55: Trans. serviciului religios. ★ 12.30: Conf. ★ 13: Concert cu muzică de cameră. ★ 14: Concert religios. ★ 14.30: Concert cu muzică de Mozart. ★ 15.30: Concert religios. ★ 16.30: Concert coral religios. ★ 18.30: Piesă de Paști. ★ 19.30: Trans. unei piese radiofonice de Paști. ★ 21: Concert cu muzică clasică. Beethoven: „Coriolan” uv.; Mozart: „Flautul fermecat” uv.; Beethoven: „Adelaida”; Glück: „Patva din Paris și Elena”; Schubert: „Simfonie în C-dur”; Biber: „Sonată de Paști”; Weber: „Euryanthe” uv.; Brahms: „Uv. tragică”; Liszt: „Lamento e Trionfo”. ★ 23.45: Actualități.

**8 kw. TOULOUSE 381 m.**  
14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Inf. de presă. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Trans. de radiofotografii. ★ 20.30: Concert cu muzică religioasă. ★ 21.25: Concert cu muzică din opere. ★ 23.15: Jurnalul vorbit.

**385 m. VILNA 0.5 kw.**  
18: Conf. din Varșovia. ★ 18.20: Pentru copii. ★ 18.45: Concert. ★ 20.15: Cutia cu scrisori. ★ 21: Audifon religioasă trans. pentru toate stațiunile poloneze.

**390 m. FRANKFURT 4 kw.**  
**246 m. KASSEL 0.7 kw.**  
13: Conf. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Pentru tineret. ★ 17: Concert cu muzică religioasă. ★ 18.15: Conf. despre Pompei. ★ 19: Concert vocal și instrumental. ★ 22.45: Concert coral.

**479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 52 Kw.**  
20: „Pasiunea Sfântului Matei” de Bach. 21.45: Concert de orch. ★ 22.45: Informațiuni. ★ 23: Trans. din Londra.

**403 m. BERNA 1.5 kw.**  
13.45: Concert de amiază. ★ 17: Cântec pasionate. ★ 17.30: Miniaturi istorice. 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert religios.

**408 m. KATTOWICE 10 kw.**  
16.30: Emisiunea serv. religios. ★ 18: Conf. ținută de Langman. ★ 18.45: Trans. din Krakovia. ★ 20.15: Un sferi de oră literară. ★ 20.30: Trans. din Krakovia. ★ 20.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 21: Audifon din Wilno.

**418 m. BERLIN 4 kw.**  
**283 m. STETTIN 0.75 kw.**  
**283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**  
12.30: Trans. din Leipzig, concert coral și instrumental. ★ 14: Concert de orgă. ★ 15: Pentru tineret. ★ 15.30: Concert de violoncel. ★ 16: Concert de pian. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 19.30: Concert vocal. ★ 20: Conf. literară. ★ 21: Moartea lui Iisus oratoriu de Ramler și Graun.

**424 m. MADRID 3 kw.**  
14: Trans. serviciului religios.

**429 m. BELGRAD 2.5 kw.**  
13.15: Serviciul religios. ★ 21: Concert executat de corul rusesc. ★ 22: Bul. meteorologic.

**436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**  
**1348 m. MOTALLA 30 kw.**  
13.45: Meteorul. ★ 15.30: Muzică ușoară a orch. radio. ★ 17.15: Pentru copii, teatru. ★ 18.30: Recitari. ★ 20.15: „Paștele”, piesă de Strindberg. ★ 22.40: Concert de orch.

**441 m. ROMA 50 kw.**  
14.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental cu muzică religioasă. ★ 22.02: Marele concert cu muzică religioasă, în continuare „Sfântul Matei”, muzică de Rossini.

**IN RATE** Aparate de RADIO  
3 lămpi

cu acumulator, baterie 120 volți, Haut-Parleur  
material de antenă.

**Lei 2800**

Pasagiul Imobiliara (vis-a-vis de Teatrul Național)





**CERETI RENUMITELE —**  
**CAȘTI DE RADIO**  
**„ALLAPHONE“**  
**4000**  
**LA DEPOZITUL GENERAL**  
**„GRAMOFONUL“**  
 Str. Bărăției 51 - București - Tel. 346/05  
**PIESE DETAȘATE pentru APARATE de GALENĂ**

**473 m. LANGENBERG 40 kw.**  
**234 m. MÜNSTER 3 kw.**  
**453 m. AACHEN 1,5 kw.**  
**227 m. KOLN 10 kw.**  
 14: Concert cu muzică de cameră. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.40: Cărți noi. ★ 17.30: Pentru tineret. ★ 19: Trans. din Leipzig, oratoriu de Bach.

**487 m. PRAGA 5 kw.**  
 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Dramă din studio „Tezaurul” de Jungbauer. ★ 17.30: Muzică religioasă. ★ 20.05: Concert de orgă. ★ 22: Actul III din „Parsifal” de Wagner. ★ 23: Sport.

**489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.**  
 20.30: Conf. ★ 21: Muzică religioasă. ★ 22.10: Concert al orch. radio. ★ 23: Ultimele noutăți.

**496.7 m. OSLO 1.5 kw.**  
 19: Concert executat de trio-ul Akre. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Concert simfonic. ★ 22.35: Meteorul, știri de presă. ★ 23.10: Conf.

**501 m. MILANO 7 kw.**  
 17.35: Pentru copii. ★ 18.50: Comunicație. ★ 21.30: Vinerea Sfântă, concert religios. ★ 24.30: Informațiuni.

**508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.**  
 18: Concert cu muzică de cameră. ★ 19: Trans. internațională. ★ 21.30: Căușerie. ★ 21.40: Concert al orch. radio. ★ 22: Actualități. ★ 23.15: Ultimele noutăți de presă.

**516.3 m. VIENA 15 kw.**  
**453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.**  
**283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.**  
**245.9 m. LINZ 0.5 kw.**  
**352.5 m. GRATZ 5 kw.**  
 Vinerea Paștelui nu se transmite.

**525 m. RIGA 4 kw.**  
 17: Trans. dela biserica St. Mara. ★ 20.03: Concert al orch. radio. ★ 22: Bul. Met.

**533 m. MÜNCHEN 4 kw.**  
**239 m. NÜRNBERG 4 kw.**  
**560 m. AUGSBURG 0.7 kw.**  
**270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.**  
 11: Trans. serviciului religios.

**760 m. GENEVA 1.5 kw.**  
 14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.05: Semnal orar. ★ 22: „La Resurrectione Di N. S. Gesu Cristo” de Perosi.

**298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.**  
 14.40: Concert executat de octetul radio. ★ 16.40: Concert coral. ★ 19.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.40: Semnal orar.

**1411 m. VARȘOVIA 10 kw.**  
 17.45: Comunicate. ★ 18: Conf. ★ 18.20: Conf. agricolă. ★ 18.45: Concert trans. din Cracovia. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Audieție din Wilno.

**1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.**  
 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Urmarea concertului. ★ 16.45: Radio concert. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 20.05: Căușerie. ★ 20.30: Curs de engleză. ★ 21.45: Concert.

**1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 80 kw.**  
 18: Conf. asupra sărbătorilor Paștelui. Restul programului retransmisuni de la posturile germane.

**1875 m. HUIZEN 7 kw.**  
 12.10: Emisiune religioasă. ★ 19.10: Căușerie. ★ 20.40: Concert de plăci de gramofon.

**7 kw. KOWNO 1935 m.**  
 19: Pentru agricultori. ★ 19.20: Căușerie. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.50: Concert.

**281 m. COPENHAGA 4 kw.**  
**1153 m. CALUNDBORG 7.5 kw.**  
 16: Pentru copii. ★ 16.30: Concert distractiv. ★ 21: Muzică veche de dans daneză. ★ 22: Poetică și lirică din operele. ★ 24: Muzică de dans, modernă.

**293 m. KOSICE 2.5 kw.**  
 13.05: Concert de orch. ★ 14: Noutăți. ★ 14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Sonate. ★ 20.05: Trans. din Brno. ★ 21: Scene de Paști. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Brno. ★ 23.55: Noutăți locale.

**332 m. NEAPOL 1.5 kw.**  
 18.30: Concert. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 22.02: Trans. dela teatrul S. Carlo.

**335 m. POZNAN 1.5 kw.**  
 14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicate. ★ 17.20: Radiofotografii. ★ 17.40: Curs de limba engleză. ★ 18: Audieție pentru copii. ★ 19: Trans. din Cracovia. ★ 20.15: Pentru doamne. ★ 20.50: „Halo! halo!” expoziția internațională de comunicație și de turistică. ★ 21: Concert religios. ★ 22: Semnal orar.

**342 m. BRNO 2.4 kw.**  
 13.35: Trans. din Bratislava. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.35: Emisiune germană. ★ 19.20: Curs de limba engleză. ★ 19.35: Pentru tineret. ★ 20.05: Concert de orch. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Muzică dela cafeneaua Rosenbreier. ★ 24: Trans. din Praga.

**356.3 m. LONDRA 30 Kw.**  
**1554.4 m. DAVENTRY 25 Kw.**  
 15: Muzică ușoară. ★ 17.30: Concert vocal. ★ 18.45: Concert de orgă. ★ 20.45: Concert de violoncel. ★ 21.30: Program de cabaret. ★ 23.40: Muzică din operele. ★ 0.40: Muzică de dans.

**360 m. STUTTGART 4 kw.**  
**572 m. FREIBURG 1.5 kw.**  
 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Pentru tineret. ★ 16: Concert de orgă. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.45: „Orfeu” piesă de Ehrler. ★ 23.10: Concert de plăci de gramofon.

**372 m. HAMBURG 4 kw.**  
**339 m. BREMEN 1.5 kw.**  
**360 m. HANNOVER 1.5 kw.**  
**246 m. KIEL 1.5 kw.**  
**219 m. FLENSBURG 1 kw.**  
 17.30: Concert Mendelssohn: Uv.; Drdla: „Suvenir”; Kreisler: „Caprice viennois”; Debussy: „Suită lirică”; ★ 18.30: Conf. turistică. ★ 19: Concert religios. ★ 20: Concert distractiv al orch. radio. ★ 21:

„Gornistul din Säkkingen” operă în 3 acte de Nessler. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Trans. din Boccaccio. ★ 24.45: Muzică de dans dela Trocadero.

**8 kw. TOULOUSE 381 m.**  
 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Inf. de presă. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Trans. de radiofotografii. ★ 19.35: Concert al orch. argentinene. ★ 20: Concert de fanfară. ★ 21.25: Concert vocal. ★ 23.15: Ziarul vorbit.

**385 m. VILNA 0.5 kw.**  
 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Com. meteorologică. ★ 17.15: Trans. din Varșovia, conf. ★ 18: Trans. din Cracovia, audieție pentru copii. ★ 19: Trans. din Cracovia, serv. religios. ★ 21: Trans. din Poznan, concert.

**390 m. FRANKFURT 4 kw.**  
**246 m. KASSEL 0.7 kw.**  
 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Pentru tineret. ★ 15.25: Concert de lied-uri germane. ★ 17: Concert al orch. radio. ★ 18.30: Conf. despre catacombele din Via Apia din Roma. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 21.45: „Orfeu”, piesă de Ehrler. ★ 23: Concert de plăci de gramofon.

**479.2 DAVENTRY (5 G. B.) 25 Kw.**  
 17.30: Concert de orch. ★ 19.15: Pentru copii. ★ 20.45: Trans. din Londra. ★ 23: Informațiuni. ★ 23.05: Trans. teatrală cu muzică.

**403 m. BERNA 1.5 kw.**  
 13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Moda. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Pentru tineret. ★ 19.15: Feuilleton. ★ 19.45: Concert distractiv. ★ 21.30: Concert de gală. ★ 22.20: Concert distractiv. ★ 23.15: Concert nocturn.

**408 m. KATTOWICE 10 kw.**  
 12.58: Semnal orar. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Audieție pentru copii. ★ 18: Trans. din Krakovia. ★ 19: Trans. din Krakovia. ★ 21: Trans. din Poznan.

**418 m. BERLIN 4 kw.**  
**283 m. STETTIN 0.75 kw.**  
**283 m. MAGDEBURG 1.5 kw.**  
 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★ 16.45: Sport. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Concert al orch. Terra. ★ 18.30: Trans. din Roma, conf. despre catacombele din Via Appia. ★ 19.30: Muzică de clopote. ★ 19.45: Conf. istorică. ★ 20.10: Concert de lied-uri. ★ In continuare, concert distractiv al orch. Titania. ★ 1: Fragment din „Faust” de Goethe, Camera de studiu.

**424 m. MADRID 3 kw.**  
 16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 22.25: Informațiuni de presă.

**429 m. BELGRAD 2.5 kw.**  
 13.15: Serviciul religios. ★ 18.05: Pentru copii. ★ 18.30: Concert coral. ★ 21: Concert de orgă. ★ 22.30: Bul. meteorologic. ★ 22.45: „Maria Magdalena” de Maurice Maeterlinck.

**436 m. STOCKHOLM 1.5 kw.**  
**1348 m. MOTALLA 30 kw.**  
 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Dialog pentru copii. ★ 18.30: Concert de orgă. ★ 19.30: Căușerie. ★ 20: Concert de acordeon. ★ 20.30: Serată muzicală și dramatică. ★ 22.40: Muzică de dans.

**441 m. ROMA 50 kw.**  
 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Conf. radiotehnică. ★ 21.20: Jurnalul vorbit. ★ 22.02: Trans. unei opere dela teatrul S. Carlo.

**473 m. LANGENBERG 40 kw.**  
**234 m. MÜNSTER 3 kw.**  
**453 m. AACHEN 1,5 kw.**  
**227 m. KOLN 10 kw.**  
 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.45: Conf. tehnică. ★ 17.25: Pentru doamne. ★ 18.05: Curs de limba engleză. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 21: Concert vocal și instrumental cu muzică religioasă.

## O minunată carte pentru copii

Este „CARTICICA PĂSĂRILOR ȘI ANIMALELOR” de Ion Ciresu, o admirabilă descriere a viețuitoarelor, pe care trebuie să le cunoască toți copiii.

Cartea este ilustrată în culori. Părinții fac cel mai frumos și util dar fiilor lor, procurându-le această carticică. Lei 30. De vânzare la librărie și depozitarii de ziare. Editura „Adevărul” S. A. București.

## Compania Electro-Technică

BUCUREȘTI

Bd. Domniței 3 Tel. 334/42

**Lei 650**

1 aparat radio cu galenă  
fără antenă direct la  
priză inclusiv toate  
accesoriile

**Lei 4750**

1 aparat radio cu 3 lămpi  
complet cu  
Haut-parleur acumulator  
și baterie

Accesorii de radio  
Acumulatori  
Baterii  
Piese detașate  
cu prețurile cele  
mai reduse

## Sâmbătă

Sâmbătă 19 Aprilie

**394 m. BUCUREȘTI 12 kw.**  
 24: Transmiterea „Invierii” dela biserica Amzel.

**221 m. HELSINGFORS 1.5 kw.**  
**356.3 m. LONDRA 30 Kw.**  
 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Conf. și concert.

**325 m. BRESLAU 4 kw.**  
**235 m. GLEIWITZ 4 kw.**  
 17: Cărți noi. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Curs de limba esperanto. ★ 19.10: Pentru copii. ★ 20.05: Concert al orch. radio. Saint-Saens: „Fantezie din Samson și Dalila”; Tchaikovsky: „Speranță”; Schubert: „Impromptu”. ★ 21: Conferință. ★ 21.30: „Popoarele cântă creațiunea”, compilare de cântece religioase.

**4 kw. LEIPZIG 259 m.**  
**319 m. DRESDA 0.7 kw.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert al orch. Agunte; Bohm: uv.; Urbach: Fantezie; Albeniz: Serenadă. ★ 20.30: Concert al orch. radio. Massenet: Marș și balet; Kienzel:



Dans; Verdi: Melodii din opera „Traviata”; Suppe: Uv. operetei Boccaccio; Linke: vals. ★ 21.30: Popoarele cântă creațiunea”, compilare muzicală religioasă. ★ 23: Ora, met. în continuare, concert al orch. radio.

**263 m. MORAWZKA OSTRAVA 10 kw**  
 12: Trans. din Praga. ★ 13.13: Emisiune agricolă. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 13.35: Concert de orch. Kalmann: fantezie din Contesa Maritza; Fall: Tango; Waldeufel: Espana; Leopold: Marș. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 19: Ora literară. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.20: Trans. din Brno. ★ 19.40: Conf. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Muzică populară. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 21.20: Trans. din Brno. ★ 22.20: Concert de orch. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Brno.

**291 m. TORINO 7 kw.**  
 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Bul. meteor. ★ 21.30: Trans. unei opere.

**276 m. KÖNIGSBERG 4 kw.**  
**453 m. DANZIG 0.7 kw.**

14.15: Concert al orch. radio. ★ 16.50: Literatură pentru tineret. ★ 17.20: Concert de fanfară. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Concert de clopote din Danzig. ★ 20.25: Curs de limba esperanto. ★ 20.30: Noutăți din toată lumea. ★ 21.05: Concert al orch. radio. ★ 1: Trans. din Berlin, o parte din opera „Faust”.

**279 m. BRATISLAVA 0.5 kw.**  
 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 13.35: Concert de orch. ★ 14.30: Emisiune germană și ungară. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.35: Trans. dela biserica Frații Caritabili. ★ 21.20: Trans. din Brno. ★ 24: Trans. din Praga.



CU VARIOMETRU  
INCLUSIV DETECTORUL

CU DISPOZITIV PENTRU 3 CĂȘTI

SONORITATE CLARITATE UNICĂ

FABRICAȚIE SUEDEZĂ S&S

GALENA 700 LEI  
AS DE CUPĂ

LA CARTEA ROMANEASCA  
BUL. ACADEMIEI 3-5

525 m. RIGA 4 kw.

12.30: Bul. met. ★ 12.35: Conf. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. ★ 19.30: Lecții de franceză. ★ 23: Cor și orch. ★ 22: Bul. met.

## INTERESANT



A apărut harta radio cu toate posturile de emisie, cu lungimea undelor și orele când pot fi auzite.

De vânzare la librării și depozitari de ziare.

Depozit general:

EDITURA „VICTORIA”

BUCUREȘTI, STR. ACADEMIEI 16

Prețul lei 20 bucata, plus 18 lei speze de ramburs pentru acele unde nu se găsește.

760 m. GENEVA 1.5 kw.

14.10: Concert al orch. radio. ★ 21.05: Semnal orar. ★ 21.30: Concert cu muzică de cameră.

298 și 1071 m. HILVERSUM 10 kw.

14.40: Concert executat de quintetul radio. ★ 18.40: Conf. ★ 20.41: Concert al orchestrei radio. ★ 22.40: Concert și conf.

487 m. PRAGA 5 kw.

13.05: Emisiune agricolă. ★ 13.45: Trans. din Bratislava, concert. ★ 17: Pentru tineret. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 17.25: Emisiune germană, noutăți. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Conf. ★ 20.05: Concert. ★ 22.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.20: Trans. din Brno. ★ 24: Trans. dela cafeneaua „Lloyd”.

501 m. MILANO 7 kw.

17.35: Pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.50: Comunicate sportive. ★ 21.30: Trans. unei opere.

489.4 m. ZÜRICH 0.6 kw.

16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al capelei Capoulade. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert executat de quintetul radio. ★ 20.15: Ora, meteorul. ★ 20.18: Curs de Esperanto. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert popular. ★ 23: Ultimele noutăți.

496.7 m. OSLO 1.5 kw.

18: Concert al orch. Cecil. ★ 19: Pentru copii. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Meteorul, știri de presă. ★ 20.30: Conf. ★ 23.10: Concert executat de quartetul de mandoline. ★ 24: Radio cabaret.

508.5 m. BRUXELLES 1.5 kw.

18.45: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert. In continuare actualități.

516.3 m. VIENA 15 kw.

453.2 m. KLAGENFURT 0.5 kw.

283.5 m. INNSBRUCK 0.5 kw.

245.9 m. LINZ 0.5 kw.

352.5 m. GRATZ 5 kw.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert de după amiază executat de orch. André Humer. Beethoven: „Creațiile lui Prometheus”, uv.; Mozart: Quintet din opera „Così fan tutte”; Hubay: Scene din opera „Cântărețul din Cremona”; Verdi: Preludiu din opera „Traviata”; Boccherini: „Menuet”; Goldmark: „Sakuntala” uvert.; Schubert: Cântec; Bayer: Scenă de balet; Härtl: Cântec; Weingartner: „Liebefest”; Marx: Cântec japonez; Brüll: Cântec din opera „Crucea de aur”; Kienzl: „Berceuse”; Graener: „Serenadă spaniolă”; Puccini: „Pucciniiana”, fantezie. ★ 18: Despre concertul de clopote de St. Stephan. ★ 18.15: Legende de Paști istorisite de Käthe Ehren. ★ 18.45: Trans. muzicii de clopote din biserica Sfântului Stephan. ★ 19.15: Conf. ținută de Ludwig Unger. ★ 20: Conf. consacrată cântecelor lui Schubert, ținută de Joseph August Lux. ★ 20.55: Ora, met. ★ 21: Concert seral executat de Jose Rogatchewsky dela opera comică din Paris, la pian prof. Erich Meller. Monteverde: „Lasciate mi morire”; Massenet: Arie din „Regele Ysului”; Giordanie: „Caro mio ben”; Massenet: Cântec din „Manon”; Rebaud: Arie din „Marouf”; Gretchaninow: „Berceuse”; Perez: „Romanță orientală”; Bizet: romanță din „Pescătorii de perle”; Cântec popular rusesc. ★ 22: Concert cu fragmente din opere, dirijat de dr. Ludwig Kaiser. Executanți: Wanda-Aehsel, cântăreață de operă, Christofor Ivic, cântăreț de operă.

FURNIZORUL DV. DE RADIO VA

VA DEMONSTRA FABRICATELE

# TRIOTRON

cu cea mai mare plăcere

Vă rugăm a vă  
folosi de aceasta



RADIOWERK  
E. SCHRACK A.G.

WIEN

Repr. Generală p. vechiul regat Bucovina și Basarabia

## RADIOGLOBUS

SECȚIA DE RADIO A SOC. „AGECO”  
BUCUREȘTI, I. CAL. VICTORIEI 39

TELEFON: 36/392

Repr. p. Transilvania: CAROL HIRSCHMANN, Arad



533 m. MÜNCHEN 4 kw.

239 m. NÜRNBERG 4 kw.

560 m. AUGSBURG 0.7 kw.

270 m. KAISERLAUTERN 0.7 kw.  
17: Concert vocal și instrumental, Mendelshon-Bartholdy: „Sonată”, Wolf: „Arie religioasă”. ★ 19.20: Pentru tineret. ★ 20: „Jetze ist der Himmel aufgetan” piesă muzicală de Paști de Duis. ★ 20.45: Concert al orch. radio Dvorak: „Arie din opera Rusalka”, Saint-Saens: „Fantezie pentru vioară și harfă” Mascagni: „Arie din opera „Amicul Fritz”; Lang: „Romanță”; Liszt: „Preludiu”. ★ 22.15: Serată veselă. În continuare, concert al orch. Duval.

1411 m. VARȘOVIA 10 kw.

12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Concert religios la plăci de gramofon. ★ 14.10: Comunicate. ★ 17.15: Conf. ★ 18: Auditiie pentru copii. ★ 21: Trans. din Poznan, concert.

1725 m. PARIS (CLICHY) 8 kw.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.35: Urmarea concertului. ★ 16.45 Pentru copii. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★

## POSTURI SOSITE CU ÎNTÂRZIERE

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

DUMINICĂ

10: Informațiuni de presă. ★ 11: Trans. serviciului protestant. ★ 12: „Matheus Passion”. ★ 13.25: Concert executat de orchestra opere, dirijată de d. Otto Berg Cherubini: „Wassertrager”; în continuare concert vocal, în continuare concert de vioară, executat de Szentgyörgyi; Dvorak: „Carnaval”. ★ 16.30: Lectură. ★ 17: Școala liberă a T. F. F.-ului, Erkel: „Arie din Bank ban”, executată de Imre Pallo, acompaniat de orchestra opere. ★ 18.15: Concert de fanfară. ★ 19.2: Emisiune teatrală. ★ 21.15: Sport. ★ 21.35: Concert executat de d. Kerpely (cello) și cântărețul dela opera Posztay, la pian domnul Polgar. ★ 23.25: Muzică de țigani.

LUNI

10.15: Concert de balalaici al orchestrei ruse. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Concert al orchestrei de salon Mandits. ★ 17: Curs de limba franceză. ★ 18: Curs de limba slovacă. ★ 18.30: Concert al orchestrei de țigani Bura. ★ 20.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.10: Lectură. ★ 21.30: Concert de pian: Bach: „Partita în b dur”; Mozart: „Sonată în c moll”; Beethoven: „Bagatelă”; Beethoven: „Poloneză”; Brahms: „Capriccio”; Kodaly: „Dance”. ★ 22.35: Concert de fanfară dirijat de d. Friksay. ★ 23.35: Concert cu muzică de salon și muzică de țigan.

MARTI

10.15: Concert executat de quartetul radio: Nagypal: „Ungaria, ou. v.”; Kodaly: „Adagio”; Richter: „Rugăciune”; Chausson: „Incantation”; Severac: „Invocație”; Schumann: „St. Fecioară”; Wreuls: „Cabină”; Morisson: „Rugăciune”; Buomberger: „Tedeum”. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 12.15: Concert de fanfară executat de orchestra poliției, dirijată de d. Szöllosy. ★ 16.30: Povești. ★ 17.35: Transm. dela aerodromul Matyasföld. ★ 18.10: Lectură. ★ 18.30: Concert vocal executat de cântăreața Micksey dela Operă. La pian d. Polgar. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Concert cu muzică ușoară: „Mendelshon: „Visul unei nopți de vară”; Puccini: „Fantezie”; Delibes: „Suită de balet ani dela nașterea poetului Katona. ★ 22.30: ani dela nașterea poetului Ketona. ★ 22.30: Concert vocal executat de cântărețul Bela Vektzel dela operă, la pian d. Polgar. ★ 23: Concert al orchestrei de țigani Perthis.

MIERCURI

10.15: Concert cu muzică de salon dirijat de d. Bertha. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Curs de semnale Morse. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert al orchestrei Mandis. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ★ 20: Poșta radio-amatorilor. ★ 20.50: Serată suedeză executată de orchestra opere, dirijată de d. Dohnany. ★ 22.20: Concert al orchestrei de țigani Farkas.

JOI

10.15: Concert executat de quartetul radio: Bizet: „Agnus Dei”; Rimsky-Korsakoff „Imn”; Bach: „Siciliana”; Wagner: „Parsifal”; Leclair: „Sonată”; Chausson: „Cantique de St. Cecio”; Hegyi: „Cântec de seară”; Gounod: „Ave Maria”; Turina: „La est”; Kodaly: „Adagio”. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Concert de vioară și pian executat de Fülöpke și Maria Zipernowsky, la pian d. Polgar. ★ 17: Școala liberă a T. F. F.-ului, arie religioasă, concert coral. ★ 18.40: Concert de fanfară dirijat de d. Friksay. ★ 19.30: „Parsifal” operă de Wagner.

VINERI

10: Transm. serviciului religios protestant. ★ 11: Concert cu muzică religioasă. ★ 12: Serviciul religios. ★ 19: Concert consacrat Paștilor.

SÂMBĂȚĂ

10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Concert de fanfară dirijat de d. Friksay. ★ 19.25: „Sâmbăta mare”. ★ 20.15: Concert vocal la pian

20.05: Causerie. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21.45: Concert al orch. radio.

1635 m. KÖNIGSWUSTEREUSEN 80 kw

7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11.30: Ultimile noutăți. ★ 13: Conf. artistică. ★ 13.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimile noutăți. 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Conf. turistică. ★ 16.30: Meteorul și burza. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. medicală. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert. ★ 18.30: Conf. istorică. ★ 18.55: Conf. despre planul Young. ★ 19.20: Serată distractivă. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1875 m. HUIZEN 7 kw.

12.55: Concert executat de trio-ul radio. ★ 13.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.40: Pentru copii. ★ 16.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.35: Revistă jurnalistică. ★ 21.40: Serată olandeză. ★ 22.10: Știri de presă.

7 kw. KOWNO 1935 m.

19: Causerie. ★ 20: Semnal orar, met. ★ 20.05: Causerie. ★ 21.05: Concert.

de d. Polgar. ★ 21: Lectură. ★ 21.25: Concert consacrat operelor lui Wagner executat de orchestra opere, dirijată de d. Berg. ★ 23.30: Concert al orchestrei de țigani Bura.

MOSKOVA-Versuchssender

DUMINICĂ

18: Ziarul lucrătorilor. ★ 20: Tineretul comunist. ★ 21: Humor și satire. ★ 22: Semnale Morse.

LUNI

18: Concert simfonic. ★ 20: Ziarul tineretului comunist. ★ 21: Serată literară. ★ 22.30: Curs de limba engleză.

MARTI

16: Ora. ★ 18: Concert cu muzică de cameră. ★ 20: Ziarul tineretului comunist. ★ 21: Concert din Leningrad.

MIERCURI

18: Concert. ★ 20: Ziarul tineretului comunist. ★ 21: Humor și satire. ★ 22.30: Curs de limba germană. ★ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

JOI

16: Jurnalul pionierilor. ★ 18: Concert. ★ 21—23: Serată artistică.

VINERI

18: Concert de cântece și dansuri. ★ 20: Ziarul tineretului comunist. ★ 21: Concert. ★ 22.30: Curs de limba engleză. ★ 23.30: Semnale Morse.

SÂMBĂȚĂ

16: Ziarul pionierilor. ★ 18: Almanachul muzical. ★ 21: Trans. dela operă. ★ 23.30: Curs de Esperanto.

LENINGRAD

DUMINICĂ

11: Concert matinal de orch. ★ 15: Concert de amiază. ★ 18.30: Concert. ★ 19.05: Școala comunistă. ★ 20: Arii, duete și scene din opere. ★ 23: Ziarul lucrătorilor.

LUNI

14: Ziarul lucrătorilor. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert. ★ 18: Ziarul țărănilor. ★ 20: Opere sau operete. ★ 23.30: Semnale Morse.

MARTI

10.30: Curs de limba germană. ★ 14: Ziarul lucrătorilor. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 17: Ziarul lucrătorilor. ★ 20: Piesa radiofonică. ★ 22: Concert. ★ 23: Curs de limba germană.

MIERCURI

14: Ziarul lucrătorilor. ★ 14.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de amiază. ★ 18: Ziarul țărănilor. ★ 20: Concert al orch. filarmonice. ★ 23: Ziarul lucrătorilor. ★ 23.30: Semnale Morse.

JOI

14: Ziarul lucrătorilor. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Ziarul comunistilor. ★ 18.30: Concert. ★ 20: Piesa radiofonică. ★ 22: Concert. ★ 23: Ziarul lucrătorilor.

VINERI

14: Ziarul lucrătorilor. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Trans. unei operete. ★ 23: Ziarul lucrătorilor. ★ 23.30: Trans. din limba Esperanto.

SÂMBĂȚĂ

10.30: Curs de limba germană. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert. ★ 18: Ziarul lucrătorilor. ★ 22: Concert. ★ 23: Curs de limba germană.

MOSKOVA-W Z S P S

DUMINICĂ

11: Jurnalul lucrătorilor. ★ 13: Concert și literatură. ★ 16: Universitatea. ★ 17.30: Lectură. ★ 18: Ziarul lucrătorilor. ★ 19: Jurnal.

LUNI

16: Curs de limba franceză. ★ 17: Ziar. ★ 18: Jurnalul lucrătorilor. ★ 19.30: Ziarul. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Ziar. ★ 21.30: Serată internațională.

MARTI

★ 19.30: Lectură. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert.

MIERCURI

16: Universitatea. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Conf. ★ 18: Ziarul lucrătorilor. ★ 21.30: Serată internațională.

JOI

16: Curs de limba franceză. ★ 16.30: Universitatea. ★ 18: Ziarul lucrătorilor. ★ 19.30: Jurnalul. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Lectură.

VINERI

16.30: Conf. ★ 17.30: Conf. ★ 18: Jurnalul lucrătorilor. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Conf. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert.

SÂMBĂȚĂ

16: Universitatea. ★ 17: Jurnal. ★ 18: Jurnalul lucrătorilor. ★ 20.30: Ziarul „Rab-selkor”. ★ 21.30: Serată internațională.

TALLINN

DUMINICĂ

13.13: Pentru tineret. ★ 14: Concert al orch. radio. ★ 15.30: Trans. germane. ★ 18.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Recitări. ★ 20: Concert simfonic.

LUNI

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert. ★ 19.05: Lectură. ★ 20: Concert de mandoline. ★ 21: Curs de esperanto.

MARTI

16.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Curs de limba germană. ★ 19: Pentru părinți. ★ 19.30: Concert.

## Undele electromagnetice

Filozoful pozitivist Auguste Comte, a spus pe bună dreptate că pentru a pătrunde în mod desăvârșit tainele științei trebuie să fi cunoaștem dezvoltarea istorică. De aceea, vom considera azi chestiunea undelor electromagnetice, pe care se bazează radiofonia, din punctul de vedere istoric.

Se știe că prin „unde electromagnetice” se înțeleg vibrațiile eterului fizic; ci și că aceste vibrații poartă numiri speciale diferite, după cum frecvența lor este mai mare sau mai mică.

Descoperirea acestor diverse feluri de unde electromagnetice, a fost făcută succesiv și cunoașterea lor se datorește unei pleiade numeroase de cercetători și de savanți.

Înainte de anul 1814 fizicienii nu erau de acord asupra cauzelor și asupra naturii întime a luminii. Unii, susțineau că acest fenomen este de natură vibratorie; alții, erau de părere că lumina ar fi produsă de mișcarea rapidă a unor corpuscule foarte mici.

Partizanii acestei teorii corpusculare, discipoli al lui Newton, combăteau cu violență teoria vibratorie, care însă a triumfat în cele din urmă grație experiențelor lui Young și Fresnel. Una din aceste experiențe, foarte simplă poate fi repetată ușor de oricine: se ia un creion în care se dau două găuri mici cu vârful unui ac. Razele soarelui trec prin aceste două găuri, care joacă rolul a două izvoare luminoase sincrone. Razele emise de acesta două izvoare le culagem pe o foaie de hârtie albă. Dacă privim pata luminoasă astfel produsă pe hârtie, observăm că e alcătuită din bande alternativ luminoase și întunecate, bandele întunecate, fiind echidistante. Aceste bande au primit numele de „franje de interferență”. Este deci un fenomen cu totul analog fenomenelor de interferență din acustică. Această analogie a luminii și sunetului, conduce la concluzia că natura fenomenului luminos este analoagă cu aceea a fenomenelor sonore, adică vibratorie. Lumina, se propagă deci prin unde ca și sunetul. Lumina albă, este alcătuită din raze de diferite culori. Este aceasta o cunoștință elementară, care poate lesne fi pusă în evidență dacă facem să treacă un fascicul de raze de lumină naturală printr-o priză de sticlă.

Obținem un spectru solar alcătuit din 7 culori principale: roșu, galben, portocaliu, verde, albastru, indigo și violet.

Experiențele făcute cu aceste diverse lumini au permis să se arate că ele sunt datorite unor vibrațiuni de lungime de undă diferite: Așa, lumina violetă are o lungime de undă de 4/10.000 milimetri; această v. l. are minuscule crește cu cât mergem spre lumina roșie. Lungimea de undă a roșului celui mai închis este de 75/100.000 milimetri. Cercetările ulterioare au dovedit că există vibrațiuni de lungimi de undă mai mici decât a violetului închis și mai mari decât ale roșului. Vibrațiunile de lungimi de undă mai mici decât ale violetului, formează așa numitele raze ultraviolete, cari au puternică acțiune chimică, de aceea razele ultraviolete au fost botezate și raze fotochimice. Ele au, printre altele, un rol important în fotografie, precum și în medicină.

Radiațiunile de lungime de undă mai mari decât a cele ale luminii roșii, au primit numele de raze infra-roșii. Acestea au proprietăți calorifice. Atât razele ultraviolete cât și cele infra-roșii, nu sunt „detectate” de către ochiul nostru, sunt deci pentru noi invizibile. Aceasta ne arată cât de puțin perfect este organul vizual. Din gama extrem de întinsă a diverselor lungimi de undă, noi nu percepem direct decât o întindere restrânsă. Suntem ca un pian care din gama sunetelor muzicale n'ar putea produce decât o octavă. Alte descoperiri urmări în decursul anilor. În 1863, Stokes reușea să producă o undă de 185 milionimi de milimetru; în 1889 Shuman, lucra cu

MIERCURI

14: Concert. ★ 17.40: Pentru copii. ★ 19: Curs de limba engleză. ★ 19.30: Concert de fanfară.

JOI

18: Conf. ★ 18.30: Curs de limba germană. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Concert.

VINERI

19: Concert. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Concert.

SÂMBĂȚĂ

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Pentru copii. ★ 20: Concert. ★ 21.10: Concert.

S'a pus în vânzare No. 124 din excelența publicație de popularizare „Biblioteca Dimineții”, coprinzând câteva povestiri ale excelențului scriitor I. AGĂRBICEANU, strânse la un loc sub titlul

## Dactilografia

Volumul cuprinde o selecție din cele mai bune povestiri ale acestui fruntaș al literaturii române.

No. 124.

Prețul 8 lei.

lungimi de undă de 1/10 de microni (un micron = 1/1000 milimetru); în 1914, Luman producea lungimi de undă de 45/1000 de microni, iar în 1924 Millikan ajunsesă să producă unde de 137/10.000 de microni. Aceasta în domeniul radiațiilor ultraviolete. În domeniul undelor infraroșii cercetătorii au ajuns să producă lungimi de undă până la 0,343 milimetri.

Aceste lucrări pregătiseră terenul pentru descoperirea unor radiațiuni de lungimi de undă mult mai mari, pe cari încă din 1863 marele fizician englez Clerk Maxwell le prevăzuse. În 1873, adică 15 ani înainte de experiențele lui Hertz, el își clădia teoria sa despre identitatea oscilațiilor luminoase, și electrice, teorie cunoscută sub numele de „teoria electromagnetice a luminii”.

Primele lungimi de undă descoperite de Hertz, erau coprinse între 560 și 4530 de metri. Descoperirea altor lungimi de undă a progresat cu o extraordinară repeziune, grație lucrărilor lui Lodge (1890), Righi (1894) și Lebedew (1895); lungimile de undă mai mari de 4530 metri, au fost explorate de către Blondlot începând din anul 1891, de Saunders și în zilele noastre de către inginerii stațiunilor radiotelegrafice. Astăzi, este lucru admis de toată lumea, că generatorii de curent electric alternativ emit lungimi de undă mai mari de 5000 de km. și că principial nu există nici o limită superioară pentru lungimile de undă radioelectrice.

În acest răstimp însă, cercetările în domeniul radiațiilor ultrascurte, permisesă lui Röntgen să descopere razele X, iar lui Becquerel, Curie, etc., să studieze radiațiunile substanțelor radioactive. Progresele din acest domeniu se datoresc în mare parte englezilor Lane și Bragg.

În 1914, Rutherford și Anradra, descoperiau lungimi de undă de 8 milionimi de microni; în același timp Mac Lennan și Clark, descoperiau lungimile de undă intermediare între razele X și razele ultraviolete, stabilind deci continuitatea domeniului de radiațiuni dela cea mai mică lungime de undă vizibilă (violet închis) și până la razele ultra X și razele cosmice cele mai scurte azi cunoscute.

De curând două cercetătoare ruse, d-nele Glagolewa-Arkadiewa și Lewitzhaia, au descoperit cele mai mari lungimi de undă infraroșii cunoscute azi, stabilind și aci continuitatea dintre razele hertziene propriu zise, razele infraroșii (calorifice) și lumina roșie cea mai închisă.

Cu alte cuvinte între limitele azi cunoscute, domeniul vibrațiilor electromagnetice este complet explorat. Cercetările contemporane și viitoare vor extinde încă limitele acestui domeniu, descoperind lungimi de undă din ce în ce mai mici și producând unde din ce în ce mai mari. Din punct de vedere al radiațiilor ultrascurte, cercetările cele mai recente ale lui Millikan, au dat la iveală raze cosmice, ale căror lungimi de undă sunt de ordinul 5/100 de milioane de microni!

AL. SAN.

A apărut

## TOMA G. MASARYK

LA A 80-a ANIVERSARE A NAȘTERII

Un volum de 120 pag ni

Volumul, apărut în editura „Adevărul”, s'a pus în vânzare la toate librăriile și chioșcurile de ziare.

Prețul 50 lei



# Convorbiri radiofonice

## Cristalul de galenă

(Redacția revistei „Radio și Radiofonia“)

MIRCEA COMAN (către un servitor). — Mă rog, aici e redacția revistei „Radio și Radiofonia“?

SERVITORUL. — Da. Ce dorește domnul?

M. — Aș vrea să vorbesc ceva cu un domn inginer al revistei.

SERV. — Doriți o consultație pentru radio?

M. — Da, tocmai.

SERV. — Atunci, treceți vă rog în camera din dreapta, în laborator și adresați-vă domnului Inginer Floru.

M. — Bine, îmi mulțumesc (deschide ușa spre laborator).

(În laboratorul revistei)

MIRCEA (adresându-se unui domn tânăr, care îmbrăcat într-un halat alb de lucru, stă aplecat peste o meschie, ocupat cu construirea unui aparat de radio). — Domnul Inginer Floru?

ING. FLORU. — Da, eu sunt.

M. — Imi dați voie să mă prezint: Mircea Coman, elev în clasa VI la liceul Lazăr. Dacă nu vă supărați, aș dori să vă rog un lucru.

FL. — Dar de ce e vorba?

M. — Iată de ce e vorba, domnule inginer. Unchiul meu, abonat la revista Dv. și amator vechi de radio a câștigat la concursul de premii organizat de „Radio și Radiofonia“ acest aparat cu galenă (îi arată aparatul). Cum însă unchiul meu are un aparat cu patru lămpi acasă mi l-a dăruit mie pe cel câștigat de la Dv.

FL. — Și cu ce te pot servi acum, dragă băte?

M. — Vău imediat la chestiune. Eu trebuie să vă spun curat, spre rușinea mea, habar n'am de radio. Deși am auzit de câteva ori radio și la unchiul meu acasă și la câțiva colegi de-ai mei, nu știu ce trebuie să fac și cum să încep ca să ajung să-mi pun în funcțiune aparatul cu galenă, pe care l-am primit cadou. De aceea unchiul meu, la care am fost Duminică, m'a sfătuit să vău astăzi Marți pe la Dv. Zicea că se acordă aci consultații gratuite pentru noi aștia începători în ale radiofoniei.

FL. — Nu numai pentru începători. Și amatorii cei mai înaintați și mai pricepuți vin deseori să ne ceară sfatul, îndată ce au vreo nedumerire oarecare.

M. — Da, tocmai și de aceea am venit la dv. ca să mă învățați ce am de făcut și cum trebuie să încep.

FL. — Bine ai făcut băte. Și acum, spune-mi te rog ce-ai vrea să știi mai întâi?

M. — Cum trebuie să-mi instalez aparatul meu cu galenă?

FL. — Foarte simplu. Bobina văd că o ai la aparat, detectorul deasemenea, așa că ești aproape complet echipat.

M. — Dar ce e aia „detector“?

FL. — Iacă piesa asta formată dintr-un cristal în atingere cu un vârf subțire de metal, pe care-l poți plimba cum vrei pe suprafața cristalului.

M. — Care? Piesa asta care se poate pune și scoate din aparat, ca o furcă și care se fixează întocmai ca o fișă într-o priză?

FL. — Da, tocmai, piesa asta mică, așa cum o vezi, este organul cel mai însemnat al aparatului, e înșuș sufletul lui.

M. — Adevărat? Dar la ce servește acest „detector“?

FL. — Explicația e cam lungă, am să te lămuresc într-o altă ședință, pentru moment mulțumeste-te să știi atât, că detectorul cu cristal este un organ esențial al aparatului cu galenă.

M. — A propoș, domnule inginer, dar de ce îi zice aparat cu „galenă“?

FL. — Cristalul pe care-l ai în față în piesa asta, pe care o numim detector, nu e altceva decât galenă, adică un cristal de sulfură de plumb, botezat galenă.

M. — Și unde se găsesc asemenea cristale?

FL. — În pământ, ca minereuri na-

turale. Numai că în timpul din urmă au început să se fabrice și în laboratoarele de chimie, pe cale artificială.

M. — Și care e mai bună? galena naturală sau cea artificială?

FL. — Cea artificială are avantajul că e sensibilă în toate punctele ei.

M. — Nu înțeleg, cum „sensibilă“?

FL. — Trebuie să știi că aparatul cu galenă, sau mai bine zis detectorul, funcționează numai atunci când vârful metalic atinge suprafața cristalului în anumite puncte. De aceea ai să vezi pe un amator galenist plimbând adesea vârful pe cristal de colo până colo când ajunge la un punct potrivit, sau cum i se mai zice, punct sensibil, al galenei. Evident, cristalul are o sumedenie de puncte mai mult sau mai puțin sensibile, însă are și porțiuni în care această sensibilitate e foarte slabă, aproape neexistentă. Aceasta la cristalul natural. La galena artificială fabricată în laborator, sensibilitatea există aproape în toate punctele, așa încât oriunde te-ai plimba cu acul metalic cazi bine.

M. — Și cum recunoști la înfățișare galena naturală de cea artificială?

FL. — Foarte simplu: cea naturală are înfățișarea grăunțioasă, o culoare aproape argintie sclipitoare, de o formă foarte neregulată. Galena artificială, dimpotrivă, are o culoare neagră mată, e mai netedă și se prezintă de obicei sub forme regulate, de pastile sau cilindre.

M. — Atunci de ce se mai întrebuințează galena naturală?

FL. — E mai eficientă și uneori mai eficientă în punctele sensibile. De altfel, cu timpul, grație perfecționărilor de laborator, ea tinde tot mai mult să fie înlocuită cu cea artificială.

M. — Numai galena poate fi folosită ca cristal la un detector de radio?

FL. — Ba nu. Există și alte cristale cum ar fi de ex. zincita, carborundum și altele. Numai că cea mai populară și mai uzuală este tot galena.

M. — Și de ce este demontabil detectorul? Văd că poate fi retras ca o fișă într-o priză.

FL. — Lucrul acesta nu este neapărat necesar, dar e mai practic. Se poate înlocui astfel ușor un detector cu altul, ca o piesă de schimb.

M. — Dar cristalul singur nu se uzează cu timpul?

FL. — Da, oarecum, își pierde cu timpul sensibilitatea, mai ales dacă se murdărește la suprafață cu praf sau alte impurități. De aceea majoritatea detectoarelor sunt protejate într-un înveliș cilindric, transparent, așa cum e de altfel și la al d-tale.

M. — Dar dacă se murdărește cristalul, nu poate fi curățit?

FL. — Ba da, se poate curăți ușor cu benzină la suprafață. Dar recomandabil e să nu ajungi să faci uz prea des de această măsură, căci în orice caz sensibilitatea cristalului suferă și slăbește cu timpul.

M. — Atunci trebuie schimbat cu vremea?

FL. — Da, dar aceasta nu e nici o nenorocire. Există oare vreo mașină sau vreun aparat oarecare la care să nu fii nevoit să-i înlocuești din când în când câte-o piesă de schimb? De-asta dată lucrul e foarte ușor și scapi destul de ieftin: un cristal nou nu costă decât câteva zeci de lei.

M. — Am înțeles, domnule inginer, dar văd că v'am ținut prea mult cu vorba și v'așteaptă o mulțime de băieți pentru consultații. Dacă nu vă supărați, am să vău Vineri din nou pe aici, ca să mă lămuriți și să-mi arătați cum trebuie să montez aparatul.

FL. — Nu mă supăr, te rog chiar să vii rândul viitor să mai stăm de vorbă.

M. — Și acum, vă mulțumesc, domnule inginer și la revedere.

FL. — La revedere, tinere.

ING. I. ȘERBAN

# Revista revistelor

ASUPRA IMPRIMĂRII OPTICE A SUNETELOR

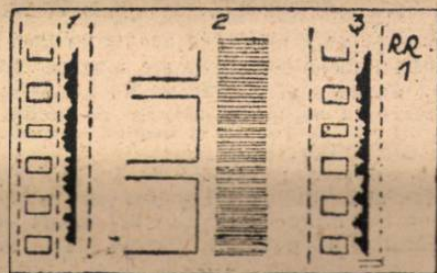
Fixarea vibrațiilor sonore pe un film fotografic este o idee cunoscută de multă vreme și aplicată în scop științific. Mai nouă este utilizarea acestui procedeu la filmul sonor. Totuși se impunea în acest scop unele modificări de principiu.

Vechile sisteme de imprimare a sunetului foloseau de cele mai multe ori un oscilograf, alcătuit dintr-o oglindă mică, mișcată prin vibrațiile sonore, aducând astfel în stare de oscilație o rază de lumină reflectată, care se fixa apoi pe un film sub forma unei linii sinuoase. Deși foarte exactă pentru scopurile științifice, această metodă nu putea fi utilizată la filmul sonor. Într-adevăr, reproducerea acestor oscilațiuni nu este posibilă de oarece, intensitatea luminii fiind constantă, nu are nici o influență asupra celulei fotoelectrice. Procedeu indicat a fost însă utilizat pentru imprimarea plăcilor de gramofon. Curba înregistrată pe film are exact același aspect ca și suneturile imprimate într-un disc. În locul unei plăci de ceară, se introduce în aparatul de înregistrare o placă fotografică de o mărime corespunzătoare și acul de gravat este înlocuit printr-o rază de lumină comandată de un oscilator.

Din imaginea astfel primită se realizează pe cale chimică o matrice, cu care se presează apoi discurile din comerț.

În ceea ce privește filmul sonor, s'au prelucrat multe sisteme, care se bazează însă pe variația intensității de lumină. Astfel „Radio Corporation of America“ folosește următorul procedeu: Vibrațiile sonore ajung după amplificare, la un oscilograf normal cu oglindă. Raza de lumină însă nu e punctiformă, ci alcătuiește o fascie foarte îngustă, cu o lățime de câțiva milimetri. Filmul este acoperit de o ferăstruică până în partea rezervată înregistrării sonore. În starea de repaos, fascia de lumină reflectată cade imediat lângă deschidere și nu luminează filmul. Prin deplasarea oglinzii, raza de lumină suferă o deviere spre deschidere. Cu cât sunt mai puternice vibrațiile sonore, cu atât este mai mare partea luminată a bandei luminate.

Fig. 1 reprezintă în (1) o porțiune din



imaginea sonoră astfel obținută.

Desfășurarea are loc în așa fel ca o fascie îngustă de lumină să cadă, prin film, pe o celulă fotoelectrică. După mărimea acestor vârfuri negre, intensitatea luminii străbătută este modificată.

Un alt sistem lucrează după metoda intensității.

Curenții rezultați din sunete influențează o lampă specială cu neon, aducând-o la diverse grade de intensitate. Un sistem de lentile proiectează lumina acestei lampi pe un film.

Se produc astfel alternanțe de dungi albe și negre (2). În aparatul de reproducere, aceste variațiuni de intensitate luminoase se traduc în curenți fotoelectrici variabili, cari acționează apoi un haut-parleur...

Acestea sunt procedeele cele mai curențe la filmele sonore. Cel mai utilizabil este designul primului, mult mai simplu atât în ceea ce privește emisia cât și recepția. Lipsind semiturile, prelucrarea lui dă loc și la mai puține surse de erori. Un singur punct rămâne însă delicat în acest caz: poziția exactă a imaginii sonore pe film. Cele mai ușoare abateri laterale atrag ca consecință tăierea vârfurilor și deci o deformare acustică corespunzătoare.

În cazul metodei intensității, acest fel de deviațiuni n'au ca urmare decât o slăbire a intensității.

(World-Radio)

SENSIBILITATEA CELULELOR FOTOLECTRICE LA DIVERSE CULORI

Sensibilitatea celulelor fotoelectrice la razele de lumină incidente este dependentă într-o mare măsură de materia conținută în stratul activ.

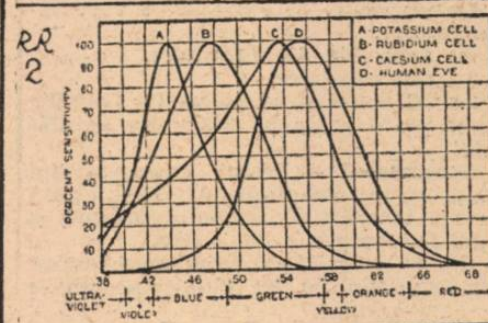
Cele mai eficiente în această direcție s'au arătat substanțele aparținând la așa numita grupă a corpurilor rare, ca cesium, rubidium, uranium, etc. Cercetările asupra variației sensibilității celulei fotoelectrice în raport cu diferitele culori, au condus la rezultate foarte interesante. Toate celulele au arătat astfel un maximum puternic pronunțat la o anumită culoare, dependentă de natura materialului stratului activ.

Fig. 2 reprezintă diagramele obținute pentru celulele de potasiu, rubidium, ce-

sium, precum și în cazul percepției, prin ochiul omenesc.

Valorile maxime au fost aduse toate la aceeași cotă, pentru a permite o comparație mai ușoară. Totuși sensibilitatea maximă nu este deloc aceeași.

Procedeu de înregistrare s'a dovedit a nu avea nici un fel de importanță pentru



caracterul diagramelor, materialul fiind singurul factor determinant. S'a constatat pe de altă parte, că toate celulele prezintă o sensibilitate mai mult sau mai puțin accentuată în domeniul razelor violet și ultraviolete, în timp ce ochiul direct nu reacționează aproape de loc dincolo de culoarea albastru.

(Radio-News)

## Un conferențiar interesant la Radio-București

Săptămâna trecută, amatorii de radio din întreaga țară și toți românii răspândiți în străinătate, au avut prilejul să asculte — prin microfonul românesc — pe un conferențiar, a cărui personalitate ese covârșitor din rândul colegilor săi.

Nu mai puțin amatori însă, și-au putut da seama de acest lucru, deoarece conferențiarul de care mă ocup, chiar dacă este bine cunoscut în lumea științifică, totuși, marelui auditoriu dela radio nu l-a putut aprecia încă.

Este vorba de domnul profesor universitar G. G. Longinescu, directorul laboratorului de chimie anorganică din București, care a fost invitat să vorbească în fața microfonului nostru, despre marii săi dascăli Istrate, Poni și Teclu. Dar domnul profesor Longinescu nu vede. De 20 ani, și-a pierdut vederea, de pe urma unui glaucom rău îngrijit de un pretins doctor de ochi din București. A pierdut tot ce a avut mai scump pe lumea asta: lumina ochilor. De 20 ani acest venerabil bătrân nu vede nimic. Totuși, spiritul său ager și pătrunzător, este în continuă funcțiune: combină, verifică, dirijează — din lumea vecinului înlunerie — scumpul său laborator și este pentru elevii săi același prețios îndrumător.

Să nu credeți însă cumva, că acest orb învățat este un amărît pesimist. Din contra, e foarte jovial, sociabil și dispus să facă și câte o glumă. Când intri în cabinetul său de lucru, te primește cu bucurie, te poartă să iei loc, îți oferă o țigare, și îți vorbește prietenește. La un moment dat se scoală, se duce la bibliotecă, pipăie cărțile, care i-au fost odăla alături de dragi, și își scoate din raft cartea, de care tocmai fi-a vorbit. Deodată răsună o muzică din fundul camerei. E orchestra noastră de radio, care începe tocmai să concerteze și astfel află, că domnul profesor Longinescu este cel mai pasionat amator de radio, cel mai devotat ascultător al postului românesc. Ascultă programul dela început până la sfârșit, fără să piardă o singură conferință, sau cel mai excentric fox-trott. Pentru domnia sa, radio este cea mai mare binefacere și-i ramplasează toate distracțiile. Laboratorul său posedă un difuzor puternic, iar acasă ascultă numai cu galena.

Conduc de asistentul său, domnul profesor Longinescu a avut firește puțin trăsă, când a intrat pentru prima dată în studioul din strada Berthelot. După primele fraze însă, și-a găsit repede siguranța obicinuită. Complet stăpân pe materia care a tratat-o, conferențiarul a vorbit pe înțelesul tuturor și cuvintele sale calde și sincere ne-au înfățișat mai mult pe omul înțelețiu și experimentat în ale vieții, decât pe savantul rigid. Pentru dânsul nu există un manuscris, care să-l poată citi în fața microfonului, nu există deci fraze dinainte fasonate și sculptate. Nu, acest conferențiar ne-a vorbit din adâncul sufletului său de om, și tocmai de-aceia vorbele lui ne-au impresionat atât de mult.

În săptămâna ce vine, domnul profesor G. G. Longinescu ne va vorbi din nou, și conferința d-sale este așteptată cu mult interes. Sperăm că d-sa va deveni în curând un prieten iubit al tuturor amatorilor de radio, precum este el înșuș un pasionat admirator al emisiunilor radiofonice.

C. M.



# PE UNDE SCURTE

## RECEPȚIE

### Studiul undelor scurte

Postul cu unde scurte S. F. R. (Paris-Buenos-Ayres).

Acest post se compune din următoarele părți:

1. Un generator de oscilații întreținute.
2. Un regulator de frecvență.
3. Un dispozitiv de redresare a curentului alternativ.
4. Un ansamblu de alimentare.
5. Aparatură auxiliară.

Tot acest material ocupă un loc restrâns cum se poate vedea pe fotografia sa alăturată.

1. **Generatorul.** — Postul comportă doi circuiți onetori complecți, juxtapuși, având fiecare o lampă tip „Radio-technique”, și putând fi montați în două feluri:

a) Cei doi circuiți pot fi imbrinați într-un montaj simetric (fig. 46). Putința postului e

condensatorul *b*, pentru a reduce pierderile prin capacitate cu pământul.

Celelalte două selfuri în formă plană e și e' au ca scop să permită alimentarea filamentelor lămpii.

Cuplajul foarte strâns cu selful din mijloc, permite prin mijlocul prizei *p* să se reguleze tensiunea înaltei frecvențe între grilă și filament la valoarea necesară întreținerii oscilațiilor.

Scopul alimentării prin selfuri separate, e ușor de înțeles: Dacă selfurile *l* și *l'* nu ar fi existat și s'ar face alimentarea cu curent continuu direct prin selful circuitului oscilant fig. (42) extremitatea a a circuitului oscilant și punctul c, unul din poli (polul negativ de exemplu) al filamentului, se găsește la același potențial (potențialul pământului, când lampa nu oscilează).

### Montajul celor două părți cuplate.

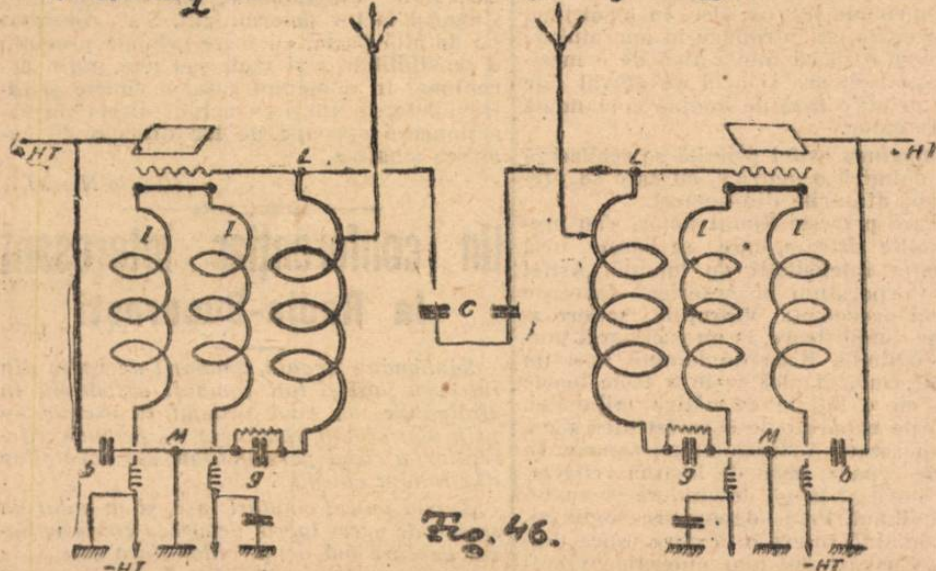


Fig. 46.

### Ch. Incalzire filament.

atunci dela 12—15 kw. antenă după unda întrebuințată (câci pe unde foarte scurte nu putem pune atât de multă putință ca pe unde ceva mai lungi).

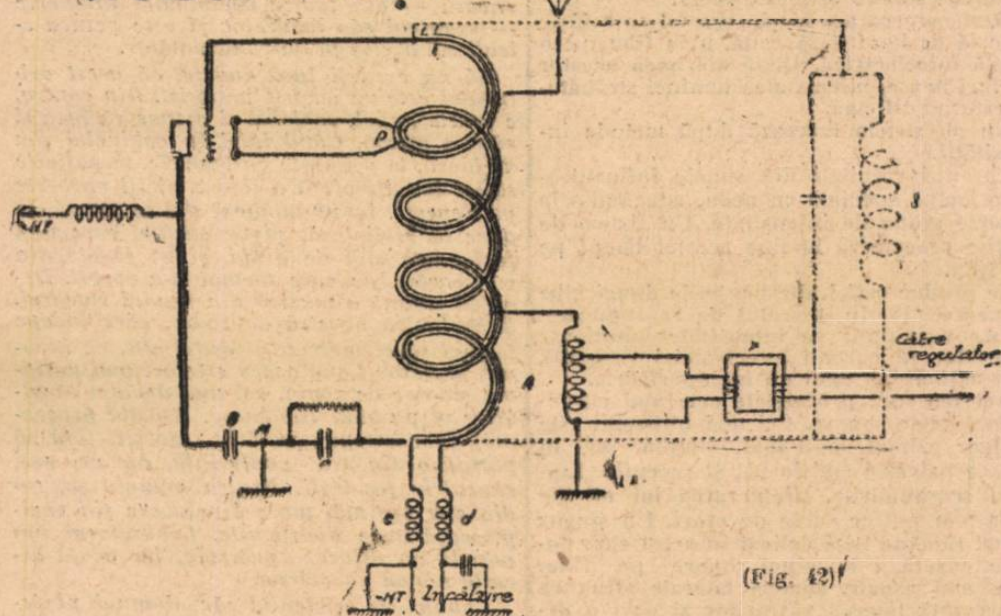
b) Unul din circuite lucrează singur, având în cazul acesta o putință de 6—9 kw. antenă. În cazul acesta cel de-al doilea circuit este regulat sau pe aceeași undă servind de rezervă primului sau e regulat pe o undă diferită permițând o schimbare imediată a undei.

### Incălzire filament.

Când oscilațiile iau naștere, punctele a și c încetează de a mai fi la același potențial, ci sunt la un potențial eficace, egal cu tensiunea dintre a și b. Rezultă că un defect de izolare cu pământul al pilei de încălzit poate shunta frecvența și împiedica amorsarea oscilațiilor.

În cazul nostru, bateria de încălzit are în orice moment un pol în contact cu pământul iar filamentul este în raport cu pământul la un potențial eficace dat de că-

### Generatoarea de oscilație.



(Fig. 42)

Gama realizată de post este 12—50 metri. Ansamblul generator de oscilații este construit pe un postament de aluminiu pe care sunt dispuși cei doi circuiți oscilanti. În interiorul acestui soclu sunt bătute serpentinele care răcesc lămpile precum și canalizările asigurând accesul apei, aerului, uleiului, cu dispozitivele lor de securitate. Fiecare din circuiții oscilanti este dispus după cum indică (fig. 42).

a) O lampă oscilantă cu răcire prin circulație de apă. Putința lor este de 15 kw. fiecare.

b) Un ansamblu de trei selfuri montate pe aceeași suport de manevră, a realiza între ei un cuplaj foarte restrâns. Selful din mijloc în formă tubulară, constituie, cu capacitatea grilă-placă a lămpii, circuitul oscilant propriu zis. El este conexat la un cap cu grătarul și la celălalt cap cu anodul lămpii prin capacitatea de blocaj *b* și condensatorul shuntat *a* care servește să scoboare tensiunea medie a grătarului.

Circuitul oscilant are un punct-pus la pământ *M*, desprins de înalta tensiune prin

deroa de tensiune în selful din circuitul oscilant și nu mai poate fi vorba de scurt circuitare a acestuia prin pământ.

Reglajul lungime de undă se obține deplasând simultan pe cele două selfuri auxiliare prizele filamentului.

c) O capacitate *c* vine pusă pe bornele selfului de oscilație propriu zis, când dorim să mărim lungimea de undă emisă.

d) Un circuit de absorbție. A plasat în derivație pe circuitul principal de oscilație cuprinzând un self cu fer scufundat în ulei și destinat la regularizarea frecvenței de manipulare.

Excitația antenei e realizată printr-o conexiune în derivație pe selful de oscilație propriu zis.

În cazul că vom a realiza emisiuni cu putință maximă, se utilizează simultan cele două circuite oscilante fiecare fiind reglate pe aceeași lungime de undă și cuplate între ele în opoziție (fig. 46), realizând ceea ce am văzut că se numește montaj simetric. Toate organele de comandă ale apar-

ratelor de măsură ale circuitului oscilant, sunt dispuse pe un pupitr metalic prin ajutorul căruia se pot efectua toate manevrele de punere în marș de oprire a postului.

2. **Regulator de frecvență.** — Am văzut că un procent de variație a frecvenței la frecvențele mari, se traduce printr-un de-reglaj mult mai important ca la frecvențele mici. O recepție în autodynă deci pe unde scurte, necesită în primul rând o mare constanță a lungime de undă emise.

S. F. R. a adoptat un regulator magnetic imaginat de ei și care poate fi reprezentat schematic după cum arată fig. (47).

Manipulare. — Se manipulează prin schimbarea lungime de undă a emițătorului și pentru aceasta se acționează chiar asupra regulatorului. Un manipulator schimbă condițiile de funcționare ale regulatorului, care la rândul său schimbă lungimea de undă emisă (16).

În teorie, regulatorul e complet lipsit de

mai mult improvizat decât montat cu grijă. Mi s'a afirmat că regulatorul merge și pe 14,5 și pe 40 m. fără să i se atingă autodynă din interiorul său, ceea ce e un nonsens, având în vedere principiul aparatului.

În luna Mai S. F. R. trebuia să pună în mișcare același post însă construit mult mai îngrijit de asemenea și regulatorul trebuia închis într-o cameră specială spre a fi sustras capacităților accidentale. Poate atunci acțiunea acestuia să fie mai perceptibilă. Personal însă, din câte am putut constata, o construcție mai îngrijită în ceea ce privește alimentarea și rigiditatea conexiunilor, îngrădirea antenelor și interdicția persoanelor nechemate de a se apropia de ea, constituiesc un regulator suficient pentru aceste posturi. Emițătorii până la 15 m. și chiar mai jos, nu au nevoie de regulatori de frecvență, ca probă posturile militare, Nouméa, Alger și chiar Djibouti (care utilizează lămpi Radio-Technique) nu

### Schema de principiu a regulatorului

Gruparea diferitelor elemente

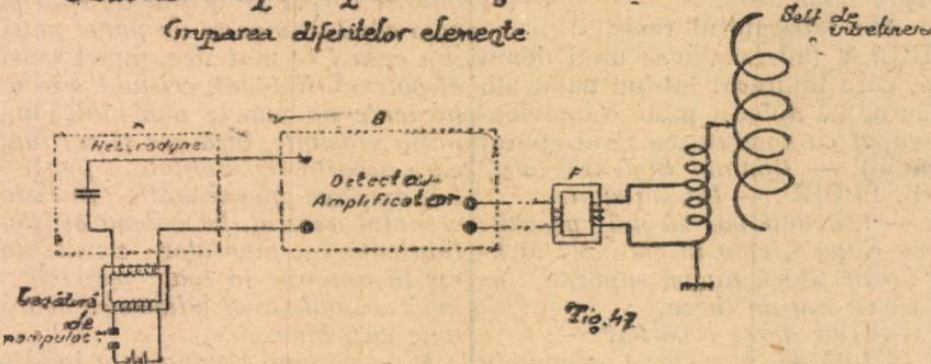


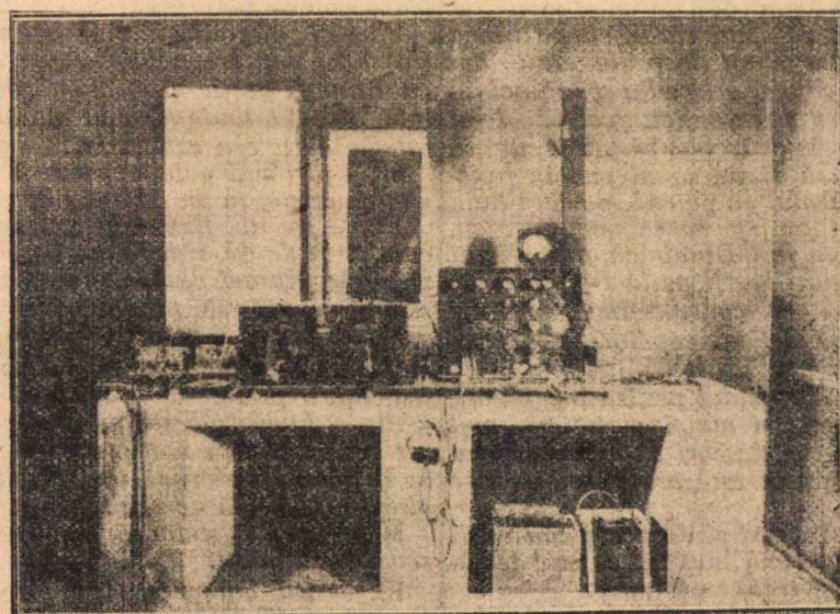
Fig. 47

inerție și ar trebui să acționeze eficace asupra postului de emisiuni pentru ecarturi foarte mici. De exemplu la lungimea de undă de 30 metri (frecvență 10 milioane). Un ecart de 20.000 de perioade, adică de 2 la mie din frecvență, e suficient spre a acționa eficace asupra postului.

În practică însă după cât m'am putut convinge, lucrurile stau altfel. Fenomenele ce se petrec în interiorul regulatorului nu sunt suficient cunoscute și teoria sa e im-

au nevoie de regulator de frecvență și rezultatele obținute sunt excelente din punct de vedere al constanței undei. După 3 ore de marș neîntrerupt al postului Nouméa pe unde de 16,5 m. nu am putut constata nici cea mai mică variație a undei. De altfel, răspunsurile corespondenților dovedesc același lucru.

3. **Alimentare.** — Alimentarea postului utilizează curent trifazic de joasă tensiune. Acesta din urmă furnizează:



(Fig. 47 bis)

Regulatorul de frecvență S. F. R.

perfectă. În zilele în cari am vizitat S. F. R., am văzut și acest regulator care era

15) Principiul lui e următorul:

Regulatorul de frecvență cuprinde un emițător auxiliar etalon *A* ale cărui emisiuni interferează cu acelea ale oscilatorului principal și produc astfel bătăi de frecvență acustică cari sunt convenabil amplificate de un ansamblu detector amplificator *B*.

Pe placa unei lămpi a lui *B* se află un circuit-dop acordat aproape pe frecvența bătăilor detectate. Cu cât frecvența bătăilor se va apropia de cea proprie a circuitului-dop, cu atât amplitudinea bătăilor va fi mai mare. Curentul acesta e din nou detectat dând naștere la un curent continuu care saturând mai mult sau mai puțin miezul de fier *f*, îi modifică valoarea și deci și caracteristicile postului emițător principal. Se pricepe atunci funcționarea regulatorului: Dacă dintr-o rotațiune oarecare frecvența postului tinde de exemplu să crească, frecvența bătăilor va crește de asemenea. Va rezulta o modificare a curentului traversând circuitul dop. Ne vom plasa astfel ca o creștere a frecvenței bătăilor să ne apropie de rezonanța dopului, în cazul acesta, curentul ce-l traversează crește, curentul detectat crește, selful miezului *F* scade și frecvența undei emise scade și ea revenind la valoarea inițială. Invers dacă frecvența emițătorului începe prin a scădea.

16) E ușor de văzut într'adevăr că manipulatorul închizând periodic curentul pilei auxiliare *P* modifică permeabilitatea miezului de fier *M* care la rândul său modifică o porțiune din selful Heterodinei *H* modificându-i astfel lungimea de undă emisă.

a) Un curent continuu de înaltă tensiune necesar plăcilor triozilor cu circulație de apă, după ce a suferit transformarea într-un dispozitiv de redresare de care vom vorbi mai jos.

b) Curentul de alimentare al diferitelor grupe de convertitoare cari au ca scop să încarce bateriile de acumulatori următoare:

Baterie de 20 v. pentru încălzit filamentele triozilor.

Baterie de 6 volți, 160 v. 400 v. destinate alimentării ansamblului regulator.

c) Curentul de alimentație al serviciilor auxiliare (moto-pompă cu apă, aer, ulei, etc.). Toate aceste mașini de alimentare sunt dispuse pe un postament independent de postul de alimentare și situat la vreo 30 de metri de acesta pentru a nu-i comunica trepidațiile.

Toate organele de comandă, de măsură și de alimentare sunt alinate pe un tablou general de distribuție care e divizat în panouri.

4. — Dispozitiv de redresare de curent.

Curentul trifazat alimentează prin intermediul unui transformator care ridică tensiunea, anozii a 24 valve, aceste valve rectifică curentul alternativ și îl transformă în curent ondulat, ale cărui undulațiuni sunt aplanate într-un ansamblu filtror cu mai multe etaje compuse din selfuri și capacități. Putința disponibilă la bornele acestui redresor este de 30 k. v. A sub o tensiune de 9 la 10.000 volți.

Tensiunea continuă e reglabilă la circa 20 la sută grație unui regulator de inducțiune de care dispune pe curentul trifazat de alimentare.

(Continuarea în numărul viitor)